

<b>DE</b>	<b>BEDIENUNGSANLEITUNG &amp; SICHERHEITSHINWEISE</b>	<b>2</b>
<b>EN</b>	<b>SAFETY INSTRUCTIONS &amp; INSTRUCTION MANUAL</b>	<b>23</b>
<b>CZ</b>	<b>NÁVOD K OBSLUZE &amp; BEZPEČNOSTNÍ POKYNY</b>	<b>43</b>
<b>HR</b>	<b>PRIRUČNIK ZA RAD &amp; SIGURNOSNE UPUTE</b>	<b>63</b>
<b>HU</b>	<b>HASZNÁLATI UTASÍTÁS &amp; BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK</b>	<b>83</b>
<b>IT</b>	<b>ISTRUZIONI PER L'USO &amp; ISTRUZIONI DI SICUREZZA</b>	<b>103</b>
<b>SLO</b>	<b>NAVODILA ZA UPORABO &amp; VARNOSTNA NAVODILA</b>	<b>124</b>
<b>PL</b>	<b>INSTRUKCJE OBSŁUGI I INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA</b>	<b>144</b>
<b>FR</b>	<b>MODE D'EMPLOI ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b>	<b>165</b>




- DE Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch gut auf.
- EN Read the operating instructions carefully before using the appliance and keep them in a safe place for future reference.
- CZ Před uvedením do provozu si pečlivě přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej na bezpečném místě pro pozdější použití.
- HR Prije uporabe pažljivo pročitajte upute za uporabu i sačuvajte ih za kasniju uporabu.
- HU Üzembe helyezés előtt figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót, és későbbi használatra biztonságos helyen őrizze meg.
- IT Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e conservarle in un luogo sicuro per un uso successivo.
- SLO Pred zagonom natančno preberite navodila za uporabo in jih shranite na varnem mestu za poznejšo uporabo.
- PL Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.
- FR Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation et le conserver précieusement pour toute consultation ultérieure.




## DE BEDIENUNGSANLEITUNG & SICHERHEITSHINWEISE


---

### Sicherheits- und Warnhinweise

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder zwischen 3 und 8 dürfen Kühlgeräte be- und entladen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät und dessen Anschlussleitung außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
-  **WARNUNG!** Verschließen Sie Belüftungsöffnungen des Gerätes nicht durch Einbau. Ausreichend Luftzirkulation muss gewährleistet sein.
- Verwenden Sie keine tragbaren Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel, die an der Rückseite des Gerätes platziert werden.
- Dieses Gerät darf nicht mit Verlängerungskabeln oder Mehrfachsteckdosen verwendet werden. Sollte es dennoch unumgänglich sein, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen zu verwenden, achten Sie immer darauf, dass die verwendeten Kabel den allgemeinen Sicherheitsrichtlinien entsprechen.
- Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder geknickt wird.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um das Gerät zu bewegen oder zu verschieben.

- Ziehen Sie niemals am Stromkabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen wollen, sondern fassen Sie immer den Stecker.
- Fassen Sie das Gerät, das Stromkabel oder den Netzstecker nie mit nassen oder feuchten Händen an – Stromschlaggefahr!
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel so verlegt ist, dass es nicht in Berührung mit heißen Gegenständen oder mit den Kühlleitungen auf der Rückseite des Gerätes kommt.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass keine Stolpergefahr besteht.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker,
  - bei Störungen während des Betriebes,
  - bei jeder Reinigung,
  - bei Arbeiten am Gerät (Türanschlag wechseln),
  - wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.
- Fassen Sie die Spitzen des Steckers nicht an, wenn Sie das Gerät ausstecken.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen ausgelegt. Verwenden Sie es nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Badezimmer oder in anderen Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
-  **STROMSCHLAGGEFAHR!** Tauchen Sie das Gerät, sowie das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten:
  - Halten Sie das Gerät fern von offenem Feuer (Kerzen, Flammen, ...).
  - Stellen Sie das Gerät immer auf ebene Flächen.
  - Platzieren Sie das Gerät nicht neben heißen Oberflächen wie z.B. Herdplatten, auch nicht neben anderen Wärmequellen wie z. B. Öfen, Radiatoren und schützen Sie es vor direkter Sonnenbestrahlung.

- Sollte es nicht vermeidbar sein, das Gerät neben einer Wärmequelle aufzustellen, verwenden sie eine geeignete Isolierplatte oder halten Sie ausreichend Abstand (siehe Seite 6).
- Stellen Sie das Gerät nie auf weiche, leicht entflammbare Unterlagen, wie z. B. Teppiche.
- Stellen Sie das Gerät nie neben oder in der Nähe von leicht brennbaren oder flüchtigen Materialien (Gas, Benzin, Alkohol, Farben, etc.) auf.
- Stellen Sie keine anderen Elektrogeräte auf das Kühlgerät, um Brandgefahr zu vermeiden.
- Stellen Sie keine mit Wasser oder anderer Flüssigkeit gefüllten Behälter auf das Kühlgerät.
- Decken Sie die Belüftungsöffnungen des Gerätes auch nicht mit Decken, Vorhängen, Zeitungen, etc. ab. Das Gerät deshalb auch niemals auf weichen Unterlagen (z.B.: Bett, Couch) betreiben, keine Decken oder Teppiche unterlegen. Werden Belüftungsöffnungen blockiert, muss das Gerät zur Kühlung höhere Leistung erbringen, wodurch der Stromverbrauch steigt.
- Sollte das Kühlgerät für einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden wird empfohlen, die Gerätetür offen zu lassen, um unangenehme Geruchsbildung im Kühlraum zu vermeiden.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fallen aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände auf das Gerät fallen.
- Steigen Sie nicht auf das Gerät und verwenden Sie auch die Fächer und Ablageflächen nicht als Abstützung oder Auftrittfläche.
- Hantieren Sie im Inneren des Gerätes nicht mit offenen Feuerquellen!

- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes ist aus Sicherheitsgründen nicht erlaubt.
- Öffnen Sie das Gehäuse des Gerätes nicht, im Inneren befinden sich keine Bedienelemente.
- Führen Sie Reparaturen nie selber aus, bei Schäden bringen Sie es zur Reparatur zu einer autorisierten Fachwerkstätte. Dies gilt auch für die Reparatur bzw. für einen ev. Tausch des Netzkabels.
- Überprüfen Sie die Netzanschlussleitung regelmäßig auf Beschädigungen. Wenn sie beschädigt ist, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden. Bringen Sie es zur Reparatur zu einer autorisierten Fachwerkstätte.
-  **ACHTUNG:** Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung resultierend aus der Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung oder der Sicherheitshinweise entstehen, erlischt ein eventueller Garantieanspruch.




---

**WARNUNG BRANDGEFAHR – LEICHT ENTFLAMMBARES MATERIAL!**

Das verwendete Kältemittel Isobutan (R600a) ist FCKW-frei, also nicht umweltschädlich. Es ist jedoch leicht brennbar. Aus diesem Grund ist darauf zu achten, dass das Kältesystem beim Transport und beim Aufstellen geschützt wird. Sollte das Kühlsystem trotzdem beschädigt werden:

- Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden!
- Vermeiden Sie jedes offene Feuer und das Hantieren mit andere Zündquellen.
- Durchlüften Sie den Raum gut, in dem das Kühlgerät steht.

Achten Sie darauf, dass bei Verkauf, Weitergabe oder Abgabe zur Wiederverwertung/ Entsorgung auf das Kältemittel R600a hingewiesen werden muss.

Das Gerät muss entsprechend der örtlichen Vorschriften entsorgt werden.

---

**Gerät auspacken:**

- Entfernen Sie das komplette Verpackungsmaterial (innen und außen): Karton, Kunststoff, untere Verpackungsplatte, etc.
- Transportsicherungen entfernen: Das Gerät und Teile im Inneren sind für den Transport entsprechend gesichert.



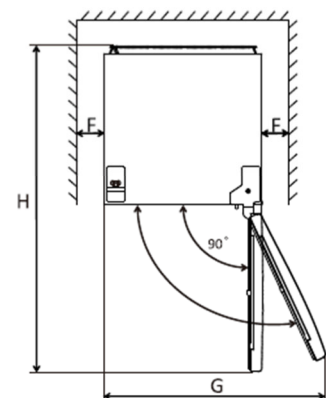
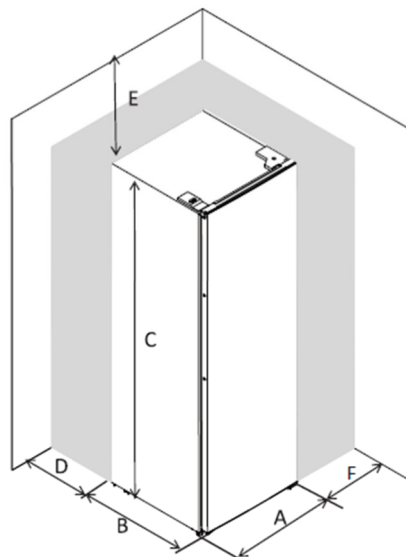
Entfernen Sie alle Klebestreifen rechts und links an der Tür und im Inneren des Gerätes.

- Ziehen Sie auch Folien an der Geräteinnenseite ab, sollten welche vorhanden sein.
- Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Beschädigungen. Sollte das Gerät Beschädigungen aufweisen, nehmen Sie es nicht in Betrieb, sondern wenden Sie sich umgehend an Ihr Fachhandelsgeschäft.
- Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten oder Styroporteile sind für Kinder gefährlich (Erstickungsgefahr). Halten Sie diese Teile daher von Kindern fern.
- Viele Verpackungsmaterialien werden einer Wiederverwertung zugeführt – achten Sie daher auf die richtige Entsorgung, Sie leisten dabei einen wichtigen Beitrag für den Umweltschutz.

### Gerät aufstellen:

- Beachten Sie die unter „Sicherheitshinweise“ beschriebenen Punkte.
- Das Gerät ist ein frei stehendes Gerät und darf nicht als Einbaugerät verwendet werden.
- Das Kühlgerät entspricht der Klimaklasse SN/N/ST und kann daher bei Raumtemperaturen/ Umgebungstemperaturbereich von +10°C - + 38°C aufgestellt/betrieben werden.
- Sollte die Raumtemperatur abweichen, ist ein optimales Kühlergebnis nicht gewährleistet. Ist die Temperatur niedriger, wird der Kühlraum zu kalt. Wenn die Raumtemperatur unter die eingestellte Temperatur im Kühlschrank sinkt, sinkt auch die Temperatur im Kühlraum auf die Raumtemperatur.
- Stellen Sie das Gerät in einem trockenen, belüftbaren Raum auf.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es nicht im direkten Sonnenlicht steht und halten Sie es fern von anderen Hitzequellen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass der Netzanschluss frei zugänglich ist.
- Stellen Sie das Gerät mit der Rückseite zu einer Wand gerichtet auf.
- Achten Sie besonders auf eine ausreichende Luftzirkulation. Dadurch wird ein Abtransport der erzeugten, warmen Abluft gewährleistet, was wiederum einen geringeren Stromverbrauch nach sich zieht.
- Minimumabstand allseitig zur Wand oder anderen Gegenständen: 50 mm
- Stellen Sie das Gerät immer so auf, dass die Gerätetür vollständig geöffnet werden kann.

	mm
A	544
B	556
C	1426
D	>50
E	>50
F	>50
G	1088
H	1100



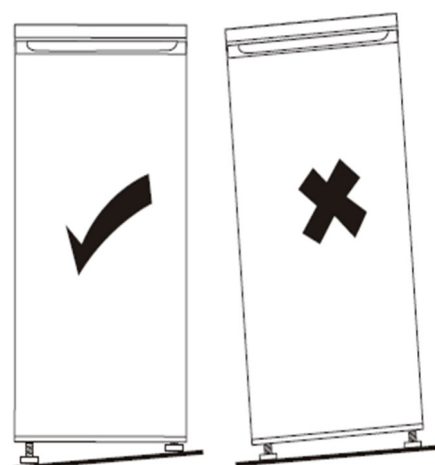
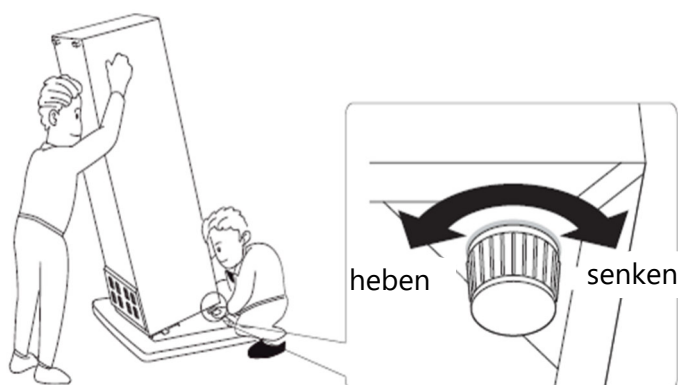
- Wenn Sie das Gerät aufgestellt haben **warten Sie mindestens 2 Stunden**, bis Sie den Netzstecker in eine Steckdose stecken und einschalten, damit eine einwandfreie Funktion gewährleistet werden kann (Öl im Kompressor muss sich gleichmäßig verteilen). Bei
- Nichtbeachtung könnte der Kompressor des Gerätes beschädigt werden. In diesem Fall besteht keinerlei Anspruch auf Garantie/Gewährleistung.
- Reinigen Sie vor der ersten Inbetriebnahme das Innere und die Zubehörteile im Inneren des Gerätes, wie unter Kapitel „Wartung und Pflege“ beschrieben wird.
- Bei der erstmaligen Verwendung des Kühlgerätes kann es möglicherweise zu einer leichten Geruchsbildung kommen. Dieser Geruch verschwindet, sobald das Gerät abgekühlt ist.

### Gerät eben ausrichten:

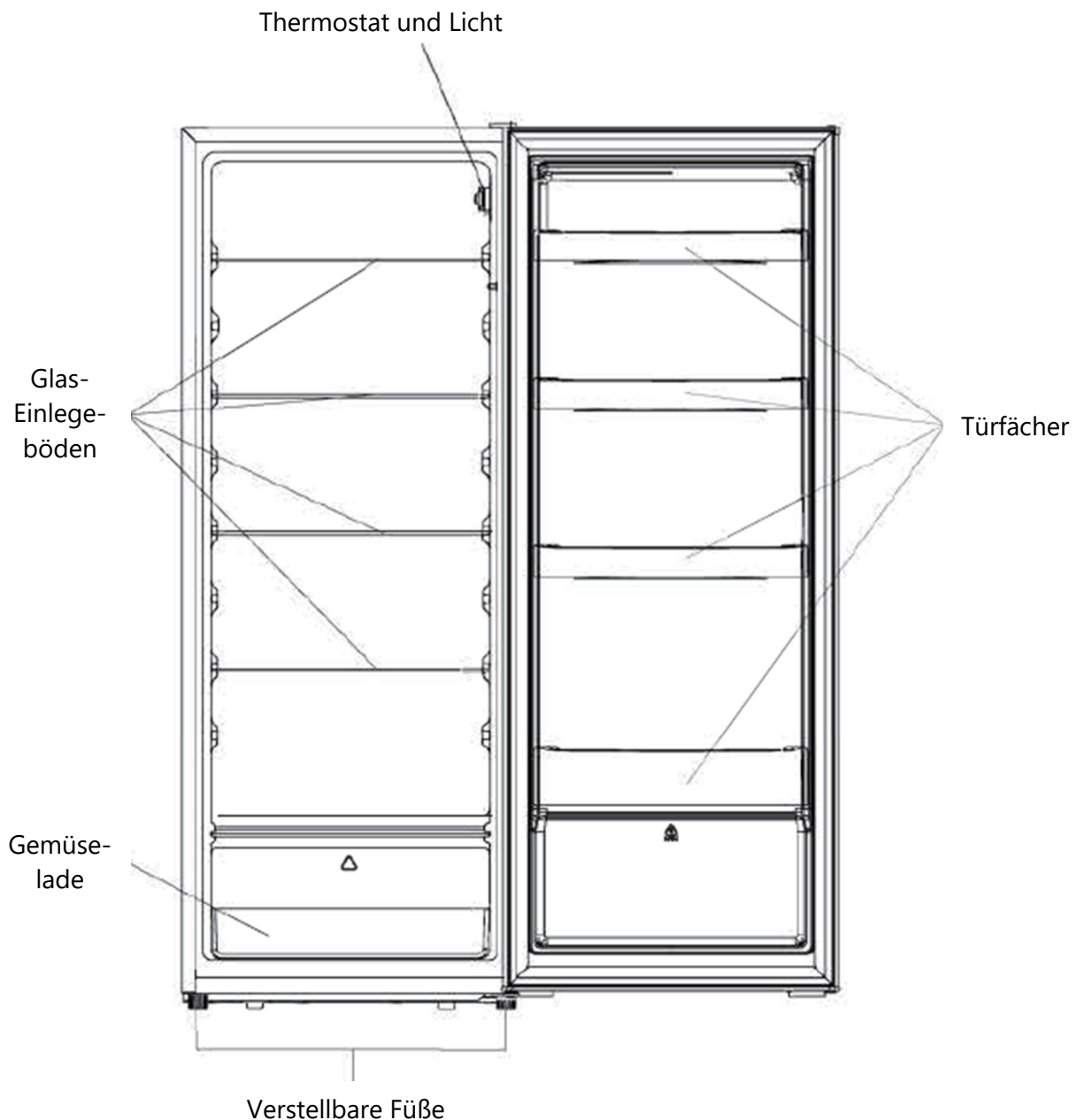
---

Sollte das Gerät nicht eben/ waagrecht stehen, richten Sie die verstellbaren Füße entsprechend aus.

- Drehen Sie den Fuß nach links, um den Kühlschrank anzuheben.
- Drehen Sie den Fuß nach rechts, um den Kühlschrank zu senken.



## Ausstattung und Beschreibung

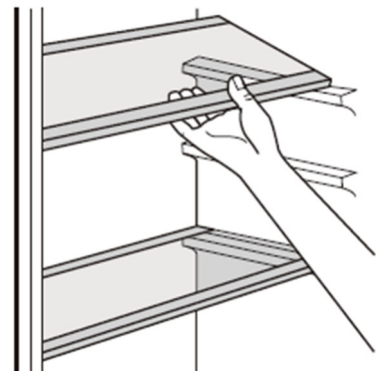


### Einlegeböden:

Das Gerät ist mit mehreren Einschubringen ausgestattet. Schieben Sie den Einlegeboden je nach Bedarf ein. Ziehen Sie den Einlegeboden dazu so weit heraus, bis er nach oben oder nach unten geschwenkt werden kann um ihn herauszunehmen

Schieben Sie ihn entgegengesetzt wieder in die gewünschte Rille ein.

Ein Einlegeboden sollte immer in die unterste Einschubrinne über der Gemüsebox eingeschoben werden.

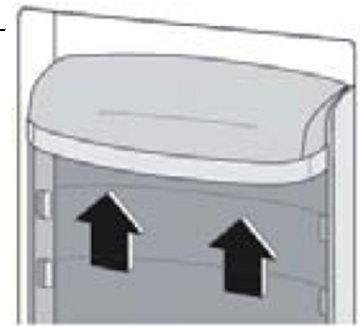


## **Türablagen:**

---

Auch die Türablagen können in unterschiedliche Höhen platziert werden.

Zum Herausnehmen der Türablagen schieben Sie diese nach oben, bis sie aus der Halterung gelöst sind. Schieben Sie sie in der gewünschten Höhe wieder ein.



## **Beachten Sie:**

Einlegeböden und Türfächer sollten in der Position, wie in der Abbildung „Ausstattung und Beschreibung“ gezeigt, eingelegt werden, um bestmögliche Energieeffizienz zu erzielen.

## Inbetriebnahme / Bedienung

### **Netzanschluss:**

---

- Das Gerät darf nur an eine vorschriftsmäßig installierte, frei zugängliche Schutzkontaktsteckdose angeschlossen werden. Das Gerät ist mit einem entsprechenden Schutzkontaktstecker ausgestattet.
- Sollte die verwendete Steckdose nicht frei zugänglich sein, ist für die Erfüllung der diesbezüglichen Sicherheitsvorschriften darauf zu achten, dass installationsseitig entsprechende Trennvorrichtungen vorhanden sind.
- Zum Netzanschluss ist eine eigene Steckdose notwendig – verwenden Sie keine Stromverteiler, an die auch andere Elektrogeräte angeschlossen sind.
- Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung entsprechen.
- Wenn Sie das Gerät ausstecken oder nach einem Stromausfall, sollten Sie ca. 5 Minuten warten, bis es wieder eingeschaltet wird.
- Das Gerät entspricht den Richtlinien, die für die CE-Kennzeichnung verbindlich sind.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht in die Nähe des Kompressors auf der Rückseite des Gerätes kommt. Dieser erwärmt sich im Betrieb, was wiederum zu Schäden an der Isolierung des Kabels führen kann.

### **Verwendungszweck:**

---

- Das Gerät ist ein Kompressor-Kühlgerät und ist für kurzfristiges Aufbewahren von Lebensmitteln geeignet.
- Es ist nicht für die Verwendung in Labors oder zum Lagern von Medikamenten ausgelegt.

- Wird das Gerät falsch bedient, oder zweckentfremdet verwendet, kann keine Haftung für evtl. auftretende Schäden übernommen werden.



### **Achtung:**

- Behälter mit leicht entflammaren Gasen oder Flüssigkeiten können auf Grund der kalten Umgebungstemperatur undicht werden. Explosionsgefahr!  
Aus diesem Grund dürfen keine derartigen Stoffe wie z. B. Spraydosen oder Nachfüllpatronen für Feuerzeuge, usw. im Kühlgerät gelagert werden.
- Es dürfen keinesfalls andere, elektrische Geräte des Kühlgerätes verwendet werden (z. B. Eis(würfel)bereiter), außer es ist in der Anleitung ausdrücklich erwähnt.
- Trotz kühler Lagerung verderben Lebensmittel. Achten Sie daher darauf, dass bereit zu lange gelagerte Lebensmittel nicht mehr verzehrt werden, es besteht die Gefahr einer Lebensmittelvergiftung.
- Lebensmittel dürfen die Hinterwand des Kühlschranks beim Einlagern nicht berühren.

### **Innenbeleuchtung:**



#### **Achtung:**

Die Innenbeleuchtung ist mit einem LED-Leuchtmittel ausgestattet. Sollte die Beleuchtung defekt sein, muss sie von qualifiziertem Fachpersonal getauscht werden.

Die Innenbeleuchtung schaltet sich automatisch ein, wenn die Kühlschranktür geöffnet wird und schaltet sich beim Schließen automatisch wieder aus.

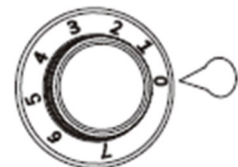
### **Temperatureinstellung / Thermostatregler:**

Sobald das Kühlgerät an die Netzsteckdose angesteckt wurde, ist das Gerät betriebsbereit und die Temperatur kann eingestellt werden.

Der Regelungsbereich der Kühltemperatur liegt zwischen +2°C und +8°C.

Bitte beachten Sie, dass die angegebenen Ziffern nicht den tatsächlichen Temperaturen entsprechen, sondern die Temperaturstufe angeben:

- 0: Gerät ist ausgeschalten;
- 1: Die am wenigsten kühle Temperaturstufe (+8°C);
- 7: Die kühlsste Temperaturstufe (+2°C);



Wir empfehlen die Einstellung einer mittleren Temperaturstufe: 4.

Die empfohlene Kühltemperatur liegt bei 4°C.

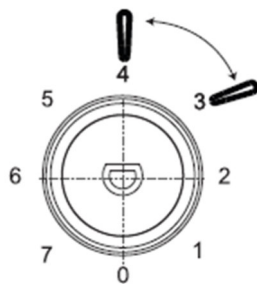
#### **Beachten Sie:**

- Die Temperatur im Inneren des Kühlgerätes hängt auch von der Art der gekühlten Lebensmittel, von der Umgebungs-/Raumtemperatur und der Häufigkeit der Türöffnungen ab.

- Um Energie zu sparen und um ein gutes Kühl-/Gefrierergebnis zu erlangen wird empfohlen, die Tür nicht zu oft zu öffnen und vor allem nicht zu lange offen zu halten.
- Um optimale Kühlung zu erzielen sollte zwischen den einzelnen Lebensmitteln etwas Abstand gehalten werden, um die Zirkulation der kalten Luft nicht zu beeinträchtigen.

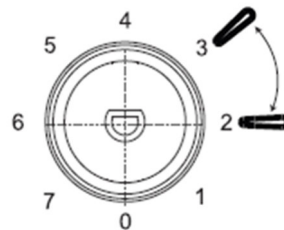
### Empfohlene Einstellungen:

#### Sommer + Übergangszeit



Stufe 3 ~ 4

#### Winter:



Stufe 2 ~ 3

### Lagerung von Lebensmitteln im Kühlraum:

---

- Bevor Sie Lebensmittel einlagern, lassen Sie das Gerät bei erster Verwendung vorkühlen, bis die Temperatur tief genug ist (ca. 5 Stunden).
- Das Gerät ist zum Kühlen von Lebensmitteln und Getränken vorgesehen.
- Um die Qualität Ihrer Lebensmittel bei der Lagerung im Kühlschrank so hoch wie möglich zu halten, sind einige Punkte zu beachten: Verpackung der Lebensmittel, Wahl der Temperatur, Hygiene.
- Es wird empfohlen, Lebensmittel immer verpackt oder bedeckt (Plastikbeutel, Plastik-/ Aluminium-Folien, Behälter mit Deckel) aufzubewahren, um Austrocknen und gegenseitige Geruchsübertragung zu vermeiden.
- Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch im Kühlgerät in passenden Behältern, sodass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommen, oder auf andere Lebensmittel tropfen.
- Rohes Fleisch sollte nur 2-3 Tage gelagert werden.
- Lassen Sie warme Lebensmittel auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen.
- Überflüssige Verkaufsverpackungen sollten vor dem Einlagern in den Kühlschrank entfernt werden.
- Die eingelagerten Lebensmittel und Getränke bzw. deren Verpackung dürfen die Rückwand des Kühlschranks nicht berühren.
- Flaschen mit hochprozentigen, alkoholischen Getränken sollten stehend und verschlossen gelagert werden.
- Manche Lebensmittel enthalten Säuren oder ätherische Öle. Bei längerer direkter Berührung derartiger Lebensmittel (z. B. Zitronen) mit Kunststoffteilen oder der Dichtung des Kühlschranks kann es zu Verfärbungen bzw. vorzeitiger Alterung des Materials kommen.

- Beachten Sie beim Einlagern von Lebensmitteln immer die von den Herstellern empfohlenen Hinweise bzw. Ablaufdaten.

### Empfohlene Lagerposition / Kältezonen:

Im Inneren des Kühlraums entstehen durch die Luftzirkulation unterschiedliche Kältezonen.

- Rückwand, unten: kälteste Zone;
- Tür, oben: die am wenigsten kalte Zone;

Legen Sie unterschiedliche Lebensmittel in unterschiedliche Fächer ein:

Position Kühlschrank	Lebensmittelart
Türfächer von oben nach unten:	Butter, Käse, Eier, Tuben, Marmelade, Gewürze, kleine Flaschen, große Flaschen, Milch, Saft. Hier KEINE leicht verderblichen Lebensmittel lagern!
Gemüselade	Obst, Kräuter, Gemüse und Salat; Lagern Sie keine Bananen, Zwiebeln, Erdäpfel oder Knoblauch im Kühlschrank.
untere Lage	Rohes Fleisch, Wurst, Fisch, Geflügel, knusprige Lebensmittel
mittlere Lage	Molkereiprodukte, Eier;
obere Lage	Fertige Speisen, Feinkost, Backwaren, Reste;

### Einlagerungszeiten:

Generell wird empfohlen, die Lagerzeit von ca. 3-5 Tagen nicht zu überschreiten. Diese ist abhängig von der Art des eingelagerten Lebensmittels.

Hier eine Tabelle mit Richtwerten für die Lagerzeit einiger Lebensmittel im Kühlschrank:

⊕: empfohlene Lagerzeit

○: mögliche Lagerzeit

Lebensmittel	empfohlene Lagerzeit in Tagen													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Butter	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○		
Eier	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
rohes Fleisch im Stück	⊕	⊕	○											
rohes Faschiertes	⊕	○												
geräuchertes Fleisch	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Fisch	⊕	○												
Zitrusfrüchte	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Wurzelgemüse	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○
Käse	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Süßigkeiten	⊕	⊕	○	○	○	○								

Obst	+	+	○	○	○	○	○	○	○	○				
Fertiggerichte	+	+	○	○										



### Geräusche während des Betriebs:

Durch das Einschalten des Kompressors in der Kühlphase entstehen Geräusche. Sobald die eingestellte Betriebstemperatur im Kühlraum erreicht wurde, schaltet sich der Kompressor wieder aus und die Geräusche verringern sich. Folgende Geräusche können auftreten:

**„Brummen“:** Dieses Geräusch entsteht, wenn der Kompressor in Betrieb ist und ist etwas stärker, wenn er sich ein- oder ausschaltet.

**„Blubbern“:** Dieses Geräusch entsteht durch die Zirkulation des Kühlmittels im Gerät.

**„Klicken“:** Dieses Geräusch entsteht beim Ein- und Ausschalten des Kompressors.

**„Knacken“:** Beim Abkühlen bzw. Erwärmen können derartige Geräusche auftreten.

Bei zu lauten Geräuschen könnten folgende Punkte die Ursache sein:

- Das Gerät steht uneben: Richten Sie durch Verstellen der Füße das Gerät eben aus.
- Zu wenig Abstand: Rücken Sie das Gerät von nebenstehenden Geräten oder Möbelstücken weg.
- Einlegeböden, Gefäße oder Flaschen im Kühlraum wackeln oder berühren sich: Legen Sie sie neu mit ausreichendem Abstand ein.

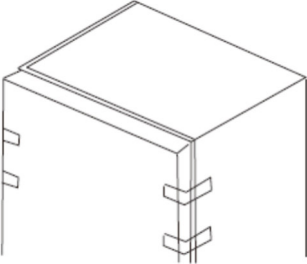
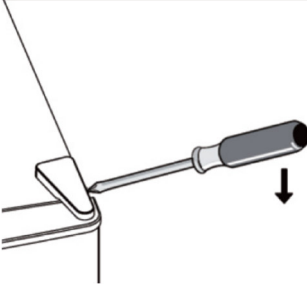
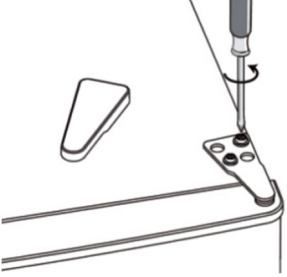
## Tipps zum Energiesparen

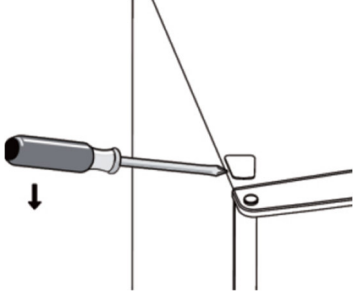
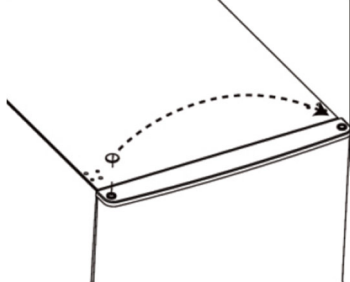
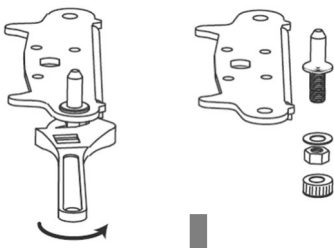
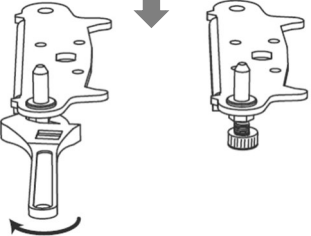

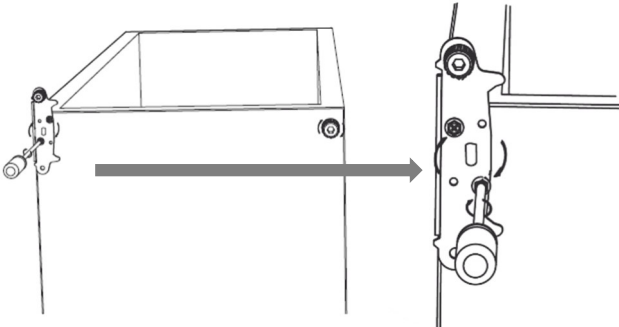
- Stellen Sie das Gerät nicht neben Öfen, Herden, Radiatoren oder anderen Heizquellen auf. Je höher die Umgebungstemperatur ist, desto öfter muss sich der Kompressor zum Kühlen einschalten.
- Achten Sie auf ausreichend Belüftung rund um das Gerät.
- Warme Speisen unbedingt abkühlen lassen, bevor Sie sie in das Kühlgerät stellen.
- Gefrorene Lebensmittel können zum Auftauen in den Kühlraum gelegt werden. Dadurch wird die abgegebene Kälte für die Kühlung genutzt.
- Alle Zubehöerteile im Inneren des Gerätes (Einlegeböden, Laden, Türfächer) sollten an den dafür vorgesehenen Positionen bleiben, um einen möglichst geringen Energieverbrauch zu erzielen. Entfernen Sie sie nicht aus dem Gerät.
- Tür nicht länger als notwendig offen halten.
- Kühltemperatur nur so kalt wie notwendig einstellen. Die ideale Temperatur im Inneren des Kühlgerätes liegt bei 4 °C. Diese Temperatur sollte im oberen Bereich, so weit vorne wie möglich gemessen werden.
- Halten Sie auch immer den Kompressor auf der Rückseite sauber.
- Achten Sie darauf, dass die Türdichtung immer sauber ist und dass die Tür immer gut geschlossen wird (Lebensmittel im Kühlbereich dürfen die Tür nicht blockieren).

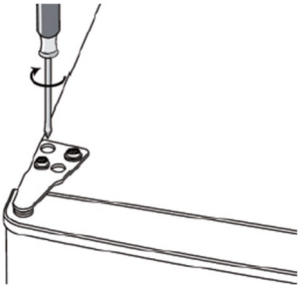
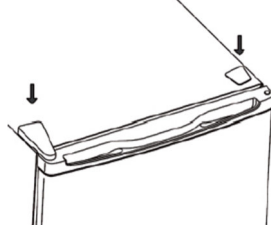
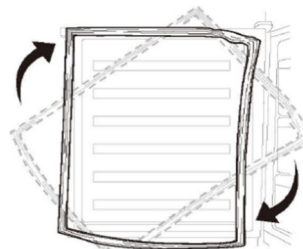
## Türanschlag wechseln

Sie haben die Möglichkeit, die Öffnungsrichtung der Gerätetür zu wechseln. Beachten Sie dabei folgende Punkte:

- Das Gerät darf nicht mit dem Stromnetz verbunden sein – ziehen Sie den Netzstecker.
- Entfernen Sie den kompletten Inhalt aus dem Gerät.
- Wir empfehlen, diese Arbeiten von einer Fachkraft durchführen zu lassen (empfehlenswert sind 2 Personen).
- Wählen Sie für die Arbeiten einen ausreichend großen Platz, damit diese ungehindert durchgeführt werden können.
- Für diese Arbeiten ist es notwendig, das Gerät zu kippen. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät an einen stabilen Gegenstand zu lehnen. Das Gerät sollte nicht komplett umgelegt werden, um das Kühlsystem auf der Rückseite nicht zu beschädigen.
- Legen Sie alle Teile sorgfältig zur Seite, diese werden beim Anbringen an die andere Geräteseite wieder benötigt.

<p>1) Kleben Sie die Tür mit einem Klebeband am Gehäuse fest, um ein versehentliches Kippen der Gerätetür nach Entfernen des oberen Scharniers zu vermeiden:</p>	
<p>2) Heben Sie die obere Abdeckung des Scharniers mit einem Schraubenzieher ab.</p>	
<p>3) Drehen Sie die Schrauben des oberen Scharniers heraus und nehmen Sie das Scharnier ab.</p>	
<p>4) Heben Sie die Tür nach oben ab und legen Sie sie auf eine weiche Unterlage zur Seite.</p>	

<p>5) Entfernen Sie die Scharnierlochabdeckung oben am Gerät.</p>	
<p>6) Ziehen Sie den Verschluss des Scharnierlochs auf der Oberseite der Tür heraus und setzen Sie ihn auf der gegenüberliegenden Seite wieder in das Scharnierloch ein.</p>	
<p>7) Schrauben Sie die untere Scharnierplatte mit dem verstellbaren Fuß und der Spindel ab. Drehen Sie die Spindel und den Fuß von der Platte heraus.</p>	
<p>8) Drehen Sie die Scharnierplatte um und schrauben Sie die Spindel und den verstellbaren Fuß wieder an.</p>	
<p>9) Schrauben Sie den zweiten verstellbaren Fuß ab und auf der gegenüberliegenden Seite wieder an</p>	
<p>10) Schrauben Sie die Scharnierplatte auf der gegenüberliegenden Seite wieder an.</p>	

<p>11) Setzen Sie die Tür wieder auf. Stellen Sie sicher, dass die Tür horizontal und vertikal ausgerichtet ist, damit die Dichtung allseitig gut schließt. Achten Sie dabei darauf, dass die Tür nicht kippt, da ansonsten das untere Scharnier und die Tür beschädigt werden könnten. Fixieren Sie sie ggf. wieder mit einem Klebeband.</p>	
<p>12) Schrauben Sie das obere Scharnier nun auf der gegenüberliegenden Seite an. Kontrollieren Sie, ob die Tür richtig eingerichtet ist und ziehen Sie erst dann die Schrauben des richtig fest.</p>	
<p>13) Stecken Sie die Scharnier- und Scharnierlochabdeckung wieder auf.</p>	
<p>14) Zum Wenden der Türdichtung (um gleichmäßigen Verschleiß zu erzielen) nehmen Sie diese heraus, wenden Sie sie und bringen Sie sie sauber und gleichmäßig wieder an.</p>	

## Wartung und Pflege

### Beleuchtung austauschen:



#### **Achtung:**

Die Innenbeleuchtung ist mit einem LED-Leuchtmittel ausgestattet. Sollte die Beleuchtung defekt sein, muss sie von qualifiziertem Fachpersonal getauscht werden.

### Abtauen:

Von Zeit zu Zeit ist es notwendig, das Gerät abzutauen (Eisbildung auf der Rückwand der Innenseite). Auch um den Energieverbrauch so gering wie möglich zu halten ist dies notwendig:

- Drehen Sie den Temperaturregler auf Pos. „OFF“ und ziehen Sie den Netzstecker.
- Entfernen Sie die Lebensmittel aus dem Kühlschrank und bewahren Sie diese in der Zwischenzeit an einem kühlen Ort auf.
- Halten Sie die Gerätetür weit offen, normale Zimmertemperatur reicht zum Abtauen.
- Verwenden Sie keine elektrischen Geräte (Heizlüfter, Fön, etc.) zum Abtauen.

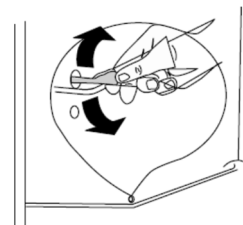
- Zum Beschleunigen des Abtauvorgangs kann ein Topf mit heißem Wasser (nicht kochend!) in das geöffnete Gerät gestellt werden.
- Entfernen Sie abgetaute Flüssigkeit aus dem Gerät. Verwenden Sie dazu keinesfalls scharfe Gegenstände. Geeignet sind Holz- oder Plastikschaber.
- Reinigen Sie auch die Öffnung auf der Innen-Rückseite des Gerätes, an der Kondensationsflüssigkeit ablaufen kann (siehe Reinigung).
- Nach dem Abtauen reinigen Sie die Innenseite des Gerätes gründlich und wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.
- Verbinden Sie das Gerät wieder mit dem Stromnetz, schalten Sie es ein und legen Sie die Lebensmittel wieder ein.


## Reinigung:


---

Aus hygienischen Gründen und um unangenehme Gerüche zu vermeiden muss das Kühlgerät sauber gehalten und regelmäßig gereinigt werden:

- Ziehen Sie den Netzstecker.
- Vor der Reinigung schalten Sie das Gerät aus und entnehmen Sie den kompletten Inhalt: Lebensmittel, Einlegeböden, Fächer, etc.
- Zur Reinigung verwenden Sie lauwarmes Wasser mit etwas Spülmittel. Wischen Sie den Innenraum mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch oder Schwamm aus.
- Als Reinigungsmittel kann auch eine Lösung aus 2 Teelöffel Backpulver in ¼ l Wasser verwendet werden.
- Reinigen Sie die Türdichtung mit mildem Spülwasser.
- Zum Entfernen unangenehmer Gerüche geben Sie dem Reinigungswasser einige Tropfen Essig hinzu.
- Die Zubehöreile können in Spülwasser gereinigt werden – **nicht in den Geschirrspüler** geben! Auch diese gut abtrocknen, bevor Sie sie zurück in das Innere des Kühlgerätes geben.
- Nach der Reinigung wischen Sie mit reinem Wasser nach und trocknen Sie die Oberflächen sorgfältig mit einem Küchentuch. Lassen Sie die Gerätetür noch einige Zeit offen, um Restfeuchtigkeit durch natürliche Trocknung zu entfernen, bevor Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.
- Für schwer erreichbare Bereiche im Kühlgerät (z. B. schmale Spalten, Rillen oder Ecken) empfehlen wir, diese regelmäßig mit einem weichen Lappen, einer weichen Bürste, etc. und, falls notwendig, unter Zuhilfenahme von Hilfsutensilien wie z. B. dünne Stäbchen zu reinigen um sicherzustellen, dass sich keine Verunreinigungen ansammeln.
- Reinigen Sie die Öffnung des Kondenswasserablaufs auf der inneren Rückwand des Gerätes wie in der Abbildung gezeigt.



-  Verwenden Sie zur Reinigung keinesfalls Dampfreiniger. **STROMSCHLAGEFAHR!**
- Verwenden Sie im Innenraum keine Seife, Reinigungsmittel, Sprüh-Reiniger, etc. Diese könnten Gerüche im Kühlraum verursachen.

- Verwenden Sie keinesfalls scharfkantige, scheuernde Reinigungsutensilien, wie z. B. Stahlwolle, Draht- oder andere harte Bürsten, Schleifpapier, etc.
- Verwenden Sie keine Zahnpasten, organische Lösungsmittel (wie Alkohol, Aceton, Bananenöl usw.), kochendes Wasser, säurehaltige oder alkalische Reiniger, da dies die Kühlschrankoberfläche und das Innere des Kühlschranks beschädigen kann.
- Kochendes Wasser, alkohol- und benzinhaltige Reiniger können die Plastik-Oberflächen deformieren.
- Spülen Sie nicht mit Wasser, um die elektrischen Isolierungen nicht zu beeinträchtigen.
- Staub hinter dem Kühlgerät und am Boden muss von Zeit zu Zeit entfernt werden, um den Kühleffekt nicht zu beeinträchtigen und um Energie zu sparen.
- Reinigen Sie den Kompressor auf der Rückseite des Gerätes einmal jährlich. Verwenden Sie dazu einen weichen Besen oder einen Staubsauger.  **Achtung:** Verbiegen oder beschädigen Sie dabei die die Kühlleitungen nicht!
- Achten Sie darauf, dass das Gerät wieder vollkommen trocken ist, bevor Sie es wieder an das Stromnetz anschließen. Auch Ihre Hände müssen trocken sein!

## Gerät ausschalten / transportieren

### Gerät ausschalten:

---

Um Schimmelbildung im Innenraum des Gerätes bei längerer Nicht-Verwendung zu vermeiden, befolgen Sie folgende Punkte:

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Ziehen Sie den Netzstecker.
- Nehmen Sie alle Lebensmittel heraus.
- Tauen Sie das Gerät ab.
- Reinigen Sie das Gerät gründlich, wie zuvor beschrieben wurde.
- Lassen Sie die Gerätetür offen, um unangenehme Geruchsbildung zu vermeiden.

### Gerät transportieren:

---

Wollen Sie das Gerät an einen anderen Ort bringen, ist folgendes zu beachten:

- Das Gerät sollte wenn möglich in vertikaler Stellung transportiert werden.
- Das Gerät sollte wenn möglich nicht mehr als 45° geneigt werden.
- Während des Transportes muss das Gerät gut gesichert werden, um Stöße zu vermeiden.
- Warten Sie nach dem Transport mindestens 2 Stunden, bevor Sie das Gerät wieder mit dem Stromnetz verbinden und in Betrieb nehmen.

## Hilfreiche Hinweise

Sollte es zu eventuellen Störungen kommen, ziehen Sie den Netzstecker und überprüfen Sie vorerst die nachstehenden Punkte.

<b>Störung:</b>	<b>mögliche Ursache / Behebung:</b>
Gerät arbeitet nicht richtig oder gar nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Überprüfen Sie folgende Punkte: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Stromversorgung (Spannung, Schutzschalter, Steckdose)</li> <li>▪ Temperatureinstellung</li> <li>▪ Umgebungstemperatur</li> <li>▪ Belüftung</li> </ul> </li> </ul>
Geräteteile werden zu warm:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Überprüfen Sie die Temperatureinstellung und die Umgebungstemperatur;</li> <li>- War die Gerätetür zu lange geöffnet?</li> </ul>
Lebensmittel sind zu kalt:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stellen Sie eine höhere Temperatur / niedrigere Kühlstufe ein.</li> </ul>
Lebensmittel werden nicht richtig gekühlt:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Überprüfen Sie die Temperatureinstellung und die Umgebungstemperatur;</li> <li>- War die Gerätetür zu lange geöffnet?</li> <li>- Zu viele Lebensmittel wurden auf einmal eingelagert.</li> <li>- Stellen Sie die Temperatur ggf. niedriger ein.</li> <li>- Steht das Gerät nahe einem Heizgerät?</li> </ul>
Laute Geräusche während des Betriebs	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Überprüfen Sie, ob das Gerät eben steht und richten Sie die verstellbaren Füße ggf. aus.</li> <li>- Siehe Absatz „Geräusche während des Betriebs“.</li> </ul>
Wasser am Geräteboden	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Überprüfen Sie die Temperatureinstellung und erhöhen Sie diese ggf.</li> <li>- Zu viele Lebensmittel im Gerät, oder die eingelagerten Lebensmittel enthalten zu viel Feuchtigkeit.</li> <li>- Türen sind nicht richtig geschlossen, daher tritt zu viel Luftfeuchtigkeit ein, was zu erhöhtem Abtauvorgang führt.</li> <li>- Wasserablauf ist blockiert – reinigen!</li> </ul>
Kompressor schaltet sich zu lange ein.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Wenn die Umgebungstemperatur relativ hoch ist, schaltet sich der Kompressor länger als üblich ein (z. B. im Sommer). Das ist normal.</li> <li>- Zu viele Lebensmittel eingelagert;</li> <li>- Warme Lebensmittel wurden eingelagert.</li> <li>- Türen wurden zu häufig geöffnet.</li> </ul>
Gehäuse wird sehr warm:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Wenn viele Lebensmittel gleichzeitig eingelagert wurden, arbeitet der Kompressor und der Wärmeabtransport erfolgt über das Gehäuse, das ist normal.</li> <li>- Sorgen Sie für ausreichend Belüftung des Raums.</li> <li>- Achten Sie auf genügend Abstand zu Wänden/Gegenständen.</li> </ul>
<b>Störung:</b>	<b>mögliche Ursache / Behebung:</b>
Gehäuse außen feucht:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kondensationsfeuchtigkeit an Gehäuse und Dichtungen kann vorkommen, wenn die Luftfeuchtigkeit hoch ist. Wischen Sie Gehäuse und Dichtung trocken und belüften Sie den Raum.</li> </ul>

Türen können nicht richtig geschlossen werden	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lebensmittel oder Verpackungsteile blockieren den Verschluss.</li> <li>- Das Gerät steht nicht eben.</li> </ul>
Türdichtungen undicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Türdichtung ist verschmutzt – reinigen Sie diese sorgfältig.</li> </ul>
LED-Beleuchtung geht nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Überprüfen Sie die Stromversorgung;</li> <li>- Sollte das LED-Leuchtmittel kaputt sein, muss dieses von einer qualifizierten Fachkraft erneuert werden.</li> </ul>

Sollten das Gerät trotz Überprüfung der angeführten Punkte nicht richtig funktionieren, wenden Sie sich an die unter „Garantie“ angeführte Adresse oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt.

## Produktdaten

Modell:	H-KS 2542
Energieeffizienzklasse:	E
Klimaklasse:	SN/N/ST
Umgebungstemperatur:	+10°C – +38°C
Temperaturbereich Kühlschrank:	+2°C - +8°C
Nutzzinhalt:	242 l
Energieverbrauch:	Bei 32°C: 0,41 kWh/24h 104 kWh/Jahr
Stromversorgung:	220-240V ~ 50 Hz
Stromaufnahme:	0,55 A
Geräuschemission:	≤ 37 dB
Kühlflüssigkeit:	R600a (FCKW-frei) Isobutan / 30 g
Schäumungsmittel:	Cyclopentan
Leuchtmittel:	LED 1,5 W max.
Abmessungen (B x H x T):	54,5 x 143 x 55,5 cm
Gewicht netto:	ca. 35 kg



Tippfehler, Design- und technische Änderungen vorbehalten!

## Hinweise zum Umweltschutz



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

Machen Sie das Gerät unbrauchbar, bevor Sie das Gerät entsorgen:

- Entfernen Sie den Stecker vom Netzkabel.
- Entfernen Sie die Gerätetür oder das Schließsystem so, dass sich das Gerät nicht mehr verschließen lässt. Dies schützt davor, dass sich Kinder beim Spielen im entsorgten Gehäuse selbst einschließen (Erstickungsgefahr) oder in gefährliche Situationen kommen. Kinder erkennen diese Gefahren nicht.

**WARNUNG:** Das für das Gerät verwendete Kältemittel Isobutan und das Schäumungsmittel Cyclopentan sind brennbar. Daher ist das Gerät bei der Verschrottung von jeglichen Feuerquellen fernzuhalten und von einem Spezialunternehmen mit entsprechender Qualifikation zu verwerten (NICHT verbrennen), um Umweltschäden oder andere Schäden zu vermeiden.



## Gewährleistung / Garantie

Neben der gesetzlichen Gewährleistung gewähren wir auf dieses Gerät 24 Monate Garantie, gerechnet ab Ausstellungsdatum der Rechnung bzw. des Lieferscheines. Innerhalb dieser Garantiezeit werden bei Vorlage der Rechnung bzw. des Lieferscheines alle auftretenden Herstellungs- und/oder Materialfehler kostenlos durch Instandsetzung und/oder Austausch der defekten Teile, bzw. (nach unserer Wahl) durch Umtausch in einen gleichwertigen, einwandfreien Artikel reguliert. Voraussetzung für eine derartige Garantieleistung ist, dass das Gerät sachgemäß behandelt und gepflegt wurde. Über unsere Garantieleistungen hinausgehende Ansprüche sind ausgeschlossen. Die Garantie schließt im berechtigten Fall nur die Reparatur des Gerätes ein. Weitergehende Ansprüche sowie eine Haftung für eventuelle Folgeschäden sind grundsätzlich ausgeschlossen. Keine Garantie kann übernommen werden für Teile, die einer natürlichen Abnutzung unterliegen bzw. bei Schäden, die auf Stoß, fehlerhafte Bedienung, Einwirkung von Feuchtigkeit oder durch andere äußere Einwirkungen oder auch auf Eingriff nicht autorisierter Dritter zurückzuführen sind. Im Garantiefall ist das Gerät mit Rechnung oder Lieferschein, bei Ihrem Fachhändler zu reklamieren.

**Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.**  
**Karolingerstraße 1**  
**A-5020 Salzburg**  
[office@silva-schneider.at](mailto:office@silva-schneider.at)

### **Gewährleistung:**

---


Die Gewährleistung ist ausdrücklich im Gesetz festgelegt und betrifft nur Mängel, die zum Zeitpunkt der Übergabe der Waren bestanden haben. Der Anspruch richtet sich immer gegen den Vertragspartner (Händler), der die Behebung des Mangels kostenlos (für den Konsumenten) durchführen beziehungsweise veranlassen muss.


### **Garantie:**


---

Die Garantie ist eine freiwillige, vertragliche Zusage des Herstellers (Generalimporteurs), für die es weder inhaltliche noch formale Mindestanforderungen gibt. Viele Garantien umfassen aber nur einen Teil der Kosten, die bei Mängelbehebung entstehen, dafür gelten sie aber in der Regel für alle Mängel, die innerhalb einer bestimmten Frist auftreten.

### Safety and Warnings

- The device can be used by children 8 years of age and older, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been supervised or instructed in the safe use of the device and understand the resulting hazards.
- Children are not allowed to play with the device.
- Children between the ages of 3 and 8 are allowed to load and unload refrigerators.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are over 8 years old and supervised.
- Keep the appliance and its connection cable out of the reach of children under 8 years of age.
-  **WARNING!** Do not close the ventilation openings of the appliance by installation. Sufficient air circulation must be guaranteed.
- Do not use portable power strips or extension cords placed on the back of the device.
- This appliance must not be used with extension cords or multiple sockets. If it is still unavoidable to use extension cords or multiple sockets, always make sure that the cables used comply with the general safety guidelines.
- When setting up the device, make sure that the power cord is not pinched or kinked.
- Never pull the power cord to move or move the device.
- Never pull the power cord when you want to pull the plug out of the socket, but always grasp the plug.
- Never touch the device, the power cable or the power plug with wet or damp hands - risk of electric shock!

- Make sure that the power cord is routed so that it does not come into contact with hot objects or with the cooling lines on the back of the device.
- Route the power cord so that there is no risk of tripping.
- Always unplug,
  - in the event of disruptions during operation,
  - with every cleaning,
  - when working on the device (changing the door hinge),
  - if you do not use the device for an extended period of time.
- Do not touch the tips of the plug when unplugging the device.
- This appliance is designed for indoor use only. Do not use it outdoors.
- Do not use the device in the bathroom or in other rooms with high humidity.
-  **RISK OF ELECTRIC SHOCK!** Never immerse the device, as well as the power cord, in water or other liquids:
- Keep the device away from open flames (candles, flames, ...).
- Always place the device on flat surfaces.
- Do not place the appliance next to hot surfaces such as stovetops, nor next to other heat sources such as ovens or radiators, and protect it from direct sunlight.
- If it is unavoidable to place the appliance next to a heat source, use a suitable insulating panel or keep a sufficient distance (see page 6).
- Never place the appliance on soft, highly flammable surfaces, such as carpets.
- Never place the appliance next to or near flammable or volatile materials (gas, gasoline, alcohol, paints, etc.).
- Do not place other electrical appliances on top of the refrigerator to avoid the risk of fire.
- Do not place containers filled with water or other liquid on the refrigerator.

- Also, do not cover the ventilation openings of the appliance with blankets, curtains, newspapers, etc. Therefore, never operate the device on soft surfaces (e.g. bed, couch), do not put blankets or carpets underneath. If ventilation openings are blocked, the device must provide higher power for cooling, which increases power consumption.
- If the refrigerator is not used for a longer period of time, it is recommended to leave the appliance door open to avoid unpleasant odor formation in the refrigerator.
- Handle the product carefully. It can be damaged by bumps, blows or falls from even a low height.
- Make sure that no objects fall on the device.
- Do not step on the device or use the compartments and shelves as support or tread surfaces.
- Do not handle open fire sources inside the device!
- Modification or modification of the product is not permitted for safety reasons.
- Do not open the housing of the device, there are no controls inside.
- Never carry out repairs yourself, in the event of damage, take it to an authorized specialist workshop for repair. This also applies to the repair or to an ev. Replacement of the power cable.
- Check the mains connection line regularly for damage. If it is damaged, the device must not be put into operation. Take it to an authorized specialist workshop for repair.
-  **ATTENTION:** In the event of damage caused by improper operation as a result of non-observance of these operating instructions or the safety instructions, any warranty claim expires.



## **FIRE HAZARD WARNING – HIGHLY FLAMMABLE MATERIAL!**

---

The refrigerant isobutane (R600a) used is CFC-free, i.e. not harmful to the environment. However, it is highly flammable. For this reason, it is important to ensure that the refrigeration system is protected during transport and installation. If the cooling system is still damaged:

- The device must not be put into operation!
- Avoid any open fire and handling other ignition sources.
- Ventilate the room where the refrigerator is located.

Please note that the refrigerant R600a must be referred to when sold, passed on or handed over for recycling/disposal.

The device must be disposed of in accordance with local regulations.

### **Unpack the device:**

---

- Remove all packaging material (inside and outside): cardboard, plastic, bottom packing plate, etc.
- Remove transport locks: The device and parts inside are appropriately secured for transport. Remove all adhesive strips on the right and left of the door and inside the device.
- Also peel off foils on the inside of the device, if there are any.
- After unpacking, check the device for damage. If the device is damaged, do not put it into operation, but contact your specialist retailer immediately.
- Packaging materials such as plastic bags or polystyrene parts are dangerous for children (choking hazard). Therefore, keep these parts away from children.
- Many packaging materials are recycled – so make sure that they are disposed of correctly, as you are making an important contribution to environmental protection.



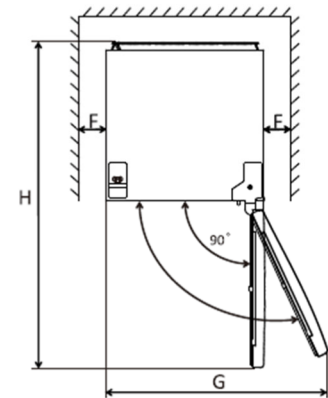
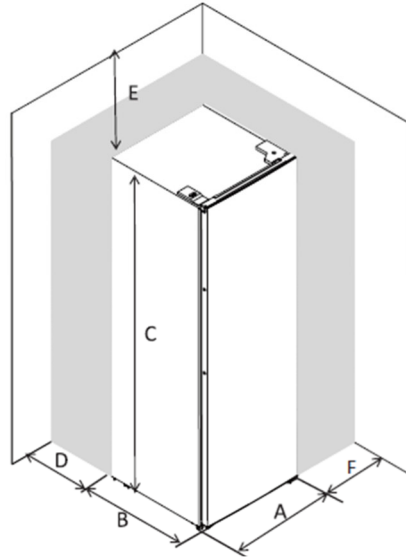
### **Set up the device:**

---

- Please note the points described under "Safety instructions".
- The appliance is a free-standing appliance and must not be used as a built-in appliance.
- The cooling unit complies with climate class SN/N/ST and can therefore be set up/operated at room temperatures/ambient temperature range of +10°C - + 38°C.
- If the room temperature deviates, an optimal cooling result is not guaranteed. If the temperature is lower, the cold room becomes too cold. If the room temperature drops below the set temperature in the refrigerator, the temperature in the refrigerator will also drop to the room temperature.
- Place the device in a dry, ventilated room.
- Place the appliance so that it is not in direct sunlight and keep it away from other heat sources.
- Place the device so that the power supply is freely accessible.

- Place the device with its back facing a wall.
- Pay special attention to sufficient air circulation. This ensures that the warm exhaust air generated is removed, which in turn results in lower electricity consumption.
- Minimum distance on all sides to the wall or other objects: 50 mm
- Always place the appliance so that the appliance door can be fully opened.

	mm
A	544
B	556
C	1426
D	>50
E	>50
F	>50
G	1088
H	1100

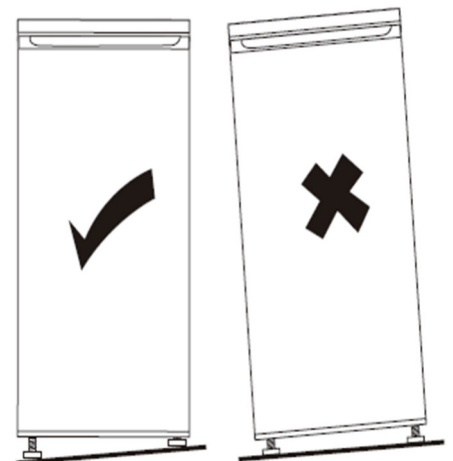
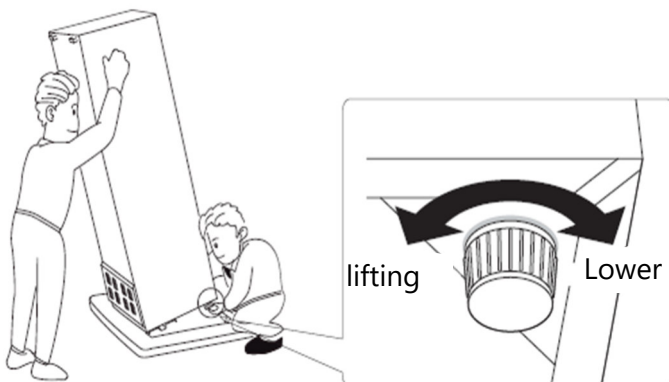


- Once you have set up the appliance, **wait at least 2 hours** before plugging the power plug into a socket and turning it on to ensure proper functioning (oil in the compressor must be evenly distributed). In the case of
- Failure to do so could damage the compressor of the device. In this case, there is no entitlement to any guarantee/warranty.
- Before using it for the first time, clean the inside and accessories inside the appliance as described in chapter "Maintenance and care".
- When using the refrigerator for the first time, there may be a slight odor. This smell disappears as soon as the device has cooled down.

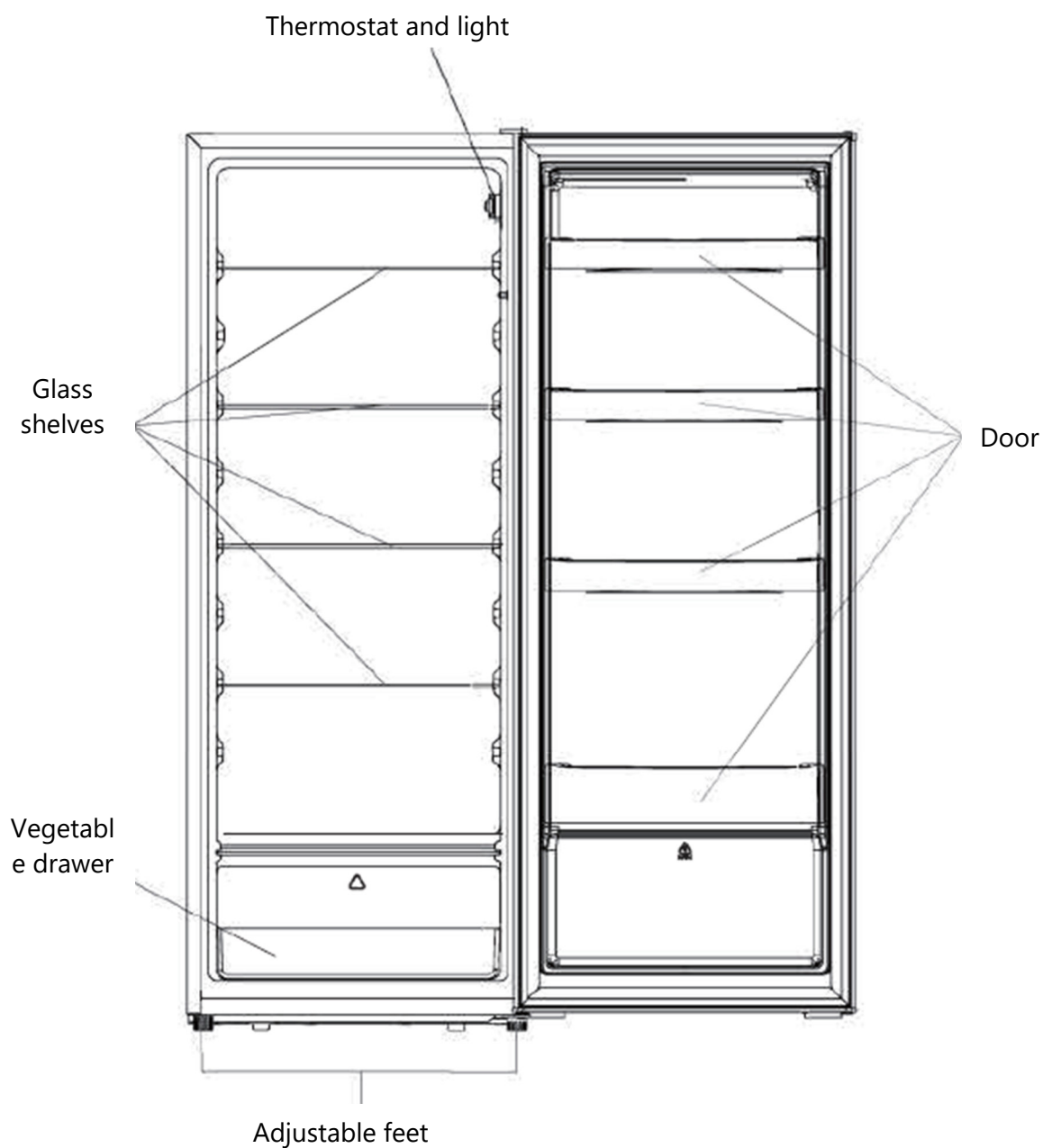
### **Align device level:**

If the device is not level/horizontal, align the adjustable feet accordingly.

- Turn your foot to the left to lift the refrigerator.
- Turn your foot to the right to lower the refrigerator.



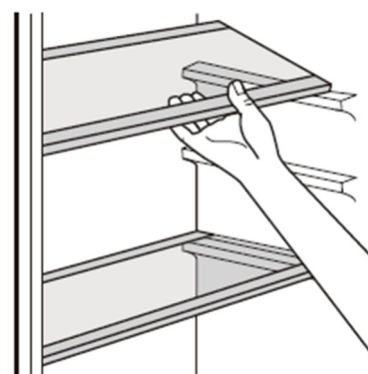
## Facilities and description



### Shelves:

The device is equipped with several insertion grooves. Slide in the shelf as needed. To do this, pull the shelf out until it can be swivelled up or down to remove it. Slide it back into the desired groove in the opposite direction.

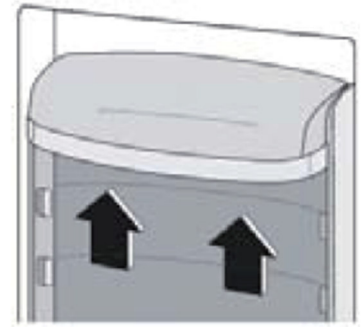
A shelf should always be inserted into the lowest groove above the vegetable box.



### **Door shelves:**

---

The door shelves can also be placed at different heights. To remove the door shelves, slide them up until they are released from the holder. Slide them back in at the desired height.



### **Note:**

Shelves and door compartments should be inserted in the position shown in the "Equipment and Description" figure to achieve the best possible energy efficiency.

## Commissioning / Operation

---

### **Power supply:**

---

- The device may only be connected to a freely accessible safety contact socket installed in accordance with the regulations. The device is equipped with a corresponding safety plug.
- If the socket used is not freely accessible, care must be taken to ensure that appropriate disconnect devices are available on the installation side in order to comply with the relevant safety regulations.
- A separate socket is required for mains connection – do not use power distributors to which other electrical appliances are also connected.
- The mains voltage must correspond to the voltage indicated on the type plate of the appliance.
- If you unplug the device or after a power failure, you should wait about 5 minutes for it to turn on again.
- The device complies with the directives that are mandatory for CE marking.
- Make sure that the power cord does not come close to the compressor on the back of the device. This heats up during operation, which in turn can lead to damage to the insulation of the cable.

### **Intended use:**

---

- The unit is a compressor cooling unit and is suitable for short-term food storage.
- It is not designed for use in laboratories or for storing medicines.
- If the device is operated incorrectly or used for a different purpose, no liability can be assumed for any damage that may occur.



### Attention:

---

- Containers with highly flammable gases or liquids can leak due to the cold ambient temperature. Risk of explosion!  
For this reason, no such substances as spray cans or refill cartridges for lighters, etc. may be stored in the refrigerator.
- Under no circumstances may other electrical appliances of the refrigerator be used (e.g. ice (cube) makers), unless it is expressly mentioned in the instructions.
- Despite cool storage, food spoils. Therefore, make sure that food that has already been stored for too long is no longer consumed, there is a risk of food poisoning.
- Food must not touch the back wall of the refrigerator when storing.

### Interior lighting:

---



#### Attention:

The interior lighting is equipped with an LED bulb. If the lighting is defective, it must be replaced by qualified specialists.

The interior lights turn on automatically when the refrigerator door is opened and turn off automatically when closed.

### Temperature setting / thermostat control:

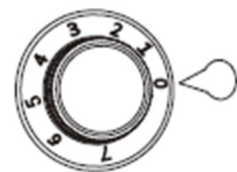
---

Once the cooling unit has been plugged into the mains socket, the unit is ready for use and the temperature can be adjusted.

The cooling temperature control range is between +2°C and +8°C.

Please note that the digits given do not correspond to the actual temperatures, but indicate the temperature level:

- 0: Device is turned off;
- 1: The least cool temperature setting (+8°C);
- 7: The coolest temperature setting (+2°C);



We recommend setting a medium temperature setting: 4.

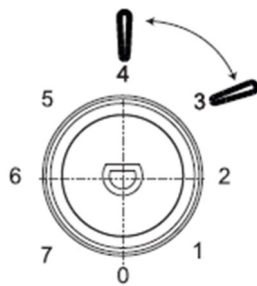
The recommended cooling temperature is 4°C.

#### Note:

- The temperature inside the refrigerator also depends on the type of refrigerated food, the ambient/room temperature and the frequency of door openings.
- To save energy and to achieve a good cooling/freezing result, it is recommended not to open the door too often and, above all, not to keep it open for too long.
- In order to achieve optimal cooling, some distance should be kept between the individual foods so as not to impair the circulation of the cold air.

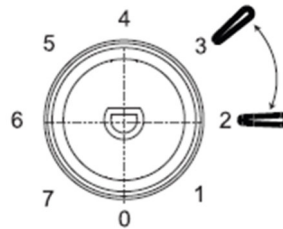
## Recommended settings:

### Summer + transitional period



**Level 3~4**

### Winter:



**Level 2 ~ 3**

## Storage of food in the cold room:

---

- Before storing food, let the appliance pre-cool until the temperature is low enough (about 5 hours) when using it for the first time.
- The device is intended for cooling food and beverages.
- In order to keep the quality of your food as high as possible when stored in the refrigerator, there are a few points to consider: packaging of the food, choice of temperature, hygiene.
- It is recommended to always store food packaged or covered (plastic bags, plastic/aluminium foils, containers with lids) to avoid drying out and mutual odour transmission.
- Store raw meat and fish in the refrigerator in suitable containers so that they do not come into contact with other foods or drip onto other foods.
- Raw meat should only be stored for 2-3 days.
- Allow warm food to cool to room temperature before placing it in the refrigerator.
- Superfluous sales packaging should be removed before storing in the refrigerator.
- The stored food and beverages or their packaging must not touch the back wall of the refrigerator.
- Bottles with high-proof alcoholic beverages should be stored upright and sealed.
- Some foods contain acids or essential oils. Prolonged direct contact of such foods (e.g. lemons) with plastic parts or the seal of the refrigerator can lead to discoloration or premature aging of the material.
- When storing food, always follow the instructions or expiration dates recommended by the manufacturers.

## Recommended storage position / cold zones:

Inside the cold room, the air circulation creates different cold zones.

- Back wall, bottom: coldest zone;
- Door, top: the least cold zone;

Put different foods in different compartments:

Position Refrigerator	Food type
Door compartments from top to bottom:	Butter, cheese, eggs, tubes, jam, spices, small bottles, large bottles, me, juice. DO NOT store perishable food here!
Vegetable drawer	fruits, herbs, vegetables and salad; Do not store bananas, onions, potatoes or garlic in the refrigerator.
lower layer	Raw meat, sausage, fish, poultry, crispy foods
middle layer	dairy products, eggs;
upper layer	Ready-made dishes, delicatessen, baked goods, leftovers;

### Storage times:

In general, it is recommended not to exceed the storage time of approx. 3-5 days. This depends on the type of food stored.

Here is a table with guideline values for the storage time of some foods in the refrigerator:

⊕: Recommended storage time    ○: possible storage time

Food	Recommended storage time in days													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Butter	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○		
Eggs	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
raw meat in pieces	⊕	⊕	○											
raw minced meat	⊕	○												
Smoked meat	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Fish	⊕	○												
Citrus fruits	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Root vegetables	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○
Cheese	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Sweets	⊕	⊕	○	○	○	○								
Fruit	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○	○	○				
Ready meals	⊕	⊕	○	○										



## Noise during operation:

---

Switching on the compressor during the cooling phase produces noise. As soon as the set operating temperature in the cold room has been reached, the compressor switches off again and the noise is reduced. The following noises may occur:

**"Hum"**: This noise is made when the compressor is in operation and is slightly stronger when it turns on or off.

**"Bubbling"**: This noise is caused by the circulation of the coolant in the unit.

**"Click"**: This device is created when the compressor is turned on and off.

**"Crack"**: Such noises can occur when cooling or heating.

If the noises are too loud, the following points could be the cause:

- The device is uneven: Align the device evenly by adjusting your feet.
- Too little distance: Move the device away from adjacent devices or pieces of furniture.
- Shelves, containers or bottles in the refrigerator compartment wobble or touch: Reinsert them with sufficient spacing.

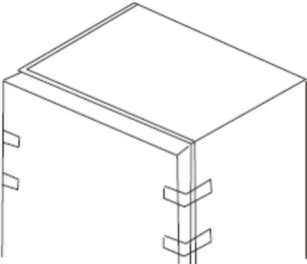
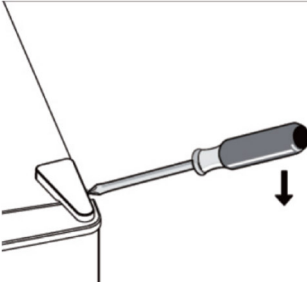
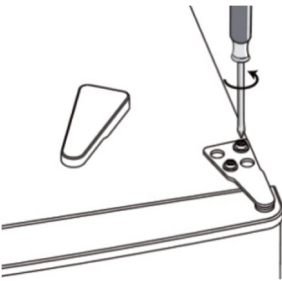
## Tips for saving energy

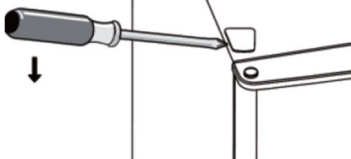
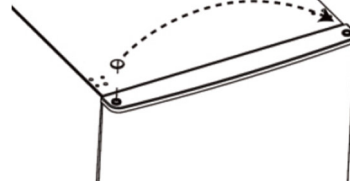
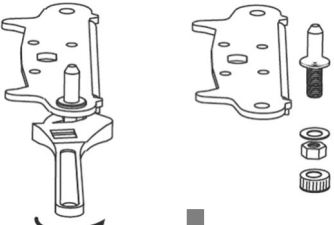
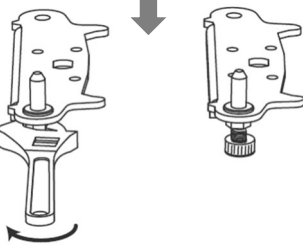

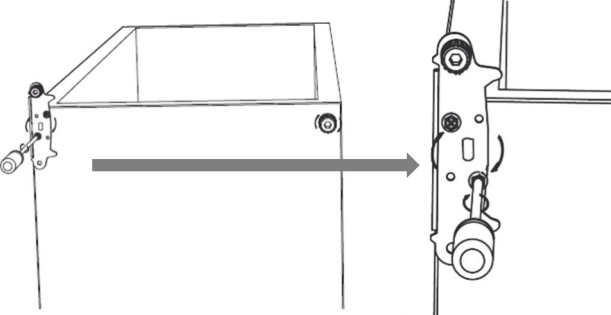
- Do not place the appliance next to stoves, stoves, radiators or other heating sources. The higher the ambient temperature, the more often the compressor has to be switched on for cooling.
- Make sure there is sufficient ventilation around the device.
- Be sure to let hot food cool down before placing it in the refrigerator.
- Frozen food can be placed in the cold room to thaw. As a result, the cold emitted is used for cooling.
- All accessories inside the appliance (shelves, drawers, door compartments) should remain in their designated positions in order to achieve the lowest possible energy consumption. Do not remove them from the device.
- Do not keep the door open longer than necessary.
- Set the cooling temperature only as cold as necessary. The ideal temperature inside the refrigerator is 4 °C. This temperature should be measured in the upper range, as far forward as possible.
- Also, always keep the compressor on the back clean.
- Make sure that the door seal is always clean and that the door is always closed well (food in the refrigerated area must not block the door).

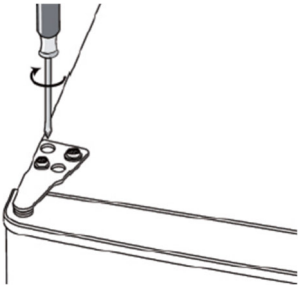
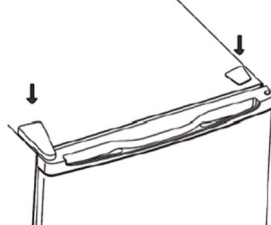
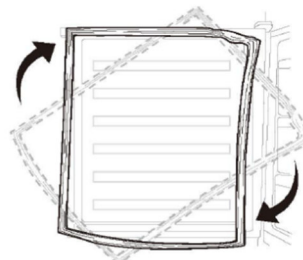
## Changing the door hinge

You have the option of changing the opening direction of the appliance door. Keep the following points in mind:

- The device must not be connected to the mains – unplug it.
- Remove the entire contents from the device.
- We recommend having this work carried out by a specialist (2 people are recommended).
- Choose a sufficiently large place for the work so that it can be carried out without hindrance.
- For this work, it is necessary to tilt the device. We recommend that you lean the device against a stable object. The device should not be completely folded down so as not to damage the cooling system on the back.
- Carefully put all parts aside, they will be needed again when attaching them to the other side of the device.

<p>1) Tape the door to the chassis to prevent accidental tilting of the appliance door after removing the top hinge:</p>	
<p>2) Lift off the top cover of the hinge with a screwdriver.</p>	
<p>3) Unscrew the screws of the top hinge and remove the hinge.</p>	
<p>4) Lift the door up and place it on a soft surface to the side.</p>	

<p>5) Remove the hinge hole cover at the top of the machine.</p>	
<p>6) Pull out the hinge hole latch on the top of the door and reinsert it into the hinge hole on the opposite side.</p>	
<p>7) Unscrew the lower hinge plate with the adjustable foot and spindle. Rotate the spindle and foot out of the plate.</p>	
<p>8) Turn the hinge plate over and screw the spindle and adjustable foot back on.</p>	
<p>9) Unscrew the second adjustable foot and reattach it on the opposite side</p>	
<p>10) Screw the hinge plate back on the opposite side.</p>	

<p>11) Put the door back on. Make sure the door is aligned horizontally and vertically so that the seal closes well on all sides. Make sure that the door does not tilt, otherwise the lower hinge and the door could be damaged. If necessary, fix them again with adhesive tape.</p>	
<p>12) Now screw on the top hinge on the opposite side. Check that the door is set up correctly and only then tighten the screws properly.</p>	
<p>13) Reattach the hinge and hinge hole cover.</p>	
<p>14) To turn the door seal (to achieve even wear), remove it, turn it over and reattach it cleanly and evenly.</p>	

## Maintenance and care

### Replace lighting:



#### Attention:

The interior lighting is equipped with an LED bulb. If the lighting is defective, it must be replaced by qualified specialists.

### Defrosting:

From time to time, it is necessary to defrost the device (ice formation on the back wall of the inside). This is also necessary to keep energy consumption as low as possible:

- Turn the temperature control to "OFF" and unplug it.
- Remove the food from the refrigerator and store it in a cool place in the meantime.
- Keep the appliance door wide open, normal room temperature is sufficient for defrosting.
- Do not use electrical appliances (fan heaters, hair dryers, etc.) for defrosting.
- To speed up the defrosting process, a pot of hot water (not boiling!) can be placed in the open appliance.

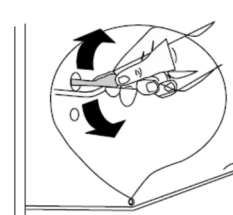
- Remove defrosted liquid from the device. Do not use sharp objects for this under any circumstances. Wooden or plastic scrapers are suitable.
- Also clean the opening on the inside back of the appliance where condensation liquid can drain off (see Cleaning).
- After defrosting, clean the inside of the appliance thoroughly and wipe with a dry cloth.
- Reconnect the appliance to the mains, turn it on and put the food back in.


## Cleaning:


---

For hygienic reasons and to avoid unpleasant odors, the refrigerator must be kept clean and cleaned regularly:

- Unplug it.
- Before cleaning, switch off the appliance and remove the complete contents: food, shelves, compartments, etc.
- To clean, use lukewarm water with a little washing-up liquid. Wipe the interior with a soft, slightly damp cloth or sponge.
- A solution of 2 teaspoons of baking soda in 1/4 l of water can also be used as a cleaning agent.
- Clean the door seal with mild flushing water.
- To remove unpleasant odours, add a few drops of vinegar to the cleansing water.
- The accessories can be cleaned in rinsing water – **do not put them in the dishwasher !** Dry these well before returning them to the inside of the refrigerator.
- After cleaning, wipe with pure water and dry the surfaces carefully with a kitchen towel. Leave the appliance door open for some time to remove residual moisture by natural drying before using the appliance again.
- For hard-to-reach areas in the refrigerator (e.g. narrow crevices, grooves or corners), we recommend cleaning them regularly with a soft cloth, brush, etc. and, if necessary, with the help of auxiliary utensils such as thin sticks to ensure that no impurities accumulate.
- Clean the opening of the condensation drain on the inner Back



-  Do not use steam cleaners for cleaning. **RISK OF ELECTRIC SHOCK!**
- Do not use soap, detergents, spray cleaners, etc. indoors. These could cause odors in the cold room.
- Never use sharp-edged, abrasive cleaning utensils, such as steel wool, wire or other hard brushes, sandpaper, etc.
- Do not use toothpastes, organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acidic or alkaline cleaners, as this can damage the refrigerator surface and the inside of the refrigerator.
- Boiling water, alcohol and gasoline-containing cleaners can deform the plastic surfaces.
- Do not rinse with water so as not to affect the electrical insulation.
- Dust behind the refrigerator and on the floor must be removed from time to time so as not to affect the cooling effect and to save energy.

- Clean the compressor on the back of the device once a year. To do this, use a soft broom or a vacuum cleaner.
-  **Caution:** Do not bend or damage the cooling pipes!
- Make sure that the appliance is completely dry again before plugging it back into the mains. Your hands need to be dry too!

## Switch off / transport the device

### Turn off the device:

---

To avoid mould growth in the interior of the appliance when it is not used for a long time, follow the following points:

- Turn off the device.
- Unplug it.
- Take out all food.
- Defrost the device.
- Clean the device thoroughly as described earlier.
- Leave the appliance door open to avoid unpleasant odours.

### Transporting the device:

---

If you want to move the device to another location, the following must be observed:

- The device should be transported in a vertical position if possible.
- If possible, the device should not be tilted more than 45°.
- During transport, the device must be well secured to avoid shocks.
- After transport, wait at least 2 hours before reconnecting the device to the mains and putting it into operation.

## Helpful hints

If there are any malfunctions, unplug it and check the following points first.

<b>Malfunction:</b>	<b>possible cause / remedy:</b>
Device not working properly or not at all	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check the following points:               <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Power supply (voltage, circuit breaker, socket)</li> <li>▪ Temperature setting</li> <li>▪ Ambient temperature</li> <li>▪ Ventilation</li> </ul> </li> </ul>
Device parts get too warm:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check the temperature setting and ambient temperature;</li> <li>- Was the appliance door open for too long?</li> </ul>
Food is too cold:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Set a higher temperature/lower cooling setting.</li> </ul>
Food is not refrigerated properly:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check the temperature setting and ambient temperature;</li> <li>- Was the appliance door open for too long?</li> <li>- Too much food was stored at once.</li> <li>- If necessary, set the temperature lower.</li> <li>- Is the appliance close to a heater?</li> </ul>
Loud noises during operation	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check that the device is level and align the adjustable feet if necessary.</li> <li>- See paragraph "Noise during operation".</li> </ul>
Water at the bottom of the equipment	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check the temperature setting and increase it if necessary.</li> <li>- Too much food in the appliance, or the stored food contains too much moisture.</li> <li>- Doors are not closed properly, so too much humidity enters, which leads to increased defrosting.</li> <li>- Water drain is blocked – clean!</li> </ul>
Compressor turns on for too long.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- If the ambient temperature is relatively high, the compressor will turn on longer than usual (e.g. in summer). That's normal.</li> <li>- Too much food stored;</li> <li>- Warm food was stored.</li> <li>- Doors were opened too often.</li> </ul>
Case gets very warm:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- If a lot of food has been stored at the same time, the compressor will work and the heat will be dissipated through the housing, which is normal.</li> <li>- Make sure that the room is adequately ventilated.</li> <li>- Make sure there is enough distance from walls/objects.</li> </ul>
<b>Malfunction:</b>	<b>possible cause / remedy:</b>
Housing damp on the outside:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Condensation moisture on housings and seals can occur when the humidity is high. Wipe the housing and gasket dry and ventilate the room.</li> </ul>
Doors cannot be closed properly	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Food or packaging parts block the closure.</li> <li>- The device is not level.</li> </ul>
Door seals leaking	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The door seal is dirty – clean it carefully.</li> </ul>

LED lighting does not work	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check the power supply;</li> <li>- If the LED bulb is broken, it must be replaced by a qualified specialist.</li> </ul>
----------------------------	--

If the device does not work properly despite checking the points listed, contact the address listed under "Warranty" or a qualified specialist workshop.

## Product data

Model:	H-KS 2542
Energy efficiency class:	E
Climate class:	SN/N/ST
Ambient temperature:	+10°C – +38°C
Refrigerator temperature range:	+2°C - +8°C
Net content:	242 l
Energy consumption:	At 32°C: 0.41 kWh/24h 104 kWh/year
Power supply:	220-240V ~ 50 Hz
Current consumption:	0.55 A
Noise emission:	≤ 37 dB
Coolant:	R600a (CFC-free) isobutane / 30 g
Foaming agents:	Cyclopentane
Bulbs:	LED 1.5 W max.
Dimensions (W x H x D):	54.5 x 143 x 55.5 cm
Net weight:	approx. 35 kg



Typographical errors, design and technical changes reserved!

## Information on environmental protection



This product must not be disposed of with normal household waste at the end of its life, but must be handed in at a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The symbol on the product, in the instructions for use or on the packaging indicates this.

The materials are recyclable according to their labelling. With the reuse, material recycling or other forms of recycling of old appliances, you make an important contribution to the protection of our environment.

Please ask your municipal administration for the responsible disposal point.

Make the device unusable before disposing of the device:

- Remove the plug from the power cord.
- Remove the appliance door or locking system so that the appliance can no longer be locked. This protects children from locking themselves in the disposed housing when playing (risk of suffocation) or getting into dangerous situations. Children do not recognize these dangers.

**WARNING:** The refrigerant isobutane used for the device and the foaming agent cyclopentane are flammable. Therefore, the device must be kept away from any sources of fire during scrapping and recycled (DO NOT burn) by a specialist company with appropriate qualifications in order to avoid damage to the environment or other damage.



## Warranty / Guarantee

In addition to the statutory warranty, we grant a 24-month warranty on this device, calculated from the date of issue of the invoice or delivery bill. Within this warranty period, all manufacturing and/or material defects will be repaired and/or replaced free of charge, or (at our discretion) exchanged for an item of equal value and in perfect condition, on presentation of the invoice or delivery bill. The prerequisite for such a guarantee is that the appliance has been handled and maintained properly. Claims beyond our warranty services are excluded. In justified cases, the guarantee only covers the repair of the appliance. Further claims and liability for any consequential damage are excluded. No guarantee can be given for parts that are subject to natural wear and tear or for damage caused by impact, incorrect operation, exposure to moisture or other external influences or by intervention by unauthorized third parties. In the event of a warranty claim, the appliance must be returned to your specialist dealer together with the invoice or delivery bill.

**Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.**  
**Karolingerstraße 1**  
**A-5020 Salzburg**  
[office@silva-schneider.at](mailto:office@silva-schneider.at)

### **Warranty:**

---


The warranty is expressly stipulated by law and only applies to defects that existed at the time the goods were handed over. The claim is always directed against the contractual partner (dealer), who must remedy the defect free of charge (for the consumer) or arrange for it to be remedied.


### **Guarantee:**


---

The guarantee is a voluntary, contractual promise by the manufacturer (general importer) for which there are no minimum requirements in terms of content or form. However, many warranties only cover part of the costs incurred in remedying defects, but they usually apply to all defects that occur within a certain period.

### Bezpečnost a varování

- Zařízení mohou používat děti starší 8 let, stejně jako osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dohledem nebo poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumí vznikajícím nebezpečím.
- Děti si s tímto zařízením nemohou hrát.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou lednice nakládat a vykládat.
- Úklid a údržbu uživatelů nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.
- Udržujte spotřebič a jeho připojovací kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
-  **VAROVÁNÍ!** Nezavírejte ventilační otvory spotřebiče instalací. Musí být zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu.
- Nepoužívejte přenosné prodlužovací kabely nebo prodlužovací kabely umístěné na zadní straně zařízení.
- Tento spotřebič nesmí být používán s prodlužovacími kabely nebo více zásuvkami. Pokud je stále nevyhnutelné používat prodlužovací kabely nebo více zásuvek, vždy se ujistěte, že použité kabely splňují obecné bezpečnostní pokyny.
- Při nastavení zařízení se ujistěte, že napájecí kabel není smáčknutý nebo ohnutý.
- Nikdy netahejte napájecí kabel k pohybu nebo pohybu zařízení.
- Nikdy nevytahujte napájecí kabel, když chcete zástrčku vytáhnout ze zásuvky, ale vždy ji držte.
- Nikdy se nedotýkejte zařízení, napájecího kabelu ani zásuvky mokřýma nebo vlhkýma rukama – riziko úrazu elektrickým proudem!

- Ujistěte se, že napájecí kabel je vedený tak, aby nepřišel do kontaktu s horkými předměty nebo chladicími hadicemi na zadní straně zařízení.
- Zapojte napájecí kabel tak, aby nehrozilo riziko vypadnutí.
- Vždy se odpojíte,
  - v případě přerušení provozu,
  - S každým čištěním,
  - Při práci na zařízení (výměna pantu dveří),
  - Pokud zařízení nepoužíváte delší dobu.
- Při odpojení zařízení se nedotýkejte koncovek zástrčky.
- Tento spotřebič je určen pouze pro vnitřní použití. Nepoužívejte ho venku.
- Nepoužívejte zařízení v koupelně ani v jiných místnostech s vysokou vlhkostí.
-  **RIZIKO ELEKTRICKÉHO ÚRAZU!** Nikdy neponořujte zařízení ani napájecí kabel do vody nebo jiných kapalin:
- Držte zařízení dál od otevřených plamenů (svíčky, plameny, ...).
- Vždy umísťujte zařízení na rovné plochy.
- Neumísťujte spotřebič vedle horkých povrchů, jako jsou sporáky, ani vedle jiných zdrojů tepla, jako jsou trouby nebo radiátory, a chraňte ho před přímým sluncem.
- Pokud není možné umístit spotřebič vedle zdroje tepla, použijte vhodný izolační panel nebo udržujte dostatečnou vzdálenost (viz strana 6).
- Nikdy neumísťujte spotřebič na měkké, vysoce hořlavé povrchy, jako jsou koberce.
- Nikdy neumísťujte spotřebič vedle nebo blízko hořlavých či těkavých materiálů (plyn, benzín, alkohol, barvy atd.).
- Nepokládejte na lednici jiné elektrické spotřebiče, abyste předešli riziku požáru.
- Nevkládejte nádoby naplněné vodou nebo jinou tekutinou na lednici.

- Také nezakrývejte větrací otvory spotřebiče dekami, závěsy, novinami apod. Proto nikdy nepoužívejte zařízení na měkkých površích (např. postel, pohovka), nedávejte pod ně deky ani koberce. Pokud jsou ventilační otvory zablokované, musí zařízení poskytovat vyšší výkon pro chlazení, což zvyšuje spotřebu energie.
- Pokud lednice není používána delší dobu, doporučuje se nechat dvířka spotřebiče otevřená, aby se zabránilo vzniku nepříjemného zápachu v lednici.
- S produktem zacházejte opatrně. Může být poškozen nárazy, údery nebo pády i z nízké výšky.
- Ujistěte se, že na zařízení nespadne žádný předmět.
- Nešlapejte na zařízení ani nepoužívejte přihrádky a police jako oporu nebo povrch na běhounek.
- Nemanipulujte s otevřenými zdroji ohně uvnitř zařízení!
- Úpravy nebo úpravy produktu nejsou z bezpečnostních důvodů povoleny.
- Neotvírejte pouzdro zařízení, uvnitř nejsou žádné ovládací prvky.
- Nikdy neprovádějte opravy sami, v případě poškození ho vezměte do autorizované specializované dílny na opravu. To platí i pro opravu nebo pro elektromobil. Výměna napájecího kabelu.
- Pravidelně kontrolujte hlavní přípojně vedení kvůli poškození. Pokud je poškozeno, zařízení nesmí být uvedeno do provozu. Vezměte ho do autorizované odborné dílny na opravu.
-  **POZOR:** V případě poškození způsobeného nesprávným provozem v důsledku nedodržení těchto provozních nebo bezpečnostních pokynů jakákoli reklamace zaniká.



## **VAROVÁNÍ PŘED POŽÁRNÍM RIZIKEM – VYSOCE HOŘLAVÝ MATERIÁL!**

---

Použitý chladicí isobutan (R600a) je bez CFC, tedy není škodlivý pro životní prostředí. Je však vysoce hořlavý. Z tohoto důvodu je důležité zajistit, aby byl chladicí systém během přepravy a instalace chráněn. Pokud je chladicí systém stále poškozený:

- Zařízení nesmí být uvedeno do provozu!
- Vyhněte se otevřené palbě a manipulaci s jinými zdroji vznícení.
- Větrejte místnost, kde je lednice.

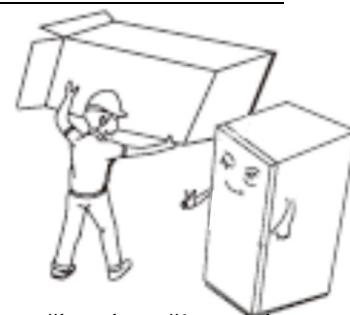
Upozorňujeme, že chladivo R600a musí být při prodeji, předání nebo předání k recyklaci/likvidaci uvedeno.

Zařízení musí být zlikvidováno v souladu s místními předpisy.

### **Rozbalte zařízení:**

---

- Odstraňte veškerý obalový materiál (uvnitř i zvenku): karton, plast, spodní balicí desku atd.
- Odstraňte zámky na přepravu: Zařízení a součástky uvnitř jsou vhodně zajištěny pro přepravu. Odstraňte všechny lepicí pásy napravo i vlevo od dveří a uvnitř zařízení.
- Také odstraňte fólie uvnitř zařízení, pokud nějaké jsou.
- Po vybalení zkontrolujte zařízení, zda není poškozené. Pokud je zařízení poškozené, nepoužívejte ho do provozu, ale ihned kontaktujte svého specializovaného prodejce.
- Obalové materiály jako plastové tašky nebo polystyrenové díly jsou pro děti nebezpečné (riziko udušení). Proto tyto části držte mimo dosah dětí.
- Mnoho obalových materiálů je recyklováno – proto se ujistěte, že jsou správně likvidovány, protože tím významně přispíváte k ochraně životního prostředí.



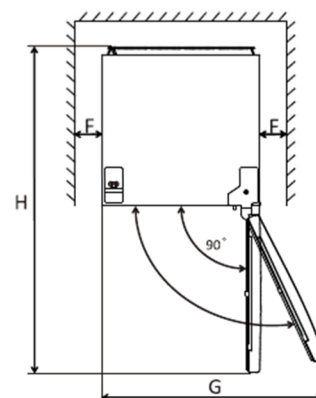
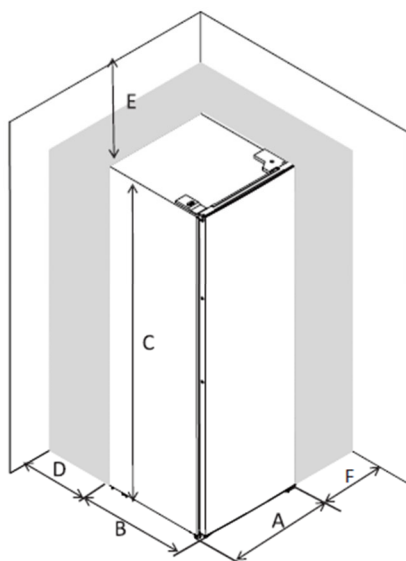
### **Nastavte zařízení:**

---

- Vezměte prosím na vědomí body popsané v "Bezpečnostních pokynech".
- Spotřebič je volně stojící a nesmí být používán jako vestavěný spotřebič.
- Chladicí jednotka splňuje klimatickou třídu SN/N/ST a může být proto instalována/provozována při pokojové teplotě a okolní teplotě od +10 °C do +38 °C.
- Pokud teplota v místnosti klesá, není zaručen optimální výsledek chlazení. Pokud je teplota nižší, studená místnost je příliš chladná. Pokud teplota v místnosti klesne pod nastavenou teplotu v lednici, teplota v lednici také klesne na pokojovou teplotu.
- Umístěte zařízení do suché, větrané místnosti.
- Umístěte spotřebič tak, aby nebyl na přímém slunci a držte ho mimo jiné zdroje tepla.
- Umístěte zařízení tak, aby byl zdroj napájení volně přístupný.
- Umístěte zařízení zády ke zdi.
- Věnujte zvláštní pozornost dostatečné cirkulaci vzduchu. To zajišťuje, že teplý výfukový vzduch je odstraněn, což vede k nižší spotřebě elektřiny.

- Minimální vzdálenost na všech stranách ke zdi nebo jiným objektům: 50 mm
- Vždy umístěte spotřebič tak, aby bylo možné dveře plně otevřít.

	mm
A	544
B	556
C	1426
D	>50
E	>50
F	>50
G	1088
H	1100

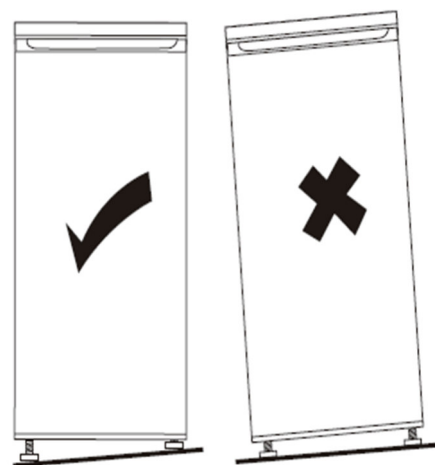
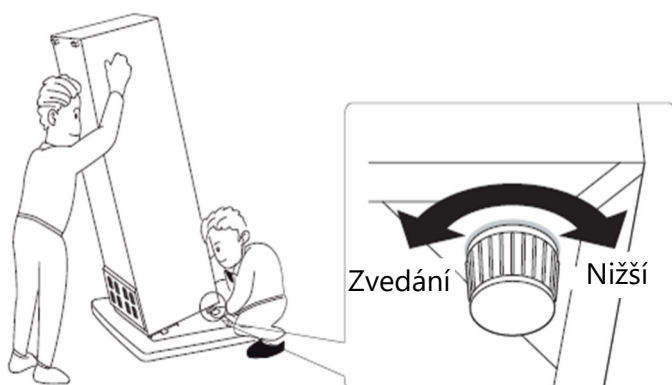


- Jakmile máte spotřebič připravený, **počkejte alespoň 2 hodiny**, než zapojíte zástrčku do zásuvky a zapnete ji, abyste zajistili správnou funkci (olej v kompresoru musí být rovnoměrně rozložen). V případě
- Pokud to neuděláte, může to poškodit kompresor zařízení. V tomto případě neexistuje nárok na žádnou záruku nebo záruku.
- Před prvním použitím vyčistěte interiér a příslušenství uvnitř spotřebiče, jak je popsáno v kapitole "Údržba a péče".
- Při prvním použití lednice může být cítit mírný zápach. Tento zápach zmizí hned, jakmile zařízení vychladne.

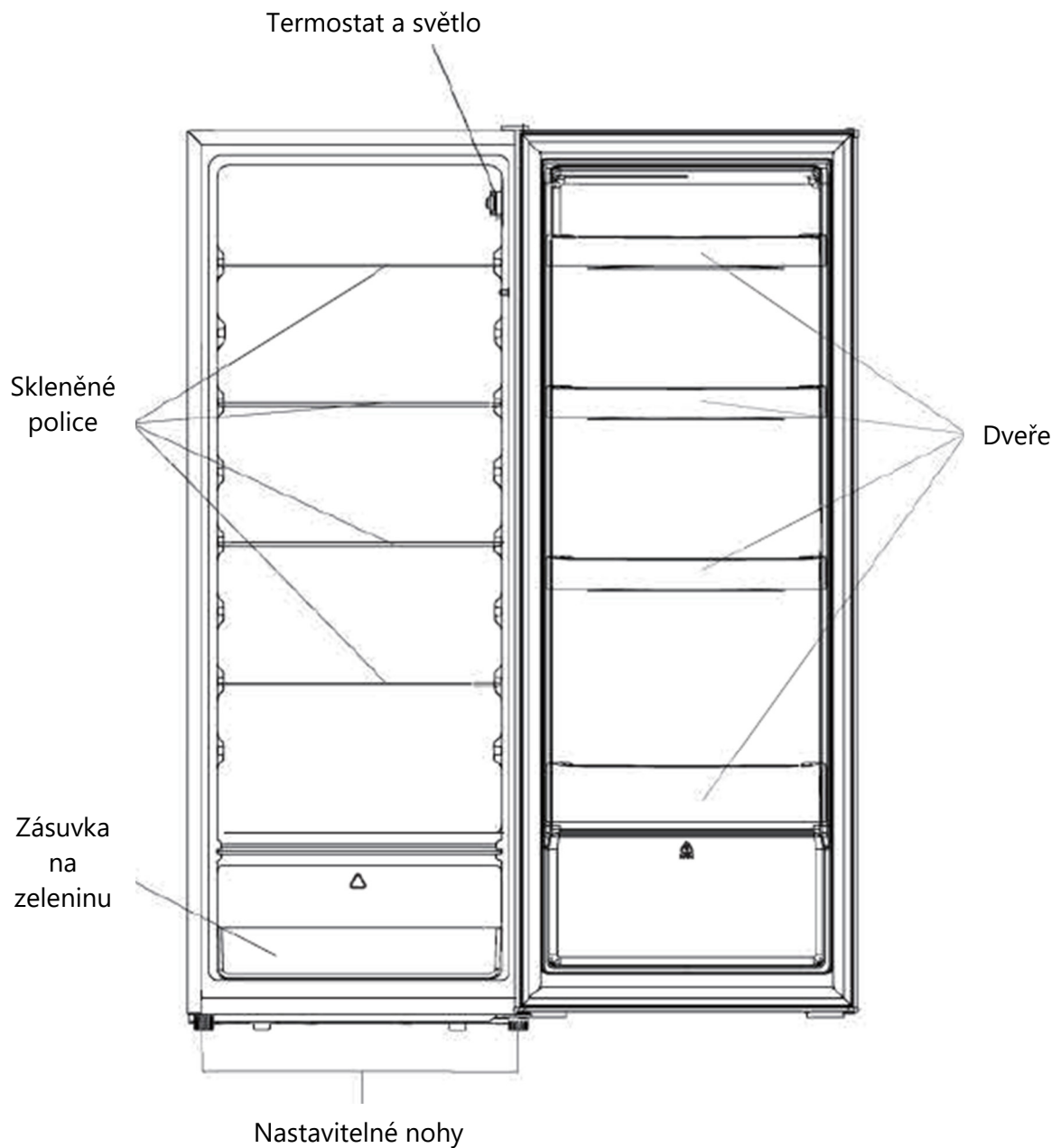
### Zarovnání úrovně zařízení:

Pokud zařízení není vodorovné/vodorovné, nastavte nastavitelná nožička podle toho.

- Otočte nohu doleva, abyste zvedli lednici.
- Otočte nohu doprava, abyste snížili lednici.



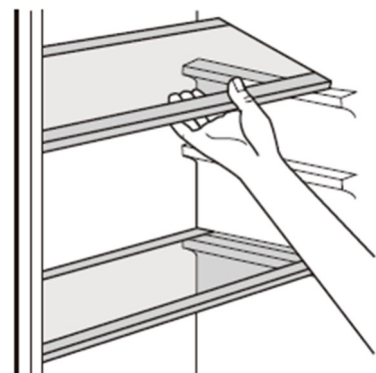
## Zařízení a popis



### Police:

Zařízení je vybaveno několika zasouvacími drážkami. Na polici podle potřeby zasuněte. K tomu vytáhněte polici, dokud ji nelze otočit nahoru nebo dolů a odstranit. Zasuňte ho zpět do požadované drážky opačným směrem.

Police by měla být vždy vložena do nejnižší drážky nad zeleninovou krabicí.



## Police u dveří:

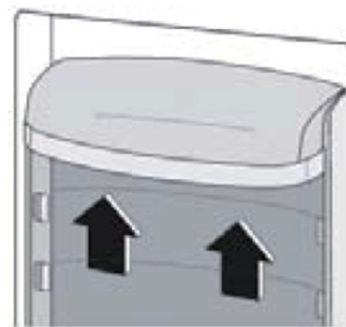
---

Police u dveří lze také umístit do různých výšek.

Pro vyjmutí dveří je posuňte nahoru, dokud se neuvolní z držáku. Zasuňte je zpět do požadované výšky.

### Poznámka:

Police a dvevní přihrádky by měly být vloženy na místě uvedené na obrázku "Zařízení a popis", aby bylo dosaženo co nejlepší energetické účinnosti.



## Zařazení do služby / provoz

---

### Napájení:

---

- Zařízení lze připojit pouze k volně přístupné bezpečnostní kontaktní objímce instalované v souladu s předpisy. Zařízení je vybaveno příslušnou bezpečnostní zástrčkou.
- Pokud použitá zásuvka není volně přístupná, je třeba dbát na to, aby na straně instalace byly k dispozici vhodné odpojovací zařízení, aby byly v souladu s příslušnými bezpečnostními předpisy.
- Pro připojení k síti je potřeba samostatná zásuvka – nepoužívejte rozdělovače energie, ke kterým jsou připojeny i jiné elektrické spotřebiče.
- Síťové napětí musí odpovídat napětí uvedenému na typové desce spotřebiče.
- Pokud zařízení odpojíte nebo po výpadku proudu, měli byste počkat asi 5 minut, než se znovu zapne.
- Zařízení splňuje povinné pokyny pro označení CE.
- Ujistěte se, že napájecí kabel nepřichází blízko ke kompresoru na zadní straně zařízení. Během provozu se to zahřívá, což může vést k poškození izolace kabelu.

### Zamýšlené použití:

---

- Jednotka je kompresorová chladicí jednotka a je vhodná pro krátkodobé skladování potravin.
- Není určen pro použití v laboratořích ani pro skladování léků.
- Pokud je zařízení používáno nesprávně nebo k jinému účelu, nelze nést odpovědnost za případné škody.



## Pozor:

---

- Nádoby s vysoce hořlavými plyny nebo kapalinami mohou unikat kvůli nízké okolní teplotě. Riziko výbuchu!  
Z tohoto důvodu nesmí být v lednici skladovány žádné látky jako spreje nebo náplně na zapalovače apod.
- Za žádných okolností nesmí být použity jiné elektrické spotřebiče lednice (např. výrobničky ledu), pokud to není výslovně uvedeno v návodu.
- Navzdory chladnému skladování se jídlo kazí. Proto se ujistěte, že potraviny, které byly skladovány příliš dlouho, již nejsou konzumovány, protože hrozí riziko otravy jídlem.
- Jídlo nesmí při skladování přicházet na zadní stěnu lednice.

## Vnitřní osvětlení:

---



### Pozor:

Vnitřní osvětlení je vybaveno LED žárovkou. Pokud je osvětlení vadné, musí být vyměněno kvalifikovanými odborníky.

Vnitřní světla se automaticky rozsvítí, když jsou dveře lednice otevřené, a automaticky se vypínají při zavření.

## Nastavení teploty / ovládání termostatem:

---

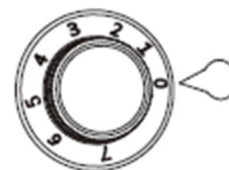
Jakmile je chladicí jednotka zapojena do zásuvky, je připravena k použití a teplota lze nastavit. Rozsah regulace teploty chlazení je mezi +2°C a +8°C.

Upozorňujeme, že uvedené číslice neodpovídají skutečným teplotám, ale udávají úroveň teploty:

- 0: Zařízení je vypnuté;
- 1: Nastavení nejnižší teploty (+8°C);
- 7: Nejchladnější teplotní nastavení (+2°C);

Doporučujeme nastavit střední teplotu: 4.

Doporučená chladicí teplota je 4°C.

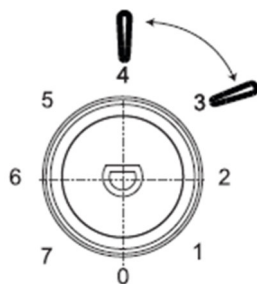


### Poznámka:

- Teplota uvnitř lednice také závisí na typu chlazeného jídla, okolní a pokojové teplotě a frekvenci otevírání dveří.
- Pro úsporu energie a dosažení dobrého výsledku chlazení/zmrazení se doporučuje neotevírat dveře příliš často a především je nenechávat otevřené příliš dlouho.
- Pro dosažení optimálního chlazení by měla být mezi jednotlivými potravinami udržována určitá vzdálenost, aby se nenarušila cirkulace studeného vzduchu.

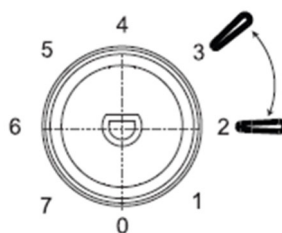
## Doporučená nastavení:

### Léto + přechodné období



Úroveň 3~4

### Zima:



Úroveň 2 ~ 3

## Skladování potravin v chladné místnosti:

---

- Před skladováním jídla nechte spotřebič předchladnout, dokud nebude dostatečně nízko (asi 5 hodin) při prvním použití.
- Zařízení je určeno k chlazení potravin a nápojů.
- Aby byla kvalita vašeho jídla při skladování v lednici co nejvyšší, je třeba zvážit několik věcí: balení potravin, volbu teploty, hygienu.
- Doporučuje se vždy skladovat potraviny zabalené nebo zakryté (plastové sáčky, plastové/hliníkové fólie, nádoby s víčky), aby se zabránilo vysychání a vzájemnému přenosu zápachu.
- Skladujte syrové maso a ryby v lednici ve vhodných nádobách, aby nepřišly do kontaktu s jinými potravinami nebo nekapaly na jiné.
- Syrové maso by mělo být skladováno pouze 2-3 dny.
- Nechte teplé jídlo vychladnout na pokojovou teplotu, než ho dáte do lednice.
- Zbytečné prodejní obaly by měly být odstraněny před uložením v lednici.
- Uložené potraviny a nápoje nebo jejich obaly nesmí být na zadní stěně lednice.
- Lahve s alkoholickými nápoji s vysokým obsahem alkoholu by měly být skladovány vzpřímeně a uzavřené.
- Některé potraviny obsahují kyseliny nebo esenciální oleje. Dlouhodobý přímý kontakt těchto potravin (např. citronů) s plastovými díly nebo těsněním lednice může vést ke změně barvy nebo předčasnému stárnutí materiálu.
- Při skladování potravin vždy dodržujte pokyny nebo data spotřeby doporučená výrobcem.

## Doporučená skladovací pozice / chladné zóny:

Uvnitř chladné místnosti vytváří cirkulace vzduchu různé chladné zóny.

- Zadní stěna, dole: nejchladnější zóna;
- Dveře, nahoře: nejméně studená zóna;

Dávejte různé potraviny do různých přihrádek:

Poloha lednice	Typ potraviny
Přihrádky dveří odshora dolů:	Máslo, sýr, vejce, tuby, džem, koření, malé lahvičky, velké lahve, já, džus. NESKLADUJTE zde rychle se kazící potraviny!
Zásuvka na zeleninu	ovoce, bylinky, zeleninu a salát; Banány, cibuli, brambory ani česnek neskladujte v lednici.
Spodní vrstva	Syrové maso, klobásy, ryby, drůbež, křupavá jídla
střední vrstva	mléčné výrobky, vejce;
Horní vrstva	Hotová jídla, lahůdky, pečivo, zbytky;

### Doba skladování:

Obecně se doporučuje nepřekračovat dobu skladování přibližně 3–5 dní. To záleží na typu potravin, které jsou skladovány.

Zde je tabulka s orientačními hodnotami doby skladování některých potravin v lednici:

⊕: Doporučená doba skladování    ○: Možná doba uložení

Jídlo	Doporučená doba skladování v dnech													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Máslo	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○		
Vejce	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Syrové maso po kusech	⊕	⊕	○											
Syrové mleté maso	⊕	○												
Uzené maso	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Ryby	⊕	○												
Citrusové plody	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Kořenová zelenina	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○
Sýr	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Sladkosti	⊕	⊕	○	○	○	○								
Ovoce	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○	○	○				
Hotová jídla	⊕	⊕	○	○										



## Hluk během provozu:

---

Zapnutí kompresoru během fáze chlazení vytváří hluk. Jakmile je dosažena nastavená provozní teplota v chladné místnosti, kompresor se opět vypne a hluk se sníží. Mohou se vyskytnout následující zvuky:

**"Brum":** Tento zvuk vzniká při provozu kompresoru a je o něco silnější při zapnutí nebo vypnutí.

**"Bublání":** Tento zvuk je způsoben cirkulací chladicí kapaliny v jednotce.

**"Klik":** Toto zařízení vzniká při zapínání a vypínání kompresoru.

**"Prasknutí":** Takové zvuky se mohou objevit při chlazení nebo ohřívání.

Pokud jsou zvuky příliš hlasité, mohou být příčinou následující body:

- Zařízení je nerovnoměrné: Nastavte ho rovnoměrně nastavením nohou.
- Příliš malá vzdálenost: Odstraňte zařízení od sousedních zařízení nebo kusů nábytku.
- Police, nádoby nebo lahve v lednici se kývají nebo se dotýkají: Vložte je zpět s dostatečným rozstupem.

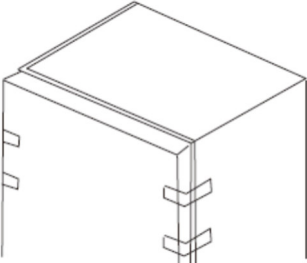
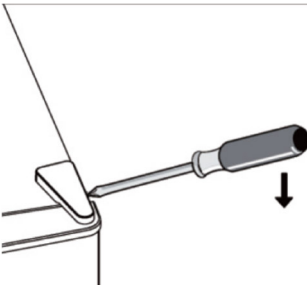
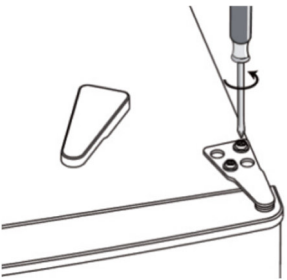
## Tipy na úsporu energie

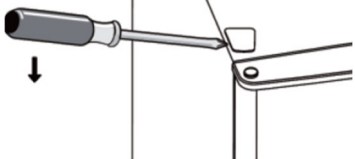
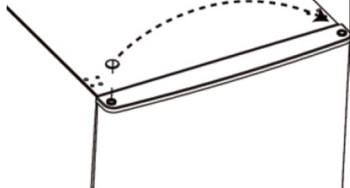
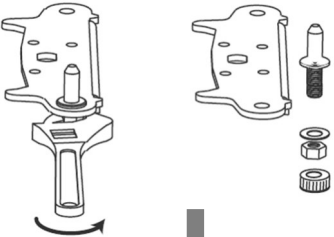
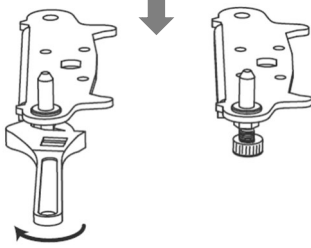

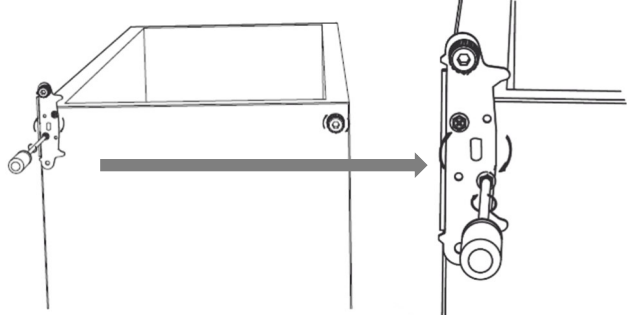
- Neumístujte spotřebič vedle sporáků, sporáků, radiátorů ani jiných zdrojů topení. Čím vyšší je okolní teplota, tím častěji musí být kompresor zapnut kvůli chlazení.
- Ujistěte se, že kolem zařízení je dostatečné větrání.
- Nezapomeňte nechat horké jídlo vychladnout, než ho dáte do lednice.
- Mražené potraviny lze umístit do chladicí místnosti, aby se rozmrazily. Výsledkem je, že vyzařovaný chlad se používá k chlazení.
- Veškeré příslušenství uvnitř spotřebiče (police, zásuvky, přihrádky u dveří) by mělo zůstat na určených místech, aby bylo dosaženo co nejnižší spotřeby energie. Neodstraňujte je ze zařízení.
- Nenechávejte dveře otevřené déle, než je nutné.
- Nastavte chladicí teplotu jen tak nízkou, jak je potřeba. Ideální teplota uvnitř lednice je 4 °C. Tato teplota by měla být měřena v horním rozsahu, co nejvíce dopředu.
- Také vždy udržujte kompresor vzadu čistý.
- Ujistěte se, že těsnění dveří je vždy čisté a dveře jsou vždy dobře zavřené (jídlo v chlazené části nesmí dveře blokovat).

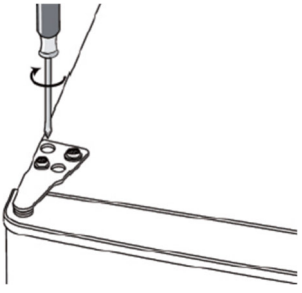
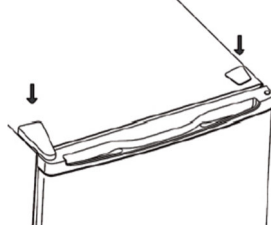
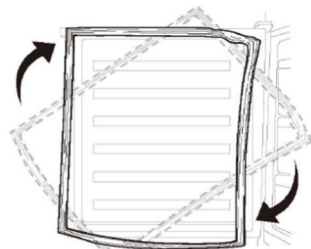
## Výměna pantu dveří

Máte možnost změnit směr otevírání dveří spotřebiče. Mějte na paměti následující body:

- Zařízení nesmí být připojeno k síti – odpojte ho ze zásuvky.
- Vyjměte celý obsah ze zařízení.
- Doporučujeme nechat tuto práci provést specialistou (doporučují se 2 osoby).
- Vyberte dostatečně velké místo pro práci, aby mohla být provedena bez překážek.
- Pro tuto práci je nutné zařízení naklonit. Doporučujeme opřít zařízení o stabilní objekt. Zařízení by nemělo být úplně sklopené, aby nepoškodilo chladič systém na zadní straně.
- Opatrně odložte všechny díly stranou, budou potřeba znovu při připevnění na druhou stranu zařízení.

<p>1) Přilepte dveře k podvozku, abyste zabránili nechtěnému naklonění dveří spotřebiče po sundání horního pantu:</p>	
<p>2) Zvedněte horní kryt pantu šroubovákem.</p>	
<p>3) Odšroubujte šrouby horního pantu a vyjměte pant.</p>	
<p>4) Zvedněte dveře a položte je na měkký povrch stranou.</p>	

<p>5) Sundej kryt pantového otvoru nahoře na stroji.</p>	
<p>6) Vytáhněte západku pantu na horní straně dveří a zasuňte ji zpět do otvoru na opačné straně.</p>	
<p>7) Odšroubujte spodní pantní desku pomocí nastavitelné nožky a vřetenka. Otočte vřetenko a nohu z desky.</p>	
<p>8) Otočte pant a přišroubujte zpět vřetenko a nastavitelnou nohu.</p>	
<p>9) Odšroubujte druhou nastavitelnou nožku a znovu ji připevněte na opačné straně</p>	
<p>10) Na opačné straně přišroubujte pantu zpět.</p>	

<p>11) Vrať dveře zpátky. Ujistěte se, že dveře jsou vodorovně a vertikálně zarovnané, aby těsnění dobře zavíralo ze všech stran. Ujistěte se, že se dveře nenaklánějí, jinak by se mohl poškodit spodní pant a dveře. Pokud je to nutné, znovu je upevněte lepicí páskou.</p>	
<p>12) Teď přišroubujte horní pant na opačné straně. Zkontrolujte, že jsou dveře správně nastavené, a teprve pak šrouby pořádně utáhněte.</p>	
<p>13) Znovu připevněte pant a kryt otvoru na pantu.</p>	
<p>14) Pro otočení těsnění dveří (pro rovnoměrné opotřebení) ho sundejte, otočte a znovu připevněte čistě a rovnoměrně.</p>	

## Údržba a péče

### Vyměňte osvětlení:



#### Pozor:

Vnitřní osvětlení je vybaveno LED žárovkou. Pokud je osvětlení vadné, musí být vyměněno kvalifikovanými odborníky.

### Odmrazování:

Občas je nutné zařízení rozmrazit (vznik ledu na zadní stěně vnitřku). To je také nezbytné pro co nejnížší spotřebu energie:

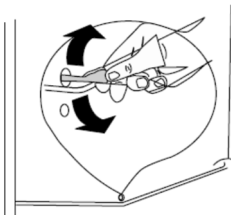

- Nastavte teplotní ovládání na "VYPNUTO" a odpojte ho ze zásuvky.
- Vyndejte jídlo z lednice a mezitím ho uskladněte na chladném místě.
- Nechte dvířka spotřebiče dokořán, normální pokojová teplota stačí na odmrazování.
- Nepoužívejte k odmrazování elektrické spotřebiče (ventilátorové topení, fény apod.).
- Pro urychlení odmrazování lze do otevřeného spotřebiče vložit hrnec s horkou vodou (ne vařící!).


- Odstraňte rozmrazenou kapalinu ze zařízení. Za žádných okolností k tomu nepoužívejte ostré předměty. Vhodné jsou dřevěné nebo plastové škrabky.
- Také vyčistěte otvor na vnitřní zadní straně spotřebiče, kde může odtékat kondenzační kapalina (viz Čištění).
- Po odmrazení důkladně vyčistěte vnitřek spotřebiče a otřete suchým hadříkem.
- Znovu připojte spotřebič k elektrické síti, zapněte ho a vložte jídlo zpět.

## Úklid:

---

Z hygienických důvodů a aby se předešlo nepříjemným zápachům, musí být lednice udržována čistá a pravidelně čištěna:

- Odpojte ho.
- Před čištěním spotřebič vypněte a odstraňte celý obsah: jídlo, police, přihrádky atd.
- K čištění použijte vlažnou vodu s trochou mycího prostředku. Vnitřek otřete měkkým, mírně vlhkým hadříkem nebo houbičkou.
- Jako čisticí prostředek lze také použít roztok 2 čajových lžiček jedlé sody v 1/4 litru vody.
- Těsnění dveří vyčistěte jemnou splachovací vodou.
- Pro odstranění nepříjemných pachů přidejte do čisticí vody několik kapek octa.
- Příslušenství lze čistit oplachovací vodou – **nedávejte je do myčky** ! Dobře je vysušte, než je vrátíte do lednice.
- Po vyčištění otřete povrchy čistou vodou a pečlivě osušte kuchyňskou utěrkou. Nechte dvířka spotřebiče nějakou dobu otevřená, abyste odstranili zbytkovou vlhkost přirozeným vysušením, než spotřebič znovu použijete.
- U těžko dostupných míst v lednici (např. úzké štěrby, drážky nebo rohy) doporučujeme je pravidelně čistit měkkým hadříkem, štětcem apod. a v případě potřeby s pomocí pomocných nástrojů, jako jsou tenké tyčinky, aby se zabránilo hromadění nečistot.
- Vyčistěte otvor na vnitřní straně odtoku kondenzace Zadní panel  ní, jak je znázorněno na ilustraci.
-  Nepoužívejte parní čističe na čištění. **RIZIKO ELEKTRICKÉHO ÚRAZU!**
- Nepoužívejte mýdlo, prací prostředky, spreje apod. uvnitř. To může způsobovat zápach v chladné místnosti.
- Nikdy nepoužívejte ostré, abrazivní čisticí nástroje, jako je ocelová vlna, drát nebo jiné tvrdé kartáče, brusný papír apod.
- Nepoužívejte zubní pasty, organická rozpouštědla (například alkohol, aceton, banánový olej atd.), vařící vodu, kyselé nebo zásadité čističe, protože to může poškodit povrch lednice a vnitřek lednice.
- Vařící voda, alkohol a čističe obsahující benzín mohou deformovat plastové povrchy.
- Neoplachujte vodou, abyste nepoškodili elektrickou izolaci.
- Prach za lednicí a na podlaze je třeba čas od času odstranit, aby se neovlivnil chladicí efekt a šetřila se energie.

- Jednou ročně vyčistěte kompresor na zadní straně zařízení. K tomu použijte měkké koště nebo vysavač.
-  **Pozor:** Neohýbejte ani nepoškozujte chladicí trubky!
- Ujistěte se, že je spotřebič opět úplně suchý, než ho znovu zapojíte do sítě. Ruce by měly být také suché!

## Vypněte / převozte zařízení

### Vypněte zařízení:

---

Aby se zabránilo růstu plísní uvnitř spotřebiče, pokud není dlouhodobě používán, dodržujte následující body:

- Vypněte zařízení.
- Odpojte ho.
- Vyndejte všechno jídlo.
- Odmrazte zařízení.
- Zařízení důkladně vyčistíte, jak bylo popsáno dříve.
- Nechte dvířka spotřebiče otevřená, abyste předešli nepříjemným zápachům.

### Přeprava zařízení:

---

Pokud chcete zařízení přesunout na jiné místo, je třeba dodržovat následující:

- Zařízení by mělo být pokud možno přepraveno ve vertikální poloze.
- Pokud je to možné, zařízení by nemělo být nakloněno více než o 45°.
- Během přepravy musí být zařízení dobře zajištěno, aby se zabránilo otřesům.
- Po přepravě počkejte alespoň 2 hodiny, než zařízení znovu připojíte k síti a uvedete do provozu.

## Užitečné rady

Pokud se vyskytnou nějaké poruchy, odpojte ho ze zásuvky a zkontrolujte následující body.

<b>Porucha:</b>	<b>Možná příčina / řešení:</b>
Zařízení nefunguje správně nebo vůbec	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zkontrolujte následující body:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Napájecí zdroj (napětí, jistič, zásuvka)</li> <li>▪ Nastavení teploty</li> <li>▪ Okolní teplota</li> <li>▪ Větrání</li> </ul> </li> </ul>
Části zařízení se příliš zahřívají:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zkontrolujte nastavení teploty a okolní teplotu;</li> <li>- Byly dveře spotřebiče otevřené příliš dlouho?</li> </ul>
Jídlo je příliš studené:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nastavte vyšší teplotu/nížší chlazení.</li> </ul>
Jídlo není správně chlazeno:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zkontrolujte nastavení teploty a okolní teplotu;</li> <li>- Byly dveře spotřebiče otevřené příliš dlouho?</li> <li>- Najednou se ukládalo příliš mnoho jídla.</li> <li>- Pokud je to nutné, nastavte teplotu nižší.</li> <li>- Je spotřebič blízko topení?</li> </ul>
Hlasité zvuky během provozu	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zkontrolujte, že je zařízení v rovině, a pokud je to nutné, nastavte nastavitelné nožičky.</li> <li>- Viz odstavec "Hluk během provozu".</li> </ul>
Voda na spodní části zařízení	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zkontrolujte nastavení teploty a případně ho zvyšte.</li> <li>- Příliš mnoho jídla v spotřebiči, nebo uložené potraviny obsahují příliš mnoho vlhkosti.</li> <li>- Dveře nejsou správně zavřené, takže dovnitř proniká příliš mnoho vlhkosti, což vede ke zvýšenému rozmrazování.</li> <li>- Vodní odtok je ucpaný – čistý!</li> </ul>
Kompresor se zapne příliš dlouho.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pokud je okolní teplota relativně vysoká, kompresor se zapne déle než obvykle (například v létě). To je normální.</li> <li>- Příliš mnoho jídla uloženého;</li> <li>- Teplé jídlo bylo uloženo.</li> <li>- Dveře se otevíraly příliš často.</li> </ul>
Případ se velmi zahřívá:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pokud bylo současně uloženo hodně jídla, kompresor bude fungovat a teplo se bude odvádět skrz pouzdro, což je normální.</li> <li>- Ujistěte se, že je místnost dostatečně větraná.</li> <li>- Ujistěte se, že je dostatečná vzdálenost od zdí a objektů.</li> </ul>
<b>Porucha:</b>	<b>Možná příčina / řešení:</b>
Vlhkost v domech zvenčí:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kondenzační vlhkost na krytech a těsnění může nastat při vysoké vlhkosti. Otři kryt a těsnění do sucha a vyvětrej místnost.</li> </ul>
Dveře nelze správně zavřít	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Potraviny nebo obalové části blokují uzávěr.</li> <li>- Zařízení není vyrovnané.</li> </ul>
Těsnění dveří netěsní	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Těsnění dveří je špinavé – vyčistěte ho pečlivě.</li> </ul>

LED osvětlení nefunguje

- Zkontrolujte zdroj;
- Pokud je LED žárovka poškozená, musí ji vyměnit kvalifikovaný odborník.

Pokud zařízení nefunguje správně i přes kontrolu uvedených bodů, kontaktujte adresu uvedenou v sekci "Záruka" nebo kvalifikovanou specializovanou dílnu.

## Produktová data

Model:	H-KS 2542
Třída energetické účinnosti:	E
Klimatická třída:	SN/N/ST
Okolní teplota:	+10°C – +38°C
Teplotní rozsah lednice:	+2°C - +8°C
Obsah:	242 l
Spotřeba energie:	Při 32°C: 0,41 kWh/24h 104 kWh/rok
Napájení:	220-240V ~ 50 Hz
Současná spotřeba:	0,55 A
Emisí hluku:	≤ 37 dB
Chladicí kapalina:	R600a (bez CFC) isobutan / 30 g
Pěnové látky:	Cyklopentan
Žárovky:	LED 1,5 W maximálně.
Rozměry (V x H x D):	54,5 x 143 x 55,5 cm
Čistá hmotnost:	přibližně 35 kg



Typografické chyby, designové a technické změny vyhrazeny!

## Informace o ochraně životního prostředí



Tento produkt nesmí být na konci své životnosti likvidován s běžným domácím odpadem, ale musí být odevzdán na sběrném místě k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Symbol na produktu, v návodu k použití nebo na obalu to označuje.

Materiály jsou podle označení recyklovatelné. Opětovným použitím, recyklací materiálů nebo jinými formami recyklace starých spotřebičů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Prosím, požádejte svou obecní správu o odpovědném místě pro likvidaci.

Udělejte zařízení nepoužitelným před jeho likvidací:

- Odpojte zástrčku od napájecího kabelu.
- Odstraňte dvířka spotřebiče nebo zamykací systém, aby už nebylo možné spotřebič zamknout. To chrání děti před tím, aby se při hře zavřely v odhozeném prostoru (riziko udušení) nebo se dostaly do nebezpečných situací. Děti si těchto nebezpečí neuvědomují.

**UPOZORNĚNÍ:** Chladivo isobutan použité pro zařízení a pěnivý činidlo cyklopentan jsou hořlavé. Proto musí být zařízení při sešrotování udržováno mimo dosah jakýchkoli zdrojů požáru a recyklováno (NESPALOVAT) specializovanou firmou s odpovídajícími kvalifikacemi, aby se zabránilo poškození životního prostředí nebo jinému poškození.



## Záruka / Garantie

Vedle zákonné záruky poskytujeme na toto zařízení 24 měsíců záruky, počítané od data vystavení faktury nebo dodacího listu. Během této záruční doby budou při předložení faktury nebo dodacího listu všechny výrobní a/nebo materiálové vady bezplatně odstraněny opravou a/nebo výměnou vadných dílů, případně (dle našeho uvážení) výměnou za rovnocenný, bezchybný výrobek. Podmínkou pro takovou záruční službu je, že zařízení bylo správně používáno a udržováno. Jakékoliv další nároky nad rámec našich záručních služeb jsou vyloučeny. Záruka zahrnuje v oprávněném případě pouze opravu zařízení. Další nároky, stejně jako odpovědnost za případné následné škody, jsou zásadně vyloučeny. Na díly, které podléhají přirozenému opotřebení, nebo na škody způsobené nárazem, nesprávným použitím, působením vlhkosti nebo jinými vnějšími vlivy, stejně jako na zásah neoprávněných osob, nelze poskytnout záruku. V případě reklamace musí být zařízení s fakturou nebo dodacím listem reklamováno u vašeho specializovaného prodejce.

**Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.**

**Karolingerstraße 1**

**A-5020 Salzburg**

[office@silva-schneider.at](mailto:office@silva-schneider.at)

### **Záruka:**


---

Záruka je výslovně stanovena zákonem a vztahuje se pouze na vady, které existovaly v době předání zboží. Nárok je vždy vznesen vůči smluvnímu partnerovi (prodejci), který musí provést nebo zajistit bezplatné odstranění vady (pro spotřebitele).

### **Garantie:**

---

Garantie je dobrovolný, smluvní závazek výrobce (generálního dovozce), pro který neexistují žádné obsahové ani formální minimální požadavky. Mnoho záruk však pokrývá pouze část nákladů, které vzniknou při odstraňování vad, ale obecně platí pro všechny vady, které se vyskytnou během určitého období.


- Uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina, kao i osobe s umanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su bile pod nadzorom ili poučene o sigurnoj upotrebi uređaja i razumiju nastale opasnosti.
- Djeci nije dopušteno igrati se s uređajem.
- Djeca u dobi od 3 do 8 godina smiju puniti i istovarivati hladnjake.
- Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Držite uređaj i njegov spojni kabel izvan dosega djece mlađe od 8 godina.
-  **UPOZORENJE!** Nemojte zatvarati ventilacijske otvore uređaja prilikom instalacije. Mora se osigurati dovoljna cirkulacija zraka.
- Nemojte koristiti prijenosne produžne kabele ili produžne kabele postavljene na stražnjoj strani uređaja.
- Ovaj uređaj se ne smije koristiti s produžnim kabelima ili više utičnica. Ako je i dalje neizbježno koristiti produžne kabele ili više utičnica, uvijek provjerite jesu li kabeli u skladu s općim sigurnosnim smjernicama.
- Prilikom postavljanja uređaja, provjerite nije li kabel za napajanje stisnut ili savijen.
- Nikada ne povlačite kabel za napajanje da biste pomaknuli ili pomaknuli uređaj.
- Nikad ne vadite kabel za napajanje kad želite izvaditi utikač iz utičnice, ali uvijek držite utikač.
- Nikada ne dirajte uređaj, kabel za napajanje ili utičnicu mokrim ili vlažnim rukama – rizik od električnog udara!

- Pobrinite se da je kabel za napajanje usmjeren tako da ne dolazi u kontakt s vrućim predmetima ili s rashladnim cijevima na stražnjoj strani uređaja.
- Provucite kabel tako da nema rizika od iskočivanja.
- Uvijek se isključite,
  - u slučaju prekida tijekom rada,
  - sa svakim čišćenjem,
  - Kad radim na uređaju (mijenjam šarku vrata),
  - Ako uređaj ne koristite dulje vrijeme.
- Nemojte dirati vrhove utikača prilikom iskopčavanja uređaja.
- Ovaj uređaj je namijenjen isključivo za unutarnju upotrebu. Nemojte ga koristiti na otvorenom.
- Nemojte koristiti uređaj u kupaonici ili drugim prostorijama s visokom vlagom.



- **RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA!** Nikada ne uranjajte uređaj, kao ni kabel za napajanje, u vodu ili druge tekućine:

- Držite uređaj dalje od otvorenog plamena (svijeće, plamen, ...).
- Uvijek stavljajte uređaj na ravne površine.
- Ne stavljajte uređaj pored vrućih površina poput štednjaka, niti pored drugih izvora topline poput pećnica ili radijatora, te ga štitite od izravne sunčeve svjetlosti.
- Ako je nemoguće postaviti uređaj pored izvora topline, koristite odgovarajuću izolacijsku ploču ili držite dovoljnu udaljenost (vidi stranicu 6).
- Nikada ne stavljajte uređaj na mekane, vrlo zapaljive površine, poput tepiha.
- Nikada ne stavljajte uređaj pored ili blizu zapaljivih ili hlapljivih tvari (plin, benzin, alkohol, boje itd.).
- Nemojte stavljati druge električne uređaje na vrh hladnjaka kako biste izbjegli rizik od požara.
- Nemojte stavljati posude napunjene vodom ili drugom tekućinom na hladnjak.

- Također, nemojte prekrivati ventilacijske otvore uređaja dekama, zavjesama, novinama i slično. Stoga nikada ne koristite uređaj na mekanim površinama (npr. krevet, kauč), ne stavljajte deke ili tepihe ispod. Ako su ventilacijski otvori blokirani, uređaj mora osigurati veću snagu za hlađenje, što povećava potrošnju energije.
- Ako se hladnjak ne koristi dulje vrijeme, preporučuje se ostaviti vrata uređaja otvorena kako bi se izbjeglo stvaranje neugodnih mirisa u hladnjaku.
- Pažljivo rukovati proizvodom. Može se oštetiti udarcima, udarcima ili padovima čak i s niske visine.
- Pazite da nijedan predmet ne padne na uređaj.
- Nemojte gaziti po uređaju niti koristiti pretince i police kao potporu ili površinu za gazni sloj.
- Ne dirajte otvorene izvore vatre unutar uređaja!
- Modifikacija ili modifikacija proizvoda nije dopuštena iz sigurnosnih razloga.
- Nemojte otvarati kućište uređaja, unutra nema kontrola.
- Nikada ne radite popravke sami, u slučaju oštećenja odnesite ga u ovlaštenu specijaliziranu radionicu na popravak. Ovo se odnosi i na popravak ili na električno vozilo. Zamjena napojnog kabela.
- Redovito provjeravajte mrežni priključak zbog oštećenja. Ako je oštećen, uređaj se ne smije puštati u rad. Odnosite ga u ovlaštenu specijaliziranu radionicu na popravak.
-  **PAŽNJA:** U slučaju štete uzrokovane nepravilnim korištenjem zbog nepoštivanja ovih uputa za rad ili sigurnosnih uputa, svaki zahtjev za jamstvo istječe.



## **UPOZORENJE NA OPASNOST OD POŽARA – VRLO ZAPALJIV MATERIJAL!**

---

Rashladno sredstvo izobutan (R600a) koje se koristi ne sadrži CFC, tj. nije štetno za okoliš. Međutim, vrlo je zapaljiv. Zbog toga je važno osigurati zaštitu rashladnog sustava tijekom transporta i instalacije. Ako je sustav hlađenja i dalje oštećen:

- Uređaj ne smije biti pušten u rad!
- Izbjegavajte otvorenu vatru i rukovanje drugim izvorima paljenja.
- Prozračite prostoriju u kojoj se nalazi hladnjak.

Molimo imajte na umu da se rashladno sredstvo R600a mora spomenuti prilikom prodaje, prijenosa ili predaje na reciklažu/odlaganje.

Uređaj se mora zbrinuti u skladu s lokalnim propisima.

### **Raspakirajte uređaj:**

---

- Uklonite sav ambalažni materijal (iznutra i izvana): karton, plastiku, donju ploču za pakiranje itd.
- Uklonite brave za transport: Uređaj i dijelovi unutra su pravilno osigurani za transport. Uklonite sve ljepljive trake s desne i lijeve strane vrata i unutar uređaja.
- Također ogulite folije s unutarnje strane uređaja, ako ih ima.
- Nakon raspakiranja, provjerite ima li oštećenja na uređaju. Ako je uređaj oštećen, nemojte ga puštati u rad, već odmah kontaktirajte svog specijaliziranog prodavača.
- Ambalažni materijali poput plastičnih vrećica ili dijelova od polistirena opasni su za djecu (opasnost od gušenja). Stoga, držite te dijelove podalje od djece.
- Mnogi ambalažni materijali se recikliraju – stoga se pobrinite da se pravilno zbrinu jer time značajno doprinosite zaštiti okoliša.



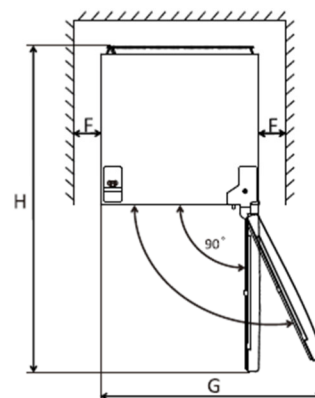
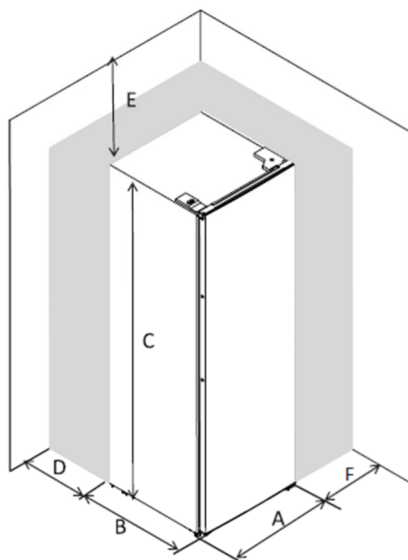
### **Postavite uređaj:**

---

- Molimo obratite pažnju na točke opisane pod "Sigurnosnim uputama".
- Uređaj je samostojeći i ne smije se koristiti kao ugrađeni uređaj.
- Jedinica za hlađenje zadovoljava klimatske klase SN/N/ST i stoga se može postaviti/upravljati u rasponu sobnih temperatura/okoline od +10°C do +38°C.
- Ako temperatura u prostoriji odstupa, optimalan rezultat hlađenja nije zajamčen. Ako je temperatura niža, hladna soba postaje prehladna. Ako sobna temperatura padne ispod postavljene temperature u hladnjaku, temperatura u hladnjaku također će pasti na sobnu temperaturu.
- Postavite uređaj u suhu, prozračenu prostoriju.
- Postavite uređaj tako da nije na izravnom suncu i držite ga podalje od drugih izvora topline.
- Postavite uređaj tako da je napajanje slobodno dostupno.
- Postavite uređaj tako da je okrenut leđima prema zidu.

- Obratite posebnu pažnju na dovoljnu cirkulaciju zraka. To osigurava uklanjanje toplog ispušnog zraka, što zauzvrat rezultira manjom potrošnjom električne energije.
- Minimalna udaljenost sa svih strana do zida ili drugih objekata: 50 mm
- Uvijek postavite uređaj tako da se vrata uređaja mogu potpuno otvoriti.

	mm
A	544
B	556
C	1426
D	>50
E	>50
F	>50
G	1088
H	1100

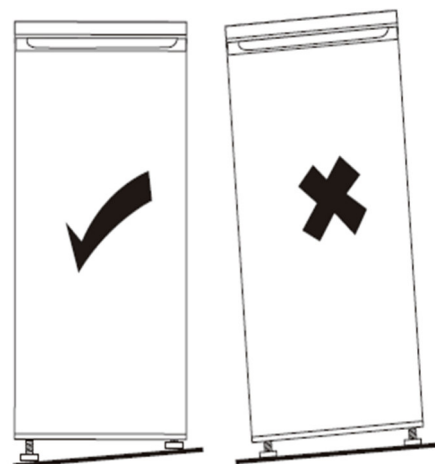
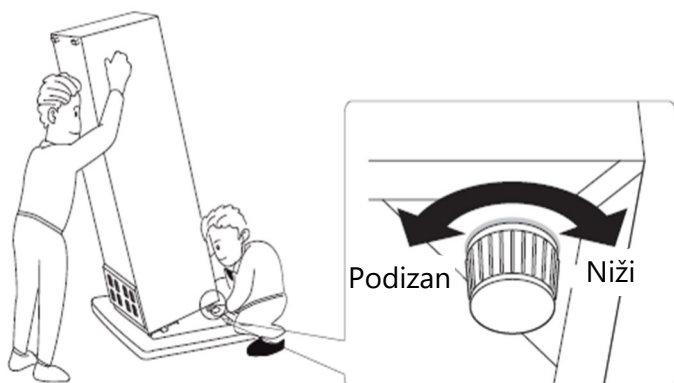


- Nakon što postavite uređaj, **pričekajte barem 2 sata** prije nego što uključite utičnicu i uključite je kako biste osigurali pravilno funkcioniranje (ulje u kompresoru mora biti ravnomjerno raspoređeno). U slučaju
- Nepridržavanje toga može oštetiti kompresor uređaja. U tom slučaju nema prava na jamstvo/jamstvo.
- Prije prve upotrebe, očistite unutrašnjost i dodatke unutar uređaja, kako je opisano u poglavlju "Održavanje i njega".
- Prilikom prvog korištenja hladnjaka može se osjetiti blagi miris. Ovaj miris nestaje čim se uređaj ohladi.

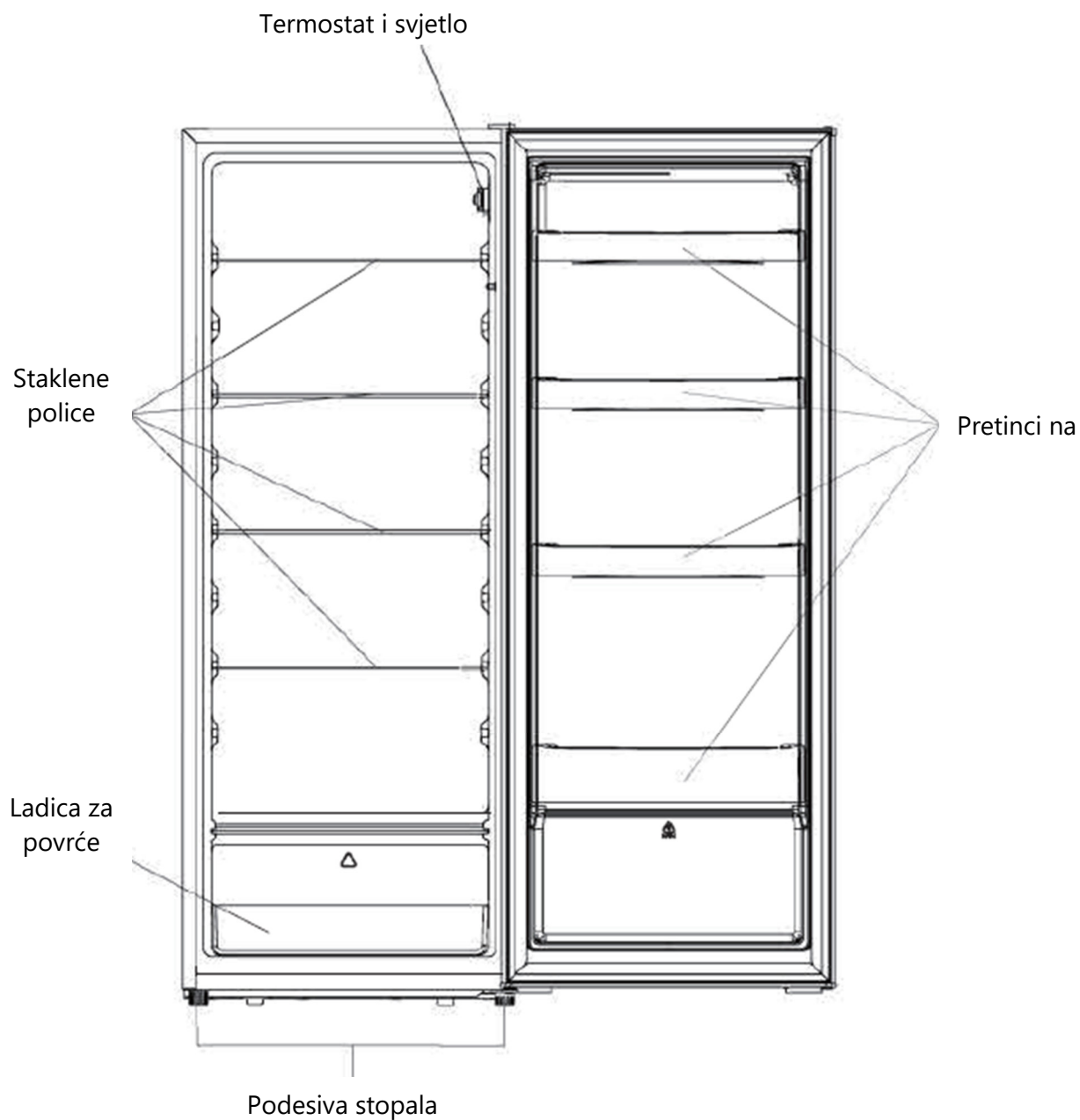
### Poravnajte razinu uređaja:

Ako uređaj nije ravan/horizontalan, poravnajte podesiva stopala u skladu s tim.

- Okrenite nogu ulijevo da podignete hladnjak.
- Okrenite nogu udesno da spustite hladnjak.

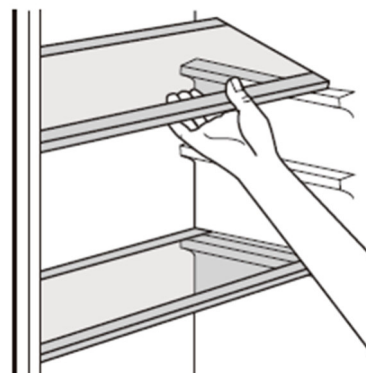


## Objekti i opis



### Police:

Uređaj je opremljen s nekoliko utora za umetanje. Ubacite policu po potrebi. Za to izvucite policu dok se ne može okrenuti gore ili dolje da se izvadi. Vratite ga u željeni utor u suprotnom smjeru. Polica se uvijek treba umetnuti u najniži utor iznad posude za povrće.



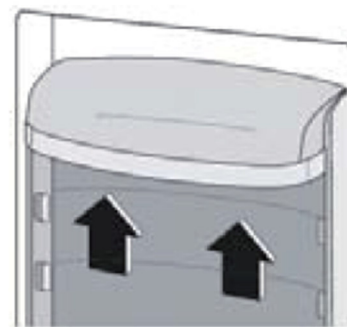
### **Police na vratima:**

---

Police na vratima također se mogu postaviti na različite visine. Za skidanje police na vratima, pomaknite ih prema gore dok se ne otpuste iz držača. Vratite ih na željenu visinu.

### **Napomena:**

Police i pretinci na vratima trebaju se umetnuti na mjesto prikazano na slici "Oprema i opis" kako bi se postigla najbolja moguća energetska učinkovitost.



## Stavljanje u službu / Rad

### **Napajanje:**

---

- Uređaj se smije spojiti samo na slobodno dostupnu sigurnosnu kontaktnu utičnicu instaliranu u skladu s propisima. Uređaj je opremljen odgovarajućim sigurnosnim utikačem.
- Ako utičnica nije slobodno dostupna, potrebno je paziti da su odgovarajući uređaji za isključivanje dostupni na strani instalacije kako bi se zadovoljili relevantni sigurnosni propisi.
- Za priključak na mrežu potrebna je posebna utičnica – nemojte koristiti razdjelnike na koje su spojeni i drugi električni uređaji.
- Napon mreže mora odgovarati naponu navedenom na tipnoj ploči uređaja.
- Ako isključite uređaj ili nakon nestanka struje, trebali biste pričekati oko 5 minuta da se ponovno uključi.
- Uređaj je u skladu s obveznim uputama za CE oznaku.
- Pazite da kabel za napajanje ne dolazi blizu kompresora na stražnjoj strani uređaja. To se zagrijava tijekom rada, što može dovesti do oštećenja izolacije kabela.

### **Namjena:**

---

- Jedinica je kompresorska rashladna jedinica i prikladna je za kratkoročno skladištenje hrane.
- Nije namijenjen za upotrebu u laboratorijima niti za pohranu lijekova.
- Ako se uređaj nepravilno koristi ili se koristi za drugu svrhu, ne može se preuzeti odgovornost za eventualnu štetu.



### **Pažnja:**

---

- Spremnici s vrlo zapaljivim plinovima ili tekućinama mogu propuštati zbog niske temperature okoline. Rizik od eksplozije!  
Iz tog razloga, u hladnjaku se ne smiju čuvati tvari poput sprejeva ili spremnika za punjenje upaljača i slično.
- Ni pod kojim uvjetima ne smiju se koristiti drugi električni uređaji hladnjaka (npr. aparati za led (kockice), osim ako to nije izričito navedeno u uputama.
- Unatoč hladnom skladištu, hrana se kvari. Stoga pazite da se hrana koja je već predugo pohranjena više ne konzumira, jer postoji rizik od trovanja hranom.
- Hrana ne smije dodirivati stražnji zid hladnjaka prilikom skladištenja.

### **Unutarnja rasvjeta:**

---



#### **Pažnja:**

Unutarnja rasvjeta opremljena je LED žaruljom. Ako je rasvjeta neispravna, moraju je zamijeniti kvalificirani stručnjaci.

Unutarnja svjetla se automatski pale kad se vrata hladnjaka otvore i automatski se gase kad su zatvorena.

### **Podešavanje temperature / termostatska kontrola:**

---

Nakon što je rashladna jedinica priključena u mrežnu utičnicu, spremna je za upotrebu i temperatura se može podešavati.

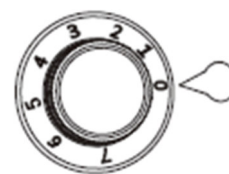
Raspon kontrole temperature hlađenja je između +2°C i +8°C.

Napominjemo da navedene znamenke ne odgovaraju stvarnim temperaturama, već označavaju razinu temperature:

- 0: Uređaj je isključen;
- 1: Postavka najmanje hladne temperature (+8°C);
- 7: Najhladnija temperatura (+2°C);

Preporučujemo postavljanje srednje temperature: 4.

Preporučena temperatura hlađenja je 4°C.

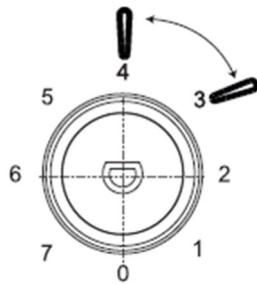


#### **Napomena:**

- Temperatura unutar hladnjaka također ovisi o vrsti rashlađene hrane, temperaturi okoline/sobe i učestalosti otvaranja vrata.
- Kako biste uštedjeli energiju i postigli dobar rezultat hlađenja/smrzavanja, preporučuje se da se vrata ne otvaraju prečesto i, prije svega, da se ne drže predugo otvorena.
- Kako bi se postiglo optimalno hlađenje, treba držati određenu udaljenost između pojedinih namirnica kako se ne bi narušila cirkulacija hladnog zraka.

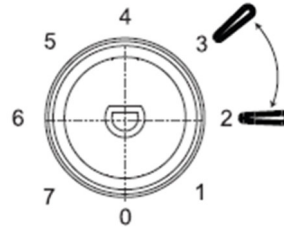
## Preporučene postavke:

### Ljeto + prijelazno razdoblje



Razina 3~4

### Zima:



Razina 2 ~ 3

## Skladištenje hrane u hladnoj sobi:

---

- Prije spremanja hrane, pustite uređaj da se prethodno ohladi dok temperatura ne padne dovoljno nisko (otprilike 5 sati) kad ga prvi put koristite.
- Uređaj je namijenjen za hlađenje hrane i pića.
- Kako biste održali što višu kvalitetu hrane dok je čuvate u hladnjaku, treba uzeti u obzir nekoliko stvari: pakiranje hrane, izbor temperature, higijena.
- Preporučuje se uvijek čuvati hranu zapakiranu ili pokrivenu (plastične vrećice, plastične/aluminijske folije, posude s poklopcima) kako bi se izbjeglo isušivanje i međusobni prijenos mirisa.
- Sirovo meso i ribu čuvajte u hladnjaku u odgovarajućim spremnicima kako ne bi došli u kontakt s drugom hranom ili kapali na drugu hranu.
- Sirovo meso treba čuvati samo 2-3 dana.
- Pustite da se topla hrana ohladi na sobnu temperaturu prije nego što je stavite u hladnjak.
- Suvišna prodajna ambalaža treba se ukloniti prije pohrane u hladnjak.
- Pohranjena hrana i pića ili njihova ambalaža ne smiju dodirivati stražnji zid hladnjaka.
- Boce s alkoholnim pićima visoke jakosti trebaju se čuvati uspravno i zatvorene.
- Neke namirnice sadrže kiseline ili eterična ulja. Dugotrajni izravan kontakt takve hrane (npr. limuna) s plastičnim dijelovima ili brtvom hladnjaka može dovesti do promjene boje ili preranog starenja materijala.
- Prilikom skladištenja hrane, uvijek slijedite upute ili datume isteka koje preporučuju proizvođači.

## Preporučena pozicija za skladištenje / hladne zone:

Unutar hladne prostorije, cirkulacija zraka stvara različite hladne zone.

- Stražnji zid, dolje: najhladnija zona;
- Vrata, gore: zona s najmanje hladnoćom;

Stavite različite namirnice u različite pretince:

Položaj hladnjaka	Vrsta hrane
Pretinci na vratima od vrha do dna:	Maslac, sir, jaja, tube, džem, začini, male bočice, velike boce, ja, sok. NEMOJTE ovdje skladištiti kvarljivu hranu!
Ladica za povrće	voće, začinsko bilje, povrće i salatu; Ne čuvajte banane, luk, krumpir ili češnjak u hladnjaku.
Donji sloj	Sirovo meso, kobasice, riba, perad, hrskava hrana
srednji sloj	mliječni proizvodi, jaja;
Gornji sloj	Gotova jela, delikatesa, peciva, ostaci;

### Vrijeme pohrane:

Općenito, preporučuje se ne prelaziti vrijeme skladištenja od otprilike 3-5 dana. To ovisi o vrsti hrane koja se skladišti.

Evo tablice s smjernicama za vrijeme čuvanja nekih namirnica u hladnjaku:

⊕: Preporučeno vrijeme skladištenja    ○: Moguće vrijeme pohrane

Hrana	Preporučeno vrijeme skladištenja u danima													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Maslac	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○		
Jaja	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
sirovo meso u komadima	⊕	⊕	○											
Sirovo mljeveno meso	⊕	○												
Dimljeno meso	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Ribe	⊕	○												
Citrusno voće	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Korjenasto povrće	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○
Sir	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Slatkiši	⊕	⊕	○	○	○	○								
Voće	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○	○	○				
Gotova jela	⊕	⊕	○	○										



## Buka tijekom rada:

---

Uključivanje kompresora tijekom faze hlađenja proizvodi buku. Čim se postigne postavljena radna temperatura u hladnoj prostoriji, kompresor se ponovno isključuje i buka se smanjuje. Mogu se pojaviti sljedeći zvukovi:

**"Hum":** Ovaj zvuk nastaje dok je kompresor u radu i nešto je jači kada se uključi ili isključi.

**"Mjehurić":** Ovaj zvuk nastaje zbog cirkulacije rashladne tekućine u jedinici.

**"Klik":** Ovaj uređaj nastaje kada se kompresor uključuje i isključuje.

**"Pucanje":** Takvi se zvukovi mogu pojaviti prilikom hlađenja ili zagrijavanja.

Ako su zvukovi preglasni, sljedeći uzroci mogu biti:

- Uređaj je neujednačen: Poravnajte uređaj ravnomjerno podešavanjem stopala.
- Premala udaljenost: Pomaknite uređaj dalje od susjednih uređaja ili komada namještaja.
- Police, posude ili boce u hladnjaku se ljuljaju ili dodiruju: Ponovno ih umetnite s dovoljno razmaka.

## Savjeti za uštedu energije

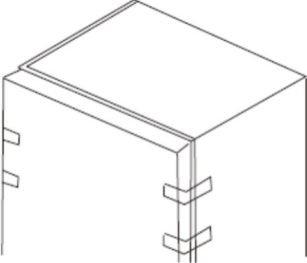
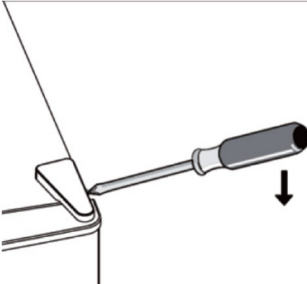
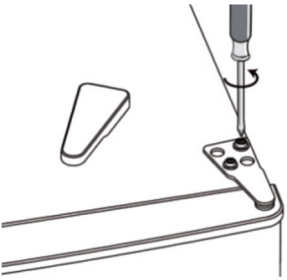
---

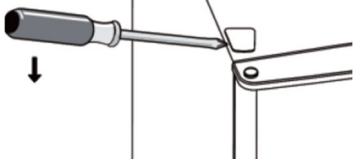
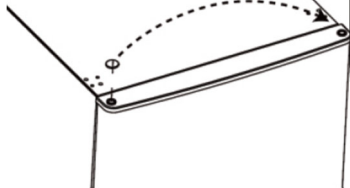
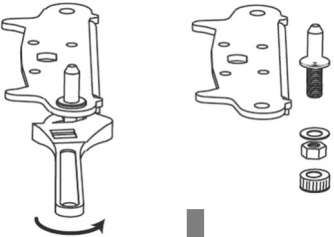
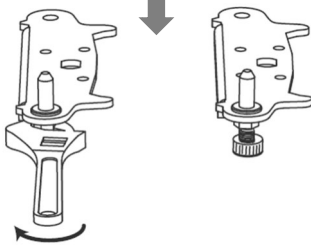

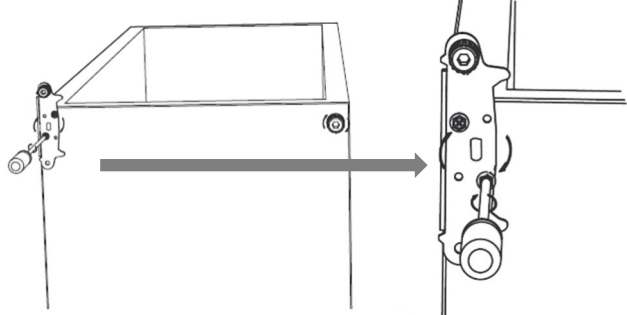
- Nemojte stavljati uređaj pored štednjaka, štednjaka, radijatora ili drugih izvora grijanja. Što je temperatura okoline viša, to se kompresor češće mora uključiti radi hlađenja.
- Provjerite ima li dovoljno ventilacije oko uređaja.
- Obavezno pustite da se topla hrana ohladi prije nego što je stavite u hladnjak.
- Zamrznuta hrana može se staviti u hladnu sobu da se odmrzne. Kao rezultat toga, hladnoća koja se emitira koristi se za hlađenje.
- Svi dodaci unutar uređaja (police, ladice, pretinci na vratima) trebaju ostati na svojim predviđenim mjestima kako bi se postigla najniža moguća potrošnja energije. Nemojte ih uklanjati s uređaja.
- Nemojte držati vrata otvorena dulje nego što je potrebno.
- Postavite temperaturu hlađenja samo onoliko nisko koliko je potrebno. Idealna temperatura unutar hladnjaka je 4 °C. Ovu temperaturu treba mjeriti u gornjem rasponu, što je moguće dalje prema naprijed.
- Također, uvijek drži kompresor na stražnjoj strani čist.
- Pobrinite se da je brtva na vratima uvijek čista i da su vrata uvijek dobro zatvorena (hrana u rashlađenom prostoru ne smije blokirati vrata).

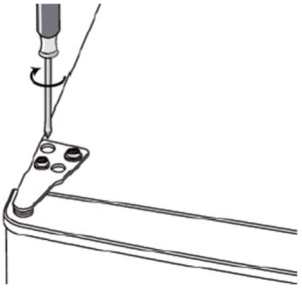
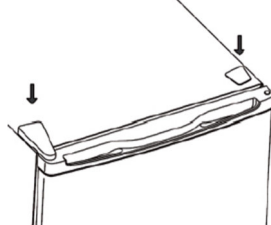
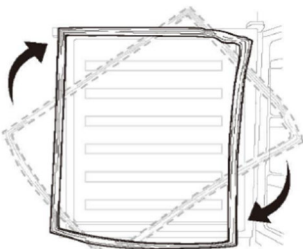
## Promjena šarke na vratima

Imate mogućnost promijeniti smjer otvaranja vrata uređaja. Imajte na umu sljedeće točke:

- Uređaj ne smije biti spojen na mrežu – isključite ga iz struje.
- Izvadite cijeli sadržaj iz uređaja.
- Preporučujemo da ovaj zahvat obavi specijalist (preporučuju se 2 osobe).
- Odaberite dovoljno veliko mjesto za rad kako bi se mogao obaviti bez prepreka.
- Za ovaj rad potrebno je nagnuti uređaj. Preporučujemo da naslonite uređaj na stabilan objekt. Uređaj ne smije biti potpuno sklopljen kako ne bi oštetio sustav hlađenja na stražnjoj strani.
- Pažljivo odložite sve dijelove sa strane, ponovno će vam trebati prilikom pričvršćivanja na drugu stranu uređaja.

<p>1) Zalijepite vrata za kućište kako biste spriječili slučajno nagnjanje vrata uređaja nakon uklanjanja gornje šarke:</p>	
<p>2) Podignite gornji poklopac šarke odvijačem.</p>	
<p>3) Odvrti vijke gornje šarke i skini šarku.</p>	
<p>4) Podignite vrata i stavite ih na mekanu površinu sa strane.</p>	

<p>5) Uklonite poklopac za otvor na šarkama na vrhu stroja.</p>	
<p>6) Izvučite zasun za rupu šarke na vrhu vrata i ponovno ga umetnite u rupu na suprotnoj strani.</p>	
<p>7) Odvrnite donju ploču šarke podesivim nožicom i vretenom. Rotirajte vreteno i stopicu izvan ploče.</p>	
<p>8) Okrenite ploču šarke i ponovno pričvrstite vreteno i podesivu nogu.</p>	
<p>9) Odvrnite drugu podesivu nogicu i ponovno je pričvrstite na suprotnu stranu</p>	
<p>10) Zavrните pločicu šarke natrag na suprotnu stranu.</p>	

<p>11) Vrati vrata. Pobrinite se da su vrata poravnata vodoravno i okomito tako da se brtva dobro zatvara sa svih strana. Pazite da se vrata ne nagnju, inače bi donja šarka i vrata mogli biti oštećeni. Ako je potrebno, ponovno ih pričvrstite ljepljivom trakom.</p>	
<p>12) Sad zavrnite gornju šarku s druge strane. Provjeri jesu li vrata pravilno postavljena i tek tada pravilno zategni vijke.</p>	
<p>13) Ponovno pričvrstite šarku i poklopac otvora za šarke.</p>	
<p>14) Da biste okrenuli brtvu na vratima (kako biste postigli ravnomjerno trošenje), skinite je, okrenite i ponovno pričvrstite čisto i ravnomjerno.</p>	

## Održavanje i njega

### Zamjena rasvjete:



#### Pažnja:

Unutarnja rasvjeta opremljena je LED žaruljom. Ako je rasvjeta neispravna, moraju je zamijeniti kvalificirani stručnjaci.

### Odmrzavanje:

Povremeno je potrebno odmrznuti uređaj (stvaranje leda na stražnjem zidu unutrašnjosti). To je također nužno kako bi potrošnja energije bila što niža:

- Prebacite kontrolu temperature na "ISKLJUČENO" i isključite ga iz struje.
- Izvadite hranu iz hladnjaka i u međuvremenu je spremite na hladno mjesto.
- Držite vrata uređaja širom otvorena, normalna sobna temperatura je dovoljna za odmrzavanje.
- Nemojte koristiti električne uređaje (ventilatorske grijače, sušila za kosu itd.) za odmrzavanje.

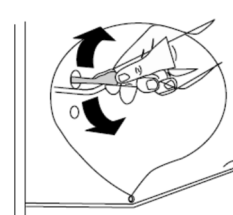
- Kako bi se ubrzao proces odmrzavanja, u otvoreni aparat može se staviti lonac vruće vode (ne kipuće!).
- Uklonite odmrznutu tekućinu iz uređaja. Ni pod kojim okolnostima nemojte koristiti oštre predmete za to. Prikladni su drveni ili plastični strugači.
- Također očistite otvor na unutarnjoj stražnjoj strani uređaja gdje se može iscuriti kondenzacijska tekućina (vidi Čišćenje).
- Nakon odmrzavanja, temeljito očistite unutrašnjost uređaja i obrišite suhom krpom.
- Ponovno spojite uređaj na struju, uključite ga i vratite hranu natrag.


## Čišćenje:

---

Iz higijenskih razloga i kako bi se izbjegli neugodni mirisi, hladnjak se mora redovito održavati čistim i čistiti:

- Isključi ga.
  - Prije čišćenja, isključite uređaj i izvadite cijeli sadržaj: hranu, police, pretince itd.
  - Za čišćenje koristite mlaku vodu s malo deterdženta za suđe. Obriši unutrašnjost mekanom, blago vlažnom krpom ili spužvom.
  - Otopina od 2 žličice sode bikarbone u 1/4 litre vode također se može koristiti kao sredstvo za čišćenje.
  - Očistite brtvu na vratima blagom vodom za ispiranje.
  - Kako biste uklonili neugodne mirise, dodajte nekoliko kapi octa u vodu za čišćenje.
  - Pribor se može čistiti u vodi za ispiranje – **nemojte ga stavljati u perilicu posuđa** ! Dobro ih osušite prije nego što ih vratite u hladnjak.
  - Nakon čišćenja, obrišite površinu čistom vodom i pažljivo osušite kuhinjskom krpom. Ostavite vrata uređaja otvorena neko vrijeme kako biste uklonili preostalu vlagu prirodnim sušenjem prije ponovnog korištenja uređaja.
  - Za teško dostupna mjesta u hladnjaku (npr. uske pukotine, žljebove ili kutove) preporučujemo redovito čišćenje mekanom krpom, četkom itd., a po potrebi i pomoćnim priborom poput tankih štapića kako biste spriječili nakupljanje nečistoća.
  - Očistite otvor odvoda za kondenzaciju na unutarnjoj strani
- 
- Stražnja ploča uređaja kao što je prikazano na ilustraciji.
  - Nemojte koristiti parne čistače za čišćenje. **RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA!**
  - Nemojte koristiti sapun, deterdžente, sprejeve za čišćenje i slično u zatvorenom prostoru. To može uzrokovati neugodne mirise u hladnoj prostoriji.
  - Nikada ne koristite oštre, abrazivne pribore za čišćenje, poput čelične vune, žice ili drugih tvrdih četki, brusnog papira i slično.
  - Nemojte koristiti paste za zube, organska otapala (poput alkohola, acetona, ulja banane itd.), kipuću vodu, kisela ili alkalna sredstva za čišćenje, jer to može oštetiti površinu hladnjaka i unutrašnjost hladnjaka.
  - Kipuća voda, alkohol i sredstva za čišćenje koja sadrže benzin mogu deformirati plastične površine.
  - Nemojte ispirati vodom kako ne biste oštetili električnu izolaciju.



- Prašinu iza hladnjaka i na podu treba povremeno ukloniti kako ne bi utjecala na efekt hlađenja i kako bi se uštedjela energija.
  - Očistite kompresor na stražnjoj strani uređaja jednom godišnje. Za to koristite mekanu metlu ili usisavač.
-  **Opres:** Nemojte savijati ili oštećivati rashladne cijevi!
- Pobrinite se da je uređaj potpuno suh prije nego što ga ponovno priključite na mrežu. Ruke ti također trebaju biti suhe!

## Isključite / transportirajte uređaj

### Isključite uređaj:

---

Kako biste izbjegli rast plijesni u unutrašnjosti uređaja kada se dugo ne koristi, slijedite sljedeće točke:

- Isključite uređaj.
- Isključite ga.
- Izvadite svu hranu.
- Odmrznite uređaj.
- Temeljito očistite uređaj kao što je ranije opisano.
- Ostavite vrata uređaja otvorena kako biste izbjegli neugodne mirise.

### Transport uređaja:

---

Ako želite premjestiti uređaj na drugo mjesto, morate se pridržavati sljedećeg:

- Uređaj bi se, ako je moguće, trebao transportirati u vertikalnom položaju.
- Ako je moguće, uređaj se ne smije nagnuti više od 45°.
- Tijekom transporta uređaj mora biti dobro učvršćen kako bi se izbjegle električne udare.
- Nakon transporta, pričekajte barem 2 sata prije nego što ponovno spojite uređaj na mrežu i pustite ga u rad.

## Korisni savjeti

Ako dođe do bilo kakvih kvarova, isključite ga iz struje i prvo provjerite sljedeće točke.

<b>Kvar:</b>	<b>Mogući uzrok / rješenje:</b>
Uređaj ne radi ispravno ili uopće ne radi	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Provjerite sljedeće točke:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Napajanje (napon, osigurač, utičnica)</li> <li>▪ Postavljanje temperature</li> <li>▪ Temperatura okoline</li> <li>▪ Ventilacija</li> </ul> </li> </ul>
Dijelovi uređaja postaju previše topli:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Provjerite postavku temperature i ambijentalnu temperaturu;</li> <li>- Je li vrata uređaja bila otvorena predugo?</li> </ul>
Hrana je prehladna:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Postavite višu temperaturu/nišu postavku hlađenja.</li> </ul>
Hrana nije pravilno rashlađena:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Provjerite postavku temperature i ambijentalnu temperaturu;</li> <li>- Je li vrata uređaja bila otvorena predugo?</li> <li>- Previše hrane bilo je pohranjeno odjednom.</li> <li>- Ako je potrebno, smanjite temperaturu.</li> <li>- Je li uređaj blizu grijača?</li> </ul>
Glasni zvukovi tijekom rada	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Provjerite je li uređaj ravan i po potrebi poravnajte podesive nožice.</li> <li>- Vidi odlomak "Buka tijekom rada".</li> </ul>
Voda na dnu opreme	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Provjerite postavku temperature i povećajte je ako je potrebno.</li> <li>- Previše hrane u uređaju ili pohranjena hrana sadrži previše vlage.</li> <li>- Vrata nisu pravilno zatvorena, pa ulazi previše vlage, što dovodi do povećanog odmrzavanja.</li> <li>- Odvod vode je začepljen – čisto!</li> </ul>
Kompresor se pali predugo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ako je temperatura okoline relativno visoka, kompresor će se uključiti dulje nego inače (npr. ljeti). To je normalno.</li> <li>- Previše hrane pohranjene;</li> <li>- Topla hrana je bila pohranjena.</li> <li>- Vrata su se prečesto otvarala.</li> </ul>
Kućište postaje vrlo toplo:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ako je istovremeno pohranjeno puno hrane, kompresor će raditi i toplina će se raspršiti kroz kućište, što je normalno.</li> <li>- Pobrinite se da je prostorija adekvatno prozračena.</li> <li>- Pobrinite se da ima dovoljno udaljenosti od zidova/objekata.</li> </ul>
<b>Kvar:</b>	<b>Mogući uzrok / rješenje:</b>
Vlaga kućišta izvana:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kondenzacijska vlaga na kućištima i brtvama može se pojaviti kada je vlaga visoka. Obriši kućište i brtvu te prozračite prostoriju.</li> </ul>
Vrata se ne mogu pravilno zatvoriti	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hrana ili dijelovi ambalaže blokiraju zatvaranje.</li> <li>- Uređaj nije nivelisan.</li> </ul>
Propuštanje brtvi na vratima	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Brtva na vratima je prljava – očistite je pažljivo.</li> </ul>

LED rasvjeta ne radi

- Provjeri napajanje;
- Ako je LED žarulja pokvarena, mora je zamijeniti kvalificirani stručnjak.

Ako uređaj ne radi ispravno unatoč provjeri navedenih točaka, kontaktirajte adresu navedenu pod "Jamstvo" ili kvalificiranu specijaliziranu radionicu.

## Podaci o proizvodu

Model:	H-KS 2542
Klasa energetske učinkovitosti:	E
Kolegij o klimi:	SN/N/ST
Temperatura okoline:	+10°C – +38°C
Raspon temperature hladnjaka:	+2°C - +8°C
Sadržaj interneta:	242 L
Potrošnja energije:	Na 32°C: 0,41 kWh/24h 104 kWh/god.
Napajanje:	220-240V ~ 50 Hz
Trenutna potrošnja:	0,55 A
Emisija buke:	≤ 37 dB
Rashladna tekućina:	R600a (CFC-free) izobutan / 30 g
Sredstva za pjenu:	Ciklopentan
Žarulje:	LED maksimalno 1,5 W.
Dimenzije (Š x S x D):	54,5 x 143 x 55,5 cm
Neto težina:	približno 35 kg



Tipografske pogreške, dizajnerske i tehničke promjene rezervirane!

## Informacije o zaštiti okoliša



Ovaj proizvod ne smije se na kraju životnog vijeka odlagati s uobičajenim kućnim otpadom, već se mora predati na mjesto za prikupljanje radi recikliranja električne i elektroničke opreme. Simbol na proizvodu, u uputama za uporabu ili na pakiranju to označava.

Materijali se mogu reciklirati prema njihovim oznakama. Ponovnom upotrebom, recikliranjem materijala ili drugim oblicima recikliranja starih uređaja, značajno doprinosite zaštiti našeg okoliša.

Molimo obratite se svojoj općinskoj upravi za odgovorno mjesto odlaganja.

Učinite uređaj neupotrebljivim prije nego što ga se riješite:

- Izvadite utikač iz kabela za napajanje.
- Uklonite vrata uređaja ili sustav zaključavanja kako se uređaj više ne bi mogao zaključati. To štiti djecu od zaključavanja u odbačenom kućištu tijekom igre (rizik od gušenja) ili od dolaska u opasne situacije. Djeca ne prepoznaju te opasnosti.

**UPOZORENJE:** Rashladno sredstvo izobutan korišten za uređaj i pjenaste sredstvo ciklopentan su zapaljivi. Stoga se uređaj mora držati podalje od bilo kakvih izvora vatre tijekom otpisivanja i reciklirati (NE SPALITI) od strane specijalizirane tvrtke s odgovarajućim kvalifikacijama kako bi se izbjegla šteta za okoliš ili druga šteta.



## Jamstvo / Garancija

Osim zakonskog jamstva, na ovaj uređaj dajemo 24 mjeseca garancije, računajući od datuma izdavanja računa ili otpremnice. Unutar ovog garantnog roka, uz predocenje računa ili otpremnice, svi proizvodni i/ili materijalni nedostaci bit će besplatno otklonjeni popravkom i/ili zamjenom neispravnih dijelova, odnosno (po našem izboru) zamjenom za jednako vrijedan, ispravan proizvod. Uvjet za ovakvu garancijsku uslugu je da je uređaj pravilno korišten i održavan. Bilo kakvi daljnji zahtjevi koji nadilaze naše garantne usluge su isključeni. Garancija uključuje u opravdanom slučaju samo popravak uređaja. Daljnji zahtjevi, kao i odgovornost za eventualne posljedice, u načelu su isključeni. Garancija se ne može dati za dijelove koji podliježu prirodnom trošenju ili za oštećenja uzrokovana udarcima, nepravilnim rukovanjem, djelovanjem vlage ili drugim vanjskim utjecajima, kao i za intervencije neovlaštenih osoba. U slučaju garancije uređaj se mora reklamirati s računom ili otpremnicom kod vašeg specijaliziranog prodavača.

**Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.**  
**Karolingerstraße 1**  
**A-5020 Salzburg**  
[office@silva-schneider.at](mailto:office@silva-schneider.at)

### **Jamstvo:**

---

Jamstvo je izričito određeno zakonom i odnosi se samo na nedostatke koji su postojali u trenutku predaje robe. Potraživanje se uvijek upućuje prema ugovornom partneru (trgovcu), koji mora besplatno (za potrošača) otkloniti ili organizirati otklanjanje nedostatka.

### **Garancija:**


---


Garancija je dobrovoljna, ugovorna obveza proizvođača (generalnog uvoznika), za koju ne postoje nikakvi sadržajni ili formalni minimalni zahtjevi. Mnoge garancije pokrivaju samo dio troškova nastalih pri otklanjanju nedostataka, ali obično vrijede za sve nedostatke koji se pojave u određenom roku.

## HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS & BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK


---

### Biztonság és figyelmeztetések

- Az eszközt 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességűek, tapasztalati és tudáshiányú személyek is használhatják, ha felügyelet alatt álltak vagy oktatásban részesítették az eszköz biztonságos használatát, és értik az ebből eredő veszélyeket.
- A gyerekek nem játszhatnak ezzel az eszközzel.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek is kirakhatják és kirakhatják a hűtőket.
- A takarítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek, hacsak nem haladnak 8 év feletti és felügyelet alatt állnak.
- Tartsd a készüléket és annak csatlakozókábelét a 8 év alatti gyermekek hatókörétől távol.
-  **FIGYELEM!** Ne zárja be a készülék szellőzőnyílásait telepítéssel. A megfelelő légáramlást garantálni kell.
- Ne használj hordozható áramvezetékeket vagy hosszabbító kábeleket az eszköz hátulján.
- Ezt a készüléket nem szabad hosszabbítókábelrel vagy több aljzattal használni. Ha továbbra is elkerülhetetlen a hosszabbítókábelek vagy több aljzat használata, mindig győződj meg róla, hogy a használt kábelek megfelelnek az általános biztonsági előírásoknak.
- Az eszköz beállításakor győződj meg róla, hogy a tápkábel ne legyen becsípve vagy betörve.
- Soha ne húzd ki a tápkábelt, hogy mozgasd vagy mozgatd az eszközt.
- Sose húzd ki a tápkábelt, amikor ki akarod húzni a konnektort, de mindig fogd meg a konnektort.

- Soha ne érintsd meg az eszközt, a tápkábelt vagy a tápcsatlakozót nedves vagy nedves kézzel – ez elektromos sokk kockázata!
- Győződj meg róla, hogy a tápkábel úgy van vezetve, hogy ne érintkezzen forró tárgyakkal vagy az eszköz hátulján lévő hűtővezetékekkel.
- Úgy irányítsd a tápkábelt, hogy ne oldjon ki a leoldás.
- Mindig húzd ki a konnektort,
  - működés közbeni zavarok esetén
  - Minden tisztításkor,
  - amikor az eszközön dolgozom (az ajtózsánér cseréje),
  - Ha nem használod az eszközt hosszabb ideig.
- Ne érintse a csatlakozó végét az eszköz kihúzásakor.
- Ez a készülék kizárólag beltéri használatra készült. Ne használd a szabadban.
- Ne használd az eszközt a fürdőszobában vagy más, magas páratartalomú helyiségekben.
-  **ELEKTROMOS SOKK KOCKÁZATA!** Soha ne merítse a készüléket, valamint a tápkábelt is, vízbe vagy más folyadékba:
  - Tartsd távol az eszközt a nyílt lángoktól (gyertyák, lángok stb.).
  - Mindig helyezd az eszközt sík felületre.
  - Ne helyezze a készüléket forró felületek, például tűzhely, sem más hőforrások, például sütők vagy radiátorok mellett, és véd meg a közvetlen napfénytől.
  - Ha elkerülhetetlen, hogy a készüléket hőforrás mellett helyezzük, használjon megfelelő szigetelő panelt, vagy tartsa elegendő távolságot (lásd a 6. oldalt).
  - Soha ne helyezze a készüléket puha, erősen gyúlékony felületekre, például szőnyegre.
  - Soha ne helyezze a készüléket gyúlékony vagy illékony anyagok (gáz, benzin, alkohol, festékek stb.) mellé vagy közelébe.

- Ne helyezzen más elektromos készülékeket a hűtő tetejére, hogy elkerüld a tűzveszélyt.
- Ne helyezzen vízzel vagy más folyadékkal teli edényeket a hűtőre.
- Továbbá ne fedd el a készülék szellőzőnyílásait takaróval, függönyekkel, újságokkal stb. Ezért soha ne használd az eszközt puha felületeken (pl. ágy, kanapé), ne tegyél takarót vagy szőnyeget alá. Ha a szellőzőnyílások el vannak zárva, a készüléknek nagyobb teljesítményt kell biztosítania a hűtéshez, ami növeli az energiafogyasztást.
- Ha a hűtőszekrényt hosszabb ideig nem használják, ajánlott nyitva hagyni a készülék ajtaját, hogy elkerüljék a kellemetlen szag kialakulását a hűtőben.
- Óvatosan kezeld a terméket. Akár alacsony magasságból is megsérülhet, ütés vagy esés.
- Győződj meg róla, hogy semmilyen tárgy ne essen az eszközre.
- Ne lépj rá az eszközre, és ne használd a rekeszeseket és polcokat támaszként vagy lépcsőfelületként.
- Ne kezeld a nyílt tűzforrásokat a készülékben!
- A termék módosítása vagy módosítása biztonsági okokból nem engedélyezett.
- Ne nyisd ki az eszköz házát, bent nincsenek vezérlők.
- Soha ne végezze el a javításokat magadnak, sérülés esetén vidd el egy hivatalos műhelybe javításra. Ez vonatkozik a javításra vagy az elektromos járművekre is. A tápkábel cseréje.
- Rendszeresen ellenőrizd a hálózati vezetéket sérülés után. Ha megsérül, az eszközt nem szabad működésbe helyezni. Vidd el egy hivatalos szakember műhelybe javításra.

-  **FIGYELEM:** Ha a használati utasítások vagy biztonsági utasítások betartásának elmulasztása miatt a helytelen üzemeltetés okozta kár, minden garanciális igény lejár.



## TŰZVESZÉLY FIGYELMEZTETÉS – RENDKÍVÜL GYÚLÉKONY ANYAG!

---

A használt hűtőközeg-izobután (R600a) CFC-mentes, azaz nem ártja a környezetet. Ugyanakkor rendkívül gyúlékony. Ezért fontos biztosítani, hogy a hűtőrendszer védve legyen szállítás és telepítés során. Ha a hűtőrendszer még mindig sérült:

- Az eszközt nem szabad működésbe helyezni!
- Kerüld a nyílt tüzet és a gyújtóforrások kezelését.
- Szellőztess a szobát, ahol a hűtőszekrény található.

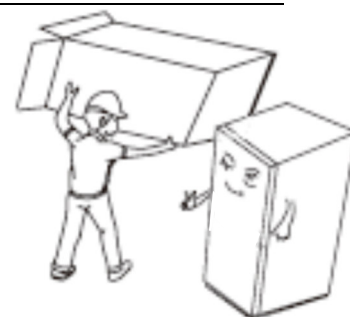
Kérjük, vegye figyelembe, hogy az R600a hűtőközeget el kell utalni eladásakor, továbbadásakor vagy újrahasznosítás/kézbesítés céljából történő átadásakor.

Az eszközt a helyi előírásoknak megfelelően kell megsemmisíteni.

### Bontsd ki az eszközt:

---

- Távolítsd el az összes csomagolóanyagot (belül és kívül): kartont, műanyagot, alsó csomagolótányért, stb.
- Távolítsa el a szállítózárat: Az eszköz és az alkatrészek megfelelően vannak rögzítve szállításhoz. Távolítsd el az ajtó jobb és bal oldalán, valamint az eszköz belsején lévő ragasztószalagokat.
- Ha van ilyen, lehúzd a fóliákat a készülék belsejéből.
- Kipakolás után ellenőrizd az eszközt, hogy sérülés van-e. Ha az eszköz megsérült, ne üzembe helyezze, de azonnal vegye fel a kapcsolatot a szaktereskedővel.
- A csomagolási anyagok, mint például a műanyag zacskók vagy a polisztirol alkatrészek, veszélyesek a gyerekek számára (fulladási veszély). Ezért tartsd távol ezeket a részeket a gyerekektől.
- Sok csomagolóanyagot újrahasznosítanak – ezért ügyelj arra, hogy megfelelően kerüljön el a hulladék, hiszen fontos hozzájárulást teszünk a környezetvédelemhez.



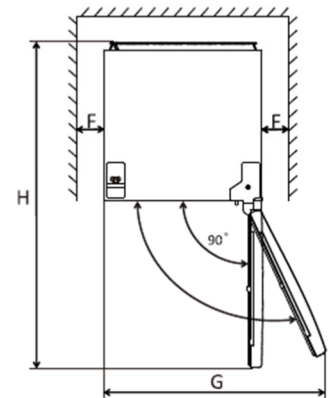
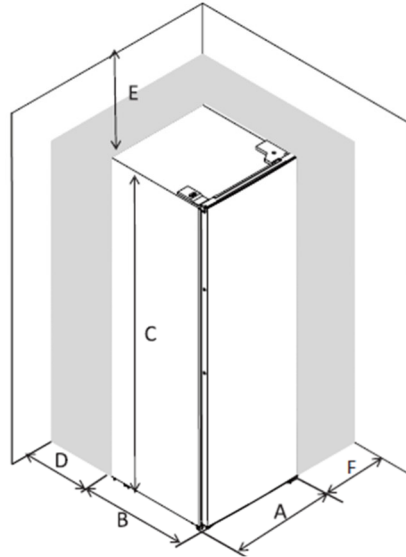
### Állítsd be az eszközt:

---

- Kérjük, vegye figyelembe a "Biztonsági utasítások" alatt leírt pontokat.
- A készülék egy szabadon álló készülék, és nem szabad beépített készülékként használni.
- A hűtőegység megfelel az éghajlati osztály Sn/N/ST, ezért szobahőmérsékleten/környezeti hőmérséklet tartományban +10°C - +38°C között állítható be és működtethető.
- Ha a szobahőmérséklet eltér, az optimális hűtési eredmény nem garantált. Ha alacsonyabb a hőmérséklet, a hideg szoba túl hideg lesz. Ha a szobahőmérséklet a hűtőben a beállított hőmérséklet alá csökken, a hűtőben is a szobahőmérsékletre csökken.
- Tedd az eszközt egy száraz, szellőztetett helyiségbe.
- Helyezd el a készüléket úgy, hogy ne legyen közvetlen napfényben, és távol tartsd más hőforrásoktól.
- Helyezze el az eszközt úgy, hogy a tápegység szabadon elérhető legyen.
- Tedd az eszközt úgy, hogy a háta a fal felé nézzen.

- Különös figyelmet fordítsunk a megfelelő légáramlásra. Ez biztosítja, hogy a meleg kipufogólevegő eltávolítása megtörténik, ami viszont alacsonyabb villamosenergia-fogyasztást eredményez.
- A minimális távolság minden oldalon a faltól vagy más tárgytól: 50 mm
- Mindig helyezd el a készüléket úgy, hogy az ajtó teljesen ki tudja nyílni.

	MM
A	544
B	556
C	1426
D	> 50
E	> 50
F	> 50
G	1088
H	1100

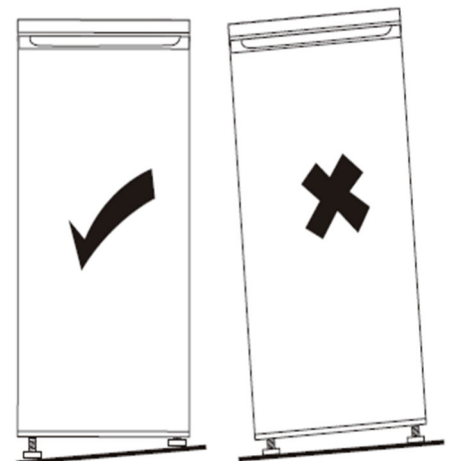
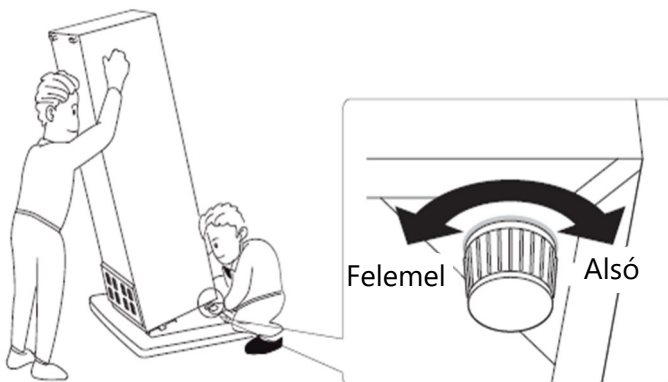


- Miután beállítottad a készüléket, **várj legalább 2 órát**, mielőtt bedugnád a tápcsatlakozót egy konnektorba és bekapcsolod, hogy megfelelően működjön (a kompresszorban lévő olajnak egyenletesen kell eloszlana). Az esetben
- Ha ezt nem teszik, az károsíthatja az eszköz kompresszorát. Ebben az esetben nincs jogod semmilyen garanciára vagy garanciára.
- Első használat előtt tisztítsd meg a készülék belsejét és a kiegészítőket, ahogy azt a "Karbantartás és gondozás" fejezetben leírjuk.
- Amikor először használod a hűtőt, enyhe szag lehet benne. Ez a szag azonnal eltűnik, amint a készülék lehűlt.

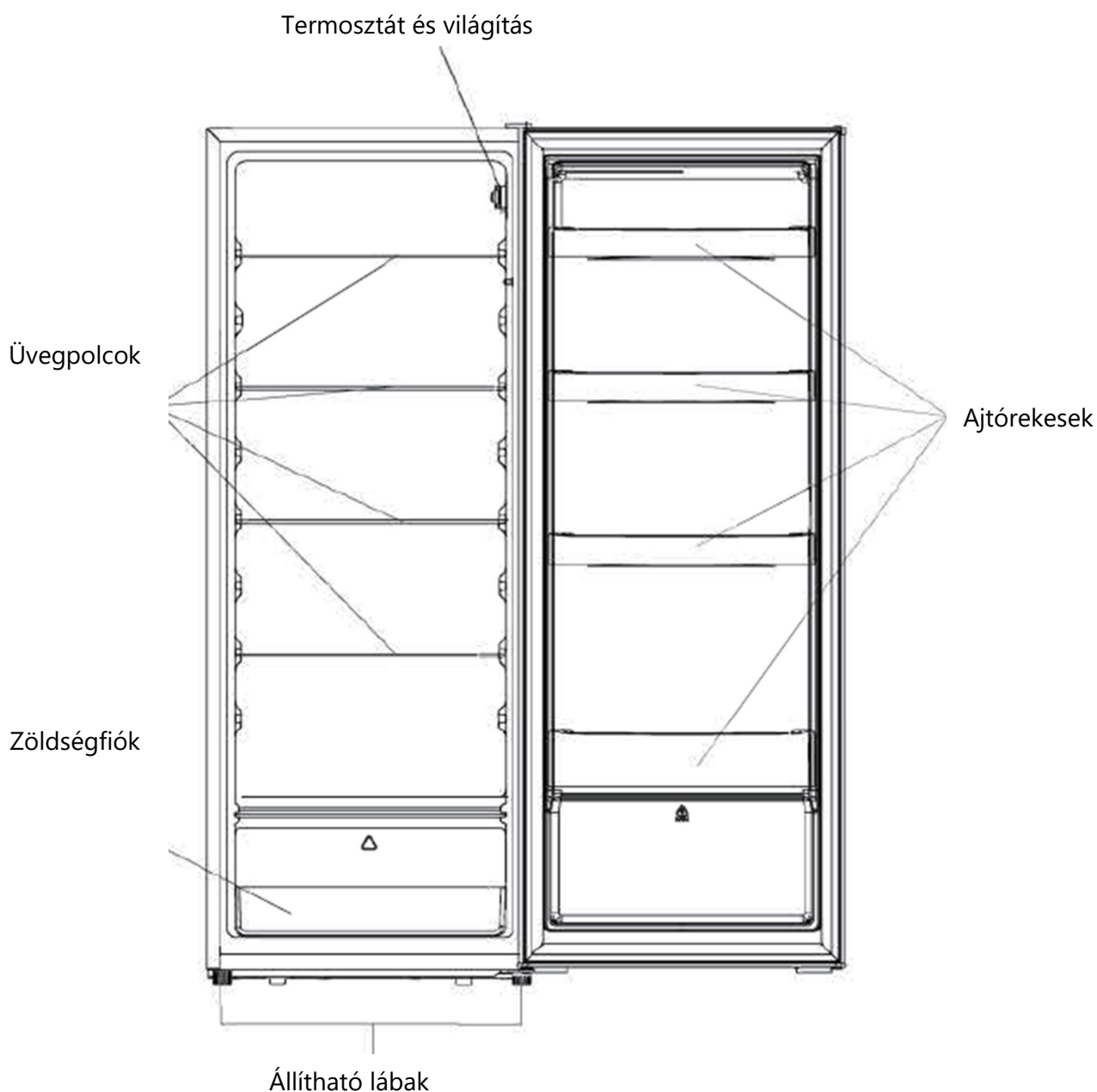
### Igazítsd az eszköz szintjét:

Ha az eszköz nem vízszintes/vízszintes, igazítsd a állítható lábakat megfelelően.

- Fordítsd balra a lábad, hogy felemeld a hűtőt.
- Fordítsd jobbra a lábad, hogy leengedd a hűtőt.

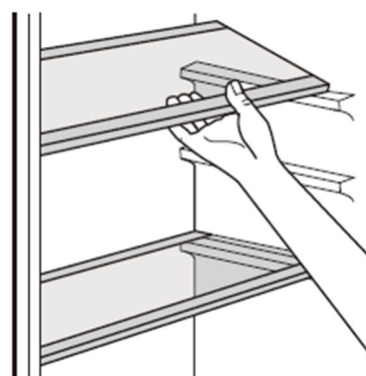


## Létesítmények és leírás



### Polcok:

Az eszköz több beillesztési barázdával van felszerelve. Szükség szerint csúsztasd be a polcra. Ehhez húzd ki a polcot, amíg fel vagy le le nem forgatható a kihúzáshoz. Csúsztasd vissza a kívánt barázdába az ellenkező irányba. A polcot mindig a zöldségdoboz fölött lévő legalacsonyabb barázdába kell helyezni.



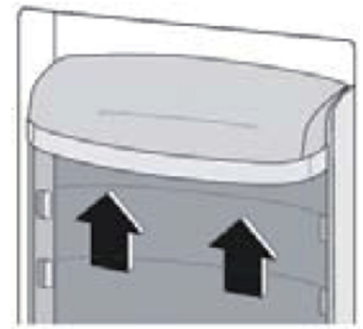
## Ajtópolcok:

---

Az ajtópolcok különböző magasságokon is elhelyezhetők. Az ajtópolcok eltávolításához húzd fel őket, amíg ki nem szabadulnak a tartóból. Csúsztasd vissza a kívánt magasságba.

### Megjegyzés:

A polcokat és ajtórekeszeket a "Berendezés és leírás" ábrán látható pozícióba kell helyezni, hogy elérjük a lehető legjobb energiahatékonyságot.



## Szolgálatba állítás / Üzemeltetés

### Tápegység:

---

- Az eszköz csak egy szabadon hozzáférhető biztonsági kontakt aljzathoz köthető fel, amelyet a szabályoknak megfelelően telepítenek. Az eszköz megfelelő biztonsági dugóval van felszerelve.
- Ha a használt aljzat nem szabad hozzáférhető, ügyelni kell arra, hogy a telepítési oldalon megfelelő leválasztó eszközök legyenek rendelkezésre a vonatkozó biztonsági előírásoknak való megfelelés érdekében.
- A hálózati csatlakozáshoz külön aljzat szükséges – ne használj olyan elosztókat, amelyekhez más elektromos készülékek is csatlakoznak.
- A hálózati feszültségnek megfelelnie kell a készülék típuslemezén jelölt feszültségnek.
- Ha kihúzod az eszközt vagy áramszesztus után várnod kell, hogy körülbelül 5 percet várj, amíg újra bekapcsol.
- Az eszköz megfelel a CE jelöléshez kötelező előírásoknak.
- Ügyelj rá, hogy a tápkábel ne kerüljön közel a készülék hátulján lévő kompresszorhoz. Ez működés közben felmelegszik, ami pedig károsíthatja a kábel szigetelését.

### Céltott felhasználás:

---

- Az egység kompresszor hűtőegység, és rövid távú élelmiszertárolásra alkalmas.
- Nem laboratóriumi használatra vagy gyógyszerek tárolására tervezték.
- Ha az eszközt rosszul használják vagy más célra használják, nem vállalhat felelősséget bármilyen esetleges kárért.



### Figyelem:

---

- A rendkívül gyúlékony gázokat vagy folyadékokat tartalmazó tartályok szivároghatnak a hideg környezeti hőmérséklet miatt. Robbanásveszély!  
Ezért olyan anyagok, mint a permeteződobozok vagy öngyújtó töltő patronjai stb. nem tárolhatók a hűtőben.
- Semmilyen körülmények között nem használhatók más elektromos készülékek (pl. jégkockák), kivéve, ha az utasítás kifejezetten megemlíti.
- A hűvös tárolás ellenére az étel elromlik. Ezért ügyelj arra, hogy a már túl régóta tárolt ételt ne fogyasztsák el, mert fennáll az ételmérgezés veszélye.
- Az étel tároláskor nem érintheti a hűtő hátsó falát.

### Belső világítás:

---



#### Figyelem:

A belső világítást LED izzó szerelte fel. Ha a világítás hibás, képzett szakembereknek kell kicserélni.

A belső világítás automatikusan felgyullad, amikor a hűtőajtót kinyitják, és automatikusan kikapcsolnak, ha becsukják.

### Hőmérséklet-beállítás / termosztát szabályozás:

---

Miután a hűtőegységet a hálózati aljzatba dugták, az eszköz használatra kész, és a hőmérsékletet lehet állítani.

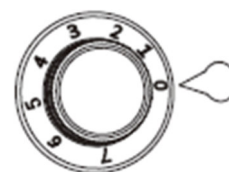
A hűtési hőmérséklet-szabályozás tartománya +2°C és +8°C között van.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a megadott számjegyek nem felelnek meg a tényleges hőmérsékleteknek, hanem a hőmérsékleti szintet jelzik:

- 0: Az eszköz ki van kapcsolva;
- 1: A legkevesbé hűvös hőmérséklet (+8°C);
- 7: A leghűvösebb hőmérséklet (+2°C);

Ajánljuk közepes hőmérsékletű beállítást: 4.

Az ajánlott hűtési hőmérséklet 4°C.

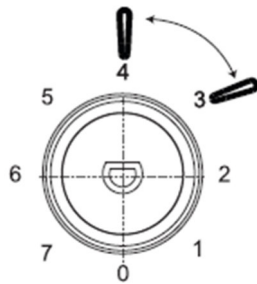


#### Megjegyzés:

- A hűtő belső hőmérséklete attól is függ, milyen típusú a hűtőben tárolt étel, a környezeti/szobahőmérséklet és az ajtók nyílásának gyakorisága is.
- Az energia megtakarítása és a jó hűtés/fagyasztás elérése érdekében ajánlott ne nyissuk ki túl gyakran az ajtót, és ami még fontosabb, ne tartsd túl sokáig nyitva.
- Az optimális hűtés eléréséhez bizonyos távolságot kell tartani az egyes ételek között, hogy ne rontsa a hideg levegő keringését.

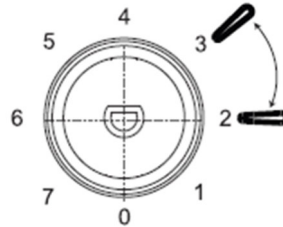
## Ajánlott beállítások:

### Nyár + átmeneti időszak



3~4. szint

### Tél:



2. szint ~ 3

## Élelmiszer tárolása a hűtőkamban:

---

- Étel tárolása előtt hagyd előhűlni a készüléket, amíg a hőmérséklet elég alacsonyra nem válik (kb. 5 órára), amikor először használod.
- Az eszköz élelmiszerek és italok hűtésére készült.
- Annak érdekében, hogy az étel minősége a lehető legmagasabb maradjon hűtőben tárolva, néhány szempontot kell figyelembe venni: az étel csomagolása, hőmérséklet választása, higiénia.
- Ajánlott mindig csomagolt vagy fedett ételt tárolni (műanyag zacskók, műanyag/alumínium fóliák, fedéles tartályok), hogy elkerüljék a száradást és a kölcsönös szagátadást.
- A nyers húst és halat a hűtőben megfelelő edényekben tárolja, hogy ne érintkezzenek más élelmiszerekkel és ne csöpögjenek más ételekre.
- A nyers húst csak 2-3 napig szabad tárolni.
- Hagyd, hogy meleg étel szobahőmérsékletre hűljön, mielőtt hűtőbe tennéd.
- A felesleges értékesítési csomagolást el kell távolítani, mielőtt a hűtőben tárolnánk.
- A tárolt élelmiszerek és italok vagy csomagolásuk nem érintkezhet a hűtőszekrény hátsó falához.
- A magas biztonságú alkoholos italokat tartalmazó üvegeket egyenesen kell és lezárva kell tárolni.
- Néhány étel savat vagy illóolajat tartalmaz. Az ilyen ételek (pl. citrom) tartós közvetlen érintkezése műanyag részekkel vagy a hűtő tömítésével elszíneződéshez vagy az anyag korai öregedéséhez vezethet.
- Az étel tárolása során mindig kövesse a gyártók által javasolt utasításokat vagy lejárat dátumokat.

## Ajánlott tárolóhely / hideg zónák:

A hidegszobában a levegő áramlása különböző hideg zónákat hoz létre.

- Hátsó fal, alul: leghidegebb zóna;
- Ajtó, felül: a legkevésbé hideg zóna;

Tegyél különböző ételeket különböző rekeszekbe:

Pozíció Hűtőszekrény	Ételtípus
Ajtórekesek felülről lefelé:	Vaj, sajt, tojás, tubus, lekvár, fűszerek, kis üvegek, nagy üvegek, én, gyümölcsle. NE tárolj romlandó élelmiszert itt!
Zöldségfiók	gyümölcsök, gyógynövények, zöldségek és saláta; Ne tárolj banánt, hagymát, burgonyát vagy fokhagymát a hűtőben.
alsó réteg	Nyers hús, kolbász, hal, baromfi, ropogós ételek
Középső réteg	tejtermékek, tojás;
Felső réteg	Készételek, delikátes, sütemények, maradékok;

### Tárolási idők:

Általánosságban ajánlott, hogy ne haladják meg a kb. 3-5 napos tárolási időt. Ez attól függ, milyen típusú élelmiszert tárolnak.

Íme egy táblázat néhány élelmiszer hűtőben tárolható idejére vonatkozó irányelvekkel:

⊕: Ajánlott tárolási idő

○: Lehetséges tárolási idő

Étel	Ajánlott tárolási idő napokban													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Vaj	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○		
Tojások	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Nyers hús darabokban	⊕	⊕	○											
Nyers darált hús	⊕	○												
Füstölt hús	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Hal	⊕	○												
Citrus gyümölcsök	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Gyökérzöldségek	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○
Sajt	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Édességek	⊕	⊕	○	○	○	○								
Gyümölcs	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○	○	○				
Készételek	⊕	⊕	○	○										



## Zaj működés közben:

---

A kompresszor bekapcsolása a hűtési fázisban zajt okoz. Amint eléri a hideg szobában beállított működési hőmérsékletet, a kompresszor ismét kikapcsol, és a zaj csökken. A következő zajok előfordulhatnak:

**"Zúgás":** Ez a zaj akkor keletkezik, amikor a kompresszor működik, és valamivel erősebb, amikor be- vagy kikapcsol.

**"Buborékolás":** Ezt a zajt a hűtőfolyadék keringése okozza az egységben.

**"Kattintás":** Ez az eszköz akkor jön létre, amikor a kompresszort be- és kikapcsolják.

**"Repedés":** Ilyen zajok előfordulhatnak hűtés vagy fűtés közben.

Ha a zajok túl hangosak, a következő okok lehetnek az okok:

- Az eszköz egyenetlen: Igazítsd egyenletesen a lábad.
- Túl kevés távolság: Mozdasd el az eszközt a szomszédos eszközöktől vagy bútoroktól.
- A hűtőrekeszben lévő polcok, tárolók vagy üvegek meginganak vagy érintkeznek: Helyezd vissza őket megfelelő távolsággal.

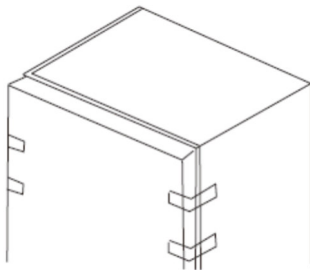
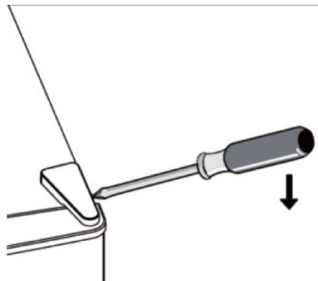
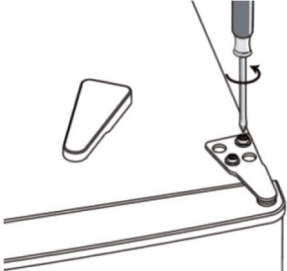
## Tippek az energia megtakarításához

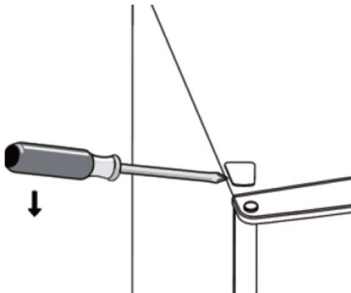
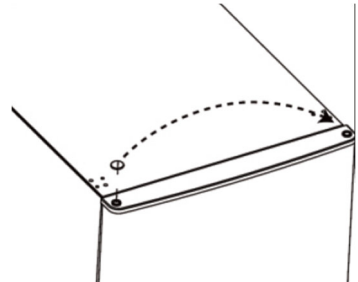
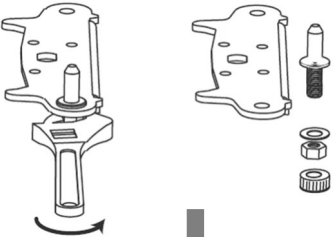
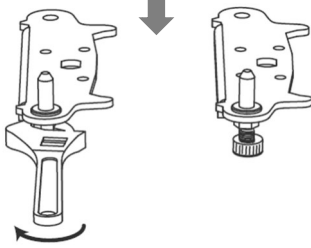

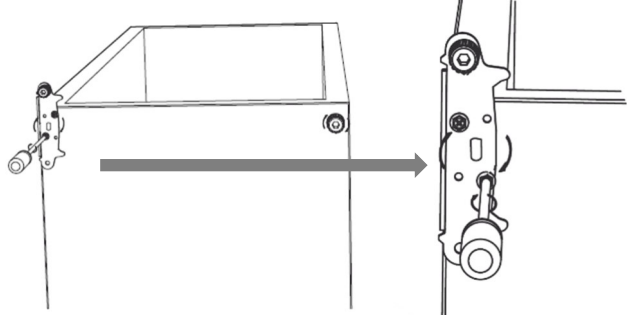
- Ne helyezze a készüléket tűzhelyek, tűzhelyek, radiátorok vagy más fűtőforrások mellé. Minél magasabb a környezeti hőmérséklet, annál gyakrabban kell bekapcsolni a kompresszort a hűtés érdekében.
- Ügyelj rá, hogy elegendő szellőzés van az eszköz körül.
- Hagyd, hogy a forró étel lehűljön, mielőtt a hűtőbe teszed.
- A fagyasztott ételeket a hidegszobába lehet tenni felolvasztásra. Ennek eredményeként a kibocsátott hidegt hűtéshez használják.
- A készülékben lévő összes kiegészítőnek (polcok, fiókok, ajtórekesek) a kijelölt helyén kell maradnia a lehető legalacsonyabb energiafogyasztás érdekében. Ne vegyék ki őket az eszköztől.
- Ne tartsd nyitva tovább az ajtót, mint amennyi szükséges.
- A hűtési hőmérsékletet csak annyira állítsd be, amennyire szükséges. Az ideális hőmérséklet a hűtőben 4 °C. Ezt a hőmérsékletet a felső tartományban kell mérni, amennyire előre lehet.
- Emellett mindig tartsd tisztán a hátul lévő kompresszort.
- Ügyelj rá, hogy az ajtó tömítése mindig tiszta legyen, és az ajtó mindig jól be legyen zárva (a hűtős területen lévő étel nem zárhatja el az ajtót).

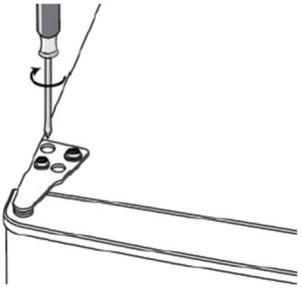
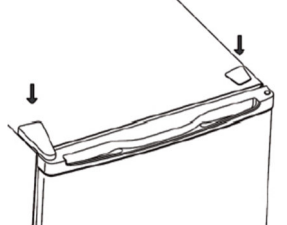
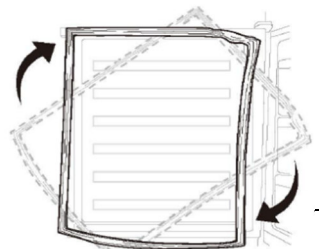
## Az ajtózanér cseréje

Lehetőséged van megváltoztatni a készülék ajtajának nyitási irányát. Tartsd szem előtt a következő pontokat:

- Az eszköz nem szabad a hálózathoz csatlakoztatni – húzd ki a konnektorfényt.
- Távolítsd el az egész eszközt az eszkörről.
- Javasoljuk, hogy ezt a munkát szakember végeztesse el (2 fő ajánlott).
- Válassz elég nagy helyet a munkához, hogy akadálytalanul elvégezhesse.
- Ehhez a munkához az eszköz oldalra billentése szükséges. Javasoljuk, hogy a készüléket egy stabil tárgyhoz támaszkodja. Az eszközt nem szabad teljesen lehajtani, hogy ne sérüljön meg a hátoldali hűtőrendszer.
- Óvatosan tegyél félre az alkatrészeket, mert újra szükség lesz rájuk, amikor a készülék másik oldalára rögzíted őket.

<p>1) Ragaszd az ajtót a vázhoz, hogy elkerüld a készülék ajtajának véletlen megbillentését a felső zsanér eltávolítása után:</p>	
<p>2) Emeld le a zsanér felső fedelét egy csavarhúzóval.</p>	
<p>3) Csavard le a felső zsanér csavarjait, és vedd le a zsanérot.</p>	
<p>4) Emeld fel az ajtót, és tedd egy puha felületre oldalra.</p>	

<p>5) Vedd le a gép tetején lévő zsanérlyuk-fedelet.</p>	
<p>6) Húzd ki az ajtó tetején lévő zsanérlyukas zárat, és helyezd vissza a túloldali zsanérlyukba.</p>	
<p>7) Csavard le az alsó zsanér lemezt a állítható lábbal és a tengelysel. Fordasd ki a tengelyt és a lábat a lemezből.</p>	
<p>8) Fordítsd meg a zsanérlemezt, csavard vissza a tengelyt és a állítható lábat.</p>	
<p>9) Csavard le a második állítható lábat, és rögzítsd vissza a másik oldalra</p>	
<p>10) Csavard vissza a zsanérlemezt a másik oldalra.</p>	

<p>11) Kapcsold vissza az ajtót. Győződj meg róla, hogy az ajtó vízszintesen és függőlegesen legyen elhelyezve, hogy a tömítés minden oldalról jól záródjon. Győződj meg róla, hogy az ajtó ne dőljön meg, különben az alsó zsanér és az ajtó is megsérülhet. Ha szükséges, rögzítsd őket ragasztószalaggal.</p>	
<p>12) Most csavard be a felső zsanért a másik oldalon. Ellenőrizd, hogy az ajtó helyesen van beállítva, és csak ezután húzd meg rendesen a csavarokat.</p>	
<p>13) Rögzítsd újra a zsanért és a zsanér lyukas fedelét.</p>	
<p>14) Az ajtó tömítés elfordításához (hogy egyenes kopást érj el), vedd ki, fordítsd meg, és tisztán, egyenesen rögzítse vissza.</p>	

## Karbantartás és gondozás

### Világítás cseréje:



#### Figyelem:

A belső világítást LED izzó szerelte fel. Ha a világítás hibás, képzett szakembereknek kell kicserélni.

### Kiolvasztás:

Időnként szükség van a készülék kiolvasztására (jégképződés a belső falon). Ez szükséges annak érdekében, hogy az energiafogyasztás a lehető legalacsonyabb legyen:


- Kapcsold a hőmérséklet-szabályozót "KI"-re, és húzd ki a konnektort.
- Vedd ki az ételt a hűtőből, és addig tárold hűvös helyen.
- Tartsd nyitva a készülékajtót, a normál szobahőmérséklet elegendő az olvasztással.
- Ne használj elektromos készülékeket (ventilátor, hajszárító stb.) az olvasztással.
- A kiolvasztás felgyorsítása érdekében egy fazék forró vizet (nem forr!) lehet betenni a nyitott készülékbe.


- Távolítsd el az olvasztatlan folyadékot az eszközeiről. Semmilyen körülmények között ne használj éles tárgyakat ehhez. Fa- vagy műanyag kaparók is alkalmasak.
- Tisztítsd meg a készülék belső hátsó nyílását is, ahol a kondenzációs folyadék lefolyhat (lásd: Tisztítás).
- A kiolvasztás után alaposan tisztítsd meg a készülék belsejét, és töröld le száraz kendővel.
- Csatlakoztasd vissza a készüléket a hálózathoz, kapcsold be, és tedd vissza az ételt.

## Takarítás:

---

Higiéniiai okokból és a kellemetlen szagok elkerülése érdekében a hűtőt rendszeresen tisztán és takarítani kell:

- Húzd ki a dugót.
  - Tisztítás előtt kapcsold ki a készüléket, és vedd ki az összes tartalmat: ételt, polcokat, rekeszeket stb.
  - A tisztításhoz langyos vizet használj egy kis mosogatószerrel. Töröld le a belsejét puha, kissé nedves ronggyal vagy szivaccsal.
  - 2 teáskanál szóda bikarbónát 1/4 liter vízben oldat is tisztítószerként lehet használni.
  - Tisztítsd meg az ajtó tömítést enyhe öblítő vízzel.
  - A kellemetlen szagok eltávolításához adj néhány csepp ecetet a tisztító vízhez.
  - A kiegészítők öblítő vízzel is tisztíthatók – **ne tedd őket mosogatógépbbe** ! Szárítsd meg alaposan ezeket, mielőtt visszatennéd őket a hűtő belsejébe.
  - Tisztítás után töröld le tiszta vízzel, és óvatosan töröld meg a felületeket konyhai törölközővel. Hagyd nyitva a készülék ajtaját egy ideig, hogy természetes szárítással eltávolítsuk a maradék nedvességet, mielőtt újra használnád.
  - A hűtő nehezen elérhető helyein (például keskeny repedések, barázdák vagy sarkok) javasoljuk, hogy rendszeresen tisztítsd puha ronggyal, kefével stb., és szükség esetén segédeszközökkel, például vékony rudakkal is, hogy ne halmozózzanak fel szennyeződések.
  - Tisztítsd meg a belső kondenzációs lefolyó nyílását Az eszköz lala, ahogy az ábrán látható.
- 
-  Ne használj góztisztítót a takarításhoz. **ELEKTROMOS SOKK KOCKÁZATA!**
  - Ne használj szappant, mosószert, spraytisztítót stb. beltérben. Ezek szagokat okozhatnak a hidegszobában.
  - Soha ne használj éles szélű, súroló tisztítóeszközöket, például acélgyapot, drótot vagy más kemény kefét, csiszolópapírt stb.
  - Ne használj fogkrémeket, szerves oldószereket (például alkohol, aceton, banánolaj stb.), forró vizet, savas vagy lúgos tisztítószereket, mert ez károsíthatja a hűtőszekrény felületét és a hűtő belsejét.
  - A forró víz, alkohol és benzint tartalmazó tisztítók deformálhatják a műanyag felületeket.
  - Ne öblítsd le vízzel, hogy ne rontsa az elektromos szigetelést.
  - A hűtő mögötti és a padlón lévő port időnként el kell távolítani, hogy ne befolyásolja a hűtési hatást és az energiát spóroljon.

- Évente egyszer tisztítsd meg a készülék hátulján lévő kompresszort. Ehhez használj puha  
 seprűt vagy porszívót.  
**Figyelem:** Ne hajlítsa meg vagy rongálja meg a hűtőcsöveket!
- Győződj meg róla, hogy a készülék teljesen száraz, mielőtt visszadugnád a hálózatba. A kezeidnek is száraznak kell lenniük!

## Kapcsold ki / szállítsd az eszközt

### Kapcsold ki az eszközt:

---

Annak érdekében, hogy elkerüljük a penésznövekedést a készülék belsejében, ha hosszú ideig nem használják, kövesse a következő pontokat:

- Kapcsold ki az eszközt.
- Húzd ki a dugót.
- Vegyél ki minden ételt.
- Olvasztasd ki az eszközt.
- Tisztítsd meg alaposan az eszközt, ahogy korábban leírtam.
- Hagyd nyitva a készülékajtót, hogy elkerüld a kellemetlen szagokat.

### Az eszköz szállítása:

---

Ha az eszközt másik helyre szeretné áthelyezni, a következőket kell betartani:

- Az eszközt lehetőség szerint függőleges helyzetben kell szállítani.
- Ha lehetséges, az eszközt nem szabad 45°-nál nagyobb oldalra dönteni.
- Szállítás közben az eszközt jól rögzíteni, hogy elkerüljék a sokkokat.
- Szállítás után legalább 2 órát várj, mielőtt újra csatlakoztatnád a készüléket a hálózathoz és üzembe helyeznéd.

## Hasznos tippek

Ha bármilyen hiba van, húzd ki a konnektort, és először ellenőrizd a következő pontokat.

<b>Meghibásodás:</b>	<b>Lehetséges ok / megoldás:</b>
Az eszköz nem működik rendesen vagy egyáltalán nem működik	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nézd meg a következő pontokat:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tápegység (feszültség, megszakító, aljzat)</li> <li>▪ Hőmérséklet-beállítás</li> <li>▪ Környezeti hőmérséklet</li> <li>▪ Szellőzés</li> </ul> </li> </ul>
Az eszköz alkatrészei túl melegednek:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ellenőrizd a hőmérséklet beállítást és a környezeti hőmérsékletet;</li> <li>- Túl sokáig nyitva volt a készülék ajtaja?</li> </ul>
Az étel túl hideg:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Állíts be magasabb hőmérsékletet/alacsonyabb hűtési beállítást.</li> </ul>
Az ételt nem megfelelően hűtték:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ellenőrizd a hőmérséklet beállítást és a környezeti hőmérsékletet;</li> <li>- Túl sokáig nyitva volt a készülék ajtaja?</li> <li>- Túl sok ételt tároltak egyszerre.</li> <li>- Ha szükséges, állítsd alacsonyabb hőmérsékletet.</li> <li>- Közel van a készülék egy fűtőtesthez?</li> </ul>
Hangos zajok működés közben	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ellenőrizd, hogy a készülék egyenes-e, és szükség esetén igazítsd a állítható lábakat.</li> <li>- Lásd a "Zaj működés közben" bekezdését.</li> </ul>
Víz a berendezés alján	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ellenőrizd a hőmérséklet-beállítást, és ha szükséges, emeld meg.</li> <li>- Túl sok étel a készülékben, vagy a tárolt étel túl sok nedvességet tartalmaz.</li> <li>- Az ajtók nincsenek megfelelően becsukva, így túl sok páratartalom jut be, ami fokozott kiolvadáshoz vezet.</li> <li>- A vízlefolyó elzáródott – tiszta!</li> </ul>
A kompresszor túl sokáig bekapcsol.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ha a környezeti hőmérséklet viszonylag magas, a kompresszor tovább kapcsol a szokásosnál (pl. nyáron). Ez normális.</li> <li>- Túl sok élelmiszert tároltak;</li> <li>- Meleg ételt tároltak.</li> <li>- Az ajtók túl gyakran nyíltak ki.</li> </ul>
Az eset nagyon melegszik:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ha egyszerre sok ételt tároltak, a kompresszor működik, és a hő a házon keresztül terül el, ami normális.</li> <li>- Győződj meg róla, hogy a szoba megfelelően szellőztes.</li> <li>- Győződj meg róla, hogy elég távolság legyen a falaktól vagy tárgyaktól.</li> </ul>
<b>Meghibásodás:</b>	<b>Lehetséges ok / megoldás:</b>
Külső párás ház:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A házakon és tömítéseken kondenzációs nedvesség előfordulhat, ha magas a páratartalom. Töröld le a házat és a tömítést, és szellőztessd a szobát.</li> </ul>
Az ajtókat nem lehet megfelelően becsukni	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Az élelmiszer- vagy csomagolóalkatrészek elzárják a zárást.</li> <li>- Az eszköz nem szintes.</li> </ul>
Ajtótömítések szivárognak	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Az ajtótömítés koszos – tisztítsd meg alaposan.</li> </ul>

LED világítás nem működik	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ellenőrizd az áramellátást;</li> <li>- Ha az LED izzó elromlik, egy képzett szakembernek kell kicserélni.</li> </ul>
---------------------------	---

Ha az eszköz a felsorolt pontok ellenőrzése ellenére sem működik megfelelően, vegye fel a kapcsolatot a "Garancia" alatt megadott címmel vagy egy szakképzett műhellyel.

## Termékadatok

Modell:	H-KS 2542
Energiahatékonysági osztály:	E
Éghajlati osztály:	SN/N/ST
Környezeti hőmérséklet:	+10°C – +38°C
Hűtő hőmérsékleti tartománya:	+2°C - +8°C
Netis tartalom:	242 l
Energiafogyasztás:	32°C-n: 0,41 kWh/24h 104 kWh/év
Tápegység:	220-240V ~ 50 Hz
Jelenlegi fogyasztás:	0,55 A
Zajkibocsátás:	≤ 37 dB
Hűtőfolyadék:	R600a (CFC-mentes) izobután / 30 g
Hazasítói anyagok:	Cyclopentán
Izzók:	LED maximálisan 1,5 W.
Méret (W x H x D):	54,5 x 143 x 55,5 cm
Nettó súly:	kb. 35 kg



Tipográfiai hibák, tervezési és műszaki változtatások fenntartva!

## Információk a környezetvédelemről



Ezt a terméket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt eltüntetni az élettartama végén, hanem egy gyűjtőponton kell átadni az elektromos és elektronikai berendezések újrahasznosítása céljából. A terméken, a használati útmutatóban vagy a csomagoláson található szimbólum ezt jelzi.

Az anyagok újrahasznosíthatók a címkéjük szerint. A régi készülékek újrahasznosításával, anyagújrahasznosításával vagy más újrahasznosítási formáival fontos hozzájárulást teszünk a környezetünk védelmébe.

Kérem, kérje meg önkormányzati vezetését a felelős hulladékkezelési pontról.

Tedd használhatatlanná az eszközt az eszköz eltüntetése előtt:

- Vedd ki a csatlakozót a tápkábelről.
- Távolítsd el a készülék ajtaját vagy zárrendszerét, hogy a készülék ne legyen zárható. Ez megvédi a gyerekeket attól, hogy játék közben bezárkózzanak a kidobott lakásba (fulladás veszélye), vagy veszélyes helyzetbe kerüljenek. A gyerekek nem ismerik fel ezeket a veszélyeket.

**FIGYELEM:** Az eszközhöz használt hűtőközeg izobután és a ciklopentán habzóanyag gyúlékony. Ezért a készüléket távol kell tartani minden tűzforrástól a hulladék során, és egy megfelelő képesítéssel rendelkező szakember által újrahasznosítani (NE ÉGETSD), hogy elkerülje a környezetkárosodást vagy más károkat.



## Jótállás / Garancia

A törvényes jótállás mellett erre a készülékre 24 hónap garanciát vállalunk, a számla vagy a szállítólevél kiállításának dátumától számítva. A garanciális időszakon belül, a számla vagy a szállítólevél bemutatásával minden előforduló gyártási és/vagy anyaghibát ingyenesen javítással és/vagy a hibás alkatrészek cseréjével, illetve (választásunk szerint) azonos értékű, hibátlan termékkel történő cserével szabályozunk. Az ilyen garanciális szolgáltatás feltétele, hogy a készüléket szakszerűen kezelték és karbantartották. A garanciális szolgáltatásainkon túlmutató követelések kizártak. A garancia jogos esetben csak a készülék javítását foglalja magában. További követelések, valamint az esetleges következményes károkért való felelősség alapvetően kizártak. A garancia nem vonatkozik azokra az alkatrészekre, amelyek természetes kopásnak vannak kitéve, illetve azokra a károkra, amelyek ütés, helytelen kezelés, nedvesség hatása vagy egyéb külső behatások miatt keletkeztek, illetve jogosulatlan harmadik felek beavatkozásából erednek. Garanciális esetben a készüléket a számlával vagy szállítólevéllel együtt szakkereskedőjénél kell reklamálni.

**Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.**

**Karolingerstraße 1**

**A-5020 Salzburg**

[office@silva-schneider.at](mailto:office@silva-schneider.at)

### **Jótállás:**

---


A jótállás kifejezetten a törvényben van rögzítve, és csak azokra a hibákra vonatkozik, amelyek az áruk átadásakor már fennálltak. Az igény mindig a szerződéses partnerrel (kereskedővel) szemben áll fenn, aki a hibát ingyenesen (a fogyasztó számára) köteles kijavítani vagy kijavíttatni.


### **Garancia:**

---

A garancia a gyártó (általános importőr) önkéntes, szerződéses vállalása, amelyre nincsenek sem tartalmi, sem formai minimális követelmények. Számos garancia csak a hibák kijavításakor felmerülő költségek egy részét fedezi, de általában minden olyan hibára vonatkozik, amely egy meghatározott időn belül jelentkezik.


### Sicurezza e avvertenze

- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, così come da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sono state supervisionate o istruite sull'uso sicuro del dispositivo e comprendono i rischi conseguenti.
- I bambini non possono giocare con il dispositivo.
- I bambini tra i 3 e gli 8 anni possono caricare e scaricare i frigoriferi.
- La pulizia e la manutenzione degli utenti non devono essere effettuate dai bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati.
- Tieni l'elettrodomestico e il cavo di collegamento fuori dalla portata dei bambini sotto gli 8 anni.
-  **ATTENZIONE!** Non chiudere le aperture di ventilazione dell'elettrodomestico durante l'installazione. Deve essere garantita una circolazione dell'aria adeguata.
- Non usare ciabatte portatili o prolunghe posizionate sul retro del dispositivo.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato con prolunghe o prese multiple. Se è ancora inevitabile utilizzare prolunghe o più prese, assicurati sempre che i cavi utilizzati rispettino le linee guida generali di sicurezza.
- Quando configuri il dispositivo, assicurati che il cavo di alimentazione non sia schiacciato o piegato.
- Non tirare mai il cavo di alimentazione per spostare o spostare il dispositivo.
- Non tirare mai il cavo di alimentazione quando vuoi staccare la spina dalla presa, ma afferra sempre la spina.

- Non toccare mai il dispositivo, il cavo di alimentazione o la spina con le mani bagnate o umide - rischio di scosse elettriche!
- Assicurati che il cavo di alimentazione sia collegato in modo che non entri in contatto con oggetti caldi o con le tubazioni di raffreddamento sul retro del dispositivo.
- Instradate il cavo di alimentazione in modo che non ci sia rischio di scatti.
- Scollega sempre,
  - in caso di interruzioni durante il funzionamento,
  - ad ogni pulizia,
  - Quando lavori sul dispositivo (cambiando la cerniera della porta),
  - Se non usi il dispositivo per un periodo prolungato.
- Non toccare le punte della spina quando stacchi il dispositivo.
- Questo apparecchio è progettato solo per l'uso interno. Non usarlo all'aperto.
- Non usare il dispositivo in bagno o in altre stanze con alta umidità.
-  **RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA!** Non immergere mai il dispositivo, così come il cavo di alimentazione, in acqua o altri liquidi:
  - Tieni il dispositivo lontano dalle fiamme aperte (candele, fiamme, ...).
  - Posiziona sempre il dispositivo su superfici piane.
  - Non posizionare l'elettrodomestico vicino a superfici calde come i fornelli, né vicino ad altre fonti di calore come forni o termosifoni, e proteggilo dalla luce solare diretta.
  - Se è inevitabile posizionare l'apparecchio accanto a una fonte di calore, utilizzare un pannello isolante adatto o mantenere una distanza sufficiente (vedi pagina 6).
  - Non posizionare mai l'elettrodomestico su superfici morbide e altamente infiammabili, come i tappeti.

- Non mettere mai l'apparecchio vicino o vicino a materiali infiammabili o volatili (benzina, benzina, alcol, vernici, ecc.).
- Non posizionare altri apparecchi elettrici sopra il frigorifero per evitare il rischio di incendi.
- Non mettere contenitori pieni di acqua o altri liquidi sul frigorifero.
- Inoltre, non coprire le aperture di ventilazione dell'elettrodomestico con coperte, tende, giornali, ecc. Pertanto, non utilizzare mai il dispositivo su superfici morbide (ad esempio letto, divano), non mettere coperte o tappeti sotto. Se le aperture di ventilazione sono ostruite, il dispositivo deve fornire una potenza maggiore per il raffreddamento, aumentando il consumo energetico.
- Se il frigorifero non viene utilizzato per un periodo di tempo più lungo, si consiglia di lasciare la porta dell'elettrodomestico aperta per evitare la formazione di odori sgradevoli all'interno del frigorifero.
- Maneggia il prodotto con attenzione. Può essere danneggiata da urti, colpi o cadute anche da bassa quota.
- Assicuratevi che nessun oggetto cada sul dispositivo.
- Non calpestare il dispositivo né usare scomparti e mensole come supporto o superfici di battistrada.
- Non maneggiare fonti di fuoco aperte all'interno del dispositivo!
- La modifica o modifica del prodotto non è consentita per motivi di sicurezza.
- Non aprire la custodia del dispositivo, non ci sono controlli all'interno.
- Non effettuare mai le riparazioni da solo; in caso di danni, portala in un'officina specializzata autorizzata per la riparazione. Questo vale anche per la riparazione o per un veicolo elettrico. Sostituzione del cavo di alimentazione.

- Controlla regolarmente la linea di collegamento di rete per eventuali danni. Se viene danneggiato, il dispositivo non deve essere messo in funzione. Portalo in un'officina specializzata autorizzata per la riparazione.

-  **ATTENZIONE:** In caso di danni causati da un funzionamento improprio a seguito del mancato rispetto di queste istruzioni operative o di sicurezza, qualsiasi richiesta di garanzia scade.



#### **AVVISO DI RISCHIO INCENDIO – MATERIALE ALTAMENTE INFIAMMABILE!**

---

Il refrigerante isobutano (R600a) utilizzato è privo di CFC, cioè non dannoso per l'ambiente. Tuttavia, è altamente infiammabile. Per questo motivo, è importante assicurarsi che il sistema di refrigerazione sia protetto durante il trasporto e l'installazione. Se il sistema di raffreddamento è ancora danneggiato:

- Il dispositivo non deve essere messo in funzione!
- Evita fuoco aperto e maneggiare altre fonti di accensione.
- Ventila la stanza dove si trova il frigorifero.

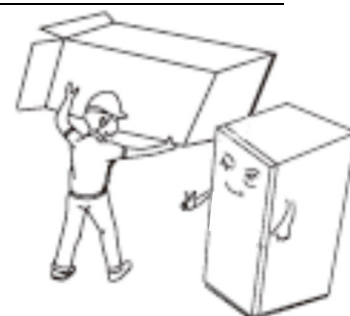
Si prega di notare che il refrigerante R600a deve essere consultato al momento della vendita, del passaggio o della consegna per il riciclo/smaltimento della sua natura.

Il dispositivo deve essere smaltito in conformità con le normative locali.

#### **Disimballa il dispositivo:**

---

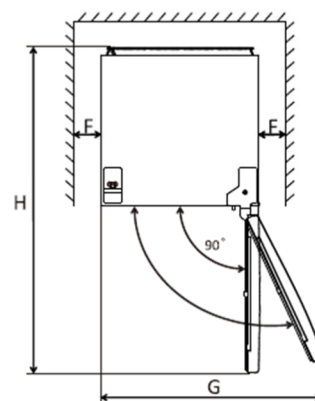
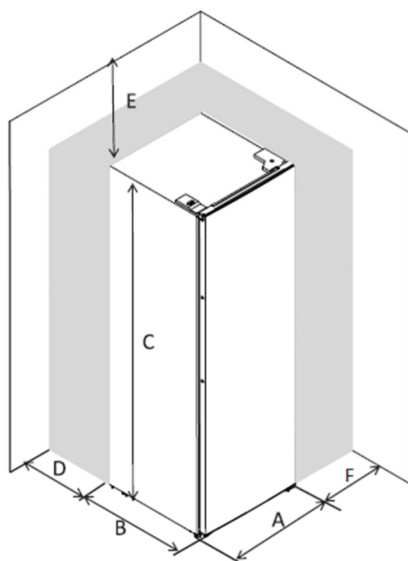
- Rimuovi tutto il materiale di imballaggio (interno ed esterno): cartone, plastica, piastra inferiore, ecc.
- Rimuovere i blocchi di trasporto: Il dispositivo e le parti interne sono adeguatamente fissati per il trasporto. Rimuovi tutte le strisce adesive a destra e a sinistra della porta e all'interno del dispositivo.
- Speggi anche le lamine all'interno del dispositivo, se ce ne sono.
- Dopo aver disimballato, controlla il dispositivo per eventuali danni. Se il dispositivo è danneggiato, non metterlo in funzione, ma contatta immediatamente il tuo rivenditore specializzato.
- Materiali di imballaggio come sacchetti di plastica o parti in polistirene sono pericolosi per i bambini (rischio di soffocamento). Perciò, tieni queste parti lontane dai bambini.
- Molti materiali di imballaggio vengono riciclati – quindi assicurati che vengano smaltiti correttamente, poiché stai dando un contributo importante alla protezione ambientale.



## Configura il dispositivo:

- Si prega di notare i punti descritti sotto "Istruzioni di sicurezza".
- L'apparecchio è indipendente e non deve essere utilizzato come elettrodomestico integrato.
- L'unità di raffreddamento rispetta la classe climatica SN/N/ST e può quindi essere configurata/utilizzata a temperature ambienti/intervalli di +10°C - + 38°C.
- Se la temperatura ambiente varia, un risultato ottimale di raffreddamento non è garantito. Se la temperatura è più bassa, la stanza fredda diventa troppo fredda. Se la temperatura ambiente scende sotto quella impostata nel frigorifero, anche la temperatura scende a quella ambiente.
- Metti il dispositivo in una stanza asciutta e ventilata.
- Posiziona l'apparecchio in modo che non sia esposto al sole diretto e tienilo lontano da altre fonti di calore.
- Posiziona il dispositivo in modo che l'alimentatore sia liberamente accessibile.
- Metti il dispositivo con la schiena rivolta verso un muro.
- Presta particolare attenzione a una corretta circolazione d'aria. Questo garantisce che l'aria di scarico calda generata venga rimossa, il che a sua volta comporta un consumo elettrico inferiore.
- Distanza minima su tutti i lati dal muro o da altri oggetti: 50 mm
- Posiziona sempre l'elettrodomestico in modo che la porta possa essere completamente aperta.

	mm
A	544
B	556
C	1426
D	>50
E	>50
F	>50
G	1088
H	1100



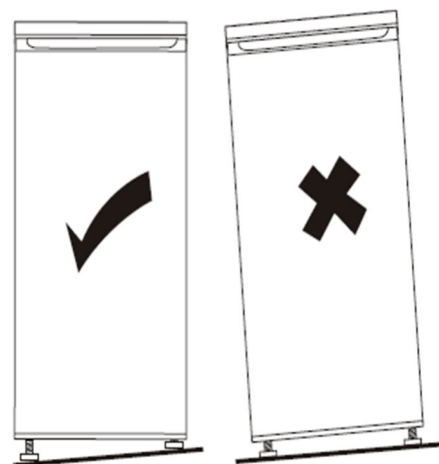
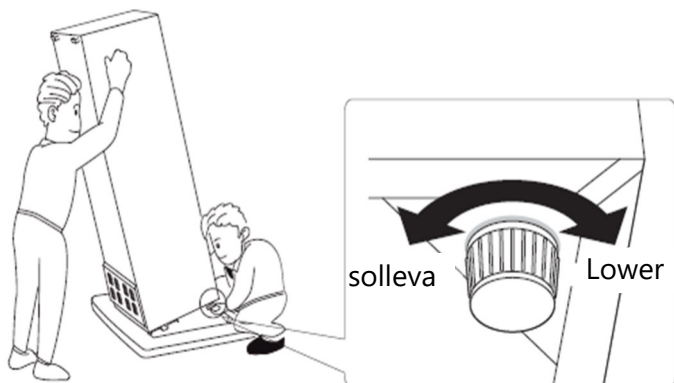
- Una volta installato l'apparecchio, **aspetta almeno 2 ore** prima di collegare la spina di alimentazione a una presa e accenderla per garantire il corretto funzionamento (l'olio nel compressore deve essere distribuito uniformemente). Nel caso di
- Il mancato rispetto potrebbe danneggiare il compressore del dispositivo. In questo caso, non c'è diritto a alcuna garanzia o garanzia.
- Prima di utilizzarlo per la prima volta, pulisci l'interno e gli accessori all'interno dell'elettrodomestico come descritto nel capitolo "Manutenzione e cura".
- Quando si usa il frigorifero per la prima volta, può esserci un leggero odore. Questo odore scompare non appena il dispositivo si è raffreddato.

### Allineare il livello del dispositivo:

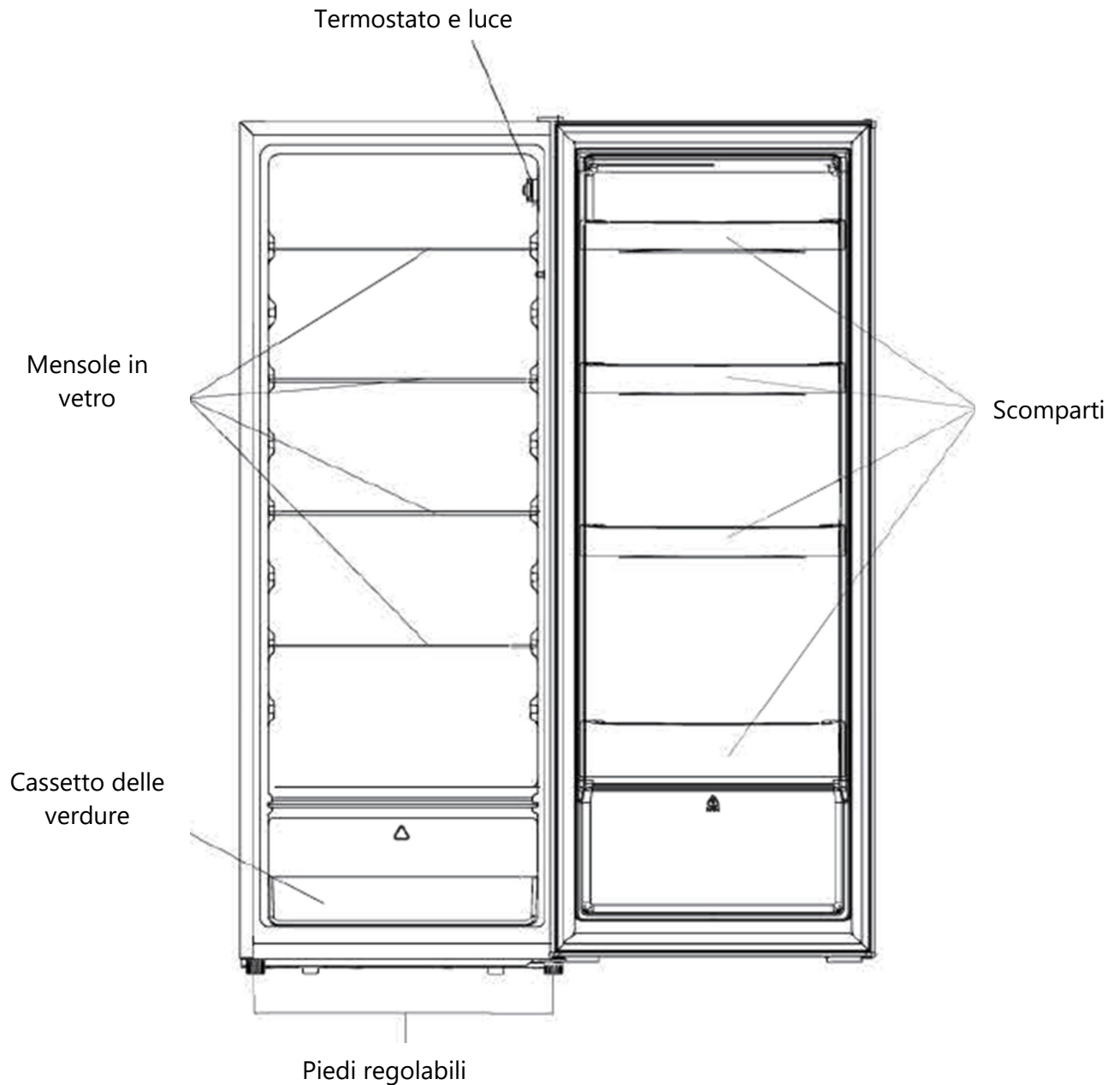
---

Se il dispositivo non è livello/orizzontale, allinea i piedi regolabili di conseguenza.

- Gira il piede a sinistra per sollevare il frigorifero.
- Gira il piede a destra per abbassare il frigorifero.



## Strutture e descrizione



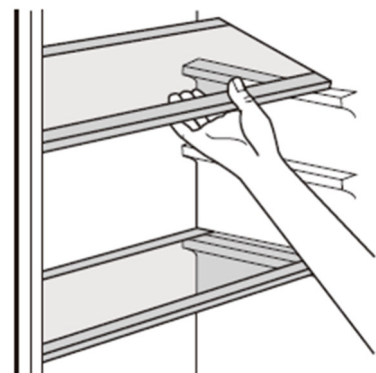
### Scaffali:

Il dispositivo è dotato di diverse scanalature di inserimento.

Fai scivolare lo scaffale se necessario. Per farlo, tira fuori la mensola finché non può essere ruotata verso l'alto o verso il basso per rimuoverla.

Scorri indietro nella scanalatura desiderata nella direzione opposta.

Una mensola dovrebbe sempre essere inserita nella scanalatura più bassa sopra la scatola delle verdure.

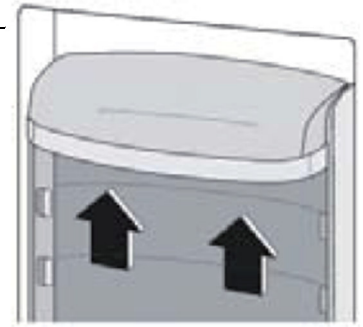


### **Scaffali delle porte:**

---

Le mensole delle porte possono essere posizionate anche a diverse altezze.

Per rimuovere le mensole delle porte, scorrele verso l'alto finché non vengono staccate dal supporto. Rimettiteli all'altezza desiderata.



### **Nota:**

Mensole e scomparti delle porte devono essere inseriti nella posizione indicata nella figura "Attrezzatura e Descrizione" per ottenere la massima efficienza energetica possibile.

## Entrata in servizio / Funzionamento

### **Alimentazione elettrica:**

---

- Il dispositivo può essere collegato solo a una presa di sicurezza liberamente accessibile installata in conformità con le normative. Il dispositivo è dotato di una corrispondente spina di sicurezza.
- Se la presa utilizzata non è liberamente accessibile, è necessario prestare attenzione a garantire che siano disponibili dispositivi di disconnessione adeguati sul lato dell'installazione per rispettare le normative di sicurezza pertinenti.
- Per la connessione alla rete è necessaria una presa separata – non utilizzare distributori di alimentazione a cui sono collegati anche altri apparecchi elettrici.
- La tensione di rete deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta del tipo dell'apparecchio.
- Se scollegate il dispositivo o dopo un blackout, dovrete aspettare circa 5 minuti prima che si riaccenda.
- Il dispositivo rispetta le direttive obbligatorie per la marcatura CE.
- Assicuratevi che il cavo di alimentazione non si avvicini al compressore sul retro del dispositivo. Questo si riscalda durante il funzionamento, il che può causare danni all'isolamento del cavo.

### **Uso previsto:**

---

- L'unità è un compressore di raffreddamento ed è adatta per lo stoccaggio di cibo a breve termine.
- Non è progettato per l'uso in laboratorio o per la conservazione di medicinali.

- Se il dispositivo viene utilizzato in modo errato o per scopi diversi, non si può assumere alcuna responsabilità per eventuali danni che potrebbero verificarsi.



### **Attenzione:**

---

- I contenitori con gas o liquidi altamente infiammabili possono perdere a causa della fredda temperatura ambiente. Rischio di esplosione!  
Per questo motivo, nessuna sostanza come bombolette spray o cartucce di ricarica per accendini può essere conservata in frigorifero.
- In nessun caso possono essere utilizzati altri apparecchi elettrici del frigorifero (ad esempio macchine per ghiaccio (cubetti), a meno che non sia espressamente indicato nelle istruzioni.
- Nonostante la conservazione fresca, il cibo rovina. Pertanto, assicurati che il cibo già conservato troppo a lungo non venga più consumato, poiché c'è il rischio di intossicazione alimentare.
- Il cibo non deve toccare la parete posteriore del frigorifero durante la conservazione.

### **Illuminazione interna:**

---



#### **Attenzione:**

L'illuminazione interna è dotata di una lampadina LED. Se l'illuminazione è difettosa, deve essere sostituita da specialisti qualificati.

Le luci interne si accendono automaticamente quando si apre la porta del frigorifero e si spengono automaticamente quando si chiude.

### **Impostazione della temperatura / controllo del termostato:**

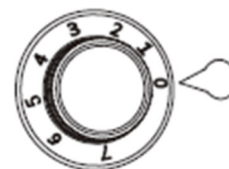
---

Una volta che l'unità di raffreddamento è stata collegata alla presa di corrente, l'unità è pronta all'uso e la temperatura può essere regolata.

L'intervallo di controllo della temperatura di raffreddamento è compreso tra +2°C e +8°C.

Si noti che le cifre indicate non corrispondono alle temperature effettive, ma indicano il livello di temperatura:

- 0: Il dispositivo è spento;
- 1: La temperatura minima a temperatura (+8°C);
- 7: La temperatura più bassa (+2°C);



Consigliamo di impostare una temperatura media: 4.

La temperatura di raffreddamento raccomandata è di 4°C.

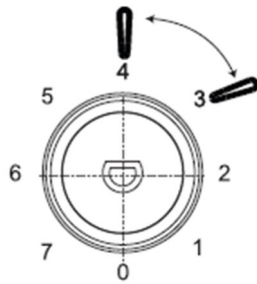
#### **Nota:**

- La temperatura all'interno del frigorifero dipende anche dal tipo di cibo refrigerato, dalla temperatura ambiente/ambiente e dalla frequenza con cui si aprono le porte.

- Per risparmiare energia e ottenere un buon risultato di raffreddamento/congelamento, si consiglia di non aprire troppo spesso la porta e, soprattutto, di non lasciarla aperta troppo a lungo.
- Per ottenere un raffreddamento ottimale, dovrebbe essere mantenuta una certa distanza tra i singoli alimenti in modo da non compromettere la circolazione dell'aria fredda.

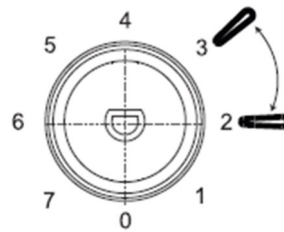
### Impostazioni consigliate:

#### Estate + periodo di transizione



**Livello 3~4**

#### Inverno:



**Livello 2 ~ 3**

### Conservazione del cibo nella camera frigorifera:

---

- Prima di conservare il cibo, lascia raffreddare l'apparecchio finché la temperatura non scende abbastanza (circa 5 ore) al momento del primo utilizzo.
- Il dispositivo è destinato a raffreddare cibi e bevande.
- Per mantenere la qualità del cibo il più alta possibile quando conservati in frigorifero, ci sono alcuni aspetti da considerare: la confezione del cibo, la scelta della temperatura, l'igiene.
- Si consiglia sempre conservare il cibo confezionato o coperto (sacchetti di plastica, fogli di plastica/alluminio, contenitori con coperchio) per evitare che si secchi e si trasmetta odori reciproci.
- Conserva carne e pesce crudi in frigorifero in contenitori adatti in modo che non entrino in contatto con altri alimenti o non gotino su altri alimenti.
- La carne cruda dovrebbe essere conservata solo per 2-3 giorni.
- Lascia raffreddare il cibo caldo a temperatura ambiente prima di metterlo in frigorifero.
- I confezioni di vendita superflue devono essere rimosse prima di conservarle in frigorifero.
- Il cibo e le bevande conservate o il loro imballaggio non devono toccare la parete posteriore del frigorifero.
- Le bottiglie con bevande alcoliche ad alto contenuto di gradazione devono essere conservate in posizione verticale e sigillata.
- Alcuni alimenti contengono acidi o oli essenziali. Il contatto diretto prolungato di tali alimenti (ad esempio limoni) con parti di plastica o con la guarnizione del frigorifero può portare a scolorimento o invecchiamento prematuro del materiale.
- Quando conservi il cibo, segui sempre le istruzioni o le date di scadenza raccomandate dai produttori.

### Posizione consigliata di stoccaggio / zone fredde:

All'interno della camera fredda, la circolazione dell'aria crea diverse zone fredde.

- Parete posteriore, in fondo: zona più fredda;
- Porta, in alto: la zona meno fredda;

Metti cibi diversi in compartimenti diversi:

Posizione frigorifero	Tipo di cibo
Scomparti delle porte dall'alto verso il basso:	Burro, formaggio, uova, tubi, marmellata, spezie, bottiglie piccole, bottiglie grandi, io, succo. NON conservare qui cibo deperibile!
Cassetto delle verdure	frutta, erbe aromatiche, verdure e insalata; Non conservare banane, cipolle, patate o aglio in frigorifero.
Strato inferiore	Carne cruda, salsiccia, pesce, pollame, cibi croccanti
Strato intermedio	prodotti lattiero-caseari, uova;
Strato superiore	Piatti pronti, gastronomia, prodotti da forno, avanzi;

### Tempi di conservazione:

In generale, si consiglia di non superare il tempo di conservazione di circa 3-5 giorni. Questo dipende dal tipo di cibo conservato.

Ecco una tabella con i valori linee guida per il tempo di conservazione di alcuni alimenti in frigorifero:

⊕: Tempo di conservazione consigliato    ○: Tempo di archiviazione possibile

Cibo	Tempo di conservazione consigliato in giorni													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Burro	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○		
Uova	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Carne cruda a pezzi	⊕	⊕	○											
Carne cruda macinata	⊕	○												
Carne affumicata	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Pesci	⊕	○												
Agrumi	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Ortaggi a radice	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○
Formaggio	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Dolci	⊕	⊕	○	○	○	○								

Frutta	+	+	○	○	○	○	○	○	○	○				
Pasti pronti	+	+	○	○										



### Rumore durante il funzionamento:

Accendere il compressore durante la fase di raffreddamento produce rumore. Non appena si raggiunge la temperatura di funzionamento impostata nella stanza fredda, il compressore si spegne nuovamente e il rumore si riduce. Possono verificarsi i seguenti rumori:

**"Ronzio":** Questo rumore si produce quando il compressore è in funzione ed è leggermente più forte quando si accende o si spegne.

**"Bolle":** Questo rumore è causato dalla circolazione del liquido refrigerante all'interno dell'unità.

**"Click":** Questo dispositivo si crea quando il compressore viene acceso e spento.

**"Crack":** Tali rumori possono verificarsi durante il raffreddamento o il riscaldamento.

Se i rumori sono troppo forti, i seguenti punti potrebbero essere la causa:

- Il dispositivo è irregolare: allinea il dispositivo in modo uniforme regolando i piedi.
- Distanza troppo bassa: Sposta il dispositivo lontano da dispositivi o mobili adiacenti.
- Scaffali, contenitori o bottiglie nel compartimento del frigorifero oscillano o si toccano: reinserili con sufficiente spazio.

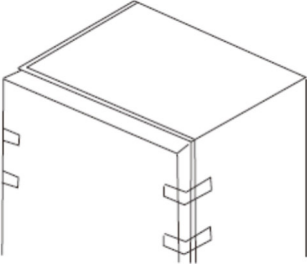
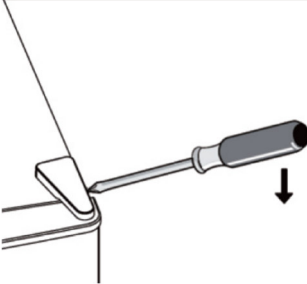
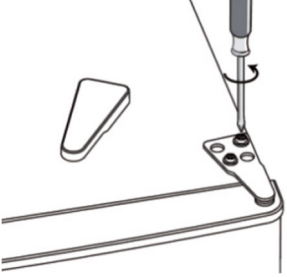
## Consigli per risparmiare energia

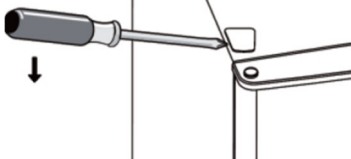
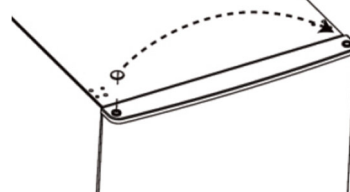
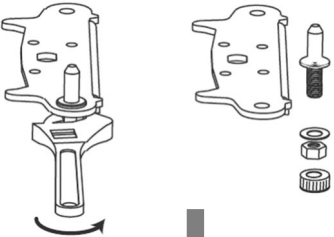
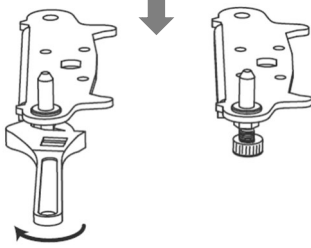

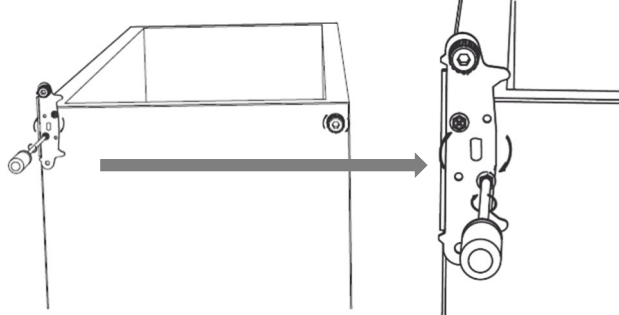
- Non posizionare l'elettrodomestico accanto a fornelli, fornelli, termosifoni o altre fonti di riscaldamento. Più alta è la temperatura ambiente, più spesso il compressore deve essere acceso per il raffreddamento.
- Assicurati che ci sia sufficiente ventilazione intorno al dispositivo.
- Assicurati di lasciare raffreddare il cibo caldo prima di metterlo in frigorifero.
- Il cibo surgelato può essere messo nella stanza fredda per lo scongelamento. Di conseguenza, il freddo emesso viene utilizzato per il raffreddamento.
- Tutti gli accessori all'interno dell'elettrodomestico (mensole, cassette, scomparti delle porte) devono rimanere nelle posizioni designate per ottenere il minor consumo energetico possibile. Non rimuoverle dal dispositivo.
- Non lasciare la porta aperta più a lungo del necessario.
- Imposta la temperatura di raffreddamento solo quanto necessario. La temperatura ideale all'interno del frigorifero è di 4 °C. Questa temperatura dovrebbe essere misurata nell'intervallo superiore, il più possibile in avanti.
- Inoltre, tieni sempre pulito il compressore posteriore.
- Assicurati che la guarnizione della porta sia sempre pulita e che la porta sia sempre ben chiusa (il cibo nell'area refrigerata non deve ostruire la porta).

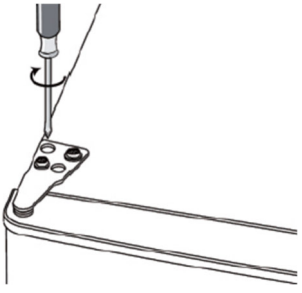
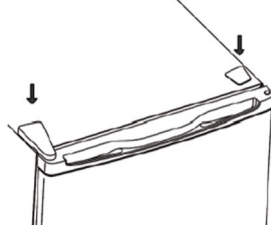
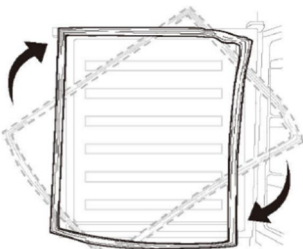
## Cambio della cerniera della porta

Hai la possibilità di cambiare la direzione di apertura della porta dell'elettrodomestico. Tieni a mente i seguenti punti:

- Il dispositivo non deve essere collegato alla rete – scollegalo.
- Rimuovi tutto il contenuto dal dispositivo.
- Raccomandiamo che questo lavoro venga eseguito da uno specialista (sono raccomandate 2 persone).
- Scegli uno spazio sufficientemente grande per il lavoro in modo che possa essere eseguito senza ostacoli.
- Per questo lavoro, è necessario inclinare il dispositivo. Consigliamo di appoggiare il dispositivo contro un oggetto stabile. Il dispositivo non dovrebbe essere completamente piegato per non danneggiare il sistema di raffreddamento sul retro.
- Metti da parte con cura tutte le parti, saranno di nuovo necessarie quando le attacchi dall'altro lato del dispositivo.

<p>1) Attacca la porta al telaio per evitare che la porta dell'elettrodomestico si inclini accidentalmente dopo aver rimosso la cerniera superiore:</p>	
<p>2) Solleva la copertura superiore della cerniera con un cacciavite.</p>	
<p>3) Svita le viti della cerniera superiore e rimuovi la cerniera.</p>	
<p>4) Alza la porta e posala su una superficie morbida di lato.</p>	

<p>5) Rimuovi il coperchio del foro della cerniera nella parte superiore della macchina.</p>	
<p>6) Tira fuori il foro della cerniera sulla parte superiore della porta e inseriscilo di nuovo nel foro della cerniera sul lato opposto.</p>	
<p>7) Svita la piastra della cerniera inferiore con il piede regolabile e il mandrino. Ruota il perno e il piede fuori dalla piastra di riferimento.</p>	
<p>8) Gira la piastra della cerniera e avvita di nuovo il mandrino e il piede regolabile.</p>	
<p>9) Svita il secondo piede regolabile e riattaccalo dal lato opposto</p>	
<p>10) Avvita la piastra della cerniera sul lato opposto.</p>	

<p>11) Rimetti la porta su. Assicurati che la porta sia allineata orizzontalmente e verticalmente in modo che la guarnizione si chiuda bene su tutti i lati. Assicurati che la porta non si inclini, altrimenti la cerniera inferiore e la porta potrebbero danneggiarsi. Se necessario, fissali di nuovo con del nastro adesivo.</p>	
<p>12) Ora avvita la cerniera superiore sul lato opposto. Controlla che la porta sia regolata correttamente e solo allora stringi bene le viti.</p>	
<p>13) Riattacca la cerniera e il coperchio del foro della cerniera.</p>	
<p>14) Per girare la guarnizione della porta (per ottenere un'usura uniforme), rimuovi, gira e riattacca in modo pulito e uniforme.</p>	

## Manutenzione e cura

### Sostituire l'illuminazione:



#### Attenzione:

L'illuminazione interna è dotata di una lampadina LED. Se l'illuminazione è difettosa, deve essere sostituita da specialisti qualificati.

### Scongelazione:

Di tanto in tanto, è necessario scongelare il dispositivo (formazione di ghiaccio sulla parete posteriore dell'interno). Questo è anche necessario per mantenere il consumo energetico il più basso possibile:

- Imposta il controllo della temperatura su "OFF" e scollegalo.
- Rimuovi il cibo dal frigorifero e conservalo in un posto fresco nel frattempo.
- Tieni la porta dell'elettrodomestico ben aperta, la temperatura normale della stanza è sufficiente per lo sbrinamento.
- Non usare apparecchi elettrici (stuffici a ventola, asciugacapelli, ecc.) per lo sbrinamento.

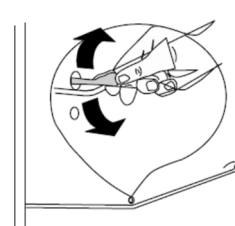
- Per accelerare il processo di scongelazione, si può posizionare una pentola con acqua calda (non bollente!) nell'apparecchio aperto.
- Rimuovi il liquido scongelato dal dispositivo. Non usare oggetti appuntiti in nessuna circostanza. Sono adatti raschietti in legno o plastica.
- Pulisci anche l'apertura sulla parte interna posteriore dell'apparecchio da dove il liquido di condensa può defluire (vedi Pulizia).
- Dopo lo scongelamento, pulisci accuratamente l'interno dell'apparecchio e pulisci con un panno asciutto.
- Ricollega l'elettrodomestico alla rete elettrica, accendilo e rimetti il cibo dentro.


### **Pulizia:**


---

Per motivi igienici e per evitare odori sgradevoli, il frigorifero deve essere mantenuto pulito e pulito regolarmente:

- Scollegalo.
- Prima di pulire, spegni l'elettrodomestico e rimuovi tutto il contenuto: cibo, scaffali, scomparti, ecc.
- Per pulire, usa acqua tiepida con un po' di detersivo per piatti. Pulisce l'interno con un panno morbido e leggermente umido o una spugna.
- Una soluzione di 2 cucchiaini di bicarbonato in 1/4 di litro d'acqua può essere utilizzata come agente detergente.
- Pulisci la guarnizione della porta con acqua di sciacquone leggera.
- Per eliminare odori sgradevoli, aggiungi qualche goccia di aceto all'acqua detergente.
- Gli accessori possono essere puliti con acqua per risciacquare – **non metterli in lavastoviglie** ! Asciugali bene prima di rimetterli all'interno del frigorifero.
- Dopo la pulizia, pulisci con acqua pura e asciuga con cura le superfici con un strofinaccio da cucina. Lascia la porta dell'elettrodomestico aperta per un po' per rimuovere l'umidità residua con l'asciugatura naturale prima di riutilizzarlo.
- Per le aree difficili da raggiungere in frigorifero (ad esempio fessure, scanalature o angoli stretti), consigliamo di pulirli regolarmente con un panno morbido, una spazzola, ecc. e, se necessario, con l'aiuto di utensili ausiliari come bastoncini sottili per evitare l'accumulo di impurità.
- Pulisci l'apertura dello scarico di condensa all'interno Pannello



-  Non usare pulitori a vapore per la pulizia. **RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA!**
- Non usare sapone, detersivi, spray detergenti, ecc. al chiuso. Questi potrebbero causare odori nella stanza fredda.
- Non usare mai utensili abrasivi e a bordi appuntati, come lana d'acciaio, filo metallico o altri spazzoli duri, carta vetrata, ecc.
- Non usare dentifrici, solventi organici (come alcol, acetone, olio di banana, ecc.), acqua bollente, detergenti acidi o alcalini, poiché possono danneggiare la superficie e l'interno del frigorifero.

- L'acqua bollente, l'alcol e i detersivi contenenti benzina possono deformare le superfici di plastica.
  - Non risciacquare con acqua per non compromettere l'isolamento elettrico.
  - La polvere dietro il frigorifero e sul pavimento deve essere rimossa di tanto in tanto per non compromettere l'effetto di raffreddamento e per risparmiare energia.
  - Pulisci il compressore sul retro del dispositivo una volta all'anno. Per farlo, usa una scopa morbida o un aspirapolvere.
-  **Attenzione:** Non piegare o danneggiare i tubi di raffreddamento!
- Assicurati che l'apparecchio sia completamente asciutto prima di ricollegarlo alla rete elettrica. Anche le tue mani devono essere asciutte!

## Spegni / trasporta il dispositivo

### Spegni il dispositivo:

---

Per evitare la formazione di muffa all'interno dell'elettrodomestico quando non viene utilizzato a lungo, segui i seguenti punti:

- Spegni il dispositivo.
- Scollegalo.
- Porta via tutto il cibo.
- Scongela il dispositivo.
- Pulisci accuratamente il dispositivo come descritto in precedenza.
- Lascia la porta dell'elettrodomestico aperta per evitare odori sgradevoli.

### Trasporto del dispositivo:

---

Se si vuole spostare il dispositivo in un'altra posizione, bisogna osservare quanto segue:

- Il dispositivo dovrebbe essere trasportato in posizione verticale, se possibile.
- Se possibile, il dispositivo non dovrebbe essere inclinato di oltre 45°.
- Durante il trasporto, il dispositivo deve essere ben fissato per evitare scosse.
- Dopo il trasporto, attendi almeno 2 ore prima di ricollegare il dispositivo alla rete e metterlo in funzione.

## Consigli utili

Se ci sono malfunzionamenti, scollegalo e controlla prima i seguenti punti.

<b>Malfunzionamento:</b>	<b>Possibile causa / rimedio:</b>
Il dispositivo non funziona correttamente o non funziona affatto	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controlla i seguenti punti:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Alimentatore (tensione, interruttore, presa)</li> <li>▪ Impostazione della temperatura</li> <li>▪ Temperatura ambiente</li> <li>▪ Ventilazione</li> </ul> </li> </ul>
Le parti del dispositivo si scaldano troppo:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controlla la temperatura e la temperatura ambiente;</li> <li>- La porta dell'elettrodomestico è rimasta aperta troppo a lungo?</li> </ul>
Il cibo è troppo freddo:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Imposta una temperatura più alta/raffreddamento più bassa.</li> </ul>
Il cibo non viene refrigerato correttamente:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controlla la temperatura e la temperatura ambiente;</li> <li>- La porta dell'elettrodomestico è rimasta aperta troppo a lungo?</li> <li>- Troppo cibo veniva immagazzinato contemporaneamente.</li> <li>- Se necessario, imposta la temperatura più bassa.</li> <li>- L'elettrodomestico è vicino a un riscaldamento?</li> </ul>
Rumore forte durante il funzionamento	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controlla che il dispositivo sia in linea e allinea i piedi regolabili se necessario.</li> <li>- Vedi il paragrafo "Rumore durante il funzionamento".</li> </ul>
Acqua sul fondo dell'attrezzatura	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controlla la temperatura e aumentala se necessario.</li> <li>- Troppo cibo nell'elettrodomestico, oppure il cibo conservato contiene troppa umidità.</li> <li>- Le porte non sono chiuse correttamente, quindi entra troppa umidità, il che porta a un aumento dello sbrinamento.</li> <li>- Lo scarico dell'acqua è ostruito – pulito!</li> </ul>
Il compressore si accende troppo a lungo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Se la temperatura ambiente è relativamente alta, il compressore si accende più a lungo del solito (ad esempio in estate). È normale.</li> <li>- Troppo cibo immagazzinato;</li> <li>- Il cibo caldo veniva conservato.</li> <li>- Le porte venivano aperte troppo spesso.</li> </ul>
Il caso si scalda molto:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Se è stato immagazzinato molto cibo contemporaneamente, il compressore funzionerà e il calore verrà dissipato attraverso la custodia, cosa normale.</li> <li>- Assicurati che la stanza sia adeguatamente ventilata.</li> <li>- Assicurati che ci sia abbastanza distanza da muri/oggetti.</li> </ul>
<b>Malfunzionamento:</b>	<b>Possibile causa / rimedio:</b>
Umidità esterna dell'alloggio:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La condensa di umidità su alloggiamenti e guarnizioni può verificarsi quando l'umidità è alta. Pulisci la custodia e la guarnizione e ventila la stanza.</li> </ul>

Le porte non possono essere chiuse correttamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Alimenti o parti dell'imballaggio bloccano la chiusura.</li> <li>- Il dispositivo non è in livello.</li> </ul>
Guarnizioni delle porte che perdono	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La guarnizione della porta è sporca – puliscila con attenzione.</li> </ul>
L'illuminazione LED non funziona	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controlla l'alimentatore;</li> <li>- Se la lampadina LED è rotta, deve essere sostituita da uno specialista qualificato.</li> </ul>

Se il dispositivo non funziona correttamente nonostante i punti indicati, contatta l'indirizzo indicato sotto "Garanzia" o un'officina specializzata qualificata.

## Dati di prodotto

Modello:	H-KS 2542
Classe di efficienza energetica:	E
Classe climatica:	SN/N/ST
Temperatura ambiente:	+10°C – +38°C
Intervallo di temperatura del frigorifero:	+2°C - +8°C
Contenuto netto:	242 l
Consumo energetico:	A 32°C: 0,41 kWh/24h 104 kWh/anno
Alimentazione elettrica:	220-240V ~ 50 Hz
Consumo attuale:	0,55 A
Emissione di rumore:	≤ 37 dB
Liquido refrigerante:	R600a (privo di CFC) isobutano / 30 g
Agenti schiumosi:	Ciclopentano
Lampadine:	LED 1,5 W max.
Dimensioni (L x H x D):	54,5 x 143 x 55,5 cm
Peso netto:	circa 35 kg



Errori tipografici, modifiche di design e tecniche riservate!

## Informazioni sulla protezione ambientale



Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici alla fine della sua vita, ma deve essere consegnato in un punto di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il simbolo sul prodotto, nelle istruzioni d'uso o sulla confezione lo indica.

I materiali sono riciclabili secondo la loro etichettatura. Con il riutilizzo, il riciclo dei materiali o altre forme di riciclo di vecchi elettrodomestici, si dà un contributo importante alla protezione del nostro ambiente.

Si prega di chiedere all'amministrazione comunale il punto di smaltimento responsabile.

Rendere il dispositivo inutilizzabile prima di smaltirlo:

- Smonta la spina dal cavo di alimentazione.
- Rimuovi la porta o il sistema di chiusura dell'elettrodomestico in modo che l'elettrodomestico non possa più essere chiuso a chiave. Questo protegge i bambini dal chiudersi nella casa smaltita durante il gioco (rischio di soffocamento) o da trovarsi in situazioni pericolose. I bambini non riconoscono questi pericoli.

**ATTENZIONE:** Il refrigerante isobutano usato per il dispositivo e l'agente schiumante ciclopentano sono infiammabili. Pertanto, il dispositivo deve essere tenuto lontano da qualsiasi fonte di fuoco durante la demolizione e riciclato (NON bruciare) da una ditta specializzata con le dovute qualifiche, al fine di evitare danni all'ambiente o altri danni.



## Garanzia

Oltre alla garanzia legale, offriamo su questo dispositivo una garanzia di 24 mesi, calcolata dalla data di emissione della fattura o del documento di trasporto. Durante questo periodo di garanzia, presentando la fattura o il documento di trasporto, tutti i difetti di fabbricazione e/o dei materiali verranno riparati gratuitamente e/o le parti difettose verranno sostituite, oppure (a nostra discrezione) l'articolo verrà sostituito con uno equivalente e privo di difetti. La condizione per questo tipo di servizio di garanzia è che il dispositivo sia stato trattato e mantenuto correttamente. Qualsiasi altro reclamo al di fuori dei nostri servizi di garanzia è escluso. La garanzia copre solo la riparazione del dispositivo nei casi giustificati. Ulteriori reclami, nonché la responsabilità per eventuali danni conseguenti, sono espressamente esclusi. La garanzia non può essere concessa per parti soggette a normale usura o per danni causati da urti, uso improprio, esposizione all'umidità o altri influssi esterni, nonché da interventi di terzi non autorizzati. In caso di garanzia, il dispositivo deve essere reclamato con fattura o documento di trasporto presso il vostro rivenditore specializzato.

**Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.**

**Karolingerstraße 1**

**A-5020 Salzburg**

[office@silva-schneider.at](mailto:office@silva-schneider.at)

### **Garanzia:**

---


La garanzia è espressamente stabilita dalla legge e si applica solo ai difetti esistenti al momento della consegna della merce. Il diritto è sempre rivolto al partner contrattuale (venditore), che deve riparare o far riparare gratuitamente il difetto (per il consumatore).


La garanzia è un impegno volontario e contrattuale del produttore (importatore generale), per il quale non esistono requisiti minimi né di contenuto né di forma. Tuttavia, molte garanzie coprono solo una parte dei costi che sorgono durante la riparazione dei difetti, ma in genere si applicano a tutti i difetti che si verificano entro un determinato periodo.


## SLO NAVODILA ZA UPORABO & VARNOSTNA NAVODILA

---

### Varnost in opozorila

- Napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, pa tudi osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bile pod nadzorom ali poučene o varni uporabi naprave in razumejo posledične nevarnosti.
- Otrokom ni dovoljeno igrati se z napravo.
- Otroci, stari med 3 in 8 let, lahko nalagajo in razkladajo hladilnike.
- Čiščenje in vzdrževanje uporabnikov ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.
- Napravo in njen povezovalni kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.
-  **OPOZORILO!** Ne zapirajte prezračevalnih odprtin naprave z namestitvijo. Zagotoviti je treba zadostno kroženje zraka.
- Ne uporabljajte prenosnih razdelkov ali podaljškov, nameščenih na zadnji strani naprave.
- Ta naprava se ne sme uporabljati z podaljški ali več vtičnicami. Če je uporaba podaljškov ali več vtičnic še vedno neizogibna, vedno poskrbite, da uporabljeni kabli ustrezajo splošnim varnostnim smernicam.
- Pri nastavljanju naprave poskrbite, da napajalni kabel ni stisnjen ali ukrivljen.
- Nikoli ne vlecite napajalnega kabla, da premaknete ali premaknete napravo.
- Nikoli ne vlecite napajalnega kabla, ko želite izvleči vtič iz vtičnice, ampak vedno primite vtič.
- Nikoli se ne dotikajte naprave, napajalnega kabla ali vtiča z mokrimi ali vlažnimi rokami – tveganje električnega udara!

- Poskrbite, da je napajalni kabel speljan tako, da ne pride v stik z vročimi predmeti ali hladilnimi cevmi na zadnji strani naprave.
- Napajalni kabel speljite tako, da ni nevarnosti izklopa.
- Vedno se izklopi,
  - v primeru motenj med obratovanjem,
  - z vsakim čiščenjem,
  - pri delu na napravi (menjava tečaja vrat),
  - Če naprave ne uporabljate dalj časa.
- Pri izklapljanju naprave se ne dotikaj konic vtiča.
- Ta naprava je zasnovana izključno za notranjo uporabo. Ne uporabljajte ga na prostem.
- Naprave ne uporabljajte v kopalnici ali drugih prostorih z visoko vlažnostjo.
-  **TVEGANJE ELEKTRIČNEGA UDARA!** Nikoli ne potaplajte naprave in napajalnega kabla v vodo ali druge tekočine:
  - Napravo držite stran od odprtega ognja (sveče, plameni, ...).
  - Vedno postavite napravo na ravne površine.
  - Aparata ne postavljajte ob vroče površine, kot so štedilniki, niti ob druge vire toplote, kot so pečice ali radiatorji, ter ga zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.
  - Če je neizogibno postaviti napravo ob vir toplote, uporabite ustrezno izolacijsko ploščo ali ohranite dovolj razdalje (glej stran 6).
  - Nikoli ne postavljajte aparata na mehke, zelo vnetljive površine, kot so preproge.
  - Nikoli ne postavljajte naprave ob ali blizu vnetljivih ali hlapnih snovi (bencin, bencin, alkohol, barve itd.).
  - Ne postavljajte drugih električnih naprav na vrh hladilnika, da se izognete tveganju požara.
  - Na hladilnik ne postavljajte posod, polnih vode ali druge tekočine.

- Prav tako ne prekrivajte prezračevalnih odprtih naprav z odejami, zavesami, časopisi itd. Zato naprave nikoli ne uporabljajte na mehkih površinah (npr. postelja, kavč), ne dajajte odej ali preprog pod njo. Če so prezračevalne odprtine zaprte, mora naprava zagotoviti večjo moč za hlajenje, kar poveča porabo energije.
- Če hladilnik ni v uporabi dlje časa, je priporočljivo, da vrata naprave pustite odprta, da se prepreči nastanek neprijetnega vonja v hladilniku.
- Z izdelkom ravnajte previdno. Lahko se poškoduje zaradi udarcev, udarcev ali padcev že z nizke višine.
- Poskrbite, da noben predmet ne pade na napravo.
- Ne stopajte na napravo in ne uporabljajte predalov in polic kot oporne ali profilne površine.
- Ne ravnajte z odprtimi viri ognja znotraj naprave!
- Spremembe ali modifikacije izdelka niso dovoljene iz varnostnih razlogov.
- Ne odpirajte ohišja naprave, notri ni nobenih kontrol.
- Nikoli ne opravljajte popravil sami, v primeru poškodbe ga odpeljite v pooblaščen strokovno delavnico na popravilo. To velja tudi za popravilo ali za električno vozilo. Zamenjava napajalnega kabla.
- Redno preverjaj priključek omrežja zaradi poškodb. Če je poškodovana, naprave ne smete zagnati. Odpeljite ga v pooblaščen strokovno delavnico na popravilo.
-  **POZOR:** V primeru škode, ki jo povzroči nepravilna uporaba zaradi neupoštevanja teh navodil ali varnostnih navodil, garancijski zahtevek poteče.



**OPOZORILO NA POŽARNO NEVARNOST – ZELO VNETLJIV MATERIAL!**

---

Uporabljeni hladilni izobutan (R600a) je brez CFC, torej ni škodljiv za okolje. Vendar je zelo vnetljiv. Zato je pomembno zagotoviti, da je hladilni sistem zaščiten med prevozom in namestitvijo. Če je hladilni sistem še vedno poškodovan:

- Naprava ne sme biti aktivirana!
- Izogibajte se odprtemu ognju in ravnanju z drugimi viri vžiga.
- Prezračite prostor, kjer je hladilnik.

Prosimo, upoštevajte, da je treba hladilno sredstvo R600a upoštevati ob prodaji, prenosu ali predaji v recikliranje/odstranjevanje.

Napravo je treba odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.

### **Razpakirajte napravo:**

---

- Odstranite ves embalažni material (notranji in zunanji): karton, plastiko, spodnjo pakirno ploščo itd.
- Odstrani transportne ključavnice: Naprava in deli znotraj so ustrezno zavarovani za transport. Odstrani vse lepilne trakove na desni in levi strani vrat ter znotraj naprave.
- Prav tako odstrani folije na notranji strani naprave, če jih je.
- Po razpakiranju preverite, ali je naprava poškodovana. Če je naprava poškodovana, je ne uporabljajte, ampak takoj kontaktirajte svojega specializiranega prodajalca.
- Embalažni materiali, kot so plastične vrečke ali deli iz polistirena, so za otroke nevarni (nevarnost zadušitve). Zato te dele držite stran od otrok.
- Veliko embalažnih materialov je reciklranih – zato poskrbite, da bodo pravilno odstranjeni, saj pomembno prispevate k varstvu okolja.



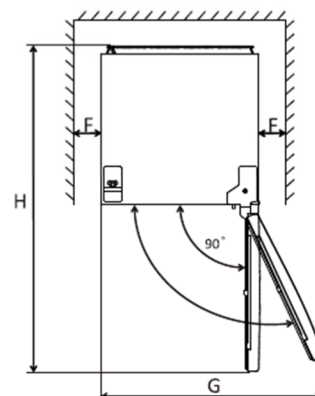
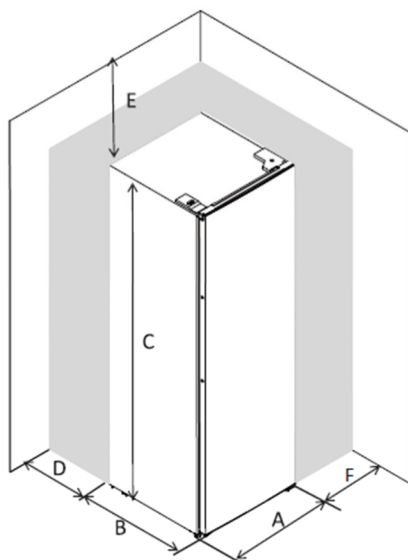
### **Nastavite napravo:**

---

- Prosimo, upoštevajte točke, opisane v "Varnostnih navodilih".
- Naprava je samostojna naprava in je ne smemo uporabljati kot vgrajeno napravo.
- Hladilna enota ustreza podnebnemu razredu SN/N/ST in jo je zato mogoče namestiti/upravljanje pri sobni temperaturi/območju temperature od +10°C do +38°C.
- Če temperatura v prostoru odstopa, optimalen rezultat hlajenja ni zagotovljen. Če je temperatura nižja, postane hladna soba prehladna. Če temperatura v prostoru pade pod nastavljeno temperaturo v hladilniku, bo temperatura v hladilniku prav tako padla na sobno temperaturo.
- Napravo postavite v suho, prezračeno sobo.
- Postavite napravo tako, da ni na neposredni sončni svetlobi in jo držite stran od drugih virov toplote.
- Postavite napravo tako, da je napajalnik prosto dostopen.
- Postavite napravo z zadnjo stranjo proti steni.
- Posebno pozornost namenite zadostni kroženju zraka. To zagotavlja, da se topel izpušni zrak odstrani, kar posledično vodi do nižje porabe električne energije.
- Minimalna razdalja na vseh straneh do stene ali drugih predmetov: 50 mm

- Vedno postavite napravo tako, da se vrata popolnoma odprejo.

	mm
A	544
B	556
C	1426
D	>50
E	>50
F	>50
G	1088
H	1100

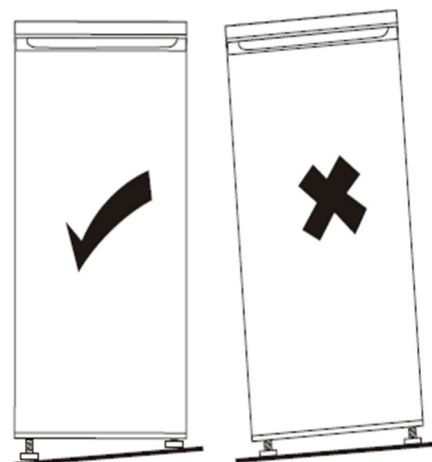
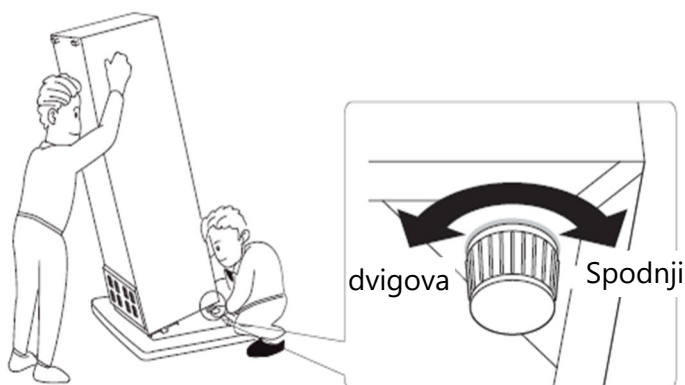


- Ko ste napravo nastavili, **počakajte vsaj 2 uri**, preden priključite napajalni vtič v vtičnico in ga vklopite, da zagotovite pravilno delovanje (olje v kompresorju mora biti enakomerno razporejeno). V primeru
- Če tega ne storite, lahko poškodujete kompresor naprave. V tem primeru ni pravice do nobene garancije ali garancije.
- Pred prvo uporabo očistite notranjost in dodatke znotraj aparata, kot je opisano v poglavju "Vzdrževanje in nego".
- Ko prvič uporabljate hladilnik, se lahko pojavi rahel vonj. Ta vonj izgine takoj, ko se naprava ohladi.

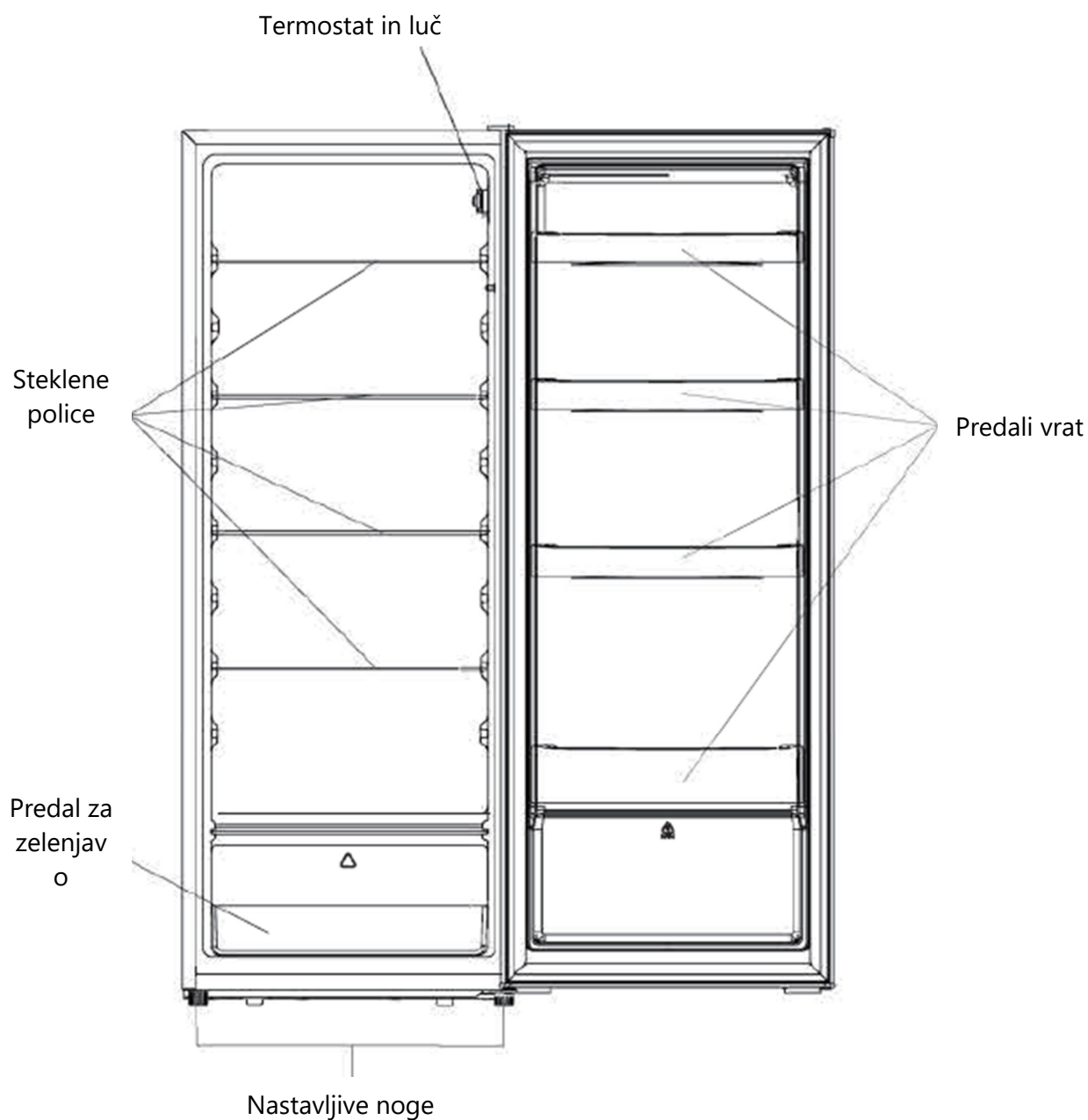
### Poravnava na ravni naprave:

Če naprava ni ravna ali vodoravna, ustrezno poravnajte nastavljive nogice.

- Obrnite nogo v levo, da dvignete hladilnik.
- Obrni nogo v desno, da spustiš hladilnik.

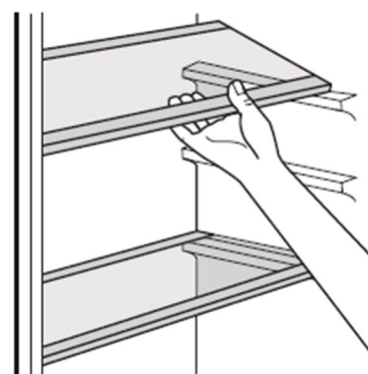


## Objekti in opis



### Police:

Naprava je opremljena z več vstavljalnimi utori.  
Po potrebi vstavi polico. Za to polico potegnite ven,  
dokler je ne morete zavrteti gor ali dol za odstranitev.  
Potisni ga nazaj v želeni utor v nasprotni smeri.  
Polico je treba vedno vstaviti v najnižji utor nad posodo  
za zelenjavo.



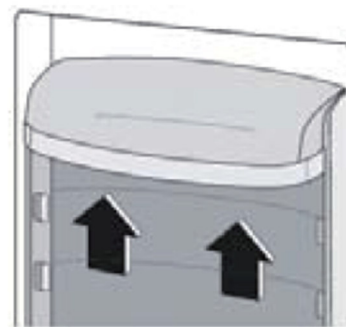
### **Police na vratih:**

---

Police na vratih je mogoče postaviti tudi na različne višine. Za odstranitev polic na vratih jih potegnite navzgor, dokler jih ne sprostite iz držala. Potisnite jih nazaj na zeleno višino.

### **Opomba:**

Police in predali na vratih naj bodo vstavljeni na mesto, prikazano na sliki "Oprema in opis", da se doseže najboljša možna energetska učinkovitost.



## Prezem / Obratovanje

### **Napajanje:**

---

- Napravo je mogoče priključiti le na prosto dostopno varnostno kontaktno vtičnico, nameščeno v skladu s predpisi. Naprava je opremljena z ustreznim varnostnim vtičem.
- Če vtičnica, ki se uporablja, ni prosto dostopna, je treba paziti, da so na strani namestitve na voljo ustrezne naprave za odklop, da se upoštevajo ustrezni varnostni predpisi.
- Za priklop na omrežje je potrebna ločena vtičnica – ne uporabljajte razdelilnikov električne energije, na katere so priključene tudi druge električne naprave.
- Napetost v omrežju mora ustrezati napetosti, ki je navedena na tipni plošči aparata.
- Če napravo odklopite ali po izpadu elektrike, počakajte približno 5 minut, da se ponovno vklopi.
- Naprava izpolnjuje navodila, ki so obvezna za CE oznako.
- Poskrbite, da napajalni kabel ne pride blizu kompresorja na zadnji strani naprave. Ta se med delovanjem segreje, kar lahko povzroči poškodbe izolacije kabla.

### **Namen uporabe:**

---

- Enota je kompresorska hladilna enota in je primerna za kratkoročno shranjevanje hrane.
- Ni zasnovan za uporabo v laboratorijih ali za shranjevanje zdravil.
- Če je naprava nepravilno uporabljena ali uporabljena za drug namen, ni mogoče prevzeti odgovornosti za morebitno škodo.



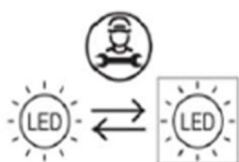
### **Pozor:**

---

- Posode z zelo vnetljivimi plini ali tekočinami lahko zaradi nizke temperature okolja puščajo. Tveganje eksplozije!  
Zaradi tega v hladilniku ni dovoljeno shranjevati takšnih snovi, kot so pršilke ali polnilne kartuše za vžigalnike itd.
- Pod nobenim pogojem ni dovoljeno uporabljati drugih električnih naprav v hladilniku (npr. aparati za led (kocke), razen če je to izrecno navedeno v navodilih.
- Kljub hladnemu shranjevanju se hrana pokvari. Zato poskrbite, da hrana, ki je bila že predolgo shranjena, ne bo več zaužita, saj obstaja tveganje za zastrupitev s hrano.
- Hrana med shranjevanjem ne sme priti v stik z zadnjo steno hladilnika.

### **Notranja osvetlitev:**

---



#### **Pozor:**

Notranja razsvetljava je opremljena z LED žarnico. Če je osvetlitev okvarjena, jo morajo zamenjati usposobljeni strokovnjaki.

Notranje luči se samodejno prižgejo, ko so vrata hladilnika odprta, in se samodejno ugasnejo, ko so zaprta.

### **Nastavitev temperature / nadzor termostata:**

---

Ko je hladilna enota priključena v omrežno vtičnico, je pripravljena za uporabo in temperaturo je mogoče prilagoditi.

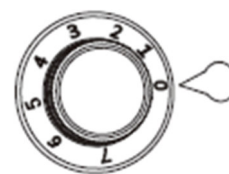
Območje nadzora temperature hlajenja je med +2°C in +8°C.

Prosimo, upoštevajte, da številke ne ustrezajo dejanskim temperaturam, temveč označujejo temperaturno raven:

- 0: Naprava je izklopljena;
- 1: Nastavitev najmanj hladne temperature (+8°C);
- 7: Najhladnejša temperatura (+2°C);

Priporočamo nastavitev srednje temperature: 4.

Priporočena hladilna temperatura je 4°C.

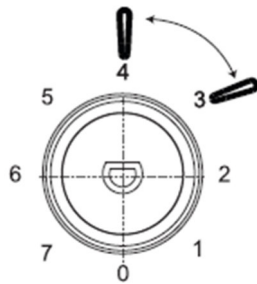


#### **Opomba:**

- Temperatura v hladilniku je odvisna tudi od vrste hladilne hrane, temperature okolja/sobe in pogostosti odpiranja vrat.
- Za varčevanje z energijo in doseg dobrega hlajenja/zamrzovanja je priporočljivo, da vrat ne odpirate prepogosto in predvsem ne držite odprtih predolgo.
- Za optimalno hlajenje je treba med posameznimi živili ohranjati nekaj razdalje, da ne bi motili kroženja hladnega zraka.

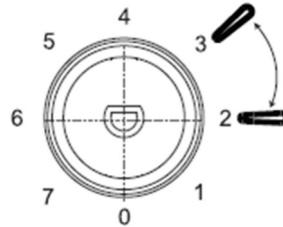
## Priporočene nastavitve:

### Poletje + prehodno obdobje



Raven 3~4

### Zima:



Raven 2 ~ 3

## Shranjevanje hrane v hladilnici:

---

- Pred shranjevanjem hrane pustite, da se naprava predhladi, dokler ni dovolj nizka (približno 5 ur), ko jo prvič uporabljate.
- Naprava je namenjena hlajenju hrane in pijače.
- Da bi ohranili kakovost hrane čim višjo med shranjevanjem v hladilniku, je treba upoštevati nekaj stvari: embalažo hrane, izbiro temperature, higieno.
- Priporočljivo je, da hrano vedno shranjujete pakirano ali pokrito (plastične vrečke, plastične/aluminijaste folije, posode s pokrovčki), da se prepreči izsuševanje in medsebojno prenašanje vonjav.
- Surovo meso in ribe shranjujte v hladilniku v ustreznih posodah, da ne pridejo v stik z drugo hrano ali ne kapljajo na drugo hrano.
- Surovo meso naj se hrani le 2-3 dni.
- Pustite, da se topla hrana ohladi na sobno temperaturo, preden jo daste v hladilnik.
- Odvečno prodajno embalažo je treba odstraniti pred shranjevanjem v hladilniku.
- Shranjena hrana in pijače ali njihova embalaža ne smejo biti v stiku z zadnjo steno hladilnika.
- Steklenice z alkoholnimi pijačami z visoko vsebnostjo alkohola je treba shranjevati pokonci in zapečatiti.
- Nekatera živila vsebujejo kisline ali eterična olja. Dolgotrajen neposreden stik takšnih živil (npr. limon) s plastičnimi deli ali tesnilom hladilnika lahko povzroči razbarvanje ali prezgodnje staranje materiala.
- Pri shranjevanju hrane vedno upoštevajte navodila ali roke trajanja, ki jih priporočajo proizvajalci.

## Priporočena lokacija za shranjevanje / hladne cone:

V hladilni sobi kroženje zraka ustvarja različne hladne cone.

- Zadnja stena, spodaj: najhladnejša cona;
- Vrata, zgoraj: najmanj mrzlo območje;

Različna živila postavite v različne predele:

Položaj hladilnika	Vrsta hrane
Predali na vratih od zgoraj navzdol:	Maslo, sir, jajca, tube, marmelade, začimbe, majhne stekleničke in velike stekleničke, jaz, sok. NE shranjujte pokvarljive hrane tukaj!
Predal za zelenjavo	sadje, zelišča, zelenjavo in solato; Banan, čebule, krompirja ali česna ne shranjujte v hladilniku.
spodnji sloj	Surovo meso, klobase, ribe, perutnina, hrustljava hrana
Srednji sloj	mlečni izdelki, jajca;
Zgornja plast	Že pripravljene jedi, delikatesa, pekovske dobrote, ostanki;

### Časi shranjevanja:

Na splošno je priporočljivo, da ne presežete časa shranjevanja približno 3–5 dni. To je odvisno od vrste shranjene hrane.

Tukaj je tabela z vodilnimi vrednostmi za čas shranjevanja nekaterih živil v hladilniku:

⊕: Priporočeni čas shranjevanja    ○: Možni čas shranjevanja

Hrana	Priporočeni čas shranjevanja v dneh													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Maslo	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○		
Jajca	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
surovo meso v kosih	⊕	⊕	○											
surovo mleto meso	⊕	○												
Dimljeno meso	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Ribe	⊕	○												
Citrusno sadje	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Korenasta zelenjava	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○
Sir	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Sladkarije	⊕	⊕	○	○	○	○								
Sadje	⊕	⊕	○	○	○	○	○	○	○	○				
Pripravljene obroki	⊕	⊕	○	○										



## Hrup med delovanjem:

---

Vklop kompresorja med fazo hlajenja povzroči hrup. Takoj ko je dosežena nastavljena delovna temperatura v hladilni sobi, se kompresor ponovno izklopi in hrup se zmanjša. Lahko se pojavijo naslednji zvoki:

**"Brnenje":** Ta zvok nastane, ko kompresor deluje, in je nekoliko močnejši, ko se vklopi ali izklopi.

**"Mehurčkanje":** Ta hrup povzroča kroženje hladilne tekočine v enoti.

**"Klik":** Ta naprava nastane, ko se kompresor vklaplja in izklaplja.

**"Crack":** Takšni zvoki se lahko pojavijo med hlajenjem ali segrevanjem.

Če so zvoki preglasni, so lahko vzrok naslednje točke:

- Naprava je neenakomerna: Enakomerno poravnajte napravo z nastavitvijo stopal.
- Premajhna razdalja: Premaknite napravo stran od sosednjih naprav ali kosov pohištva.
- Police, posode ali steklenice v hladilniku se zibijo ali se dotaknejo: Ponovno jih vstavite z dovolj razmikom.

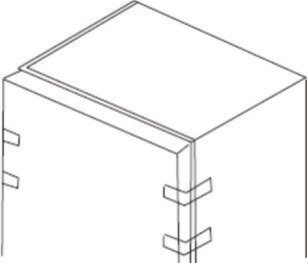
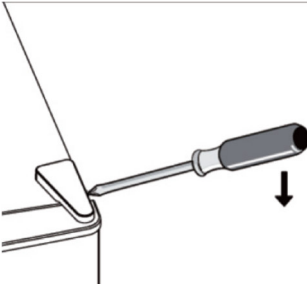
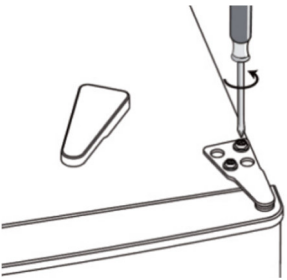
## Nasveti za varčevanje z energijo

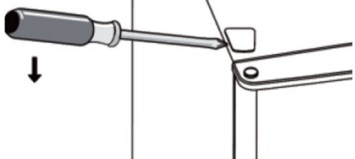
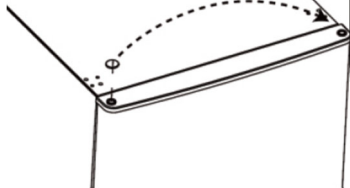
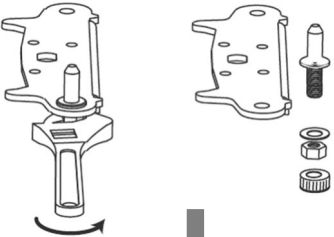
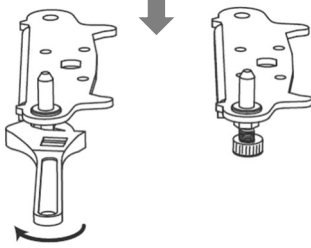

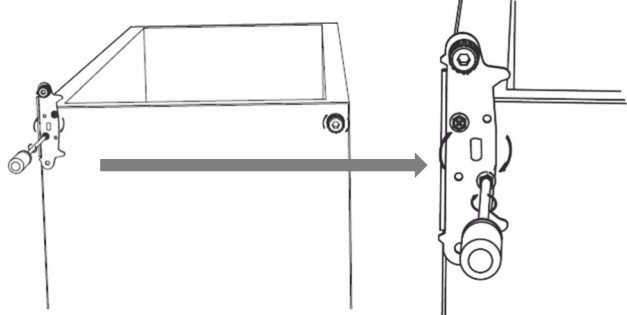
- Aparata ne postavljajte poleg štedilnikov, štedilnikov, radiatorjev ali drugih virov ogrevanja. Višja kot je temperatura okolja, pogosteje je treba kompresor vklopiti za hlajenje.
- Poskrbite, da je okoli naprave dovolj prezračevanja.
- Poskrbite, da se vroča hrana ohladi, preden jo daste v hladilnik.
- Zamrznjeno hrano lahko postavite v hladno sobo, da se odtali. Zaradi tega se hlad, ki ga oddaja, uporablja za hlajenje.
- Vsi dodatki znotraj naprave (police, predali, predali na vratih) naj ostanejo na svojih določenih mestih, da se doseže najnižja možna poraba energije. Ne odstranjujte jih iz naprave.
- Ne držite vrat odprtih dlje, kot je potrebno.
- Nastavi temperaturo hlajenja le tako nizko, kot je potrebno. Idealna temperatura v hladilniku je 4 °C. To temperaturo je treba meriti v zgornjem območju, čim bolj naprej.
- Prav tako vedno imej kompresor na zadnji strani čist.
- Poskrbite, da je tesnilo vrat vedno čisto in da so vrata vedno dobro zaprta (hrana v hladilniku ne sme blokirati vrat).

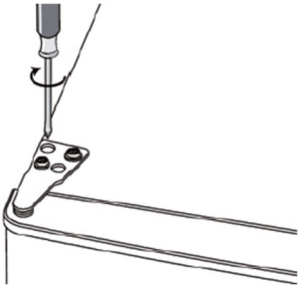
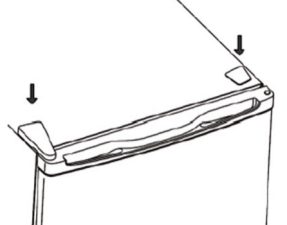
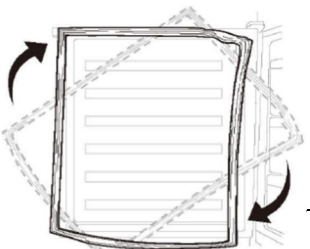
## Menjava tečaja vrat

Imate možnost spremeniti smer odpiranja vrat aparata. Imejte v mislih naslednje točke:

- Naprava ne sme biti priključena na omrežje – odklopite jo iz elektrike.
- Odstranite celotno vsebino iz naprave.
- Priporočamo, da to delo opravi specialist (priporočeni sta 2 osebi).
- Izberite dovolj velik prostor za delo, da se bo lahko izvajalo brez ovir.
- Za to delo je potrebno napravo nagniti. Priporočamo, da napravo naslonite na stabilen predmet. Naprava ne sme biti popolnoma zložena, da ne bi poškodovala hladilnega sistema na zadnji strani.
- Vse dele previdno odložite, saj jih boste ponovno potrebovali, ko jih boste pritrdili na drugo stran naprave.

<p>1) Vrata prilepite na ohišje, da preprečite nenamerno nagibanje vrat naprave po odstranitvi zgornjega tečaja:</p>	
<p>2) Z izvijačem dvignite zgornji pokrov tečaja.</p>	
<p>3) Odvijte vijake zgornjega tečaja in odstrani tečaj.</p>	
<p>4) Dvignite vrata in jih postavite na mehko površino ob strani.</p>	

<p>5) Odstrani pokrov za tečajno luknjo na vrhu stroja.</p>	
<p>6) Izvalcite zaponko za tečajno luknjo na vrhu vrat in jo ponovno vstavite v luknjo tečaja na nasprotni strani.</p>	
<p>7) Odvijte spodnjo tečajno ploščo z nastavljivo nogo in vreteno. Zavrtite vreteno in nogo iz plošče.</p>	
<p>8) Obrnite tečajno ploščo in privijte vreteno ter nastavljivo nogo nazaj.</p>	
<p>9) Odvijte drugo nastavljivo nogico in jo ponovno pritrdite na nasprotni strani</p>	
<p>10) Tečajno ploščo privijte nazaj na nasprotno stran.</p>	

<p>11) Vrati vrata nazaj. Poskrbite, da so vrata vodoravno in navpično poravnana, da se tesnilo dobro zapre na vseh straneh. Poskrbite, da se vrata ne nagibajo, sicer bi lahko bila poškodovana spodnja tečaj in vrata. Če je potrebno, jih ponovno pritrdite z lepilnim trakom.</p>	
<p>12) Zdaj privijte zgornji tečaj na nasprotni strani. Preverite, ali so vrata pravilno nastavljena, in šele nato pravilno zategnite vijake.</p>	
<p>13) Ponovno pritrdi tečaj in pokrov za luknjo tečaja.</p>	
<p>14) Da zavrnete tesnilo vrat (za enakomerno obrabo), ga odstranite, obrnite in ponovno pritrdite čisto in enakomerno.</p>	

## Vzdrževanje in nega

### Zamenjajte razsvetljavo:



#### Pozor:

Notranja razsvetljava je opremljena z LED žarnico. Če je osvetlitev okvarjena, jo morajo zamenjati usposobljeni strokovnjaki.

### Odtaljevanje:

Občasno je potrebno napravo odmrzniti (nastanek ledu na zadnji steni notranjosti). To je potrebno tudi za čim nižjo porabo energije:

- Preklopi temperaturni regulator na "IZKLOP" in ga odklopi.
- Vmes vzemite hrano iz hladilnika in jo shranite na hladnem mestu.
- Držite vrata aparata na široko odprta, običajna sobna temperatura je dovolj za odtaljevanje.
- Za odtaljevanje ne uporabljajte električnih naprav (ventilatorskih grelnikov, sušilcev za lase itd.).
- Za pospešitev odmrzovanja lahko v odprti aparat postavite lonec vroče vode (ne vrele!).

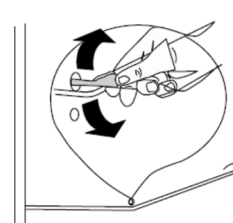
- Odmrznjeno tekočino odstranite iz naprave. Za to v nobenem primeru ne uporabljajte ostrih predmetov. Primerna so lesena ali plastična strgala.
- Očistite tudi odprtino na notranji zadnji strani aparata, kjer lahko tekočina za kondenzacijo odteče (glej Čiščenje).
- Po odmrzovanju temeljito očistite notranjost naprave in obrišite s suho krpo.
- Ponovno priključite napravo na električno omrežje, jo vklopite in hrano vrnite nazaj.


## Čiščenje:

---

Zaradi higienskih razlogov in za preprečevanje neprijetnih vonjav je treba hladilnik redno čistiti in čistiti:

- Izklopi ga.
- Pred čiščenjem izklopite aparat in odstranite celotno vsebino: hrano, police, predale itd.
- Za čiščenje uporabite mlačno vodo z malo detergenta za pomivanje posode. Notranjost obrišite z mehko, rahlo vlažno krpo ali gobico.
- Kot čistilno sredstvo se lahko uporabi tudi raztopina dveh čajnih žličk sode bikarbone v 1/4 litra vode.
- Tesnilo vrat očistite z rahlo vodo za izpiranje.
- Za odstranjevanje neprijetnih vonjav dodajte nekaj kapljic kisa v čistilno vodo.
- Pripomočke lahko čistite z vodo za izpiranje – **ne dajajte jih v pomivalni stroj!** Dobro jih posušite, preden jih vrnete v notranjost hladilnika.
- Po čiščenju obrišite površine s čisto vodo in jih previdno posušite s kuhinjsko brisačo. Pustite vrata aparata odprta nekaj časa, da odstranite ostanke vlage z naravnim sušenjem, preden napravo ponovno uporabite.
- Za težko dostopna območja v hladilniku (npr. ozke razpoke, utore ali vogale) priporočamo redno čiščenje z mehko krpo, krpico itd., po potrebi pa s pomočjo pomožnih pripomočkov, kot so tanke palčke, da se zagotovi, da se ne naberejo nečistoče.
- Očistite odprtino kondenzatorskega odtoka na notranji strani
  - ⚠ Zadnja plošča naprave, kot je prikazana na ilustraciji.
- Ne uporabljajte parnih čistilcev za čiščenje. **TVEGANJE ELEKTRIČNEGA UDARA!**
- Ne uporabljajte mila, detergentov, pršilnih čistil itd. v zaprtih prostorih. To lahko povzroči vonjave v hladni sobi.
- Nikoli ne uporabljajte ostrih, abrazivnih čistilnih pripomočkov, kot so jeklena volna, žica ali drugi trdi čopiči, brusni papir itd.
- Ne uporabljajte zobnih past, organskih topil (kot so alkohol, aceton, bananino olje itd.), vrele vode, kisljih ali alkalnih čistil, saj lahko poškodujejo površino hladilnika in notranjost hladilnika.
- Vrela voda, alkohol in čistila, ki vsebujejo bencin, lahko deformirajo plastične površine.
- Ne izpirajte z vodo, da ne bi vplivali na električno izolacijo.
- Prah za hladilnikom in s tal je treba občasno odstraniti, da ne vpliva na hladilni učinek in da prihranimo energijo.



- Kompressor na zadnji strani naprave očistite enkrat letno. Za to uporabite mehko metlo ali sesalnik.
-  **Opozorilo:** Ne upognite ali poškodujte hladilnih cevi!
- Prepričajte se, da je naprava popolnoma suha, preden jo ponovno priključite v omrežje. Tudi roke morajo biti suhe!

## Izklopite / prenesite napravo

### Izklopite napravo:

---

Da bi preprečili rast plesni v notranjosti aparata, če ga dolgo časa ne uporabljate, upoštevajte naslednje točke:

- Izklopite napravo.
- Izklopi ga.
- Odstranite vso hrano.
- Odmrzni napravo.
- Napravo temeljito očistite, kot je bilo opisano prej.
- Pustite vrata aparata odprta, da se izognete neprijetnim vonjam.

### Prevoz naprave:

---

Če želite napravo premakniti na drugo lokacijo, je treba upoštevati naslednje:

- Napravo je treba po možnosti prevažati v navpični poziciji.
- Če je mogoče, naprava ne sme biti nagnjena za več kot 45°.
- Med prevozom mora biti naprava dobro pritrjena, da se izognete električnim udarom.
- Po transportu počakajte vsaj 2 uri, preden napravo ponovno priključite na omrežje in jo zaženete.

## Koristni namigi

Če pride do kakršnihkoli okvar, ga izklopite iz elektrike in najprej preverite naslednje točke.

<b>Okvara:</b>	<b>Možen vzrok / rešitev:</b>
Naprava ne deluje pravilno ali sploh ne deluje	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Preverite naslednje točke:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Napajanje (napetost, odklopnik, vtičnica)</li> <li>▪ Nastavitev temperature</li> <li>▪ Temperatura okolja</li> <li>▪ Prezračevanje</li> </ul> </li> </ul>
Deli naprave postanejo pregreti:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Preverite nastavitev temperature in temperaturo okolice;</li> <li>- Ali so bila vrata aparata odprta predolgo?</li> </ul>
Hrana je prehladna:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nastavite višjo temperaturo/nizjo nastavitev hlajenja.</li> </ul>
Hrana ni pravilno shranjena v hladilniku:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Preverite nastavitev temperature in temperaturo okolice;</li> <li>- Ali so bila vrata aparata odprta predolgo?</li> <li>- Preveč hrane je bilo shranjene naenkrat.</li> <li>- Če je potrebno, nastavite temperaturo nižje.</li> <li>- Je naprava blizu grelnika?</li> </ul>
Glasni zvoki med obratovanjem	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Preverite, da je naprava ravna, in po potrebi poravnajte nastavljive nogice.</li> <li>- Glej odstavek "Hrup med delovanjem".</li> </ul>
Voda na dnu opreme	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Preveri temperaturo in jo po potrebi povečaj.</li> <li>- Preveč hrane v aparatu ali pa shranjena hrana vsebuje preveč vlage.</li> <li>- Vrata niso pravilno zaprta, zato vstopi preveč vlage, kar vodi do povečanega odtaljevanja.</li> <li>- Odtok za vodo je zamašen – čist!</li> </ul>
Kompresor se vklopi predolgo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Če je temperatura okolja razmeroma visoka, se kompresor vklopi dlje kot običajno (npr. poleti). To je normalno.</li> <li>- Preveč hrane shranjene;</li> <li>- Shranjena je bila topla hrana.</li> <li>- Vrata so se odpirala pre pogosto.</li> </ul>
Ohišje postane zelo toplo:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Če je bilo hkrati shranjene veliko hrane, bo kompresor deloval in toplota se bo razpršila skozi ohišje, kar je normalno.</li> <li>- Poskrbite, da bo prostor ustrezno prezračen.</li> <li>- Poskrbite, da je dovolj razdalje od sten/predmetov.</li> </ul>
<b>Okvara:</b>	<b>Možen vzrok / rešitev:</b>
Zunanja vlaga v hiši:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kondenzacijska vlaga na ohišjih in tesnilih se lahko pojavi, ko je vlaga visoka. Obriši ohišje in tesnilo ter prezrači sobo.</li> </ul>
Vrat ni mogoče pravilno zapreti	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hrana ali deli embalaže blokirajo zapiranje.</li> <li>- Naprava ni ravna.</li> </ul>
Tesnila na vratih puščajo	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tesnilo vrat je umazano – temeljito ga očistite.</li> </ul>
LED osvetlitev ne deluje	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Preverite napajalnik;</li> </ul>

- Če je LED žarnica pokvarjena, jo mora zamenjati usposobljen strokovnjak.
--

Če naprava kljub preverjanju navedenih točk ne deluje pravilno, se obrnite na naslov, naveden pod "Garancija" ali na strokovno strokovno delavnico.

## Podatki o izdelku

Model:	H-KS 2542
Razred energetske učinkovitosti:	E
Podnebni razred:	SN/N/ST
Temperatura okolja:	+10°C – +38°C
Temperaturni razpon hladilnika:	+2°C - +8°C
Spletna vsebina:	242 L
Poraba energije:	Pri 32°C: 0,41 kWh/24h 104 kWh/leto
Napajanje:	220-240V ~ 50 Hz
Trenutna poraba:	0,55 A
Oddajanje šuma:	≤ 37 dB
Hladilna tekočina:	R600a (brez CFC) izobutan / 30 g
Penasta sredstva:	Ciklopentan
Žarnice:	LED največ 1,5 W.
Dimenzije (W x H x D):	54,5 x 143 x 55,5 cm
Neto teža:	približno 35 kg



Tipkarske napake, oblikovalske in tehnične spremembe pridržane!

## Informacije o varstvu okolja



Tega izdelka po koncu življenjske dobe ne smete zavreči z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč ga je treba oddati na zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Simbol na izdelku, v navodilih za uporabo ali na embalaži to označuje.

Materiali so reciklabilni glede na njihovo oznako. S ponovno uporabo, recikliranjem materialov ali drugimi oblikami recikliranja starih aparatov pomembno prispevate k zaščiti našega okolja.

Prosimo, prosite občinsko upravo za odgovorno mesto za odlaganje.

Naredite napravo neuporabno, preden jo zavržete:

- Odstrani vtič iz napajalnega kabla.
- Odstranite vrata ali zaklepni sistem naprave, da aparata ne bo več mogoče zakleniti. To štiti otroke pred zaklepanjem v odvrženem ohišju med igro (tveganje zadušitve) ali pred nevarnimi situacijami. Otroci teh nevarnosti ne prepoznajo.

**OPOZORILO:** Hladilni izobutan, uporabljen za napravo, in penasto sredstvo ciklopentan sta vnetljiva. Zato mora biti naprava med razgradnjo zaščitena stran od virov požara in reciklirana (NE GORITE) s strani strokovnega podjetja z ustreznimi kvalifikacijami, da se prepreči škoda okolju ali druga škoda.



GARANCIJSKI LIST  
GARANCIJSKI LIST

**1. Firma in naslov sedeža garanta:**

TRIOR D.O.O. , ROŽNA ULICA 44 4208 ŠENČUR

**2. Datum dobave blaga:**

**3. Podatki, ki identificirajo blago (model, serijska številka):**

**4. Izjava garanta:**

TRIOR D.O.O. jamči, da ima izdelek lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.

**5. Pravice potrošnika, če blago nima lastnosti navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu:**

Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v 30 dneh od prejema zahteve, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom.

Če se rok 30 dni podaljša, to ne sme trajati več kot dodatnih 15 dni. O podaljšanju in razlogih za to podaljšanje bo potrošnik obveščen pred potekom 30-dnevnega roka. Če proizvajalec v podaljšanem roku ne odpravi napak ali ne zamenja blaga, lahko potrošnik zahteva vračilo kupnine ali znižanje kupnine, sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga zaradi neskladnosti.

Če neskladnost nastopi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik zahteva vračilo kupnine. Za zamenjano blago ali zamenjane bistvene dele blaga bo izdan nov garancijski list. Za čas popravila lahko proizvajalec potrošniku zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če tega ne stori, ima potrošnik pravico do odškodnine za izgubo uporabe blaga.

Stroške materiala, nadomestnih delov, dela, prevoza in prenosa blaga v primeru popravila ali zamenjave nosi proizvajalec.

**6. Postopek uveljavljanja garancije:**

Potrošnik mora garanta obvestiti pisno (po pošti, elektronski pošti) ali osebno pri pooblaščenem servisu ter priložiti dokazilo o veljavnosti garancije (račun in garancijski list). Potrošnik mora omogočiti pregled reklamiranega blaga nemudoma po obvestilu.

**7. Rok za rešitev reklamacije:**

30 dni z možnostjo podaljšanja za največ 15 dni, o čemer bo potrošnik predhodno obveščen.

**8. Trajanje garancijskega roka:**

24 mesecev od dneva dobave blaga potrošniku.

**9. Ozemeljsko območje veljavnosti garancije:**

Garancija velja na ozemlju Republike Slovenije.

**10. Opozorilo:**

Potrošnik ima zakonsko pravico, da v primeru neskladnosti blaga zoper prodajalca brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

**11. Zagotavljanje vzdrževanja in nadomestnih delov:**


TRIOR D.O.O. zagotavlja vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate še 3 leta po preteku garancijskega roka.


Pooblaščen serviser:

TRIOR D.O.O. , ROŽNA ULICA 44 4208 ŠENČUR

E-mail: INFO@TRIOR.SI ; Tel: 0590 11 331


### Bezpieczeństwo i ostrzeżenia

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały nadzorowane lub pouczone w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać lodówki.
- Sprzątanie i konserwacja użytkowników nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają powyżej 8 roku życia i są pod nadzorem.
- Trzymaj urządzenie i jego kabel przyłączający poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
-  **UWAGA!** Nie zamykaj otworów wentylacyjnych urządzenia podczas montażu. Należy zagwarantować odpowiednią cyrkulację powietrza.
- Nie używaj przenośnych listew zasilających ani przedłużaczy umieszczonych z tyłu urządzenia.
- Tego urządzenia nie wolno używać z przedłużaczami ani wieloma gniazdkami. Jeśli nadal nie da się uniknąć używania przedłużaczy lub wielu gniazdek, zawsze upewnij się, że użyte kable spełniają ogólne wytyczne bezpieczeństwa.
- Podczas konfiguracji upewnij się, że kabel zasilający nie jest ściśnięty ani zagięty.
- Nigdy nie wyciągaj kabla zasilającego, żeby przesuwać lub przesunąć urządzenie.
- Nigdy nie wyciągaj kabla zasilającego, gdy chcesz wyjąć wtyczkę z gniazdka, ale zawsze trzymaj wtyczkę.

- Nigdy nie dotykaj urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki zasilającej mokrymi lub wilgotnymi rękami – ryzyko porażenia prądem!
- Upewnij się, że kabel zasilający jest poprowadzony tak, aby nie miał kontaktu z gorącymi przedmiotami ani z przewodami chłodzącymi z tyłu urządzenia.
- Poprowadź kabel zasilający tak, aby nie było ryzyka wyzwolenia.
- Zawsze odłącz się,
  - w przypadku zakłóceń podczas eksploatacji,
  - Przy każdym sprzątaniu,
  - podczas pracy przy urządzeniu (wymiana zawiasów drzwi),
  - Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas.
- Nie dotykaj końcówek wtyczki podczas odłączania urządzenia.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz budynków. Nie używaj go na zewnątrz.
- Nie używaj urządzenia w łazience ani w innych pomieszczeniach o wysokiej wilgotności.
-  **RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM!** Nigdy nie zanurzaj urządzenia, podobnie jak przewodu zasilającego, w wodzie lub innych cieczach:
- Trzymaj urządzenie z dala od otwartych płomieni (świec, płomieni, ...).
- Zawsze umieszczaj urządzenie na płaskich powierzchniach.
- Nie umieszczaj urządzenia obok gorących powierzchni, takich jak kuchenki, ani przy innych źródłach ciepła, takich jak piekarniki czy grzejniki, i chroń go przed bezpośrednim światłem słonecznym.
- Jeśli nie da się uniknąć umieszczenia urządzenia obok źródła ciepła, użyj odpowiedniego panelu izolacyjnego lub zachowaj odpowiednią odległość (patrz strona 6).
- Nigdy nie umieszczaj urządzenia na miękkich, wysoce łatwopalnych powierzchniach, takich jak dywany.

- Nigdy nie umieszczaj urządzenia obok lub blisko materiałów łatwopalnych lub lotnych (gaz, benzyna, alkohol, farby itp.).
- Nie umieszczaj innych urządzeń elektrycznych na lodówce, aby uniknąć ryzyka pożaru.
- Nie umieszczaj pojemników wypełnionych wodą lub innymi płynami na lodówce.
- Nie zakrywaj też otworów wentylacyjnych urządzenia kocami, zasłonami, gazetami itp. Dlatego nigdy nie używaj urządzenia na miękkich powierzchniach (np. łóżko, kanapa), nie wkładaj pod nie koców ani dywanów. Jeśli otwory wentylacyjne są zablokowane, urządzenie musi zapewnić wyższą moc do chłodzenia, co zwiększa zużycie energii.
- Jeśli lodówka nie jest używana przez dłuższy czas, zaleca się pozostawienie otwartych drzwi urządzenia, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnego zapachu.
- Obchodz się z produktem ostrożnie. Może zostać uszkodzony przez uderzenia, uderzenia lub upadki nawet z niskiej wysokości.
- Upewnij się, że żaden przedmiot nie spadnie na urządzenie.
- Nie nadepnij na urządzenie ani nie używaj schowków i półek jako podparcia lub powierzchni bieżnika.
- Nie dotykaj otwartych źródeł ognia wewnątrz urządzenia!
- Modyfikacje lub modyfikacje produktu są zabronione ze względów bezpieczeństwa.
- Nie otwieraj obudowy urządzenia, w środku nie ma żadnych kontroltek.
- Nigdy nie wykonuj napraw samodzielnie, w przypadku uszkodzenia zabierz auto do autoryzowanego warsztatu specjalistycznego na naprawę. Dotyczy to także naprawy lub EV. Wymiana kabla zasilającego.
- Regularnie sprawdzaj przewód przyłączowy pod kątem uszkodzeń. Jeśli zostanie uszkodzone, urządzenie nie może być

uruchamiane. Zanieś go do autoryzowanego specjalistycznego warsztatu na naprawę.

-  **UWAGA:** W przypadku uszkodzeń spowodowanych nieprawidłową eksploatacją w wyniku nieprzestrzegania tych instrukcji obsługi lub bezpieczeństwa wszelkie roszczenia gwarancyjne wygasają.



### **OSTRZEŻENIE O ZAGROŻENIU POŻAROWYM – MATERIAŁY WYSOCE ŁATWOPALNE!**

---

Stosowany czynnik chłodniczy izobutan (R600a) jest wolny od CFC, czyli nie szkodzi środowisku. Jednak jest wysoce łatwopalny. Z tego powodu ważne jest, aby zapewnić ochronę systemu chłodniczego podczas transportu i instalacji. Jeśli układ chłodzenia nadal jest uszkodzony:

- Urządzenie nie może zostać uruchomione!
- Unikaj otwartego ognia i kontaktu z innymi źródłami zapłonu.
- Wentyluj pomieszczenie, w którym znajduje się lodówka.

Prosimy pamiętać, że czynnik chłodniczy R600a należy odnosić się podczas sprzedaży, przekazywania lub przekazywania do recyklingu/utylizacji.

Urządzenie musi być utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami.

### **Rozpakuj urządzenie:**

---

- Usuń cały materiał opakowania (zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz): karton, plastik, dolną płytę pakowania itd.
- Usuń zamki transportowe: Urządzenie i części wewnątrz są odpowiednio zabezpieczone do transportu. Usuń wszystkie paski klejące po prawej i lewej stronie drzwi oraz wewnątrz urządzenia.
- Zdejmuj też folie od środka urządzenia, jeśli takie są.
- Po rozpakowaniu sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie uruchamiaj go, lecz natychmiast skontaktuj się ze swoim specjalistycznym sprzedawcą.
- Materiały opakowaniowe, takie jak plastikowe torby czy części z polistyrenu, są niebezpieczne dla dzieci (ryzyko zadławienia). Dlatego trzymaj te części z dala od dzieci.
- Wiele materiałów opakowaniowych jest recyklingowanych – więc upewnij się, że są one prawidłowo utylizowane, ponieważ wnosisz ważny wkład w ochronę środowiska.

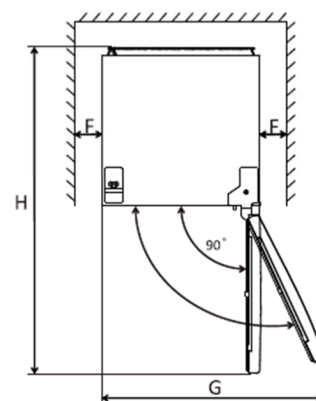
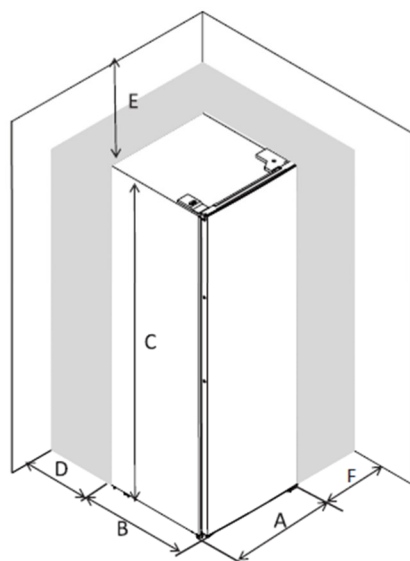


### **Ustaw urządzenie:**

---

- Prosimy zwrócić uwagę na punkty opisane w sekcji "Instrukcje bezpieczeństwa".
- Urządzenie jest wolnostojące i nie może być używane jako urządzenie wbudowane.
- Jednostka chłodzenia spełnia wymagania klasy klimatycznej SN/N/ST i może być instalowana i obsługiwana w temperaturze pokojowej/temperaturze otoczenia od +10°C do +38°C.
- Jeśli temperatura w pomieszczeniu się obniża, optymalny efekt chłodzenia nie jest gwarantowany. Jeśli temperatura jest niższa, zimne pomieszczenie staje się zbyt zimne. Jeśli temperatura pokojowa spadnie poniżej ustawionej temperatury w lodówce, temperatura w lodówce również spadnie do temperatury pokojowej.
- Umieść urządzenie w suchym, wentylowanym pomieszczeniu.
- Ustaw urządzenie tak, aby nie było wystawione na bezpośrednie światło słoneczne i trzymaj je z dala od innych źródeł ciepła.
- Ustaw urządzenie tak, aby zasilacz był łatwo dostępny.
- Ustaw urządzenie tyłem do ściany.
- Zwracaj szczególną uwagę na odpowiednią cyrkulację powietrza. Zapewnia to usunięcie ciepłego powietrza wyciągowego, co z kolei prowadzi do mniejszego zużycia energii elektrycznej.
- Minimalna odległość od ściany lub innych obiektów po wszystkich stronach: 50 mm
- Zawsze umieszczaj urządzenie tak, aby drzwi urządzenia były całkowicie otwarte.

	mm
A	544
B	556
C	1426
D	> 50
E	> 50
F	> 50
G	1088
H	1100

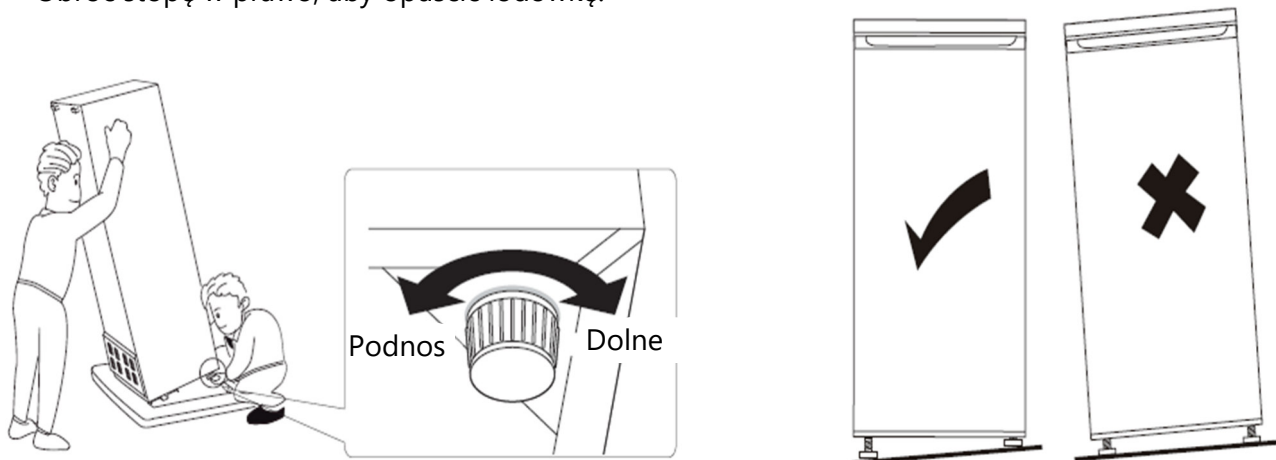


- Po skonfigurowaniu urządzenia **odczekaj co najmniej 2 godziny** przed podłączeniem wtyczki zasilającej do gniazdka i włączeniem jej, aby zapewnić prawidłowe działanie (olej w sprężarce musi być równomiernie rozproszony). W przypadku
- Niewykonanie tego może uszkodzić sprężarkę urządzenia. W takim przypadku nie ma prawa do żadnej gwarancji ani gwarancji.
- Przed pierwszym użyciem wyczyść wnętrze i akcesoria wewnątrz urządzenia, zgodnie z opisem w rozdziale "Konserwacja i pielęgnacja".
- Podczas pierwszego korzystania z lodówki może pojawić się lekki zapach. Ten zapach znika, gdy urządzenie ostygnie.

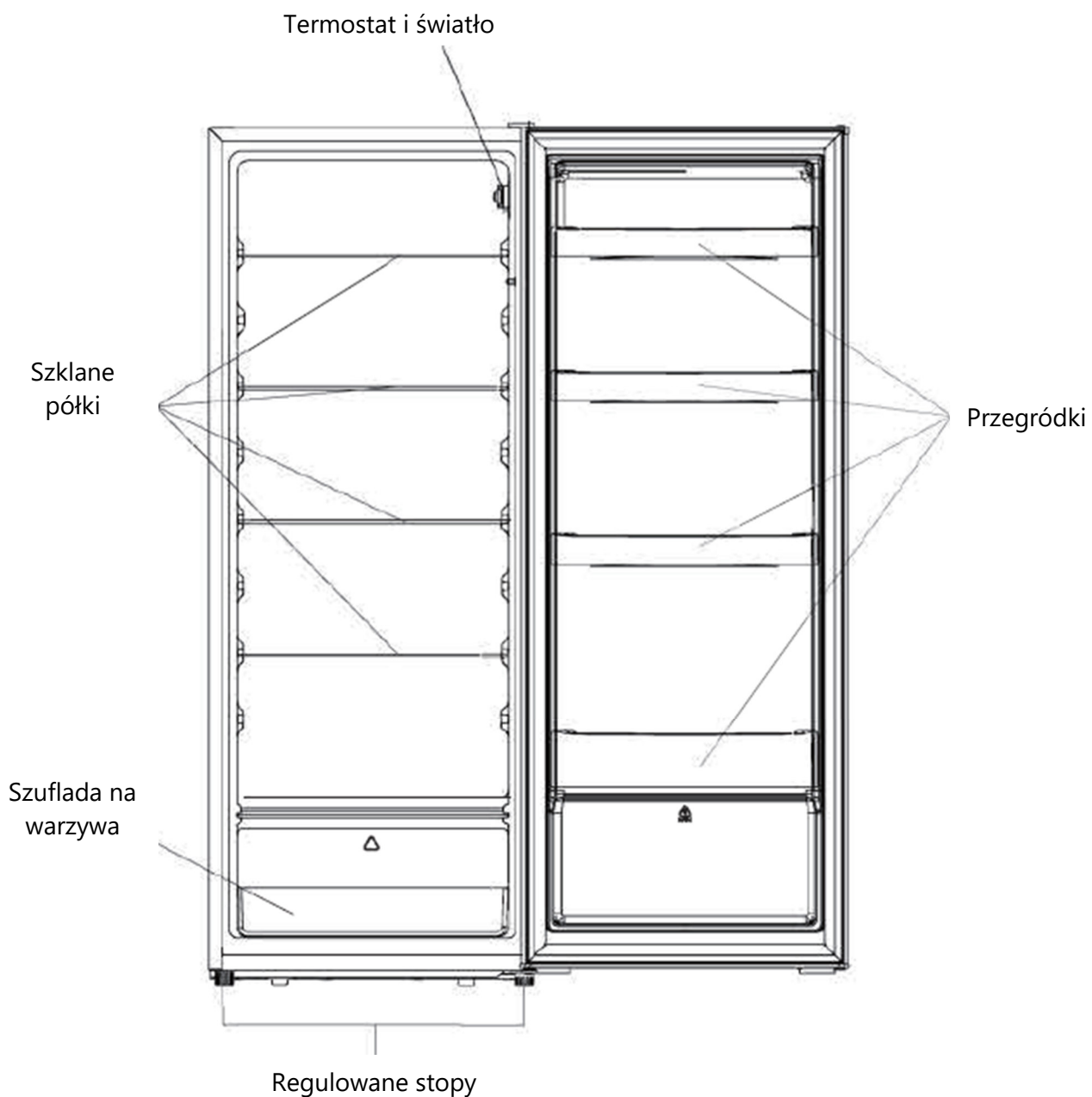
### **Wyrównuj poziom urządzenia:**

Jeśli urządzenie nie jest poziome/poziome, odpowiednio wyrównaj regulowane stopki.

- Obróć stopkę w lewo, aby podnieść lodówkę.
- Obróć stopkę w prawo, aby opuścić lodówkę.



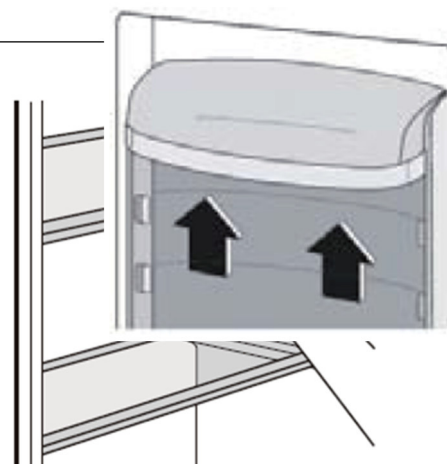
## Obiekty i opis



### **Półki:**

---

Urządzenie wyposażone jest w kilka rowków wstawien. Wsuwaj półkę w razie potrzeby. Aby to zrobić, wyciągnij półkę, aż będzie można ją obrócić w górę lub w dół, aby ją zdjąć. Wsuwaj go z powrotem do pożądanego rowka w przeciwnym kierunku. Półka powinna być zawsze umieszczona w najniższym rowku nad pojemnikiem na warzywa.



### **Półki drzwiowe:**

---

Półki drzwiowe można również umieścić na różnych wysokościach. Aby zdjąć półki drzwiowe, przesun je do góry, aż zostaną zwolnione z uchwytu. Wsuwaj je z powrotem na pożądaną wysokość.

### **Uwaga:**

Półki i przegródki drzwiowe powinny być umieszczone w miejscu pokazanym na rysunku "Sprzęt i opis", aby osiągnąć możliwą efektywność energetyczną.

## Wprowadzenie do służby / Eksploatacja

### **Zasilacz:**

---

- Urządzenie może być podłączone wyłącznie do swobodnie dostępnego gniazda stykowego zabezpieczającego zainstalowanego zgodnie z przepisami. Urządzenie wyposażone jest w odpowiedni korek bezpieczeństwa.
- Jeśli używane gniazdo nie jest łatwo dostępne, należy zadbać o odpowiednie urządzenia odłączające po stronie instalacji, aby spełnić odpowiednie przepisy bezpieczeństwa.
- Do podłączenia do sieci wymagane jest osobne gniazdko – nie używaj rozdzielaczy prądu, do których podłączone są także inne urządzenia elektryczne.
- Napięcie sieciowe musi odpowiadać napięciu wskazanemu na tablicy typu urządzenia.
- Jeśli odłączysz urządzenie lub po awarii zasilania, powinieneś poczekać około 5 minut, aż się włączy.
- Urządzenie spełnia wytyczne obowiązkowe dla oznaczenia CE.

- Upewnij się, że kabel zasilający nie zbliża się do sprężarki z tyłu urządzenia. Podczas pracy nagrzewa się to, co z kolei może prowadzić do uszkodzenia izolacji kabla.

### Przeznaczenie:

---

- Jednostka jest chłodzeniem sprężarki i nadaje się do krótkoterminowego przechowywania żywności.
- Nie jest przeznaczony do użytku laboratoryjnego ani do przechowywania leków.
- Jeśli urządzenie jest używane nieprawidłowo lub do innego celu, nie można ponieść odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia.



### Uwaga:

---

- Pojemniki z wysoko łatwopalnymi gazami lub cieczami mogą przeciekać z powodu niskiej temperatury otoczenia. Ryzyko wybuchu!  
Z tego powodu w lodówce nie można przechowywać takich substancji jak spraye czy wkłady do uzupełniania zapalnic itp.
- Pod żadnym pozorem nie wolno używać innych urządzeń elektrycznych lodówki (np. maszyn do lodu (kostek), chyba że jest to wyraźnie zaznaczone w instrukcji.
- Pomimo chłodnego przechowywania, jedzenie się psuje. Dlatego upewnij się, że jedzenie przechowywane zbyt długo nie jest już spożywane – istnieje ryzyko zatrucia pokarmowego.
- Jedzenie nie może dotykać tylnej ściany lodówki podczas przechowywania.

### Oświetlenie wewnątrz:

---



#### Uwaga:

Oświetlenie wewnętrzne wyposażone jest w żarówkę LED. Jeśli oświetlenie jest wadliwe, musi zostać wymienione przez wykwalifikowanych specjalistów.

Światła wewnętrzne włączają się automatycznie po otwarciu drzwi lodówki i wyłączają się automatycznie po zamknięciu domu.

### Ustawianie temperatury / sterowanie termostatem:

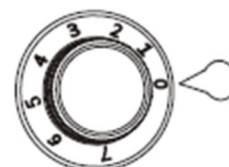
---

Po podłączeniu jednostki chłodzącej do gniazdka sieciowego, urządzenie jest gotowe do użycia i można regulować temperaturę.

Zakres kontroli temperatury chłodzenia mieści się w zakresie od +2°C do +8°C.

Prosimy zauważyć, że podane cyfry nie odpowiadają rzeczywistym temperaturom, lecz wskazują poziom temperatury:

- 0: Urządzenie jest wyłączone;
- 1: Ustawienie najmniejszej temperatury (+8°C);



- 7: Najchłodniejsza temperatura (+2°C);

Zalecamy ustawienie średniej temperatury: 4.

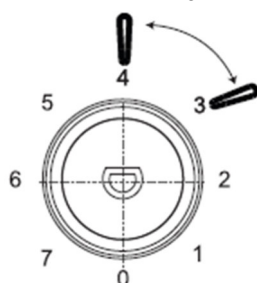
Zalecana temperatura chłodzenia to 4°C.

#### **Uwaga:**

- Temperatura wewnątrz lodówki zależy także od rodzaju chłodzonego jedzenia, temperatury otoczenia/pokoju oraz częstotliwości otwierania drzwi.
- Aby oszczędzać energię i uzyskać dobre efekty chłodzenia/zamrażania, zaleca się nie otwierać drzwi zbyt często, a przede wszystkim nie trzymać ich otwartych zbyt długo.
- Aby osiągnąć optymalne chłodzenie, należy zachować pewien dystans między poszczególnymi pokarmami, aby nie zaburzać cyrkulacji zimnego powietrza.

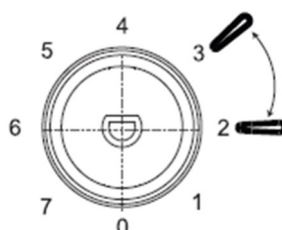
#### **Zalecane ustawienia:**

##### **Lato + okres przejściowy**



**Poziom 3~4**

##### **Zima:**



**Poziom 2 ~ 3**

#### **Przechowywanie jedzenia w chłodni:**

---

- Przed przechowywaniem jedzenia pozwól urządzeniu wstępnie schłodzić, aż temperatura będzie wystarczająco niska (około 5 godzin) podczas pierwszego użycia.
- Urządzenie jest przeznaczone do chłodzenia jedzenia i napojów.
- Aby utrzymać jak najwyższą jakość jedzenia przechowywanego w lodówce, należy wziąć pod uwagę kilka kwestii: opakowanie jedzenia, wybór temperatury, higiena.
- Zaleca się zawsze przechowywanie żywności zapakowanej lub przykrytej (plastikowe torby, folie plastikowe/aluminiowe, pojemniki z pokrywkami), aby uniknąć wysychania i wzajemnego przenoszenia zapachu.
- Przechowuj surowe mięso i ryby w lodówce w odpowiednich pojemnikach, aby nie miały kontaktu z innymi produktami ani nie kapały na inne produkty.
- Surowe mięso powinno być przechowywane tylko przez 2-3 dni.
- Pozwól ciepłemu jedzeniu ostygnąć do temperatury pokojowej przed umieszczeniem go w lodówce.
- Zbędne opakowania sprzedażowe należy usunąć przed przechowywaniem w lodówce.
- Przechowywane jedzenie i napoje lub ich opakowania nie mogą dotykać tylnej ściany lodówki.

- Butelki z alkoholem o wysokiej ilościowej mocy alkoholu powinny być przechowywane pionowo i szczelnie.
- Niektóre produkty zawierają kwasy lub olejki eteryczne. Długotrwały bezpośredni kontakt takich produktów (np. cytryny) z plastikowymi częściami lub uszczelką lodówki może prowadzić do przebarwień lub przedwczesnego starzenia się materiału.
- Podczas przechowywania żywności zawsze stosuj się do instrukcji lub dat ważności zalecanych przez producentów.

### Zalecane miejsce przechowywania / strefy zimne:

W chłodni cyrkulacja powietrza tworzy różne strefy zimne.

- Tylna ściana, dolna: strefa najzimniejszy;
- Drzwi, góra: strefa najmniej zimna;

Umieść różne produkty w różnych przegródkach:

Pozycja lodówki	Rodzaj pokarmu
Przegródki drzwiowe od góry do dołu:	Masło, ser, jajka, tubki, dżem, przyprawy, małe butelki, duże butelki, ja, sok. NIE przechowuj tu łatwo psującej się żywności!
Szuflada na warzywa	owoce, zioła, warzywa i sałatkę; Nie przechowuj bananów, cebuli, ziemniaków ani czosnku w lodówce.
Dolna warstwa	Surowe mięso, kiełbasa, ryby, drób, chrupiące produkty
Warstwa środkowa	produkty mleczne, jajka;
Warstwa górna	Gotowe dania, delikatesy, wypieki, resztki;

### Czas przechowywania:

Ogólnie zaleca się nie przekraczać czasu przechowywania wynoszącego około 3-5 dni. To zależy od rodzaju przechowywanej żywności.

Oto tabela z wartościami wytycznych dotyczących czasu przechowywania niektórych produktów w lodówce:

⊕: Zalecany czas przechowywania ○: Możliwy czas przechowywania

Jedzenie	Zalecany czas przechowywania w ciągu kilku dni													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Masło	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○		
Jajka	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Surowe mięso w kawałkach	⊕	⊕	○											
Surowe, mielone mięso	⊕	○												
Wędzone mięso	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○

Ryby	+	○												
Owoce cytrusowe	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	○	○	○	○
Warzywa korzeniowe	+	+	+	+	+	+	+	+	○	○	○	○	○	○
Ser	+	+	+	+	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Słodycze	+	+	○	○	○	○								
Owoce	+	+	○	○	○	○	○	○	○	○				
Gotowe posiłki	+	+	○	○										



## Hałas podczas pracy:

---

Włączenie sprężarki podczas fazy chłodzenia powoduje hałas. Gdy tylko osiągnięta zostanie ustawiona temperatura pracy w chłodni, sprężarka ponownie się wyłącza i hałas ulega redukcji. Mogą wystąpić następujące dźwięki:

**"Hum":** Ten dźwięk powstaje podczas pracy sprężarki i jest nieco silniejszy podczas jej włączania lub wyłączenia.

**"Bulgotanie":** Ten hałas jest spowodowany krążeniem płynu chłodzącego w jednostce.

**"Klik":** Urządzenie to powstaje, gdy sprężarka jest włączana i wyłączana.

**"Crack":** Takie dźwięki mogą pojawiać się podczas chłodzenia lub ogrzewania.

Jeśli hałasy są zbyt głośne, przyczyną mogą być następujące punkty:

- Urządzenie jest nierówne: Równomiernie wyrównuj urządzenie, regulując stopy.
- Zbyt mała odległość: Przesuń urządzenie z dala od sąsiednich urządzeń lub mebli.
- Półki, pojemniki lub butelki w komorze lodówki chwieją się lub dotykają: Włóż je z powrotem w odpowiednim odstępie.

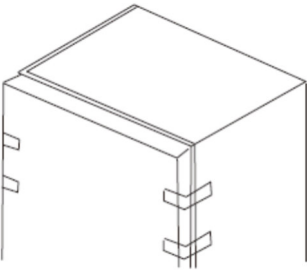
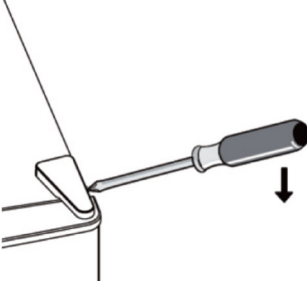
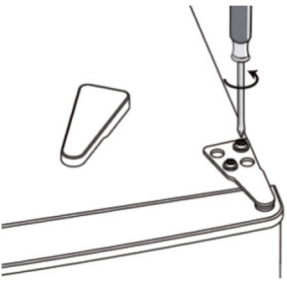
## Porady dotyczące oszczędzania energii

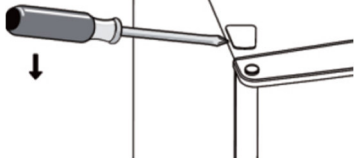
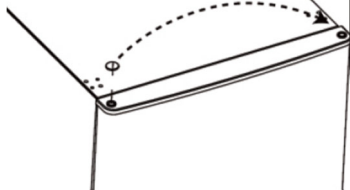
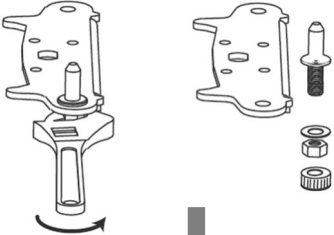
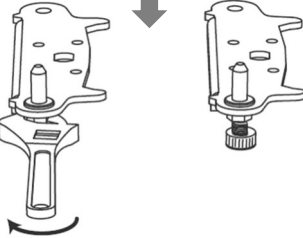

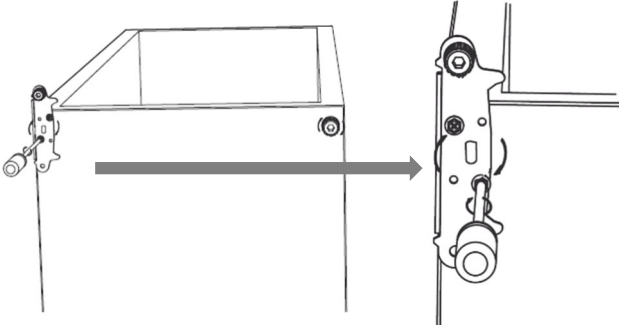
- Nie umieszczaj urządzenia obok kuchenek, pieców, grzejników ani innych źródeł ciepła. Im wyższa temperatura otoczenia, tym częściej trzeba włączać sprężarkę do chłodzenia.
- Upewnij się, że wokół urządzenia jest odpowiednia wentylacja.
- Pamiętaj, aby gorące jedzenie ostygło przed umieszczeniem go w lodówce.
- Mrożone jedzenie można umieścić w chłodni, aby się rozmroziło. W rezultacie emitowane zimno jest wykorzystywane do chłodzenia.
- Wszystkie akcesoria wewnątrz urządzenia (półki, szuflady, schowki w drzwiach) powinny pozostać na wyznaczonych miejscach, aby osiągnąć jak najniższe zużycie energii. Nie wyjmuj ich z urządzenia.
- Nie trzymaj drzwi otwartych dłużej niż to konieczne.
- Ustaw temperaturę chłodzenia tylko tak niższą, jak to konieczne. Idealna temperatura wewnątrz lodówki to 4 °C. Temperaturę tę należy mierzyć w górnym zakresie, tak daleko do przodu, jak to możliwe.
- Zawsze trzymaj sprężarkę z tyłu czystą.
- Upewnij się, że uszczelka drzwi jest zawsze czysta i że drzwi są zawsze dobrze zamknięte (jedzenie w chłodni nie może zasłonić drzwi).

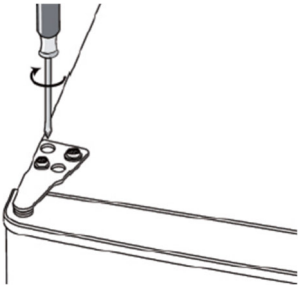
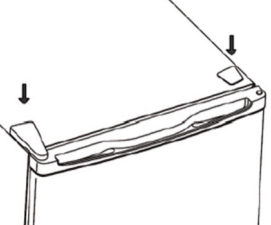
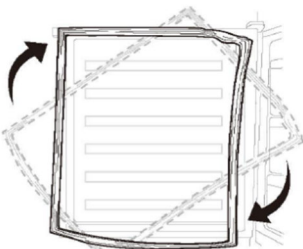
## Wymiana zawiasów drzwi

Masz możliwość zmiany kierunku otwierania drzwi urządzenia. Pamiętaj o następujących punktach:

- Urządzenie nie może być podłączone do sieci – odłącz je.
- Wyjmij całą zawartość z urządzenia.
- Zalecamy wykonanie tych zabiegów przez specjalistę (zalecane są 2 osoby).
- Wybierz wystarczająco duże miejsce na pracę, aby mogła być wykonywana bez przeszkód.
- Do tej pracy konieczne jest przechylenie urządzenia. Zalecamy, aby oprzeć urządzenie o stabilny obiekt. Urządzenie nie powinno być całkowicie złożone, aby nie uszkodzić systemu chłodzenia z tyłu.
- Ostrożnie odłóż wszystkie części na bok, będą potrzebne ponownie przy mocowaniu po drugiej stronie urządzenia.

<p>1) Przyklej drzwi do obudowy, aby zapobiec przypadkowemu przechyleniu drzwi urządzenia po zdjęciu górnego zawiasu:</p>	
<p>2) Zdejmij górną pokrywę zawiasu śrubokrętem.</p>	
<p>3) Odkręć śruby górnego zawiasu i zdejmij zawias.</p>	
<p>4) Podnieś drzwi i połóż je na miękkiej powierzchni z boku.</p>	

<p>5) Usuń pokrywę otworu zawiasowego na górze maszyny.</p>	
<p>6) Wyciągnij zatrzask na górze drzwi i włóż go z powrotem do otworu zawiasowego po przeciwnej stronie.</p>	
<p>7) Odkręć dolną płytę zawiasu za pomocą regulowanej stopki i wrzeciona. Obróć wrzeciono i stopkę na zewnątrz płyty.</p>	
<p>8) Odwróć płytkę zawiasową i przykręć z powrotem wrzeciono oraz regulowaną stopkę.</p>	
<p>9) Odkręć drugą regulowaną stopkę i przymocuj ją z przeciwnej strony</p>	
<p>10) Przykręć płytę zawiasową z powrotem po przeciwnej stronie.</p>	

<p>11)          Załóż drzwi z powrotem. Upewnij się, że drzwi są ustawione poziomo i pionowo, aby uszczelka dobrze się zamykała ze wszystkich stron. Upewnij się, że drzwi się nie przechylają, bo w przeciwnym razie dolny zawias i drzwi mogą ulec uszkodzeniu. Jeśli trzeba, przygotuj je ponownie taśmą klejącą.</p>	
<p>12)          Teraz przykręć górny zawias po przeciwnej stronie.          Sprawdź, czy drzwi są prawidłowo ustawione i dopiero wtedy dokręć śruby prawidłowo.</p>	
<p>13)          Przymocuj zawias i pokrywę otworu zawiasowego.</p>	
<p>14)          Aby skrócić uszczelkę drzwi (aby uzyskać równomierne zużycie), zdejmij ją, odwróć i przymocuj czysto i równomiernie.</p>	

## Utrzymanie i pielęgnacja

### Wymień oświetlenie:



#### **Uwaga:**

Oświetlenie wewnętrzne wyposażone jest w żarówkę LED. Jeśli oświetlenie jest wadliwe, musi zostać wymienione przez wykwalifikowanych specjalistów.

### Rozmrażanie:

Od czasu do czasu konieczne jest rozmrażenie urządzenia (powstawanie lodu na tylnej ścianie wnętrza). Jest to również konieczne, aby utrzymać zużycie energii na jak najniższym poziomie:

- Ustaw regulator temperatury na "WYŁĄCZONE" i odłącz go od prądu.
- Wyjmij jedzenie z lodówki i przechowuj je w chłodnym miejscu na razie.
- Trzymaj szeroko otwarte drzwi urządzenia, normalna temperatura pokojowa wystarcza do rozmrażania.
- Nie używaj urządzeń elektrycznych (grzejników wentylatorowych, suszarek itp.) do rozmrażania.

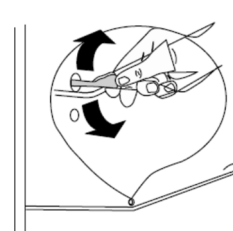
- Aby przyspieszyć proces rozmrażania, można włożyć do otwartego urządzenia garnki z gorącą wodą (nie wrzącą).
- Wyjmij rozmrożony płyn z urządzenia. Nie używaj ostrych przedmiotów do tego pod żadnym pozorem. Odpowiednie są drewniane lub plastikowe skrobaczki.
- Wyczyść też otwór z tyłu urządzenia, gdzie może spływać płyn kondensacyjny (patrz Czyszczenie).
- Po rozmrożeniu dokładnie wyczyść wnętrze urządzenia i przetrzyj suchą szmatką.
- Podłącz urządzenie ponownie do sieci, włącz i włącz jedzenie z powrotem do środka.


## Sprzątanie:


---

Ze względów higienicznych i aby uniknąć nieprzyjemnych zapachów, lodówka musi być utrzymywana w czystości i regularnie czyszczona:

- Odłącz to.
- Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie i usuń całą zawartość: jedzenie, półki, przegródki itp.
- Do sprzątania użyj letniej wody z odrobiną płynu do zmywania. Wytrzyj wnętrze miękką, lekko wilgotną ściereczką lub gąbką.
- Roztwór 2 łyżeczek sody oczyszczonej w 1/4 l wody może być również użyty jako środek czyszczący.
- Oczyszczaj uszczelkę drzwi delikatną wodą spłukującą.
- Aby usunąć nieprzyjemne zapachy, dodaj kilka kropli octu do wody oczyszczającej.
- Akcesoria można czyścić wodą do płukania – **nie wkładaj ich do zmywarki!** Dobrze je wysusz, zanim włożysz do środka lodówki.
- Po wyczyszczeniu przetrzyj powierzchnie czystą wodą i ostrożnie wysusz je ręcznikiem kuchennym. Zostaw drzwiczki urządzenia otwarte przez jakiś czas, aby usunąć resztki wilgoci przez naturalne suszenie, zanim ponownie użyjesz urządzenia.
- Dla trudno dostępnych miejsc w lodówce (np. wąskie szczeliny, rowki czy rogi) zalecamy regularne czyszczenie miękką szmatką, szczotką itp., a jeśli to konieczne, z pomocą pomocnych narzędzi, takich jak cienkie patyczki, aby zapobiec gromadzeniu się zanieczyszczeń.
- Wyczyść otwór odpływu kondensacji od środka Tylny panel  
urządzenia, jak pokazano na ilustracji.



-  Nie używaj myjek parowych do czyszczenia. **RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM!**
- Nie używaj mydła, detergentów, środków do czyszczenia itp. w pomieszczeniach. Mogą one powodować zapachy w chłodni.
- Nigdy nie używaj ostrych, ściernych środków czyszczących, takich jak wełna stalowa, drut lub inne twarde szczotki, papier ścierny itp.
- Nie używaj past, rozpuszczalników organicznych (takich jak alkohol, aceton, olej bananowy itp.), wrzącej wody, kwaśnych lub zasadowych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię lodówki i jej wnętrze.

- Wrząca woda, alkohol i środki czyszczące zawierające benzynę mogą odkształcać powierzchnie plastiku.
  - Nie płucz wodą, aby nie uszkodzić izolacji elektrycznej.
  - Kurz za lodówką i na podłodze należy od czasu do czasu usuwać, aby nie wpływać na efekt chłodzenia i oszczędzać energię.
  - Raz w roku czyść kompresor z tyłu urządzenia. Aby to zrobić, użyj miękkiej miotły lub odkurzacza.
-  **Uwaga:** Nie wyginaj ani nie uszkadzaj rur chłodzących!
- Upewnij się, że urządzenie jest całkowicie suche, zanim podłączysz je z powrotem do sieci. Twoje ręce też muszą być suche!

## Wyłącz / przetransportuj urządzenie

### Wyłącz urządzenie:

---

Aby uniknąć rozwoju pleśni wewnątrz urządzenia, gdy nie jest ono używane przez dłuższy czas, należy postępować zgodnie z następującymi zasadami:

- Wyłącz urządzenie.
- Odłącz to.
- Wyrzuć całe jedzenie.
- Rozmroź urządzenie.
- Dokładnie wyczyść urządzenie zgodnie z wcześniejszymi opisami.
- Zostaw otwarte drzwi urządzenia, aby uniknąć nieprzyjemnych zapachów.

### Transport urządzenia:

---

Jeśli chcesz przenieść urządzenie w inne miejsce, należy zachować następujące zasady:

- Urządzenie powinno być transportowane w pozycji pionowej, jeśli to możliwe.
- Jeśli to możliwe, urządzenie nie powinno być pochylone o więcej niż 45°.
- Podczas transportu urządzenie musi być dobrze zabezpieczone, aby uniknąć porażień.
- Po przewiezieniu odczekaj co najmniej 2 godziny, zanim ponownie podłączysz urządzenie do sieci i uruchomisz je.

## Pomocne wskazówki

Jeśli wystąpią jakieś awarie, odłącz go i sprawdź najpierw następujące punkty.

<b>Awaria:</b>	<b>Możliwa przyczyna / Rozwiązanie:</b>
Urządzenie nie działa poprawnie lub wcale nie działa	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdź następujące punkty:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zasilacz (napięcie, wyłącznik, gniazdo)</li> <li>▪ Ustawianie temperatury</li> <li>▪ Temperatura otoczenia</li> <li>▪ Wentylacja</li> </ul> </li> </ul>
Części urządzenia robią się zbyt ciepłe:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdź ustawienia temperatury i temperaturę otoczenia;</li> <li>- Czy drzwi urządzenia były otwarte zbyt długo?</li> </ul>
Jedzenie jest za zimne:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ustaw wyższą temperaturę/nizsze chłodzenie.</li> </ul>
Jedzenie nie jest prawidłowo przechowywane w lodówce:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdź ustawienia temperatury i temperaturę otoczenia;</li> <li>- Czy drzwi urządzenia były otwarte zbyt długo?</li> <li>- Za dużo jedzenia było przechowywane naraz.</li> <li>- Jeśli trzeba, obniż temperaturę.</li> <li>- Czy urządzenie jest blisko grzejnika?</li> </ul>
Głośne dźwięki podczas pracy	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdź, czy urządzenie jest wypoziomowane i w razie potrzeby wyrównaj regulowalne stopki.</li> <li>- Zobacz akapit "Hałas podczas pracy".</li> </ul>
Woda na dnie sprzętu	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdź ustawienie temperatury i w razie potrzeby zwiększ ją.</li> <li>- Za dużo jedzenia w sparacie lub przechowywane jedzenie zawiera za dużo wilgoci.</li> <li>- Drzwi nie są prawidłowo zamknięte, przez co wchodzi zbyt dużo wilgoci, co prowadzi do częstszego rozmrażania.</li> <li>- Odpływ wody jest zablokowany – czysto!</li> </ul>
Sprężarka włącza się zbyt długo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Jeśli temperatura otoczenia jest stosunkowo wysoka, sprężarka włącza się dłużej niż zwykle (np. latem). To normalne.</li> <li>- Za dużo jedzenia w magazynie;</li> <li>- Przechowywano ciepłe jedzenie.</li> <li>- Drzwi były otwierane zbyt często.</li> </ul>
Sprawa robi się bardzo ciepła:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Jeśli w tym samym czasie zgromadzono dużo jedzenia, sprężarka zadziała, a ciepło będzie odprowadzane przez obudowę, co jest normalne.</li> <li>- Upewnij się, że pomieszczenie jest odpowiednio wentylowane.</li> <li>- Upewnij się, że jest wystarczająco dużo odległości od ścian i obiektów.</li> </ul>
<b>Awaria:</b>	<b>Możliwa przyczyna / Rozwiązanie:</b>
Wilgoć w obudowaniu na zewnątrz:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Wilgoć kondensacji na obudowach i uszczelkach może wystąpić przy wysokiej wilgotności. Wytrzyj obudowę i uszczelkę do sucha oraz wentyluj pomieszczenie.</li> </ul>
Drzwi nie mogą być prawidłowo zamknięte	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Jedzenie lub części opakowań blokują zamknięcie.</li> <li>- Urządzenie nie jest wypoziomowane.</li> </ul>

Przecieki uszczelek drzwi	- Uszczelka drzwi jest brudna – wyczyść ją dokładnie.
Oświetlenie LED nie działa	- Sprawdź zasilacz; - Jeśli żarówka LED się zepsuje, musi zostać wymieniona przez wykwalifikowanego specjalistę.

Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo mimo sprawdzenia wymienionych punktów, skontaktuj się z adresem podanym w sekcji "Gwarancja" lub z wykwalifikowanym specjalistycznym warsztatem.

## Dane produktowe


Model:	H-KS 2542
Klasa efektywności energetycznej:	E
Zajęcia klimatyczne:	SN/N/ST
Temperatura otoczenia:	+10°C – +38°C
Zakres temperatur lodówki:	+2°C - +8°C
Zawartość internetowa:	242 L
Zużycie energii:	W 32°C: 0,41 kWh/24h 104 kWh/rok
Zasilacz:	220-240V ~ 50 Hz
Obecne zużycie:	0,55 A
Emisja hałasu:	≤ 37 dB
Płyn chłodzący:	R600a (wolny od CFC) izobutan / 30 g
Środki pieniające:	Cyklopentan
Żarówki:	Maksymalnie 1,5 W.
Wymiary (W x H x D):	54,5 x 143 x 55,5 cm
Masa netto:	Około 35 kg



Błędy typograficzne, zmiany projektowe i techniczne zastrzeżone!

## Informacje o ochronie środowiska



Produkt ten nie może być po zakończeniu życia usuwany z zwykłymi odpadami domowymi, lecz musi być oddany do punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Symbol na produkcie, w instrukcji użytkowania lub na opakowaniu  to oznacza.

Materiały te są poddawane recyklingowi zgodnie z ich oznaczeniami. Dzięki ponownemu wykorzystaniu, recyklingowi materiałów lub innym formom recyklingu starych urządzeń, wnosisz ważny wkład w ochronę naszego środowiska.

Prosimy o wskazanie odpowiedniego punktu utylizacji w administracji miejskiej.

Spraw, by urządzenie było bezużyteczne przed jego utylizacją:

- Odłącz wtyczkę od kabla zasilającego.
- Usuń drzwiczki urządzenia lub system zamków, aby nie można było już zamknąć urządzenia. Chroni to dzieci przed zamykaniem się w wyrzuconym domku podczas zabawy (ryzyko uduszenia) lub przed wpadnięciem w niebezpieczne sytuacje. Dzieci nie dostrzegają tych zagrożeń.

**UWAGA:** Czynniki chłodnicze użyte w urządzeniu oraz środek pianący cyklopentan są łatwopalne. Dlatego urządzenie musi być trzymane z dala od źródeł ognia podczas złomowania i poddawane recyklingowi (NIE Palić) przez specjalistyczną firmę z odpowiednimi kwalifikacjami, aby uniknąć szkód dla środowiska lub innych szkód.



## Gwarancja / Rękojmia

Oprócz gwarancji ustawowej udzielamy na to urządzenie 24-miesięcznej gwarancji, licząc od daty wystawienia faktury lub dokumentu dostawy. W okresie gwarancji, po przedstawieniu faktury lub listu przewozowego, wszystkie wady produkcyjne i/lub materiałowe zostaną usunięte bezpłatnie poprzez naprawę i/lub wymianę wadliwych części lub (według naszego uznania) poprzez wymianę produktu na równoważny, nienaruszony przedmiot. Warunkiem koniecznym takiej gwarancji jest prawidłowa obsługa i konserwacja urządzenia. Wszelkie roszczenia wykraczające poza naszą gwarancję są wykluczone. Gwarancja obejmuje naprawę urządzenia wyłącznie w uzasadnionych przypadkach. Dalsze roszczenia i odpowiedzialność za ewentualne szkody następcze są zasadniczo wykluczone. Nie udziela się gwarancji na części ulegające naturalnemu zużyciu lub uszkodzenia powstałe na skutek uderzeń, nieprawidłowej obsługi, narażenia na działanie wilgoci lub innych czynników zewnętrznych, a także na skutek ingerencji nieupoważnionych osób trzecich. W przypadku roszczenia gwarancyjnego urządzenie należy odesłać do sprzedawcy wraz z fakturą lub dowodem dostawy.

**Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.**

**Karolingerstraße 1**

**A-5020 Salzburg**

[office@silva-schneider.at](mailto:office@silva-schneider.at)

### **Gwarancja:**

---


Gwarancja jest wyraźnie uregulowana przepisami prawa i obejmuje wyłącznie wady istniejące w momencie wydania towaru. Roszczenie jest zawsze kierowane przeciwko partnerowi umowy (sprzedawcy), który jest zobowiązany do bezpłatnego usunięcia wady (dla konsumenta).


### **Gwarancja:**

---


Gwarancja jest dobrowolnym, umownym zobowiązaniem producenta (generalnego importera), dla którego nie ma minimalnych wymogów merytorycznych ani formalnych. Wiele gwarancji pokrywa jednak tylko część kosztów poniesionych na usunięcie usterek, ale generalnie dotyczą one wszystkich usterek, które wystąpią w określonym przedziale czasowym.

### Sécurité et avertissements

- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, si elles ont été supervisées ou instruites sur l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers qui en découlent.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec cet appareil.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les réfrigérateurs.
- Le nettoyage et l'entretien des utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et soient supervisés.
- Gardez l'appareil et son câble de connexion hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
-  **ATTENTION !** Ne fermez pas les ouvertures de ventilation de l'appareil lors de l'installation. Une circulation d'air suffisante doit être garantie.
- N'utilisez pas de multiprises ou de rallonges portables placées à l'arrière de l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé avec des rallonges ou plusieurs prises. S'il est toujours inévitable d'utiliser des rallonges ou plusieurs prises, assurez-vous toujours que les câbles utilisés respectent les consignes générales de sécurité.
- Lors de la configuration de l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est ni pincé ni plié.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour déplacer ou déplacer l'appareil.
- Ne tirez jamais le câble d'alimentation quand vous voulez retirer la prise de la prise, mais saisissez-la toujours.

- Ne touchez jamais à l'appareil, au câble d'alimentation ou à la prise avec les mains mouillées ou humides - risque de choc électrique !
- Assurez-vous que le câble d'alimentation est branché de manière à ne pas entrer en contact avec des objets chauds ou avec les conduites de refroidissement à l'arrière de l'appareil.
- Faites passer le câble d'alimentation de façon à éviter le risque de déclenchement.
- Débranche toujours,
  - en cas de perturbations pendant l'exploitation,
  - à chaque nettoyage,
  - En travaillant sur l'appareil (en changeant la charnière de la porte),
  - Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- Ne touchez pas les extrémités de la prise lors du débranchement de l'appareil.
- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- N'utilisez pas l'appareil dans la salle de bain ni dans d'autres pièces à forte humidité.
-  **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Ne jamais immerger l'appareil, ainsi que le cordon d'alimentation, dans de l'eau ou d'autres liquides :
  - Tenez l'appareil à l'écart des flammes vives (bougies, flammes, ...).
  - Placez toujours l'appareil sur des surfaces planes.
  - Ne placez pas l'appareil à côté de surfaces chaudes comme les plaques de cuisson, ni à côté d'autres sources de chaleur comme les fours ou les radiateurs, et protégez-le du soleil direct.
  - S'il est inévitable de placer l'appareil à côté d'une source de chaleur, utilisez un panneau isolant approprié ou gardez une distance suffisante (voir page 6).

- Ne placez jamais l'appareil sur des surfaces douces et très inflammables, comme les tapis.
- Ne placez jamais l'appareil à côté ou près de matériaux inflammables ou volatils (essence, essence, alcool, peintures, etc.).
- Ne placez pas d'autres appareils électriques sur le dessus du réfrigérateur pour éviter le risque d'incendie.
- Ne placez pas de contenants remplis d'eau ou d'autres liquides sur le réfrigérateur.
- De plus, ne couvrez pas les ouvertures de ventilation de l'appareil avec des couvertures, des rideaux, des journaux, etc. Par conséquent, ne faites jamais fonctionner l'appareil sur des surfaces douces (par exemple, lit, canapé), ne mettez pas de couvertures ou de tapis en dessous. Si les ouvertures de ventilation sont bouchées, l'appareil doit fournir une puissance plus élevée pour le refroidissement, ce qui augmente la consommation d'énergie.
- Si le réfrigérateur n'est pas utilisé plus longtemps, il est recommandé de laisser la porte de l'appareil ouverte pour éviter la formation d'odeurs désagréables dans le réfrigérateur.
- Manipulez le produit avec précaution. Elle peut être endommagée par des bosses, des coups ou des chutes, même à basse hauteur.
- Assurez-vous qu'aucun objet ne tombe sur l'appareil.
- Ne marchez pas sur l'appareil ni n'utilisez les compartiments et étagères comme supports ou surfaces de bande de rodée.
- Ne manipulez pas les sources de feu ouvertes à l'intérieur de l'appareil !
- La modification ou modification du produit n'est pas autorisée pour des raisons de sécurité.
- N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil, il n'y a pas de commandes à l'intérieur.

- Ne faites jamais de réparations vous-même, en cas de dommage, emmenez-le dans un atelier spécialisé agréé pour réparation. Cela s'applique aussi à la réparation ou à un véhicule électrique. Remplacement du câble d'alimentation.
- Vérifiez régulièrement la ligne de raccordement secteur pour détecter des dommages. S'il est endommagé, l'appareil ne doit pas être mis en service. Emmenez-le dans un atelier spécialisé agréé pour réparation.
-  **ATTENTION :** En cas de dommage causé par un mauvais fonctionnement en raison du non-respect de ces instructions d'utilisation ou des instructions de sécurité, toute réclamation de garantie expire.



**ALERTE DANGER INCENDIE – MATÉRIAU HAUTEMENT INFLAMMABLE !**

---

Le réfrigérant isobutane (R600a) utilisé est sans CFC, c'est-à-dire non nocif pour l'environnement. Cependant, il est très inflammable. Pour cette raison, il est important de s'assurer que le système de réfrigération est protégé lors du transport et de l'installation. Si le système de refroidissement est encore endommagé :

- L'appareil ne doit pas être mis en service !
- Évitez tout feu ouvert et la manipulation d'autres sources d'allumage.
- Ventilez la pièce où se trouve le réfrigérateur.

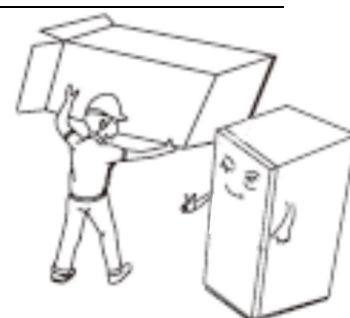
Veuillez noter que le réfrigérant R600a doit être référencé lors de sa revente, d'un transfert ou d'une remise pour recyclage/élimination.

L'appareil doit être éliminé conformément aux réglementations locales.

**Déballer l'appareil :**

---

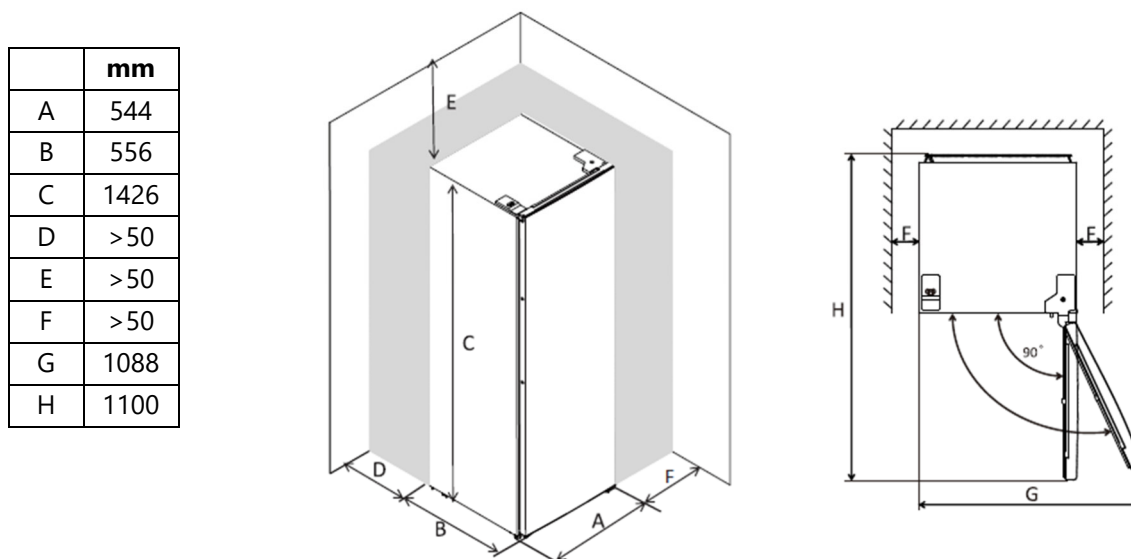
- Retirez tout le matériel d'emballage (intérieur et extérieur) : carton, plastique, plaque d'emballage du bas, etc.
- Retirez les verrous de transport : L'appareil et les pièces à l'intérieur sont correctement sécurisés pour le transport. Retirez toutes les bandes adhésives à droite, à gauche de la porte et à l'intérieur de l'appareil.
- Enlève aussi les papiers aluminium à l'intérieur de l'appareil, s'il y en a.
- Après avoir déballé, vérifiez que l'appareil est endommagé. Si l'appareil est endommagé, ne le mettez pas en marche, mais contactez immédiatement votre revendeur spécialisé.



- Les matériaux d'emballage tels que les sacs plastiques ou les pièces en polystyrène sont dangereux pour les enfants (risque d'étouffement). Par conséquent, tenez ces parties à l'écart des enfants.
- De nombreux matériaux d'emballage sont recyclés – veillez donc à ce qu'ils soient correctement éliminés, car vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement.

### Configurez l'appareil :

- Veuillez noter les points décrits dans la section « Instructions de sécurité ».
- L'appareil est autonome et ne doit pas être utilisé comme appareil intégré.
- L'unité de refroidissement respecte la classe climatique SN/N/ST et peut donc être configurée/exploitée à des températures ambiantes/plages de +10°C à +38°C.
- Si la température ambiante dévie, un résultat optimal de refroidissement n'est pas garanti. Si la température est plus basse, la pièce froide devient trop froide. Si la température ambiante descend en dessous de la température réglée dans le réfrigérateur, la température dans le réfrigérateur descendra aussi à la température ambiante.
- Placez l'appareil dans une pièce sèche et ventilée.
- Placez l'appareil de façon à ne pas être exposé au soleil direct et éloignez-le des autres sources de chaleur.
- Placez l'appareil de façon à ce que l'alimentation soit librement accessible.
- Placez l'appareil dos face à un mur.
- Faites une attention particulière à une circulation d'air suffisante. Cela permet d'éliminer l'air chaud d'échappement généré, ce qui entraîne une consommation d'électricité plus faible.
- Distance minimale de tous côtés au mur ou aux autres objets : 50 mm
- Placez toujours l'appareil de façon à ce que la porte puisse être complètement ouverte.



- Une fois l'appareil installé, **attendez au moins 2 heures** avant de brancher la prise d'alimentation dans une prise et de l'allumer pour assurer un bon fonctionnement (l'huile dans le compresseur doit être répartie uniformément). Dans le cas de

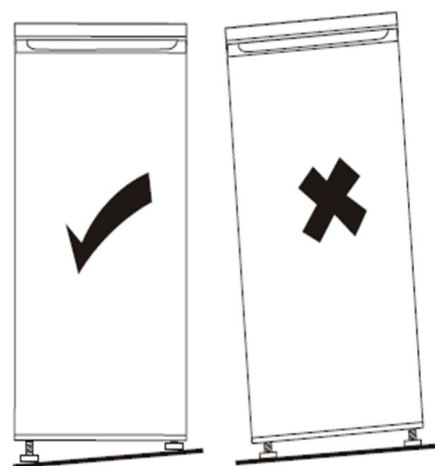
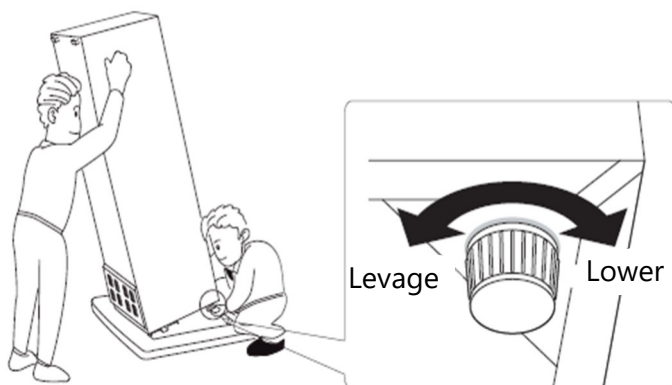
- Ne pas le faire pourrait endommager le compresseur de l'appareil. Dans ce cas, il n'y a aucun droit à une quelconque garantie ou garantie.
- Avant de l'utiliser pour la première fois, nettoyez l'intérieur et les accessoires à l'intérieur de l'appareil comme décrit dans le chapitre « Entretien et entretien ».
- Lors de la première utilisation du réfrigérateur, il peut y avoir une légère odeur. Cette odeur disparaît dès que l'appareil s'est refroidi.

### **Aligner le niveau de l'appareil :**

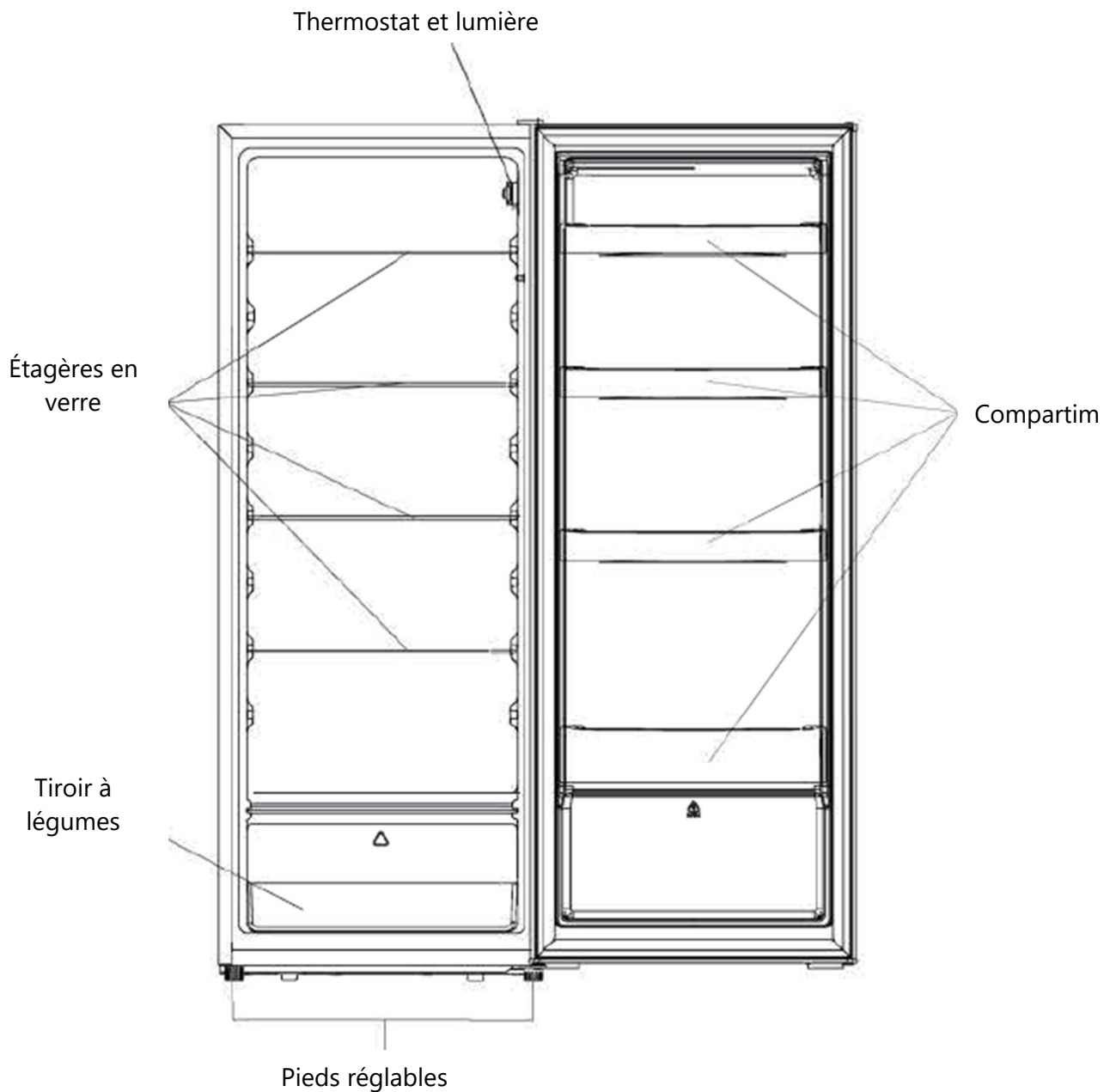
---

Si l'appareil n'est pas à niveau/horizontal, alignez les pieds réglables en conséquence.

- Tournez votre pied vers la gauche pour soulever le réfrigérateur.
- Tournez votre pied vers la droite pour baisser le réfrigérateur.

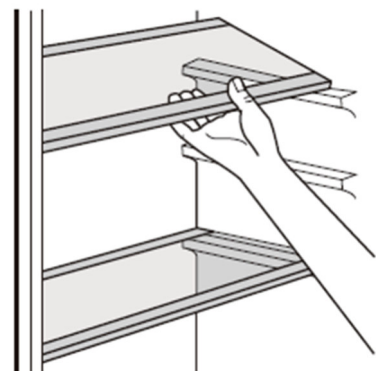


## Installations et description



### Étagères :

L'appareil est équipé de plusieurs rainures d'insertion.  
Glissant sur l'étagère si besoin. Pour cela, tirez l'étagère jusqu'à ce qu'elle puisse être pivotée vers le haut ou vers le bas pour la retirer  
Glissez-le dans la rainure désirée dans la direction opposée.  
Une étagère doit toujours être insérée dans la rainure la plus basse au-dessus de la boîte à légumes.

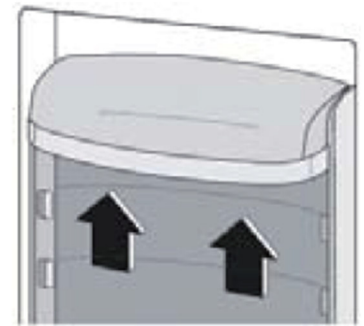


### Étagères de porte :

---

Les étagères des portes peuvent également être placées à différentes hauteurs.

Pour retirer les étagères de porte, faites-les glisser jusqu'à ce qu'elles soient libérées du support. Glissez-les à la hauteur souhaitée.



#### **Note :**

Les étagères et les compartiments de porte doivent être insérés à l'emplacement indiqué dans la figure « Équipement et Description » afin d'obtenir la meilleure efficacité énergétique possible.

## Mise en service / Exploitation

---

### Alimentation électrique :

---

- L'appareil ne peut être connecté qu'à une prise de contact de sécurité librement accessible installée conformément à la réglementation. L'appareil est équipé d'une fiche de sécurité correspondante.
- Si la prise utilisée n'est pas librement accessible, il faut veiller à ce que des dispositifs de déconnexion appropriés soient disponibles côté installation afin de respecter les réglementations de sécurité applicables.
- Une prise séparée est nécessaire pour la connexion au secteur – n'utilisez pas de distributeurs d'alimentation auxquels d'autres appareils électriques sont également connectés.
- La tension secteur doit correspondre à la tension indiquée sur la plaque de type de l'appareil.
- Si vous débranchez l'appareil ou après une coupure de courant, vous devriez attendre environ 5 minutes qu'il se rallume.
- Le dispositif est conforme aux directives obligatoires pour le marquage CE.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation ne s'approche pas du compresseur à l'arrière de l'appareil. Cela chauffe pendant le fonctionnement, ce qui peut à son tour endommager l'isolation du câble.

### Utilisation prévue :

---

- L'unité est un refroidisseur à compresseur et convient au stockage alimentaire à court terme.
- Il n'est pas conçu pour être utilisé en laboratoire ni pour stocker des médicaments.

- Si l'appareil est mal utilisé ou utilisé à un autre usage, aucune responsabilité ne peut être assumée pour les dommages éventuels.



### Attention :

---

- Les contenants contenant des gaz ou liquides hautement inflammables peuvent fuir en raison de la température ambiante froide. Risque d'explosion !  
Pour cette raison, aucune substance comme les bombes aérosols ou les cartouches de recharge pour briquets, etc., ne peut être stockée au réfrigérateur.
- En aucun cas d'autres appareils électriques du réfrigérateur ne peuvent être utilisés (par exemple, des machines à glaçons (cubes)), sauf indication expresse dans les instructions.
- Malgré un stockage frais, la nourriture se gâte. Par conséquent, assurez-vous que les aliments déjà conservés trop longtemps ne soient plus consommés, car il y a un risque d'intoxication alimentaire.
- Les aliments ne doivent pas toucher la paroi arrière du réfrigérateur lors du rangement.

### Éclairage intérieur :

---



#### Attention :

L'éclairage intérieur est équipé d'une ampoule LED. Si l'éclairage est défectueux, il doit être remplacé par des spécialistes qualifiés.

Les lumières intérieures s'allument automatiquement lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte et s'éteignent automatiquement lorsqu'elles sont fermées.

### Réglage de la température / contrôle du thermostat :

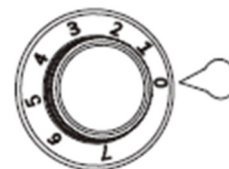
---

Une fois l'unité de refroidissement branchée à la prise secteur, l'appareil est prêt à être utilisé et la température peut être ajustée.

La plage de température de refroidissement se situe entre +2°C et +8°C.

Veuillez noter que les chiffres indiqués ne correspondent pas aux températures réelles, mais indiquent le niveau de température :

- 0 : L'appareil est éteint ;
- 1 : Le réglage de température la moins froide (+8°C) ;
- 7 : la température la plus fraîche (+2°C) ;



Nous recommandons de régler une température moyenne : 4.

La température de refroidissement recommandée est de 4°C.

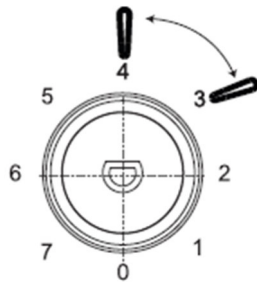
#### Note :

- La température à l'intérieur du réfrigérateur dépend également du type d'aliments réfrigérés, de la température ambiante/ambiante et de la fréquence d'ouverture des portes.

- Pour économiser de l'énergie et obtenir un bon résultat de refroidissement et de congélation, il est recommandé de ne pas ouvrir la porte trop souvent et, surtout, de ne pas la laisser ouverte trop longtemps.
- Pour obtenir un refroidissement optimal, une certaine distance doit être maintenue entre les aliments individuels afin de ne pas nuire à la circulation de l'air froid.

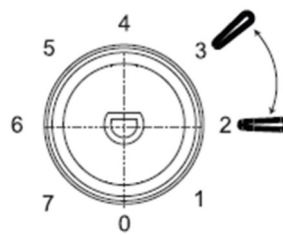
### Réglages recommandés :

#### Été + période de transition



**Niveau 3~4**

#### Hiver :



**Niveau 2 ~ 3**

### Stockage des aliments dans la chambre froide :

---

- Avant de stocker la nourriture, laissez l'appareil pré-refroidir jusqu'à ce que la température soit suffisamment basse (environ 5 heures) lors de sa première utilisation.
- L'appareil est destiné à refroidir les aliments et les boissons.
- Pour garder la meilleure qualité de vos aliments lorsqu'ils sont conservés au réfrigérateur, plusieurs points sont à prendre en compte : l'emballage des aliments, le choix de la température, l'hygiène.
- Il est recommandé de toujours conserver les aliments emballés ou couverts (sacs plastiques, papiers plastiques/aluminium, contenants avec couvercle) afin d'éviter le dessèchement et la transmission mutuelle des odeurs.
- Conservez la viande et le poisson crus au réfrigérateur dans des contenants appropriés afin qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ni ne s'écoulent sur d'autres aliments.
- La viande crue ne doit être conservée que 2 à 3 jours.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les mettre au réfrigérateur.
- Les emballages superflus doivent être retirés avant de les conserver au réfrigérateur.
- Les aliments et boissons stockés ou leur emballage ne doivent pas toucher la paroi arrière du réfrigérateur.
- Les bouteilles contenant des boissons alcoolisées à haute teneur doivent être conservées à la verticale et scellées.
- Certains aliments contiennent des acides ou des huiles essentielles. Un contact direct prolongé de ces aliments (par exemple les citrons) avec des parties en plastique ou le

sceau du réfrigérateur peut entraîner une décoloration ou un vieillissement prématuré du matériau.

- Lors du stockage des aliments, suivez toujours les instructions ou les dates de péremption recommandées par les fabricants.

### Position de stockage recommandée / zones froides :

À l'intérieur de la chambre froide, la circulation de l'air crée différentes zones froides.

- Mur du fond, en bas : zone la plus froide ;
- Porte, en haut : la zone la moins froide ;

Placez différents aliments dans différents compartiments :

Position du réfrigérateur	Type d'alimentation
Compartiments de porte de haut en bas :	Beurre, fromage, œufs, tubes, confiture, épices, petites bouteilles, grandes bouteilles, moi, jus. NE stockez PAS les aliments périssables ici !
Tiroir à légumes	fruits, herbes, légumes et salades ; Ne conservez pas les bananes, oignons, pommes de terre ou ail au réfrigérateur.
Couche inférieure	Viande crue, saucisse, poisson, volaille, aliments croustillants
Couche intermédiaire	produits laitiers, œufs ;
Couche supérieure	Plats prêts à l'emploi, charcuterie, produits de boulangerie, restes ;

### Temps de stockage :

En général, il est recommandé de ne pas dépasser le temps de stockage d'environ 3 à 5 jours. Cela dépend du type de nourriture stockée.

Voici un tableau avec les valeurs directrices concernant le temps de conservation de certains aliments au réfrigérateur :

⊕ : Temps de stockage recommandé ○ : Temps de stockage possible

Nourriture	Temps de stockage recommandé en jours													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Beurre	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○	○		
Œufs	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Viande crue en morceaux	⊕	⊕	○											
Viande hachée crue	⊕	○												
Viande fumée	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○
Poissons	⊕	○												
Agrumes	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	○	○	○	○

Légumes racines	+	+	+	+	+	+	+	+	+	○	○	○	○	○	○
Fromage	+	+	+	+	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Sweets	+	+	○	○	○	○									
Fruits	+	+	○	○	○	○	○	○	○	○	○				
Repas préparés	+	+	○	○											



### Bruit pendant le fonctionnement :

L'allumage du compresseur pendant la phase de refroidissement produit du bruit. Dès que la température de fonctionnement réglée dans la chambre froide est atteinte, le compresseur s'éteint à nouveau et le bruit diminue. Les bruits suivants peuvent se produire :

« **Bourdonnement** » : Ce bruit est produit lorsque le compresseur est en fonctionnement et est légèrement plus fort lorsqu'il s'allume ou s'éteint.

« **Bouillonnant** » : Ce bruit est causé par la circulation du liquide de refroidissement dans l'unité.

« **Click** » : Cet appareil est créé lorsque le compresseur est allumé et éteint.

« **Crack** » : De tels bruits peuvent survenir lors du refroidissement ou du chauffage.

Si les bruits sont trop forts, les points suivants peuvent en être la cause :

- L'appareil est inégal : alignez-le uniformément en ajustant vos pieds.
- Trop peu de distance : Éloignez l'appareil des appareils adjacents ou des meubles.
- Les étagères, contenants ou bouteilles du compartiment réfrigérateur oscillent ou se touchent : Réinsérez-les avec un espacement suffisant.

### Conseils pour économiser de l'énergie

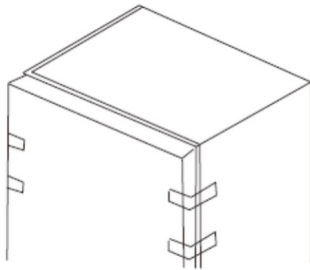
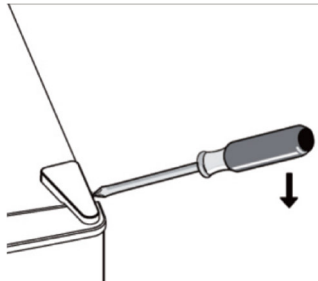
- Ne placez pas l'appareil à côté des cuisinières, réchauds, radiateurs ou autres sources de chauffage. Plus la température ambiante est élevée, plus le compresseur doit souvent être allumé pour le refroidissement.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment de ventilation autour de l'appareil.
- Veillez à laisser refroidir les aliments chauds avant de les mettre au réfrigérateur.
- Les aliments surgelés peuvent être placés dans la chambre froide pour les décongeler. En conséquence, le froid émis est utilisé pour le refroidissement.
- Tous les accessoires à l'intérieur de l'appareil (étagères, tiroirs, compartiments de porte) doivent rester à leur emplacement désigné afin d'atteindre la consommation d'énergie la plus faible possible. Ne les retirez pas de l'appareil.
- Ne laissez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.

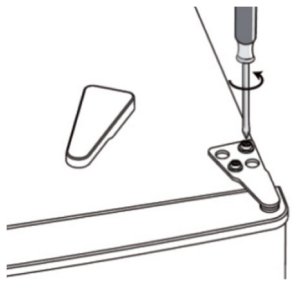
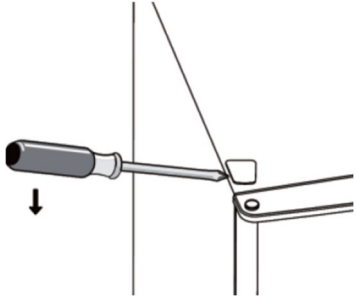
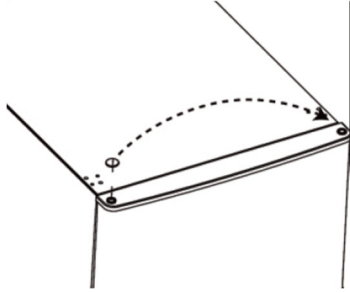
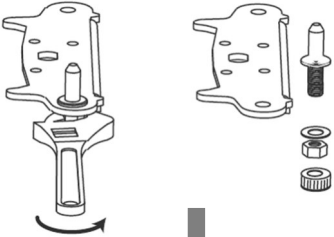
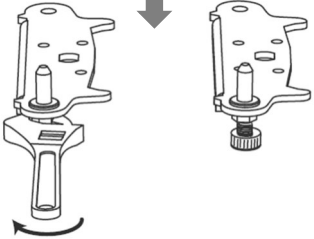

- Réglez la température de refroidissement seulement aussi froide que nécessaire. La température idéale à l'intérieur du réfrigérateur est de 4 °C. Cette température doit être mesurée dans la plage supérieure, aussi loin que possible.
- Aussi, gardez toujours le compresseur à l'arrière propre.
- Assurez-vous que le joint de la porte est toujours propre et que la porte est toujours bien fermée (les aliments dans la zone réfrigérée ne doivent pas bloquer la porte).

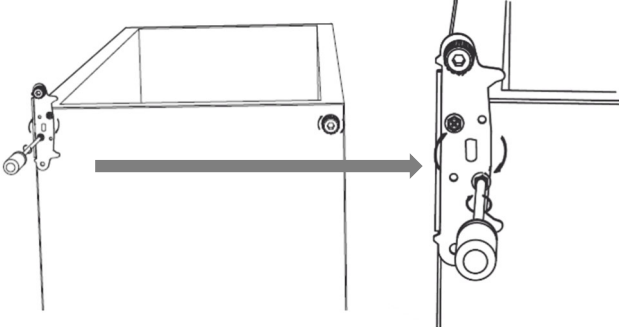
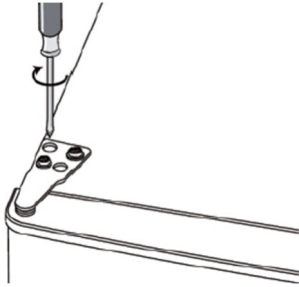
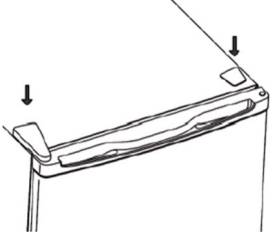
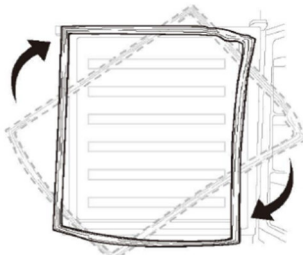
## Changement de la charnière de la porte

Vous avez la possibilité de changer la direction d'ouverture de la porte de l'appareil. Gardez à l'esprit les points suivants :

- L'appareil ne doit pas être connecté au secteur – débranchez-le.
- Retirez tout le contenu de l'appareil.
- Nous recommandons de faire réaliser ce travail par un spécialiste (2 personnes sont recommandées).
- Choisissez un espace suffisamment grand pour le travail afin qu'il puisse être réalisé sans entrave.
- Pour ce travail, il est nécessaire d'incliner l'appareil. Nous recommandons d'appuyer l'appareil contre un objet stable. L'appareil ne doit pas être complètement rabattu afin de ne pas endommager le système de refroidissement à l'arrière.
- Mettez soigneusement toutes les pièces de côté, elles seront de nouveau nécessaires lors de leur fixation de l'autre côté de l'appareil.

<p>1) Fixez la porte au châssis pour éviter qu'elle ne penche accidentellement après avoir retiré la charnière supérieure :</p>	
<p>2) Soulevez le couvercle supérieur de la charnière avec un tournevis.</p>	

<p>3) Dévissez les vis de la charnière supérieure et retirez la charnière.</p>	
<p>4) Soulevez la porte et posez-la sur une surface douce sur le côté.</p>	
<p>5) Retirez le couvercle de trou de charnière situé en haut de la machine.</p>	
<p>6) Retirez le loquet du trou de charnière sur le dessus de la porte et réinsérez-le dans le trou de la charnière de l'autre côté.</p>	
<p>7) Dévissez la plaque de charnière inférieure avec le pied et la broche réglables. Faites tourner la broche et le pied hors de la plaque.</p>	
<p>8) Retournez la plaque de charnière et vissez la broche et le pied réglable.</p>	
<p>9) Dévissez le deuxième pied réglable et remontez-le du côté opposé</p>	

<p>10) Visser la plaque de charnière de l'autre côté.</p>	
<p>11) Remets la porte. Assurez-vous que la porte est alignée horizontalement et verticalement afin que le joint se ferme bien de tous les côtés. Assurez-vous que la porte ne bascule pas, sinon la charnière inférieure et la porte pourraient être endommagées. Si nécessaire, fixez-les à nouveau avec du ruban adhésif.</p>	
<p>12) Maintenant, vissez la charnière supérieure du côté opposé. Vérifiez que la porte est bien réglée et ne serrez les vis que par ensuite.</p>	
<p>13) Refixez la charnière et le couvercle de trou de la charnière.</p>	
<p>14) Pour tourner le joint de porte (pour une usure uniforme), retirez-le, retournez-le et remontez-le proprement et uniformément.</p>	

## Entretien et entretien

### Remplacer l'éclairage :



#### Attention :

L'éclairage intérieur est équipé d'une ampoule LED. Si l'éclairage est défectueux, il doit être remplacé par des spécialistes qualifiés.

### Dégivrage :

De temps en temps, il est nécessaire de dégivrer l'appareil (formation de glace sur la paroi arrière de l'intérieur). Cela est également nécessaire pour maintenir la consommation d'énergie aussi basse que possible :

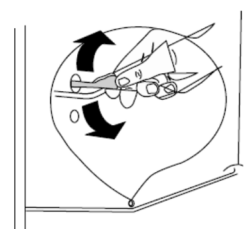
- Mets le contrôle de température sur « OFF » et débranche-le.
- Retirez la nourriture du réfrigérateur et conservez-la dans un endroit frais en attendant.
- Gardez la porte de l'appareil grande ouverte, la température normale de la pièce suffit pour dégivrer.
- N'utilisez pas d'appareils électriques (chauffages à ventilateur, sèche-cheveux, etc.) pour le dégivrage.
- Pour accélérer le processus de dégivrage, une casserole d'eau chaude (pas bouillante !) peut être placée dans l'appareil ouvert.
- Retirez le liquide décongelé de l'appareil. N'utilisez en aucun cas d'objets tranchants pour cela. Des grattoirs en bois ou en plastique conviennent.
- Nettoyez également l'ouverture à l'arrière intérieur de l'appareil où le liquide de condensation peut s'écouler (voir Nettoyage).
- Après dégivrage, nettoyez soigneusement l'intérieur de l'appareil et essuyez avec un chiffon sec.
- Reconnectez l'appareil au secteur, allumez-le et remettez la nourriture à l'eau.




### Nettoyage :

---

Pour des raisons d'hygiène et pour éviter les odeurs désagréables, le réfrigérateur doit être maintenu propre et nettoyé régulièrement :

- Débranche-le.
- Avant de nettoyer, éteignez l'appareil et retirez tout le contenu : nourriture, étagères, compartiments, etc.
- Pour nettoyer, utilisez de l'eau tiède avec un peu de liquide vaisselle. Essuyez l'intérieur avec un chiffon doux et légèrement humide ou une éponge.
- Une solution de 2 cuillères à café de bicarbonate de soude dans 1/4 de lit d'eau peut également être utilisée comme agent nettoyant.
- Nettoyez le joint de la porte avec de l'eau de chasse douce.
- Pour éliminer les odeurs désagréables, ajoutez quelques gouttes de vinaigre à l'eau nettoyante.
- Les accessoires peuvent être nettoyés à l'eau de rinçage – **ne les mettez pas dans le lave-vaisselle** ! Séchez-les bien avant de les remettre à l'intérieur du réfrigérateur.
- Après le nettoyage, essuyez à l'eau pure et séchez soigneusement les surfaces avec un torchon de cuisine. Laissez la porte de l'appareil ouverte un certain temps pour éliminer l'humidité résiduelle par un séchage naturel avant de réutiliser l'appareil.
- Pour les zones difficiles d'accès du réfrigérateur (par exemple, des crevasses étroites, des rainures ou des coins), nous recommandons de les nettoyer régulièrement avec un chiffon doux, une brosse, etc., et, si nécessaire, à l'aide d'ustensiles annexes comme des bâtons fins afin de s'assurer qu'aucune impureté ne s'accumule.



- Nettoyez l'ouverture du drain de condensation à l'intérieur
-  Panneau arrière de l'appareil tel que montré sur l'illustration.
-  N'utilisez pas de nettoyeurs vapeur pour le nettoyage. **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !**
- N'utilisez pas de savon, de détergents, de sprays nettoyeurs, etc. à l'intérieur. Cela pourrait provoquer des odeurs dans la chambre froide.
- N'utilisez jamais d'ustensiles de nettoyage à bords tranchants et abrasifs, comme la laine d'acier, le fil métallique ou d'autres pinceaux durs, du papier de verre, etc.
- N'utilisez pas de dentifrices, de solvants organiques (comme l'alcool, l'acétone, l'huile de banane, etc.), de l'eau bouillante, ni de nettoyeurs acides ou alcalins, car cela peut endommager la surface et l'intérieur du réfrigérateur.
- L'eau bouillante, l'alcool et les nettoyeurs contenant de l'essence peuvent déformer les surfaces en plastique.
- Ne rincez pas à l'eau afin de ne pas affecter l'isolation électrique.
- La poussière derrière le réfrigérateur et sur le sol doit être retirée de temps en temps afin de ne pas affecter l'effet de refroidissement et d'économiser de l'énergie.
- Nettoyez le compresseur à l'arrière de l'appareil une fois par an. Pour cela, utilisez un balai souple ou un aspirateur.
-  **Attention :** ne pliez pas ni n'abîmez les tuyaux de refroidissement !
- Assurez-vous que l'appareil est complètement sec avant de le rebrancher sur le secteur. Tes mains doivent aussi être sèches !

## Éteindre / transporter l'appareil

### Éteignez l'appareil :

---

Pour éviter la formation de moisissure à l'intérieur de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant longtemps, suivez les points suivants :

- Éteins l'appareil.
- Débranche-le.
- Sortez toute la nourriture.
- Dégivrez l'appareil.
- Nettoyez l'appareil en profondeur comme décrit précédemment.
- Laissez la porte de l'appareil ouverte pour éviter les odeurs désagréables.

### Transport de l'appareil :

---

Si vous souhaitez déplacer l'appareil à un autre endroit, il faut respecter les points suivants :

- L'appareil doit être transporté en position verticale si possible.
- Si possible, l'appareil ne doit pas être incliné de plus de 45°.
- Pendant le transport, l'appareil doit être bien sécurisé pour éviter les chocs.

- Après le transport, attendez au moins 2 heures avant de reconnecter l'appareil au réseau et de le mettre en service.

## Conseils utiles

En cas de dysfonctionnement, débranchez-le et vérifiez d'abord les points suivants.

<b>Dysfonctionnement :</b>	<b>Cause possible / remède :</b>
L'appareil ne fonctionne pas correctement ou ne fonctionne pas du tout	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez les points suivants :                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Alimentation (tension, disjoncteur, prise)</li> <li>▪ Réglage de la température</li> <li>▪ Température ambiante</li> <li>▪ Ventilation</li> </ul> </li> </ul>
Les parties de l'appareil deviennent trop chaudes :	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez la température et la température ambiante ;</li> <li>- La porte de l'appareil électroménager est-elle restée ouverte trop longtemps ?</li> </ul>
La nourriture est trop froide :	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Réglez une température plus élevée/un réglage de refroidissement plus bas.</li> </ul>
Les aliments ne sont pas correctement réfrigérés :	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez la température et la température ambiante ;</li> <li>- La porte de l'appareil électroménager est-elle restée ouverte trop longtemps ?</li> <li>- Trop de nourriture était stockée en même temps.</li> <li>- Si nécessaire, réglez la température plus bas.</li> <li>- L'appareil est-il proche d'un chauffage ?</li> </ul>
Bruits forts pendant le fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez que l'appareil est à niveau et alignez les pieds réglables si nécessaire.</li> <li>- Voir le paragraphe « Bruit pendant le fonctionnement ».</li> </ul>
De l'eau au fond de l'équipement	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez la température et augmentez-la si nécessaire.</li> <li>- Trop de nourriture dans l'appareil, ou bien la nourriture stockée contient trop d'humidité.</li> <li>- Les portes ne sont pas bien fermées, donc trop d'humidité entre, ce qui entraîne un dégivrage accru.</li> <li>- Le drain d'eau est bouché – proprement !</li> </ul>
Le compresseur s'allume trop longtemps.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Si la température ambiante est relativement élevée, le compresseur s'allumera plus longtemps que d'habitude (par exemple en été). C'est normal.</li> <li>- Trop de nourriture stockée ;</li> <li>- Des aliments chauds étaient stockés.</li> <li>- Les portes s'ouvraient trop souvent.</li> </ul>
L'affaire devient très chaude :	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Si beaucoup de nourriture a été stockée en même temps, le compresseur fonctionnera et la chaleur sera dissipée à travers le boîtier, ce qui est normal.</li> <li>- Assurez-vous que la pièce est correctement ventilée.</li> <li>- Assurez-vous qu'il y a suffisamment de distance par rapport aux murs ou objets.</li> </ul>
<b>Dysfonctionnement :</b>	<b>Cause possible / remède :</b>

Humidité extérieure du logement :	- Une humidité condensée sur les boîtiers et les joints peut survenir lorsque l'humidité est élevée. Essayez le boîtier et le joint à sec et ventilez la pièce.
Les portes ne peuvent pas être fermées correctement	- Les pièces alimentaires ou d'emballage bloquent la fermeture. - L'appareil n'est pas de niveau.
Fuites de joints de porte	- Le joint de la porte est sale – nettoyez-le soigneusement.
L'éclairage LED ne fonctionne pas	- Vérifiez l'alimentation ; - Si l'ampoule LED est cassée, elle doit être remplacée par un spécialiste qualifié.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement malgré la vérification des points indiqués, contactez l'adresse indiquée sous « Garantie » ou un atelier spécialisé qualifié.

## Données produit

Modèle :	H-KS 2542
Classe d'efficacité énergétique :	E
Cours climatique :	SN/N/ST
Température ambiante :	+10°C – +38°C
Plage de température du réfrigérateur :	+2°C - +8°C
Contenu net :	242 l
Consommation d'énergie :	À 32°C : 0,41 kWh/24h 104 kWh/an
Alimentation électrique :	220-240V ~ 50 Hz
Consommation actuelle :	0,55 A
Émission de bruit :	≤ 37 dB
Liquide de refroidissement :	R600a (sans CFC) isobutane / 30 g
Agents moussants :	Cyclopentane
Ampoules :	LED 1,5 W max.
Dimensions (P x H x D) :	54,5 x 143 x 55,5 cm
Poids net :	environ 35 kg



Fautes typographiques, modifications de conception et techniques réservées !

## Informations sur la protection de l'environnement



Ce produit ne doit pas être éliminé avec des déchets ménagers normaux à la fin de sa vie, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Le symbole sur le produit, dans les instructions d'utilisation ou sur l'emballage l'indique.

Les matériaux sont recyclables selon leur marquage. Avec la réutilisation, le recyclage des matériaux ou d'autres formes de recyclage des appareils anciens, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.

Veuillez demander à votre administration municipale le point d'élimination responsable.

Rendez l'appareil inutilisable avant de vous en débarrasser :

- Retirez la prise du câble d'alimentation.
- Retirez la porte de l'appareil ou le système de verrouillage afin que l'appareil ne puisse plus être verrouillé. Cela protège les enfants contre l'enfermement dans le logement abandonné lorsqu'ils jouent (risque d'étouffement) ou de se retrouver dans des situations dangereuses. Les enfants ne reconnaissent pas ces dangers.

**AVERTISSEMENT** : Le réfrigérant isobutane utilisé pour l'appareil et l'agent moussieux cyclopentane sont inflammables. Par conséquent, l'appareil doit être tenu à l'écart de toute source de feu lors de la mise au rebut et recyclé (NE PAS brûler) par une entreprise spécialisée disposant des qualifications appropriées afin d'éviter des dommages à l'environnement ou d'autres dommages.



## Garantie

Outre la garantie légale, nous offrons une garantie de 24 mois sur cet appareil, à compter de la date de la facture ou du bon de livraison. Pendant cette période, sur présentation de la facture ou du bon de livraison, tout défaut de fabrication et/ou de matériau sera réparé et/ou remplacé gratuitement, ou (à notre discrétion) échangé contre un appareil équivalent et sans défaut. Cette garantie est subordonnée à une utilisation et un entretien corrects de l'appareil. Toute réclamation hors du cadre de notre garantie est exclue. Dans les cas justifiés, la garantie couvre uniquement la réparation de l'appareil. Toute autre réclamation et responsabilité pour dommages indirects sont expressément exclues. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à l'usure normale ni les dommages résultant d'un choc, d'une mauvaise utilisation, d'une exposition à l'humidité, d'autres influences extérieures ou d'une intervention par un tiers non autorisé. En cas de réclamation au titre de la garantie, l'appareil doit être retourné à votre revendeur agréé accompagné de la facture ou du bon de livraison.

**Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.**  
**Karolingerstraße 1**  
**A-5020 Salzburg**  
**office@silva-schneider.at**

### **Garantie :**

---

La garantie est expressément prévue par la loi et ne couvre que les défauts existants au moment de la livraison du bien. Les réclamations sont toujours adressées au partenaire contractuel (le vendeur), qui doit remédier au défaut gratuitement (pour le consommateur) ou organiser sa réparation.

### **Garantie :**

---

Une garantie est un engagement contractuel volontaire du fabricant (l'importateur général), sans exigence minimale de contenu ni de forme. De nombreuses garanties ne couvrent qu'une partie des frais de réparation, mais elles s'appliquent généralement à tous les défauts survenant pendant une période déterminée.